DEUX "BANDITS" À LA RECHERCHE D'UNE CAISSE POP

ST-ROSAIRE, (ML) — La Sûreté du Québec recherche activement une voiture Chevrolet blanche, modèle 67, à bord de laquelle deux jeunes hommes, munis d'une mitraillette et d'un revolver, ont fait halte à St-Rosaire, hier, à l'heure du souper, pour demander l'adresse de la Caisse Populaire de l'endroit.

Aussi invraisemblable que cela puisse paraitre, la voiture s'est immobilisée près d'une dame qui circulait à pied, dans le village, situé à quelques milles de Victoriaville. Les jeunes hommes, qui semblaient bien mis et dont on possède une description fidèle, se sont informés de l'endroit où est située la Caisse Populaire de St-Rosaire.

La bonne dame a renseigné les individus mais s'est empressée, par la suite, de raconter cette aventure à la Sûreté du Québec, détachement de Victoriaville. Elle a également continué d'observer, de chez elle, les agissements du duo suspect. La voiture a tourné dans la cour de l'église quelques minutes, puis s'est dirigée finalement vers Daveluyville.

Quelques minutes à peine après leur départ, les agents Jean-Paul Morin et René Fortier, de la PP de Victoriaville, sont arrivés au village et se sont lancés en direction de Daveluyville, à la poursuite de la voiture décrite.

Daveluyville

Dans le village de Daveluyville, la voiture correspondant à la description s'est arrêtée dans une station-service, et les passagers ont demandé la route à suivre pour se rendre à Aston. Par pure coïncidence, les agents de la Sûreté du Québec se sont arrêtés au même endroit trois minutes plus tard pour s'informer du passage de la voiture. On a donc poursuivi la chasse en direction de Aston.

Aston

C'est dans le village d'Aston que l'on a aperçu la mitraillette et un revolver sur le siège arrière de la Chevrolet blanche. C'est du moins ce qu'ont déclaré aux agents enquêteurs une jeune fille et un homme à qui le duo d'aventuriers s'est présenté pour demander où se trouvait située la Caisse Populaire de Aston.

Les policiers Morin et Fortier ont continué leur poursuite à vive allure. Leur voiture roulait à plus de 100 mph à un certain moment, et ils furent néanmoins incapables de rejoindre le duo. Depuis quelques temps déjà, on avait fourni une description de la voiture à tous les postes environnants et l'agent André Derepentigny, du bureau de Victoriaville, s'était joint aux recherches.

On a immédiatement dressé des barrages sur la route Transcanadienne et sur les principales routes de traverse, de même qu'au pont de Trois-Rivières, et près de Victoriaville. Le numéro de la voiture blanche a été noté. On a vérifié l'identité du propriétaire. La voiture n'était pas rapportée volée. Le propriétaire sera peut-être en mesure d'expliquer la présence de sa voiture dans la région de Victoriaville, du moins les enquêteurs de la brigade des vols à main armée de Montréal l'espèrent.

On possède également une description très fidèle des deux hommes. Les nombreuses personnes avec qui les hommes ont discuté ont même noté quelques infirmités chez ces individus.

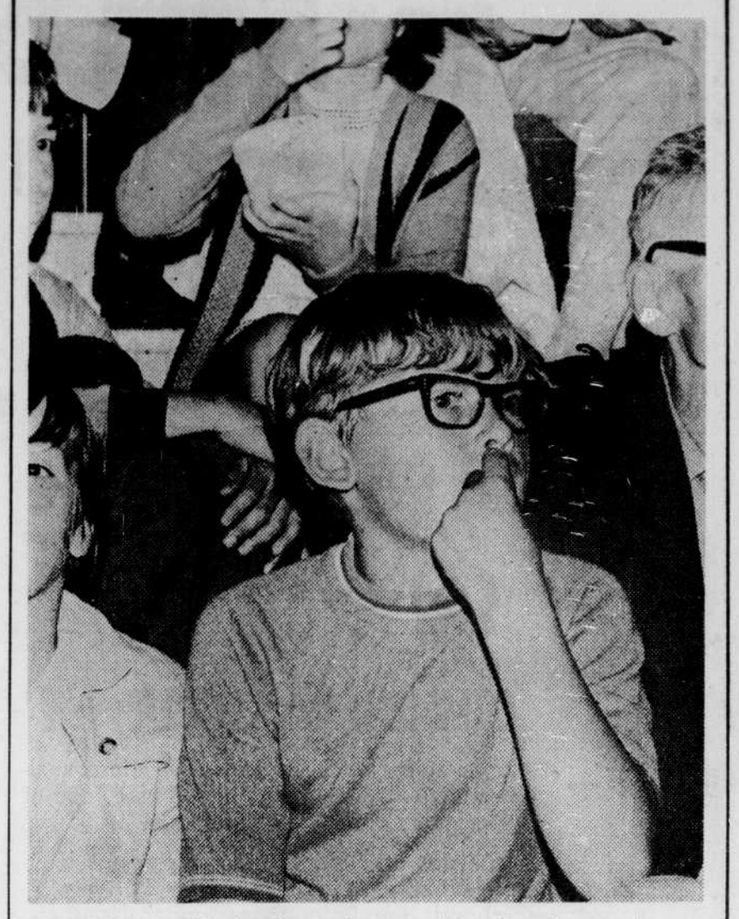
$40 millions pour la Transquébecoise

QUEBEC — Une injection de $40,000,000 serait faite dans la région de Sherbrooke, par le ministère de la Voirie, pour la continuation des travaux de la route Transquébecoises, au cours des cinq prochaines années.

Les travaux qui seraient ainsi réalisés sont les sections de la Transquébecoise devant relier Sherbrooke à Richmond, au nord et Ascot Corner, au sud.

Il s'agirait là de la tranche que versera à la région le ministère de la Voirie, à même son budget d'investissement dans le domaine routier, pour les prochains cinq ans,

Dans La Tribune-Reportage de samedi



Le spectacle semble des plus intéressants. Mais à quel genre de spectacle ce jeune assiste-t-il vraiment? Pour le savoir le lecteur est prié de regarder la section reportage dans le journal de samedi. Pour sa part, le photographe Jacques Darche a braqué sa caméra non pas sur les participants mais sur les spectateurs.

(Photo La Tribune, par Jacques Darche)

LA TRIBUNE

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

62e ANNEE — No 158 SHERBROOKE, JEUDI, 26 AOUT 1971 ★ 10 CENTS

ALERTE GÉNÉRALE



Une lueur était perceptible au travers de l'épais nuage de fumée qui se dégageait du brasier. Une partie importante du toit de l'hôtel New Wellington s'est effondrée au cours de la nuit.

(Photo La Tribune, par Royal Roy)

● L'hôtel New Wellington ravagé par les flammes

Par MICHEL CROTEAU

SHERBROOKE — Une alerte générale a été donnée aux pompiers de Sherbrooke la nuit dernière, pour tenter de maitriser un incendie qui s'était déclaré, vers 23 heures, au troisième étage de l'hôtel New Wellington.

Sept camions du service des incendies de la cité se sont rendus sur les lieux à la première alerte, mais, aux environs de 12h.30, l'alerte générale a été donnée et tous les pompiers de Sherbrooke ont été mobilisés.

Aux premiers indices de l'incendie, tous les clients de l'hôtel ont été priés d'évacuer les lieux. A ce moment les flammes n'étaient pas encore évidentes de l'extérieur, mais un des clients qui occupait la chambre voisine de la pièce que l'on croit être le foyer de l'incendie, a affirmé que les flammes avaient pris des proportions imposantes.

Une demi-heure après l'alerte, des lueurs étaient visibles dans une fenêtre du troisième étage.

Au moment où l'alerte générale a été donnée, le centre de l'incendie, que d'aucuns croyaient à l'avant de l'édifice, s'est déplacé vers l'arrière, mobilisant le principal des forces des sapeurs.

Ce que l'on croit être une ancienne bouche d'élévateur, ou possiblement un monte-charge de service, était la proie des flammes à l'arrière de l'édifice au moment de mettre sous presse.

Tout au haut de l'édifice, dans le coin nord-est, une partie du mur s'est effondrée. Quelques craquements sinistres s'étaient fait entendre au cours de la nuit et certains observateurs craignaient que le mur arrière de l'établissement ne s'écroule complètement sur le stationnement de la ville. Tout autour de l'édifice, au sommet principalement, des lézardes laissaient filtrer des filets de fumée.

Une épaisse couche de fumée étouffait le centre-ville de Sherbrooke pendant la nuit et, à certains moments, on a cru à un accident, l'ambulance du Corps de sécurité du Québec qui se tenait de faction sur les lieux du sinistre ayant été appelée à un autre endroit pour transporter un patient.

Les pompiers concentraient leurs efforts sur la partie arrière de l'édifice ainsi que sur le côté sud.

Il était difficile aux sapeurs de cerner l'incendie, le feu couvrant sous le toit et se déplaçant au gré du vent. Les pompiers utilisaient onze jets d'eau tout autour du brasier pour minimiser les effets et aussi pour éviter une conflagration.

Le toit de l'hôtel, dans sa partie centrale, s'est affaissé, alors que des lueurs de l'incendie étaient perceptibles aux quatre coins de la maison. Dans la section la plus récente de l'édifice, en arrière encore une fois, les flammes se sont attaquées aux fenêtres panoramiques, léchant les rideaux et le mur extérieur.

Au moment de mettre sous presse, il était impossible d'évaluer les dommages causés à l'établissement, les flammes et la fumée faisant encore rage.

Le nuage de fumée recouvrant le centre-ville prenait une dimension de plus en plus importante, et certains citoyens demeurant sur les hauteurs de la ville croyaient y voir une conflagration.

Une foule imposante de curieux s'était regroupée sur les lieux, surveillant la progression de l'incendie, y compris un grand nombre de photographes amateurs.

Nouveau parti ?

Par DONAT VALOIS
de la Presse Canadienne

Quinze personnalités québécoises, dont certaines sont membres du Parti québecois, se sont rencontrées secrètement, il y a une dizaine de jours, à Montréal, pour discuter de la formation possible d'un parti provincial oeuvrant sur la scène fédérale.

A l'issue de cette rencontre qui a été tenue à l'Institut Alie, rue Sherbrooke-est, elles ont mis sur pied un comité chargé de préparer, a-t-on appris, mercredi, l'ordre du jour de la prochaine réunion fixée au 2 septembre, au même endroit.

Cette rencontre, convoquée entre autre par M. Fernand Alie, ex-président de l'aile québecoise du parti conservateur, a été conjointement présidée par ce dernier et Me Guy Bertrand, de Québec, ex-candidat péquiste dans Dorchester en avril 1970.

Selon un informateur, assistaient également à cette rencontre :

MM. Camille Laurin, député péquiste de Bourget et porte-parole officiel de l'aile parlementaire du PQ; Roch LaSalle, député indépendant de Joliette aux Communes, qui a rompu avec le parti conservateur de M. Robert Stanfield, il y a quelques mois; Gilles Noiseux, de Québec, ex-président de la Fédération des Sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec; Louis O'Neil et Fernand Dumont, sociologues de l'université Laval; François-Albert Angers, président de la Société Saint-Jean-Baptiste de Montréal; Rosaire Morin, président du Conseil d'expansion économique; le général J.-V. Allard, ex-chef des forces armées canadiennes; Claude Ryan, directeur du quotidien montréalais Le Devoir; Michel Agnaieff, de la Corporation des Enseignants du Québec; André L'Heureux, conseiller technique à la Confédération des Syndicats nationaux; Pierre Massé, de Ville d'Anjou; et Pierre-Louis Guertin, de Québec.

Les membres du comité sont les suivants : MM. Alie, O'Neil, Dumont, Angers, Morin, Ryan.

Le secrétaire de M. Laurin a admis qu'il y aurait d'autres réunions et que, selon le député de Bourget, les participants à cette rencontre ont fait "un tour d'horizon" et n'ont pris "aucune décision politique".

Cela devait être confirmé par les propos de MM. Alie et Bertrand qui ont semblé fort surpris de constater qu'il y avait eu des "fuites".

Me Bertrand a révélé que tous les participants s'étaient entendus pour garder secrète la tenue de la réunion.

Me Bertrand est, semble-t-il, le premier homme politique connu qui ait lancé l'idée d'un bloc québecois oeuvrant sur la scène fédérale.

SHERBROOKE PURE MILK LTEE
Produits laitiers supérieurs
SERVICE COURTOIS
LIVRAISON TOUS LES JOURS
Tél: 562-1585

Les transporteurs d'écoliers ne veulent plus de soumissions

QUEBEC, (PC) — En exprimant, mercredi, leur accord avec le projet gouvernemental de réforme du régime des transports, trois associations de transporteurs d'écoliers ont demandé l'abolition des soumissions publiques en ce domaine.

Les porte-parole concernés ont déclaré qu'il ne suffisait pas de considérer les coûts, mais qu'il fallait aussi évaluer les services rendus par les transporteurs.

De plus, a affirmé l'un des porte-parole, Me Roger Chouinard, conseiller juridique du Front uni des transports écoliers du Québec, le régime des soumissions publiques additionnées à un contrat de six ans, prévu dans le projet de loi, créera de l'instabilité et engendrera un sentiment d'insécurité chez les 12,000 transporteurs artisans et 78,000 personnes qui vivent du transport scolaire au Québec.

La commission parlementaire reprenait ses études sur le projet de réforme présenté par le ministre des Transports, M. Georges Tremblay, qui eut, au cours de la séance, plusieurs prises de becs avec le député de Chicoutimi, M. Jean-Noël Tremblay (UN).

Il fut notamment question de patronage dans l'octroi des contrats de transport scolaire. Mais le ministre du cabinet Bourassa répondit à son collègue et homonyme de Chicoutimi qu'il n'avait qu'à se pencher sur le règne de l'Union nationale pour connaître des exemples encore plus évidents de patronage.

LA TRIBUNE aujourd'hui

● Pour devenir centenaire: bien se nourrir, travailler efficacement et se coucher tôt. (Mme Joseph Roy aura 100 ans le 3 sept.) page 12

Tom Haller conduit les Dodgers à une victoire de 4-1 sur les Expos (page 17)

Une brigade défensive à son meilleur donne un gain de 12-8 aux Alouettes de Montréal (page 17)

● Surtaxe de 10%: Trudeau n'a pas invité Nixon à Ottawa et il n'a pas l'intention d'aller à Washington. page 15

● Pas question de réévaluer le dollar canadien: Ottawa résistera à toutes les pressions. page 15

Programme en cinq points de l'AFEAS pour lutter contre la pollution (pages 13 et 14)

● Pour la première fois dans l'histoire, un général des Jésuites visitera l'Union soviétique. page 21

● Besoin urgent d'un contrôle international des entreprises multinationales. page 21

● Nouveau conseil pour la protection du consommateur. page 20



Ils veulent installer le dernier des Bomarc dans votre bureau . . . ils disent que ça ne vous gênera pas, parce que vous n'êtes pas souvent là . . .

	pages		pages
Annonces classées	24-25-26	Mots croisés	25
Comiques	24-25	Politique fédérale	15
Décès et funérailles	27	Politique provinciale	20
Editorial	6	Radio, TV et arts	22
Féminines	8-9-10-11	Sherbrooke et région	2-3-4-5-16
Finance	7	Sports	17-18-19
Mot perdu	10		

Télé-tirage
mini-loto
Vendredi, le 27 août
TRACY
L'Ecole Secondaire Marie-Auxiliatrice,
1250, Chemin St-Roch

ETUDIANTS, ... DECOUPEZ CETTE PAGE A L'INSTANT

LA TRIBUNE LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

CI-DESSOUS VOUS DONNENT L'OCCASION DE GAGNEZ DES ET LES MARCHANDS DONT LES NOMS APPARAISSENT PRIX EN ARGENT !

Divertissez-vous tout en mettant votre sens artistique à l'épreuve ... participez à notre

CONCOURS DE COLORIAGE

$50.00 EN ARGENT

COMMENT PARTICIPER :

1 — Coloriez selon votre inspiration le dessin ci-contre, et inscrivez vos noms, adresse, âge et degré scolaire dans l'espace indiqué.

2 — Déposez la partie pointillée, comprenant le dessin et votre identification, chez l'un des marchands dont les annonces apparaissent ci-dessous ou directement à La Tribune de Sherbrooke, Service de la Publicité avant le 7 septembre prochain.

3 — Les noms des juges et des 3 gagnants seront publiés à une date ultérieure dans La Tribune.

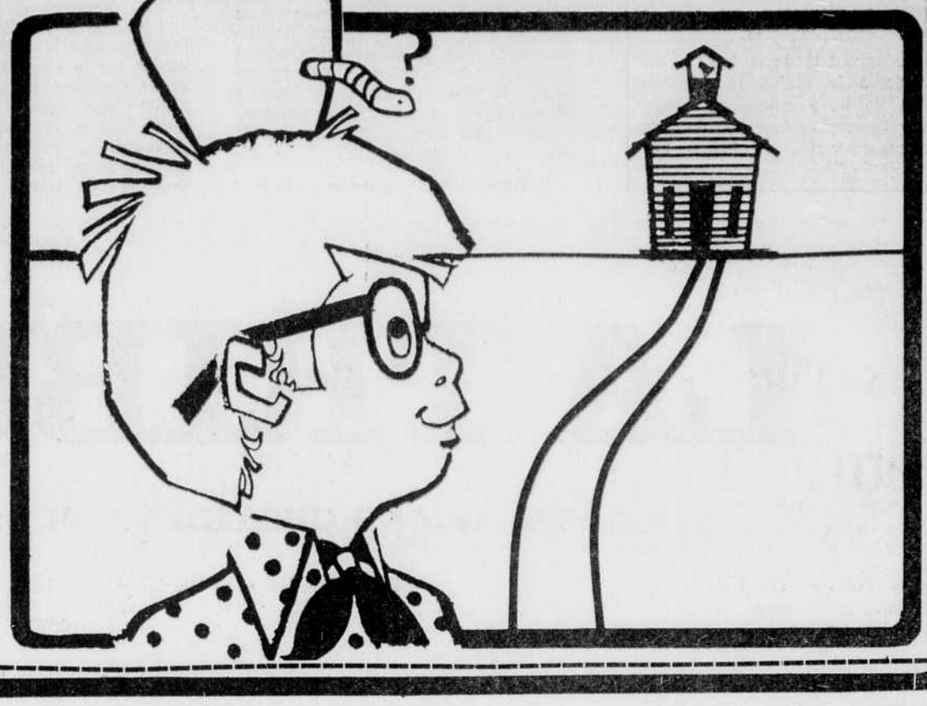
seront attribués aux gagnants de la façon suivante :

- $25 pour la meilleure oeuvre envoyée par un étudiant du niveau CEGEP.
- $15 pour la meilleure oeuvre envoyée par un étudiant du niveau secondaire.
- $10 pour la meilleure oeuvre envoyée par un étudiant du niveau élémentaire.

NOM ..... AGE .....

ADRESSE .....

DEGRE SCOLAIRE .....



Mesdames, Mesdemoiselles!

Le tout NOUVEAU

Salon Capri

Mme Janine Vallée, prop.



- Coiffures nouveaux styles
- Coupe adaptée à chaque visage, chaque personnalité, chaque goût.
- Avec ou sans rendez-vous

325, St-Désiré BLACK LAKE

423-4388

C - 54807



RITA FLEURISTE INC.

L'endroit par excellence où vous découvrirez ces choses... que vous ne pouvez obtenir ailleurs!

THETFORD MINES:
219, Notre-Dame Sud 335-2939

SHERBROOKE:
1273, rue King Ouest

FTD

C - 54842

Monic ENR.

Spécialité 3 à 20 ans

BOUTIQUE JUNIOR

92A NOTRE-DAME NORD

THETFORD MINES, P. Q.

C - 55479

Possédez-vous toute la protection nécessaire?

SI NON . . . consultez

ADRIEN LACROIX

ASSURANCES GENERALES

SERVICE D'EXPERTISE ET PLANIFICATION

ASSURANCE-VIE — ASSURANCE-GROUPE

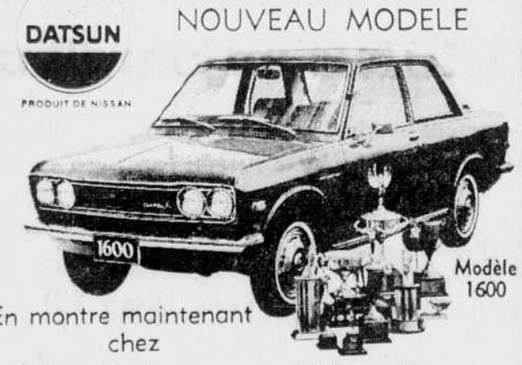
188 Notre-Dame BLACK LAKE Tél.: 423-4995

C - 54810

1972 NOUVEAU MODELE

DATSUN

PRODUIT DE NISSAN



Modèle 1600

En montre maintenant chez

Ideal Automobiles Enr.

2272 Notre-Dame N.
Thetford Mines 338-4636

C - 55481

Bijouterie A. Duguay

Spécialiste en réparation de montres

A PARTIR DE 9.95 SEULEMENT — MONTRE CARDINAL (17 pierres) POUR ECOLIERS

65, St-Alphonse 335-2444
THETFORD MINES

C - 54808

MACHINE A ECRIRE

En spécial durant cette promotion à partir de 69.95 avec tabulateur

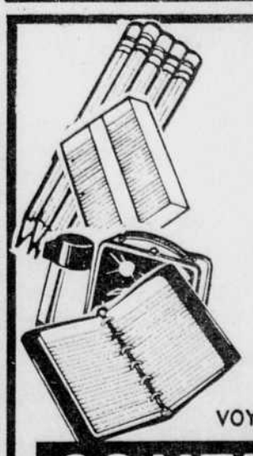


VENTE SERVICE

CENTRE SINGER

207, Notre-Dame S. THETFORD MINES 335-3959

C - 55478



Pour le plus vaste assortiment de fournitures scolaires pour étudiants.

PAPETERIE, CRAYONS, CARTABLES, SACS D'ECOLE, SERVIETTES, ETC.

VOYEZ EN PREMIER

CONTINENTAL

75, Notre-Dame Sud — Thetford Mines

C - 54841

VETEMENTS NEUFS ET USAGES

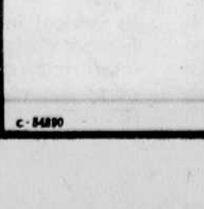
Choix exceptionnel de vêtements de travail et de lingerie pour enfants

Mme Conrad Corriveau

70, St-Joseph Ouest
THETFORD MINES
(En face du stationnement municipal)

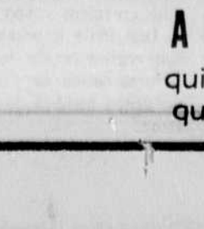
C - 54840

Salon Val d'Or



M. Lawrence Donavan

Spécialités :
Coupe au rasoir
Coupe Hollywood
Coupe Mod —pour cheveux longs



Mlle Jacqueline Destie

Coiffeurs pour hommes

32 est, St-Joseph — 338-1550
THETFORD MINES

C - 55480

Aux Economies Enr.

Jean FAUCHER, prop.

VETEMENTS SPORT POUR ETUDIANTS

Vaste assortiment de 'jackets'. Pantalons, bas, sous-vêtements, etc.

ARTICLES DE SPORT

244 Notre-Dame S. 335-5357
THETFORD MINES

C - 55478

AUX ÉTUDIANTS

15% de réduction sur tout achat de VETEMENTS DE QUALITE

Guy Ferland CONFECTION

250, rue Notre-Dame — 423-5344
BLACK LAKE

C - 54844

PHARMACIE CAGNON

GUY DODIER, L. PH., PROP. ENR.

LIVRAISON GRATUITE
MEDICAMENTS, COSMETIQUES

AGENT Laura Secord

153 Notre-Dame S.
338-8513
THETFORD MINES

C - 54843

NOUS INVITONS TOUS LES LECTEURS de La Tribune de THETFORD MINES et BLACK LAKE

A ENCOURAGER CES ANNONCEURS

qui permettent à nos étudiants de se faire quelqu'argent en exerçant leurs talents.

C - 54890

BOUTIQUE D'ALIMENTS NATURELS

"La santé par les aliments naturels"

- Livres naturistes
- Extracteurs à jus (automatiques) Nutri-Max et Juice-Max
- Suppléments alimentaires
- Produits de beauté "Yves Rocher"
- Tisanes et herbages

175, St-Antoine (coin St-Joseph)
THETFORD MINES

C - 55477

Tél.: 335-6364
HOUSEPOWER
BRUNO Drouin Inc. THETFORD MINES
295, RUE BOILY
C - 43639 ENTREPRENEUR - ELECTRICIEN

LA TRIBUNE de thetford mines

THETFORD MINES, JEUDI, 26 AOUT 1971

WHADAM LTÉE. LTD.
HUILE A CHAUFFAGE—MEILLEUR SERVICE
438, St-Nazaire-Tél.: 338-8561



Si l'exposition agricole de la cité de Thetford Mines a amené des centaines de visiteurs au Centre des Loisirs, le kiosque de l'AFEAS et des dames fermières est probablement un de ceux qui ont attiré le plus de monde. Il faut dire que de magnifiques travaux d'artisanat y sont exposés.

(Photo La Tribune, Thetford Mines)

Les chevaux font la queue derrière les bovins de boucherie

THETFORD MINES (CG — Si l'exposition agricole de Thetford Mines a consacré la journée d'hier aux bovins de boucherie, ce sont aujourd'hui les chevaux qui seront à l'honneur au stade de baseball.

Voici d'ailleurs le programme complet de la journée:

— 16 heures: Réception des chevaux à l'étable.

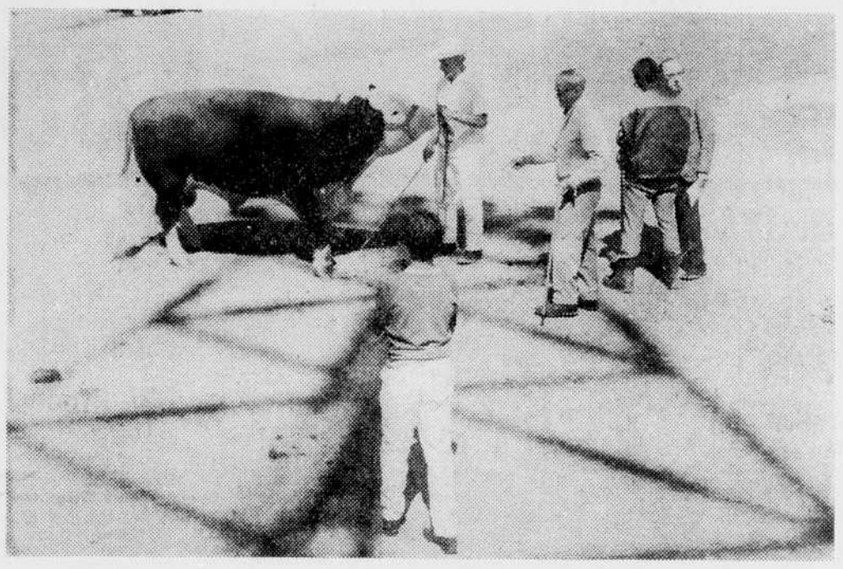
— 19 heures: Expertise des chevaux au stade de baseball.

— 20h.30: Défilé de tous les chevaux au stade de baseball.

— 21h.30: Soirée de folklore canadien. Les paroisses de Sacré-Coeur de Marie, St-Frédéric et St-Jacques, qui ont participé l'hiver dernier à l'émission télévisée sherbrookoise "Soirée Canadienne" seront de la fête.

Hier soir, il y avait également au Centre des Loisirs une soirée de folklore canadien à laquelle ont participé les paroisses d'East Broughton, Kinnear's Mills et Robertsonville. Cette activité était suivie de la remise des trophées pour les concours de labours et d'artisanat.

Ouverte depuis trois jours, l'exposition agricole de Thetford Mines a probablement attiré jusqu'à date plusieurs centaines de visiteurs et il y a eu une grande affluence à peu près tous les soirs. Constituet-elle un succès? Il faudra attendre la fin de la semaine avant de le déterminer mais tout semble indiquer que oui.



Les bovins de boucherie étaient à l'honneur hier après-midi et hier soir au stade de baseball. Les juges ont inspecté minitieusement chacune des bêtes dont quelques-unes avaient remporté des prix lors de l'exposition de Sherbrooke.

(Photo La Tribune, Thetford Mines)

Un marchethon au profit de l'OTJ

COOKSHIRE — C'est dimanche prochain, le 29 août, qu'aura lieu le marchethon, à Cookshire. Les marcheurs devront parcourir une distance de 20 milles.

Ce marchethon a pour but de remplir le vide de la caisse de l'OTJ de Cookshire Inc.

Plus de 14 des 20 milles seront parcourus sur la route, les six autres se marcheront en circuit fermé au terrain de l'exposition. Dans le but de stimuler un peu les marcheurs, trois plaques-souvenirs seront données pour ceux qui auront rapporté le plus dans ces trois catégories: homme, femme et enfant.

Le parcours sera donné du terrain de balle, à 7h., par M. Jean-Paul Dionne, jusqu'au chalet de M. Dumas. Le défilé passera ensuite chez M. Jean-Paul Pilette, par la rue Principale et se rendra au terrain de l'exposition où est situé le point d'arrivée.

Risque de grève à la laiterie Beaudoin

La distribution du lait peut s'interrompre

THETFORD MINES, (M. D.) — Les quelque 31 employés de la laiterie Beaudoin de Thetford Mines déclencheront la grève à minuit ce soir si une dernière séance de conciliation aboutit à un échec cet après-midi.

C'est ce qu'a communiqué hier soir, M. Rémi Vachon, conseiller syndical de la CSN pour la région de l'Amiante, au terme d'une assemblée du syndicat des employés de la laiterie Beaudoin de Thetford Mines.

Au cours de cette réunion, les syndiqués ont voté dans une proportion de 89 pour cent en faveur de l'arrêt de travail. Auparavant, ils avaient pris connaissance du rapport de la conciliation donné par le conseiller technique de la Fédération du commerce (CSN)

Salaire

Le principal point en litige serait les hausses salariales réclamées par les employés. La partie patronale considère que les augmentations demandées par le syndicat sont trop élevées.

Deux ou trois autres clauses contribueraient également au désaccord.

Les 31 employés de la laiterie Beaudoin négocient pour la signature de leur première convention collective de travail. La séance de conciliation de cet après-midi sera donc décisive.

$1,057,674.92 dépensés, il en reste encore $1,213,361.07

THETFORD MINES, (MD) — Au cours des six premiers mois de l'exercice financier 1971, la cité de Thetford Mines avait dépensé une somme de $1,057,674.92 sur un budget de $2,240,442.05. Ces déboursés représentent environ 48% du budget voté pour 1971.

Après déduction, on constate que le trésor municipal disposait d'un montant de $1,213,361.07 pour terminer l'exercice financier 1971.

SOMMAIRE

	Montant dépensé	Balance à dépenser
Aqueduc, égouts, borne-fontaines, entretien et opération	$32,171.82	$40,428.18
Aqueduc, égouts, borne-fontaines travaux permanents "capital"	$24,226.97	—
Voirie, entretien et réfection	$23,508.50	$50,791.50
Voirie, saison froide	$253,856.71	—
Voirie, travaux permanents, "capital"	$923.62	$2,076.38
Trottoirs, entretien et réfection	$581.77	$47,618.23
Trottoirs, construction, "capital"	$25.00	$5,975.00
Trottoirs, construction payable par taxe spéciale	—	—
Service du génie	$14,054.26	$9,345.74
Achat, entretien, et opération des différentes machineries	$13,732.30	$21,267.70
Bâtisses et terrains, entretien et réfection	$9,472.32	$8,827.68
Service des achats	$7,556.42	$7,143.58
Administration et divers	$36,930.14	$65,869.86
Honoraires professionnels pour ingénieurs-conseils, arpenteurs-géomètres et autres	$1,628.47	$171.53
Service de la protection publique	$171,277.06	$164,222.94
Eclairage des rues	$28,056.77	$36,943.23
Marché public	$11,673.71	$9,826.29
Service des vidanges	$42,640.36	$25,959.64
Service législatif et administratif	$34,690.65	$17,109.35
Service de la gérance	$9,357.33	$10,342.67
Service du greffe et de la trésorerie	$49,566.88	$74,633.12
Hôtel de ville	$5,206.59	$6,993.41
Bien-Etre Social	$24,489.22	$4,710.78
Service de la dette	$143,732.30	$394,218.75
Administration et divers	$34,427.56	$72,472.44
Service de l'évaluation municipale	$1,077.25	$18,922.75
Service des loisirs	$7,270.99	$11,429.01
Terrain de jeux St-Alphonse	$778.64	$8,621.36
Terrain de jeux St-Maurice	$65.41	$1,934.59
Terrain de juex Notre-Dame	$442.47	$8,557.53
Terrain de jeux St-Noël	$1,678.38	$7,721.62
Terrain de jeux Ste-Marthe	$661.13	$8,338.87
Sports d'été	$2,310.37	$13,589.63
Sports d'hiver	$25,383.25	$16,516.75
Commission de la bibliothèque et de la cinémathèque	—	$1,000.00
Commission du tourisme	—	$2,000.00
Bureau de développement économique de Thetford Mines Inc.	$6,162.18	$13,837.82
Commission d'urbanisme	$7,275.20	$5,124.80
Projet d'aéroport	$4,379.76	$5,620.24
Coût pour différentes études	$5,610.26	—
Office municipal d'habitation	$52.00	$5,948.00
GRAND TOTAL	$1,057,674.92	$1,213,361.07

Un excédent des revenus pour les "Cabotins"

THETFORD MINES (CG) — Au cours de la période du 1er octobre 1970 au 31 juillet 1971, la troupe de théâtre locale "Les Cabolins" a accusé un excédent des revenus sur les dépenses de $47.19; la réserve générale s'élève maintenant à $144.09.

Ces chiffres ont été rendus publics mardi soir, lors d'un souper offert par "Les Cabotins". Parmi les invités on notait la présence de MM. Emile Couture, sportif bien connu dans la région de l'Amiante; Louis-Philippe Boucher, maire de Thetford et Marcel Lemoyne, directeur général de la Commission scolaire régionale de l'Amiante. Tous ces gens et les organismes qu'ils représentent ont contribué directement à faire un succès de la dernière année d'activités des "Cabotins".

Revenus et dépenses

Le tableau comparatif des revenus et des dépenses montre $6,880.10 alors que les déboursés se sont élevés à $6,832.91. La principale source de revenus est l'entente avec la Commission scolaire régionale de l'Amiante qui a rapporté $4,153.80. Les dons ainsi que la présentation de la pièce "Le doux temps des amours" ont respectivement amené dans la caisse $1,204.50 et $1,416.50.

Au chapitre des dépenses, ce sont les améliorations sur le côté technique qui ont accaparé la plus grosse partie du budget, soit $3,394.01. L'achat des costumes ainsi que la location du Centre paroissial ont également coûté $1,259.32 et $524.00.

Projets pour la prochaine année

Même s'il est encore un peu trop tôt pour en parler officiellement, la troupe locale a déjà plusieurs projet en branle pour la prochaine année. L'expérience avec la CSRA sera probablement répétée avec quelques transformations. Ce sera peut-être le seul spectacle que "Les Cabotins" monteront cette année car le recrutement de nouveaux comédiens n'a pas donné les résultats escomptés quant à la quantité.

Parmi les autres projets figure la perspective d'un stage en France l'été prochain. D'ici la fin de septembre, l'Office franco-québécois devrait donner une réponse définitive. La prochaine année s'avérera donc passablement mouvementée.

Glanures thetfordoises

THETFORD MINES, (MD) — Aucun propriétaire de Thetford Mines ne s'est opposé à l'adoption du règlement municipal numéro 859 autorisant des travaux de voirie au montant de $620,000.

Les Braves de Thetford Mines tiendront une importante assemblée lundi, à 19h.30, au Centre de Loisirs. C'est vraisemblablement à cette réunion que les dirigeants des Braves choisiront l'instructeur pour la saison 1971-72.

Les édiles de la ville de l'Amiante ont ouvert deux soumissions pour l'aménagement d'un terrain de stationnement au coin des boulevards Ouellet et Monfette. Léopold Gouin, de Coleraine, a soumissionné une somme de $35,692.76, cependant que les Constructions du St-Laurent Ltée ont présenté une offre de $54,260.30. Ce terrain de stationnement sera utilisé par les employés de la firme Sno Jet.

Si le futur directeur général de la Commission scolaire de la cité de Thetford Mines n'est pas choisi, c'est tout simplement parce que les commissaires d'écoles désirent agir avec minutie et prudence. Cette explication a été donnée, hier, par M. J.-Maurice Roy, président de la Commission scolaire de la cité de Thetford Mines.

Un groupe de Thetford Mines a essuyé un refus catégorique dans sa tentative pour adhérer à la ligue de hockey Beauce-Dorchester.

Le ministère de la Voirie du Québec investirait $1,250,000,000 dans la province, au cours des cinq prochaines années. Parait-il que la région de l'Amiante devra encore une fois se contenter de miettes bien minimes ? A notre avis, il est utopique de songer à une expansion de la périphérie de l'Amiante si le réseau routier demeure aussi désuet. Et personne n'ose rouspéter...

Notre petit doigt nous dit qu'une importante transaction financière serait bientôt annoncée relativement au Service du transport en commun de Thetford Mines (autobus).

C'est dimanche prochain que se déroulera à Robertsonville la journée annuelle des loisirs. La principale attraction sera une tire de chevaux.

M. Henri Auclair, directeur des loisirs de Thetford Mines, aurait recommandé aux édiles de poser la candidature de la ville de l'amiante pour assurer la présentation des Jeux d'été du Québec en 1973. Nous reviendrons sur ce sujet.

Quelques organismes ne prendraient pas au sérieux les conclusions des projets de Perspective-Jeunesse effectués cet été dans la région de l'Amiante. Pourtant, certaines conclusions étalent la vérité toute crue et font ressortir plusieurs lacunes.

Grièvement blessée en bicyclette

THETFORD MINES (CG)— Une jeune fille de Thetford Mines a été assez grièvement blessée lorsque la bicyclette sur laquelle elle était montée a été heurtée par une automobile.

L'accident s'est produit vers 14 heures hier après-midi en face du motel Le Provence, sur la route numéro 1 en direction de Black Lake. La victime a été identifiée comme étant Luce Leroux, 12 ans, fille de M. Marcel Leroux, domicilié au 428D rue Johnson à Thetford.

La jeune fille circulait sur cette voie à circulation rapide lorsque, pour une cause que l'on ignore encore, elle a été heurtée par une automobile propriété de M. Michel Marois, également domicilié dans la cité de l'Amiante.

Demandés sur les lieux, les ambulanciers de la maison Jos Lavallières et Fils de Thetford ont transporté la blessée à l'hôpital St-Joseph. Au moment d'écrire ces lignes, Luce Leroux demeurait sous observation; ses blessures ne seraient heureusement pas assez graves pour mettre sa vie en danger.

C'est l'agent Sicard, du détachement de la Sûreté du Québec à Thetford Mines, qui a procédé aux constatations d'usage.

Trois jours de camping à La Patrie

LA PATRIE — Trois jours de camping pour les garçons auront lieu mercredi, jeudi et vendredi de cette semaine, à La Patrie.

Ceux qui sont intéressés à participer à ces activités devront se présenter ce matin, à 10 heures au terrain de balle.

Ils devront avoir le matériel suivant à leur disposition: sac de couchage, s'assurer de faire partie d'un groupe possédant sa tente, articles de toilette, chaque groupe ou chaque personne devra apporter la nourriture nécessaire pour sept repas avec ustensiles et assiettes, de bonnes bottines de marche, du linge de rechange, s'assurer d'appartenir à un groupe possédant son moyen de transport pour aller et revenir à La Patrie.

Scotstown, La Patrie, Sawyerville et Cookshire seront du rendez-vous. On espère que les groupes seront nombreux à ces journées de camping.

La baisse du niveau des eaux au lac Mégantic inquiète les riverains

LAC-MEGANTIC, (GD) — Les pluies qui se sont abattues sur la région au cours des dernières semaines ont donné quelque répit aux cours d'eau desséchés mais elles n'ont pas fourni de solution définitive aux problèmes imputables au bas niveau des eaux du lac Mégantic.

Les précipitations, de même que la présence d'un barrage de fortune un peu en amont du pont d'Agnès, ont contribué à rehausser de quelques pouces le niveau des eaux du lac mais ce soulagement est bien précaire et une période de sécheresse quelque peu prolongée verrait l'épuisement rapide des réserves amassées de haute lutte.

Pourquoi la plupart des riverains du lac Mégantic réclament-ils que des mesures soient prises sans délai pour relever de façon notable le niveau des eaux du lac ? A cette question, le Sieur de la Palice eut répondu sans malice : "Ma foi ! Pour bien des raisons !" et on n'eut pu lui donner tout à fait tort. Car il existe autant de motifs qu'il se trouve de protestataires. Disons donc que, sur la liste des griefs soulevés, l'hygiène, l'esthétique, l'intérêt et l'agrément reviennent avec le plus de régularité. Nous bornerons notre étude à ces raisons.

Depuis la rupture du barrage Stearns, le niveau des eaux du lac Mégantic a baissé de façon alarmante et, cette année, plus que dans le passé. Aussi, des résidences d'été dont les fondations baignaient dans le lac se sont tout à coup retrouvées à bonne distance de l'eau; des pierres dont on soupçonnait à peine l'existence ont soudain montré le bout du nez; des souches submergées depuis peut-être soixante ans sont réapparues; des bouches d'égout que l'on croyait avoir soustrait à la curiosité des passants ont subitement étalé au grand jour leur cargaison malodorante; des quais où étaient amarrées des embarcations de grand luxe ont montré leurs assises.

Faisant contre mauvaise fortune bon coeur, plusieurs riverains ont entrepris de coûteux travaux pour restaurer les abords de leurs propriétés, convaincus que la baisse du niveau du lac amènerait la formation de rives permanentes. Voilà que l'été sec que traverse la région leur a apporté une cruelle déception. Jamais comme cette année le lac n'avait été aussi bas. A tel point que l'on établit à sept pieds la différence entre ses plus hautes eaux et ses plus basses eaux. Inutile de dire qu'une telle dénivellation apporte avec elle une foule de problèmes qui, tous, réclament une prompte solution.

Ainsi, à la Coopérative agricole de Lac-Mégantic, on a dû ériger une jetée de bois d'une cinquantaine de pieds de longueur pour aller chercher l'eau alimentant l'outillage complexe de cette entreprise. Ne se trouvant plus à l'abri de l'air ambiant, les poutres qui soutiennent la promenade du parc des Vétérans se désagrèrent et l'administration municipale a demandé au ministère fédéral des Affaires indiennes de lui consentir une subvention qui lui permettra d'effectuer les réparations qui s'imposent. Un bateau de plaisance qui effectue régulièrement le trajet Piopolis-Lac-Mégantic ne peut plus faire escale au quai du boulevard Stearns, des pierres énormes obstruant le chenal qu'il empruntait habituellement. Quelques bateaux-maisons doivent s'ancrer en eau profonde.

Au lac des Joncs, les chasseurs abattaient chaque automne une grande quantité de canards qui s'empiffraient du riz sauvage qui y poussait en abondance. Cette année, en dépit d'ensemencements faits à grands frais par des sportifs, le riz manquera car le lac des Joncs est à sec et les chasseurs en seront pour leurs déplacements. De plus, la pêche sportive sur le lac Mégantic n'a pas donné les résultats anticipés et, si de belles prises ont été rapportées, le nombre des poissons capturés est bien moindre que par les années passées. Il ne faut donc pas s'étonner de voir les pêcheurs et les chasseurs réclamer à cor et à cri que l'on fasse quelque chose.

Conscientes du fait que la situation est anormale, les autorités municipales ont demandé au ministère provincial des Richesses naturelles de hâter la construction d'un barrage de régulation des eaux à la sortie du lac Mégantic et elles ont réclamé l'envoi sur les lieux d'un expert qui pourra rendre compte de la gravité du problème. En même temps, elles ont exigé que le ministère fédéral des Transports s'occupe de signaler aux propriétaires d'embarcations les endroits rendus dangereux par la baisse du niveau des eaux et elles ont pressé le ministère fédéral des Travaux publics de concrétiser immédiatement sa promesse d'ériger une rampe de lancement pour les embarcations, profitant pour ce faire de la baisse subie par le niveau du lac.

Toutes ces démarches aboutiront-elles à un résultat heureux ? Il faut l'espérer comme il faut espérer que ce résultat se produise dans un avenir rapproché.

En quelques lignes

LAC-MEGANTIC, (GD) — On déplore à Lac-Mégantic le décès de Mme Marius Huot... la défunte n'était âgée que de 40 ans...

Le Festival du théâtre étudiant du Québec présente ce soir "Le Dithyrambe", de Michel Morency... la pièce dont on dit le plus grand bien sera jouée par "Le Théâtre Dombourg", de Cap-Rouge...

On déplore à St-Evariste le décès de Mme Gérard Roy... la défunte qui était âgée de 65 ans résidait à Fort Lauderdale...

Autres temps, autres moeurs... autres lieux, autres proverbes... c'est ainsi que le dicton : "Il en passera de l'eau sous les ponts..." est en voie d'être remplacé par un mot d'auteur plus adéquat : "Il en passera de la m... dans l'étang à saumons..."...

Les autorités municipales rendront hommage cet après-midi aux athlètes de la région qui se sont signalés aux Jeux du Québec : Denis Bolduc, gagnant d'une médaille d'or en cyclisme, Jocelyne Laroche, gagnante d'une médaille d'argent au lancer du disque, et Charles Dumont, gagnant d'une médaille d'argent au lancer du poids... les Marinières qui ont remporté le championnat provincial aux compétitions de l'Association musicale du Québec seront aussi honorées...

Tournoi de pêche à Bishopton

BISHOPTON, (GP) — Le président de l'Association de chasse et pêche du Haut-St-François, section d'East Angus: M. Jean-Guy Marois désire annoncer à ses membres, qu'il y aura un grand tournoi de pêche à Bishopton les 28 et 29 août. L'enregistrement des prises se fera entre 19 heures et 21 heures. Le tout se terminera par une soirée récréative à l'hôtel de Bishopton, après la remise des prix au même endroit.

Tous les membres qui désirent s'inscrire au tournoi devront s'adresser au président M. Jean-Guy Marois, à Gérard Gosselin ou à Joseph Robert .La date limite pour les enregistrements est vendredi soir le 27 août.

East Angus en bref

EAST ANGUS, (GP) — L'abbé Richard Bouffard a eu la douleur de perdre sa mère Mme Victor Bouffard, décédée à l'âge de 53 ans. Mgr Jean-Marie Fortier, de Sherbrooke a chanté le service.

Le conseiller Hormidas Lépitre, vient de perdre sa soeur, Sr Exilia Lépitre, des Soeurs de la Sainte-Famille de Sherbrooke. M. Lépitre est présentement hospitalisé. On lui présente nos sympathies et un prompt rétablissement.

Cookshire est en deuil de M. Georges Beaulieu, époux de Raymonde St-Cyr et père de M. Pierre Beaulieu, Mlle Danielle Beaulieu et Jean-Guy Beaulieu. Nos sympathies.

Michel Bélair en évidence

DRUMMONDVILLE, (JM) — "Fille", une jument propriétée de Michel Bélair, de Drummondville, s'est accaparé les grands honneurs du deuxième rodéo western de l'Association western de Drummondville, qui a été présenté au ranch Fortier.

Outre Bélair, Roger Ruest, Gérald Hamel, André Savage se sont eux aussi mis en évidence au cours de cette journée équestre. Pas moins de 300 personnes ont applaudi les performances des 19 chevaux inscrits.

W.H. ADAM LTEE. LTD. VOUS PRESENTE LA TEMPERATURE
HUILE A CHAUFFAGE, POELES et FOURNAISES — 569 9744

Pour la région des Cantons de l'Est, on prévoit pour aujourd'hui, des périodes nuageuses avec quelques averses.

Minimum 40. Maximum 65.

Aperçu pour demain, peu de changement dans la température.

On prévoit des températures identiques pour les régions de Montréal, Outaouais, Abitibi et Mauricie tandis que pour les régions de Québec, du Lac St-Jean, Baie Comeau, Rimouski, Gaspé et Sept-Iles ont prévoit un temps clair avec quelques périodes nuageuses.

Quelques températures ailleurs dans le monde aujourd'hui:

	Minimum	Maximum
Albany	39	68
Boston	55	75
Chicago	62	84
Houston	75	93
Kansas City	72	98
Las Vegas	78	98
Miami	75	87

Plus d'alcooliques en Ontario

THUNDER BAY, Ont. (PC)— La consommation d'alcool va probablement augmenter en Ontario à mesure que le gouvernement va assouplir les lois, a déclaré mardi le Dr Wolfgang Schmidt, directeur de la Fondation de recherche sur l'alcoolisme.

Des études ont démontré, dit-il, que l'alcoolisme est plus répandu dans les sociétés qui en acceptent généralement l'usage: plus on consomme de breuvages alcooliques plus le nombre des alcooliques augmente.

Cependant, le Dr Schmidt n'est pas d'avis, maintenant que les jeunes de 18 ans ont accès aux bars et tavernes, qu'il y aura plus d'alcooliques en Ontario: de toute façon, dit-il, 70 pour cent des jeunes de 18 à 21 ans consommaient auparavant des breuvages alcooliques.

Il croit que le plus grand danger est l'autorisation de boire dans des endroits où cela était interdit, tels les événements sportifs, les cafétérias des bureaux et des industries, etc.

"Ce serait créer l'habitude de boire et augmenter le taux de consommation, ce qui entraine l'alcoolisme. Les gouvernements devraient pouvoir diminuer l'alcoolisme en haussant les prix, en interdisant toute publicité des breuvages alcooliques, en éduquant le public."

Une maison de $500,000 pour un "pauvre chômeur"

FORT LAUDERDALE (PA)— Jackie Gleason emménage dans une maison de $500,000, à Fort Lauderdale, en Floride, où "il y aura un endroit spécial pour sa table de billard et, mieux encore, un bar dans presque toutes les 14 pièces de la demeure, a-t-il expliqué.

Ce comédien de la télévision, qui reçoit actuellement cent mille dollars par année à titre de compensation de chômage de CBS, quitte Miami pour s'installer à Inverrary, centre domiciliaire situé à l'ouest de Fort Lauderdale.

Le Jackie Gleason Show a été retiré de la programmation après la saison 1970, quand "The Great One" n'a pas voulu accepter les suggestions des directeurs du réseau CBS. Ces derniers avaient demandé qu'il change son spectacle de variété, d'une durée de 60 minutes, en une série d'épisodes de la comédie "The Honeymooners".

Depuis, Jackie Gleason, qui est âgé de 55 ans, a épousé Beverly McKittrick.

Le nu choque les Lords Anglais

COPENHAGUE (Reuter) — Après quelques minutes à un spectacle de nus, on en a assez, a constaté un membre de la Chambre des Lords qui a entrepris sur place une étude de la pornographie au Danemark.

Mardi soir, lord Longford et ses quatre collègues dans cette étude, n'ont passé que quelques instants à deux spectacles de ce genre: "J'en ai vu assez pour apprendre l'anatomie et plus qu'assez pour mon plaisir, a dit lord Longford.

Ce qui m'a le plus choqué, dit-il, c'est que les spectateurs sont supposés prendre part au spectacle.

SEINS ARTIFICIELS
Tru Life
Mastectomie, ajustement de prothèses, et brassières par des techniciennes diplomées.
PHARMACIE BELMONT
F. GROLEAU, L. Ph.
610, King est — 569-9251
55600



Gilles Vachon
TAPIS TUILE
VINYLE
Quand il s'agit de couvre-plancher, sachez qui voir...
NW decor
NATIONAL WALLPAPER AND PAINTS LTD.
156 Wellington Nord
Sherbrooke
C - 55685

L'horoscope

Vendredi, le 27 août 1971

21 mars au 19 avril (Le Bélier) Il se peut que vous ayez des démarches à accomplir dans le domaine de l'argent. Si vous allez trop vite, vous pourrez nuire à vos projets.

20 avril au 20 mai (Le Taureau) Des gens tentent de se joindre à vous pour pratiquer quelque activités ensemble; ne refusez pas leur proposition. Certains espoirs ne sont pas exaucés.

21 mai au 21 juin (Les Gémeaux) Ne formez pas d'ambitions démesurées, car vous seriez déçu. Un voyage peut devenir possible dans un avenir rapproché. On vous attend quelque part.

22 juin au 21 juillet (Le Cancer) Des satisfactions d'amour-propre vous sont offertes. Un rêve ou un désir auquel vous aviez renoncés se montre maintenant réalisable dans une certaine mesure.

22 juillet au 21 août (Le Lion) Portez une attention particulière à vos contacts sociaux qui sont d'une grande importance pour vous. Ne vous confiez pas au premier venu.

22 août au 22 septembre (La Vierge) Il vous arrive une chose que vous redoutiez, mais qui peut être le point de départ d'une aventure agréable. Vous aurez l'occasion de faire une sortie qui se montrera pleine de charmes.

23 septembre au 21 octobre (La Balance) Difficultés avec l'entourage; vous pourriez, d'autre part, vous montrer injuste et vous attirer l'hostilité des personnes avec lesquelles vous transigez.

22 octobre au 21 novembre (Le Scorpion) Vous aurez l'occasion de faire des bénéfices ou de réaliser des gains d'une façon encore nouvelle pour vous. Vous demandez trop en ce moment pour pouvoir tout obtenir.

22 novembre au 21 décembre (Le Sagittaire) Une personne vous demandera plus de temps qu'elle n'en vaut la peine. Vous pouvez compter sur ceux qui vous estiment pour appuyer votre action.

22 décembre au 20 janvier (Le Capricorne) Relations harmonieuses avec l'entourage; usez-en pour rétablir les contacts avec une personne qui ne vous voyait pas d'un bon oeil depuis longtemps.

21 janvier au 19 février (Le Verseau) Organisez votre journée de façon à vous procurer des distractions. Vous risquez de vous embarquer dans une affaire équivoque qui vous causerait des ennuis.

20 février au 20 mars (Les Poissons) Bonne journée en ce qui concerne le tendre; vous trouverez votre partenaire plus compréhensif. Cherchez à éviter les complications et à vous procurer des moments agréables.

POUR INSTALLATION DE DALLES
CONSULTEZ
MAURICE BERGERON
ENT. FERBLANTIER
CHAUFFAGE VENTILATION
Tél. : 563-5855 ou 569-8579
51126

— ANNONCE —
DENTIERS:
3 problèmes,
3 solutions
Saupoudrez vos dentiers de FASTEETH et constatez *les résultats:* (1) vos dents supérieures et inférieures adhèrent mieux aux gencives (2) elles ne vous gênent pas (3) vous mangez plus naturellement. Avec FASTEETH, aucun goût désagréable. Pour votre santé, votre dentier doit tenir fermement en place. Voyez votre dentiste régulièrement. Utilisez FASTEETH.

Si c'est aujourd'hui votre anniversaire

Vous êtes optimiste, sensible, et vous faites bonne impression partout où vous passez. Votre trop grande crédulité peut vous causer de mauvais tours si vous manquez de prudence.

Vous avez le goût du risque, vous perdez parfois, vous oubliez vite. Vous vous ferez de solides et durables amitiés. Les aventures sentimentales ne vous feront pas défaut, mais un grand amour viendra les effacer.

C'est bon en étoile.
Seagram's FIVE STAR
LE FIVE STAR DE SEAGRAM
Un bon whisky canadien

Profitez de nos aubaines formidables
Woolco RAYON SANTE-BEAUTE
Des bas prix tous les jours

voici d'autres aubaines parmi nos 500 "Achats Spéciaux" pour le Retour à l'Ecole

Gillette SUPER STAINLESS STEEL BLADES
Lames en acier inoxydable Gillette Super
Paquet de 10
Prix Woolco
.79

Désodorisant antisudorifique Ban
Canette en aérosol 7 onces. Enraie les odeurs de la transpiration durant 24 heures.
Prix Woolco
1.09

FDS
Désodorisant féminin FDS en aérosol ou en poudre
Canette en aérosol 3 on.
Prix Woolco
.99

Rince-bouche Colgate Oral 100
Bouteille 12 onces. Agit instantanément et contrôle l'haleine.
Prix Woolco
.83

Achetez en toute aise. Dites: "Portez à mon compte"

Shampooing ou rince-crème * Woolco
Bouteille 32 onces
Prix Woolco
.67
*Marque de commerce déposée

Balles de coton * Woolco
300 balles.
Prix Woolco
.49
*Marque de commerce déposée

Fixatif *Woolco pour les cheveux
16 onces. Régulier ou très fort. Tient votre coiffure sans raideur.
Prix Woolco
.77
*Marque de commerce déposée

Poudre Curity pour bébé
12½ onces. Contenant en plastique.
Prix Woolco
2 pour
.89

Nice 'N Easy de Clairol
Assortiment de teintes. Donne une beauté naturelle à vos cheveux.
Prix Woolco
1.39

Pâte dentifrice Colgate
Format familial, régulier ou à la menthe fraiche.
Prix Woolco
.83

ROUGE A LEVRES LUSTRE
NOUVEAU DE "MAX FACTOR"
Max Factor transforme un visage terne en un visage éblouissant. Ce rouge à lèvres procure non seulement une couleur sur les lèvres, mais fait aussi ressortir toute la beauté de votre visage. Un complément idéal à votre garde-robe de soirée.
ETUI AVEC MIROIR COMPACT et rouge à lèvres lustré. Teintes de rose, melon, biscuit, prune et tomate.
CHACUN 2.50

Ne manquez pas de visiter notre boutique de cosmétiques
Pour un meilleur achat, offrez-vous des produits de marque renommée
C - 55678

SHERBROOKE
CENTRE D'ACHATS ROCK FOREST
2000 boul. Bourque.
L'endroit où l'on trouve de tout
Et on EPARGNE BEAUCOUP CHEZ NOUS
Aux magasins Woolco
Vous trouverez c'qu'il vous faut!

SÉMINAIRE DE SHERBROOKE
COURS À TEMPS PARTIEL
AUTOMNE 1971

Les cours qui suivent se donnent à raison de un soir par semaine pendant quinze (15) semaines. Les cours débutent à 19 heures et sont d'une durée de 3 heures. Tous les cours mentionnés se donnent à partir du 13 septembre 1971, si le nombre d'inscriptions est suffisant.

LUNDI SOIR
340-101-70 Philosophie: La pensée et la réflexion (Professeur: M. Claude Labrecque)
601-202-70 Français: Théâtre (Professeur: M. Claude Ducharme)
302-103-70 Géographie: Introd. à la carte du monde (Professeur: M. Emile Gosselin)
607-101-70 Espagnol élémentaire I (Professeur: Mme Esther Chartier) (Utilisation du laboratoire)
570-109-69 Dessin d'observation (débutants) (Professeur: Mme Joyce Cochrane) Salle à dessin

MARDI SOIR
340-301-70 Philosophie: La condition humaine (Professeur: M. Antoine Cambron)
601-502-70 Français: Eléments de linguistique (Professeur: M. Maurice Ruel)
604-000-70 Anglais: Tous niveaux, classement premier soir (Util. de laboratoire) (Prof.: M. Gérard Patenaude, M. Paul Authier, M. Jean-Claude Marcotte

MERCREDI SOIR
607-301-70 Espagnol intermédiaire I (Professeur: Mme Esther Chartier) (Utilisation du laboratoire)

JEUDI SOIR
607-911-70 Espagnol spécialisé (Professeur: Mme Esther Chartier) (Utilisation du laboratoire)
570-409-69 Dessin d'observation (2e année) (Professeur: Mme Joyce Cochrane) Salle à dessin

Les cours se donnent à raison de deux (2) soirs par semaine pendant quinze (15) semaines. Les cours débutent à 19 heures et sont d'une durée de 3 heures le premier soir et de 2 heures le deuxème soir.

LUNDI ET MERCREDI SOIRS
201-203-69 Mathématiqus: Calcul différentiel et intégral II (Professeur: M. André Belcourt)
203-101-69 Physique: Mécanique (Professeur: M. Réjean Tanguay)

DEMANDE D'ADMISSION: AVANT LE 3 SEPTEMBRE 1971
INSCRIPTION — DATE LIMITE: 10 SEPTEMBRE 1971

Pour renseignements: se présenter au Séminaire de Sherbrooke, 195, rue Marquette, Sherbrooke, durant les heures de bureau (9h.00 - 12h.00 et 1h.30 - 5h.00) ou communiquer avec le Secrétaire des cours à temps partiel, à 563-2050, poste 27 ou 30.
36180

VOUS TROUVEREZ PLUS FACILEMENT
LE LOGEMENT ou LA MAISON QUE VOUS RECHERCHEZ
dans les annonces classées de
LA TRIBUNE

LA TRIBUNE de sherbrooke

C—81025
DRAPERIES-TAPISSERIE-PEINTURE-MEUBLES-TAPIS
NW decor
156, Wellington Nord, Sherbrooke. Tél.: 562-1537

SHERBROOKE, JEUDI, 26 AOUT 1971 ● ANNONCES CLASSEES 569-9501 ● PUBLICITE 569-9201 ● REDACTION 569-9184 ● TIRAGE 569-9201

Pinard appuie Quintal

"Problème de manque de confiance"

SHERBROOKE — Après avoir clairement indiqué qu'il appuyait à "100 pour cent" son collègue Roméo Quintal dans ses remarques publiées hier dans le journal, M. Antonio Pinard a resitué à sa façon le problème de l'heure à l'hôtel de ville:

"Ce n'est pas un manque de confiance envers un fonctionnaire de la ville, comme l'a indiqué M. Roméo Bergeron, qui est en cause ici, mais bien un manque de confiance envers les membres de la commission des Services au public, à qui le problème de l'achat de la machinerie aurait dû être référé sans hésitation!"

"Et si j'avais été à sa place, à la place de M. Roméo Quintal s'entend, d'enchainer M. Pinard, j'aurais lâché comme il l'a fait."

"Ce n'est pas qu'il soit bien de lâcher, en temps normal, au contraire . . . mais à l'occasion, il faut savoir préserver sa fierté légitime, chose que M. Quintal a fait en démissionnant" d'expliquer M. Pinard.

Toujours interrogé par un journaliste comme proposeur de la fameuse proposition conforme au rapport Dufresne, McLagan, Daignault, et comme membre de la commission des Services au public, le conseiller Antonio Pinard n'a pas manqué de relever l'allusion faite par M. Quintal au type de travail que les conseillers risquent de faire.

"Je n'accepterai pas plus, sous le régime actuel que je n'acceptai sous l'ancien régime, d'être un rubber stamp."

Puis, rappelant que l'on disait jadis que l'ancien maire Armand Nadeau menait son conseil par le "bout du nez", M. Pinard a dit que même s'il n'avait jamais pensé cela, il était néanmoins conscient du problème qui pouvait surgir au sein d'un conseil et qu'il croyait qu'aujourd'hui, il ne faudrait pas donner prise à de tels commentaires dans le public.

Poursuivant sur le mêmes thèmes que M. Quintal, le conseiller Pinard a assuré la population qu'il avait le plus grand respect pour les fonctionnaires, "mais en autant qu'ils se confinent au rôle pour lequel ils ont tous été engagés".

"Il ne faut pas oublier, de préciser encore M. Pinard, que ceux qui sont appelés à gouverner, ce sont les élus du peuple".

En terminant, M. Pinard a assuré tous ses collègues de ses dispositions personnelles.

"Je suis toujours prêt à collaborer, mais je rappelle à tous que je ne le ferai qu'en autant que ça se fera dans les deux sens, et non à sens unique!"

Bergeron: commentaires à venir

SHERBROOKE — Une des deux principales cibles du conseiller Roméo Quintal dans les explications que ce dernier donnait de sa démission surprise de lundi soir dernier à l'hôtel de ville, le conseiller Roméo Bergeron a été invité hier à donner son point de vue de l'affaire.

Après avoir indiqué qu'il n'avait pris connaissance des propos de son collègue que de façon incomplète au moment ou l'invitation lui était faite de commenter la situation, M. Roméo Bergeron a dit qu'il étudierait les allégations de M. Quintal avant de faire un commentaire.

Momo Roy libéré d'une accusation de hold-up

SHERBROOKE — Yvon "Momo" Roy, âgé de 31 ans et demeurant à Montréal, a été acquitté hier d'un vol à main armée de $34,466 commis à la succursale King est-Windsor de la Banque canadienne nationale le 13 septembre 1965.

Cette décision émane du juge Guy Genest de la Cour des sessions de la paix, à Sherbrooke.

"Momo" Roy restera néanmoins derrière les barreaux jusqu'à la fin de ses jours à cause d'un manslaughter.

Le prévenu n'avait été identifié par aucun témoin du crime perpétré à la BCN.

Il a été accablé toutefois par un complice, qui n'a pas fait l'objet d'une poursuite.

Roy avait été disculpé par deux gunmen ayant participé au vol sous prétexte qu'il n'était pas un participant.

Le juge Genest a noté qu'il serait dangereux de trouver l'accusé coupable sur le seul témoignage suspect, contredit et non corroboré d'un complice.

On se rappellera que Raymond "Pingouin" Patenaude, Yvon Després et Gilles Bienvenue (qui est mort en 1968) avaient été convaincus du hold-up de la BCN.



CAFETERIA OUVERTE PAR LA COUR — Le Gourmet Inc. continuera à nourrir les étudiants au collège de la rue Jolliet en attendant qu'un tribunal se prononce sur la décision du CEGEP de l'en empêcher. Cette photo a été prise hier à l'édifice no 1 du collège de Sherbrooke. (Photo La Tribune, par Royal Roy)

Cause de la cafétéria du CEGEP

L'injonction provisoire est prolongée jusqu'au 31 août

SHERBROOKE — L'hon. juge William Mitchell a prolongé jusqu'au 31 août une injonction provisoire forçant le Collège de Sherbrooke à laisser l'opération de sa cafétéria de la rue Jolliet au concessionnaire Au Gourmet Inc.

Cette décision a été prise en attendant un jugement en délibéré sur une requête pour ordonnance interlocutoire.

Le Gourmet Inc. a recouru à l'injonction pour maintenir son service de cafétéria auquel le CEGEP avait mis fin.

Me Yves Lafontaine s'objecte à cette procédure sous prétexte qu'elle n'a pas d'application dans les cas de louage de services.

Son opposition a été acceptée sous réserve.

Me Gilles Fontaine prétend que l'injonction est la seule mesure pouvant corriger cette situation.

A l'audition, le concessionnaire, Georges Olivier a soutenu que le CEGEP voulait empêcher l'exécution de son contrat de restaurant.

Il a dit que le collège lui causerait ainsi des dommages irréparables et incalculables.

M. Olivier a invoqué qu'une action en dommages et intérêts ne pourra pas réparer les lésions causées par le CEGEP.

Il a noté son intention de respecter son contrat, qui expire le 1er juillet 1973.

Me Maurice Délorme, c.r., qui a mangé pendant trois semaines à la cafétéria du collège en octobre 1970, a déposé que les repas étaient "parfaits, remarquables, surprenants et étonnants" pour un prix de 95 cents l'unité.

L'inspecteur municipal de la santé publique, M. Aurèle Denault, n'a jamais pour sa part trouvé à redire contre la qualité des aliments et la propreté des locaux.

Plaintes

M. Xavier Gottot, administrateur des cafétérias, a témoigné que les étudiants avaient formulé plusieurs plaintes contre Le Gourmet Inc.

Il a dit que ces plaintes ont été suivies de contestations.

M. Gottot a révélé que 41 étudiants avaient refusé de louer des chambres au CEGEP à cause du concessionnaire actuel.

Il a noté que le collège veut lui-même opérer ses cafétérias.

M. Gottot a ajouté que le CEGEP prévoit jusqu'ici une perte de location de $25,000 à cause du contractant.

Dans sa plaidoirie, Me Fontaine a allégué que le collège avait créé une situation dramatique qu'il désire corriger par des moyens radicaux plutôt que légaux.

Me Lafontaine a invoqué que Le Gourmet Inc. devrait plutôt procéder par voie d'action en dommages.

On connaîtra la suite le 31 août, lendemain de la rentrée des élèves.

Le Gourmet Inc. continue entre temps ses opérations.



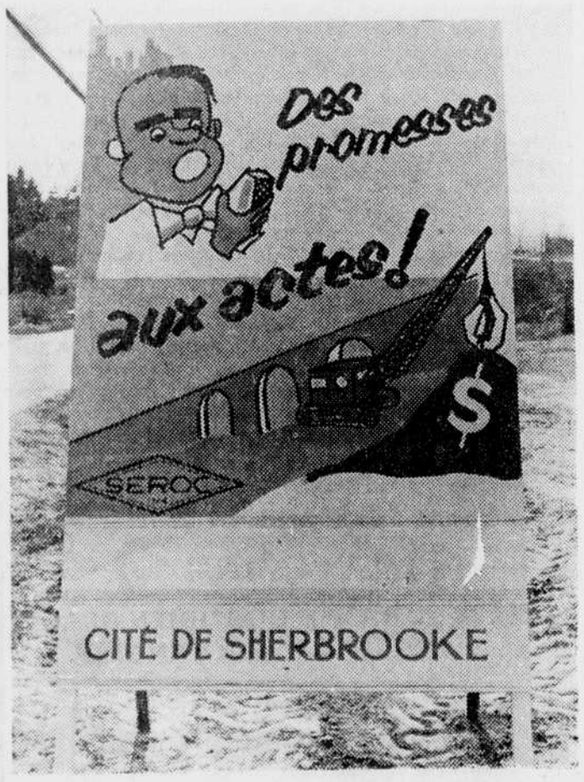
L'été n'a pas réussi à faire pousser du gazon sur le remblais des approches du pont Montréal-Terrill, le long de la rivière St-François . . . et deux promeneurs semblent ici à examiner le garde-fou inexistant à cet endroit. (Photo La Tribune, par Studio Zoom)

Carnet King ● Wellington
Redigé en collaboration

La rencontre du directeur général de la **Commission scolaire régionale de l'Estrie** et du directeur des services financiers du même organisme avec les commissaires de la Commission des écoles catholiques de Sherbrooke a dû être remise une nouvelle fois, mardi . . . le directeur général de la Commission scolaire régionale était retenu à Québec, au ministère de l'Education . . . il s'agira d'expliquer les dépenses inadmissibles encourues par la **CSRE** et payées par les commissions scolaires locales . . .

Le représentant syndical **Ernest Tremblay** invite les délégués de syndicats de la CSN dans la région à une assemblée d'information, qui aura lieu à 19 h. 30 ce soir au 180 rue Acadie, sur le **front commun** pour la fonction publique et parapublique . . .

Plusieurs citoyens de Sherbrooke ont cru que l'échevin **Roméo Quintal** avait démissionné comme échevin, alors qu'il n'a fait que des "boeuf-by" à une commission . . . on sait que l'échevin Quintal est propriétaire d'une boucherie . . .



Certaines affiches rencontrées sur le site des travaux de construction de l'échangeur et du premier tronçon de la Transquébecoise ont une réelle saveur électorale . . .
(Photo La Tribune, par Royal Roy)

Nos prix . . . n'affectent pas la qualité
HABITS TRES BELLE QUALITE 44.95
MARCHANDISE PRINTANIERE
HABITS VESTONS PANTALONS SPORT
en Polyester et tricot double
ACCESSOIRES DE TOUT DERNIER CRI
DANS LES MEILLEURES QUALITES
Tél.: 569-5278
MAGASIN LAFLEUR
170, rue Terrill — Sherbrooke
26774

Espoir d'une polyvalente dans l'Ouest pour septembre 1973

Par Yvon Rousseau

SHERBROOKE — Les commissaires, à la Commission scolaire régionale de l'Estrie, conservent bon espoir d'obtenir la construction d'une école polyvalente sur la ferme Boisclair, dans le quartier Ouest de Sherbrooke, et ils gardent l'assurance que l'Ouest sera doté d'un équipement scolaire adéquat pour la rentrée des classes, en septembre 1973.

Une délégation de la Commission scolaire régionale de l'Estrie, composée du président Jean-Louis Dupont, des commissaires Gaston Theriault et Jean Hardy et du directeur général de la Commission scolaire régionale, M. Gérard Tousignant, a rencontré cette semaine le sous-ministre de l'Education, M. John Dinsmore, pour discuter de ce problème, au bureau du ministère, à Québec.

Objectifs

La rencontre visait à obtenir que le ministère de l'Education modifie l'échéancier établi pour la construction des écoles polyvalentes, de façon à y inclure la construction de l'école pour 1,500 étudiants, sur la ferme Boisclair, en 1973, à la place du projet d'aménagement du CEGEP.

La raison principale de cette démarche c'est que l'édifice actuel du pavillon 2, servant à l'enseignement professionnel ne sera pas disponible pour septembre 1973, selon toutes vraisemblances.

Lors de son voyage à Québec, la délégation de la Commission scolaire régionale de l'Estrie, a établi qu'il n'en coûterait pas plus pour construire le campus de la ferme Boisclair que pour effectuer les aménagements et l'agrandissement au campus du CEGEP, rues Jolliet et Lisieux.

L'agrandissement qui serait nécessaire au CEGEP représenterait 40,000 pieds, pour un service de bibliothèque, d'éducation physique et autres services.

Le sous-ministre Dinsmore s'est engagé à faire vérifier les données fournies par la Commission scolaire régionale de l'Estrie, en assurant la délégation qu'il n'y aura pas de problème si les deux budgets, soit celui de la construction sur la ferme Boisclair et celui du réaménagement au CEGEP, sont identiques.

M. Dinsmore a même ajouté que le projet de la ferme Boisclair sera accepté, même si ce dernier présente une légère différence dans les coûts de réalisation. Toute l'attention nécessaire sera portée à la demande de la CSRE., vu que le projet est considéré comme une priorité.

SUCO inaugure un bureau régional à l'Université

SHERBROOKE — Le Service universitaire canadien outre-mer (SUCO), qui ne possédait depuis 1966 qu'un pied-à-terre à l'Université de Sherbrooke ,est en train de mettre sur pied un bureau régional à l'Université de Sherbrooke.

Ce bureau, qui sera situé au centre social de l'Université, devra desservir la ville de Sherbrooke et une bonne partie de la région de l'Estrie, en englobant Thetford Mines, Victoriaville, Drummondville et Granby. A cet effet deux agents recruteurs, MM. Yves Boulanger et Guy Desrosiers ainsi qu'une secrétaire, Mme Louise Samson ont été engagés.

Grâce à ce personnel SUCO compte recruter une soixantaine de coopérants à Sherbrooke et dans la région cette année.

Depuis 1966 SUCO a envoyé 59 coopérants, de Sherbrooke et la région, dans différents pays de l'Afrique francophone.

Le SUCO est un organisme de coopération internationale qui offre aux Canadiens la possibilité de se dépasser en servant dans un pays du Tiers-Monde où leur compétence professionnelle est mise à profit.

Le SUCO recrute des gens qualifiés, de tous les métiers et de toutes les professions. Les coopérants du SUCO apportent leur contribution au développement social, économique et culturel des pays du Tiers-Monde et participent aux efforts de compréhension entre les peuples, de déclarer les deux agents recruteurs.

Le SUCO enverra cette année, 750 coopérants, dont 250 francophones, ce qui portera le nombre des coopérants en poste outre-mer à environ 1,400.

Dans la région le recrutement a été particulièrement florissant cette année. Une trentaine de personnes ont déjà quitté le Canada, ou s'apprêtent à partir, pour aller travailler outre-mer sous les auspices de SUCO.

Selon les deux recruteurs sherbrookois, le SUCO propose un véritable défi aux Canadiens: apporter une contribution à la coopération internationale tout en recevant un salaire du pays hôte. Ceci permet au coopérant une meilleure intégration au sein de la population qui le reçoit.

Par ailleurs, mentionnaient MM. Yves Boulanger et Guy Desrosiers, "même si le recrutement a été satisfaisant depuis janvier dernier à Sherbrooke, il reste quand même plusieurs postes à combler pour octobre prochain: professeurs de mathématiques, physique, chimie, éducation physique pour l'enseignement au niveau secondaire; ingénieurs, infirmières, etc."

Afin de faciliter le recrutement de nouveaux candidats, M. Guy Desrosiers effectuera une tournée dans les CEGEP de la région tandis que M. Yves Boulanger s'occupera spécialement du campus de l'Université de Sherbrooke.

Les candidats intéressés peuvent communiquer avec le bureau régional de SUCO, situé au Centre social de l'Université de Sherbrooke. Toutes les personnes compétentes (avec ou sans diplôme universitaire) dans leur sphère d'activités peuvent être enrôlées.

A la Commission scolaire de la cité

Services aux étudiants organisés

SHERBROOKE — La Commission des écoles catholiques de Sherbrooke a décidé de mettre sur pied des services aux étudiants.

En comité privé dont les décisions ont été ratifiés hier soir, en séance publique, il a été possible d'apprendre la nomination de M. Roger Desbiens au poste de directeur des services aux étudiants.

Le directeur des services aux étudiants relèvera directement du directeur général de la Commission.

Sa tâche

Le directeur de ce nouveau service devra assumer la responsabilité de planifier, d'organiser, d'animer et d'évaluer le travail de l'équipe rattachée aux services aux étudiants, dans les domaines des loisirs, des sports, de la pastorale, de la psychologie, de la santé, du service social et du contrôle des absences.

Ce sera aussi sa tâche d'élaborer, en collaboration avec les professionnels sous sa juridiction, le directeur des services de l'enseignement et les principaux d'écoles, le programme des services aux étudiants et à en surveiller l'application.

Il sera aussi de sa responsabilité d'établir les priorités dans les services à rendre aux étudiants en tenant compte des besoins, des demandes qui lui parviennent du personnel académique.

Parmi les autres tâches qui lui incomberont, citons: coordonner les activités des diverses unités constituantes des services aux étudiants; animer les professionnels sous sa juridiction et voir à ce que chacun travaille en collaboration avec le personnel rattaché au service de l'enseignement; stimuler les recherches jugées nécessaires à l'amélioration des services à la clientèle; préparer et soumettre, pour approbation, au directeur général, le budget des servives aux étudiants qu'il devra administrer; remettre au directeur général un rapport annuel des activités des services aux étudiants en indiquant, s'il y a lieu, des recommandations, et accomplir, sous les directives du directeur général, tout autre travail connexe à ses fonctions.

Enfin, le directeur des services aux étudiants devra contribuer à la recherche dans divers domaines comme l'étude de l'échec scolaire, l'élaboration et la standardisation d'examens psycho-pédagogiques, l'étude critique de certains matériels didactiques, étudier les demandes de recherches ou d'expérimentation adressées au service de l'enseignement, dans le domaine de la pédagogie et de la psychologie, et soumettre ses recommandations au directeur général, après consultation du directeur des services de l'enseignement, du principal de l'école et du responsable de la discipline ou du secteur concerné.

Projet pilote

Personnaliser l'enseignement

Par Yvon Rousseau

SHERBROOKE — M. Robert Sabourin, directeur général du CEGEP de Sherbrooke, a fait savoir hier, au cours d'une entrevue, que l'année 1971-1972 sera marquée par de l'expérimentation intensive au CEGEP de Sherbrooke.

En effet, pour la première fois au Québec, l'on tentera une expérience voulant personnaliser l'enseignement et faire en sorte que le désir de poursuivre plus loin ses études devienne le seul critère d'admission, sans tenir compte de l'âge.

Le directeur général du CEGEP a expliqué qu'un père de famille, qui n'a complété qu'une neuvième année et qui ne répond pas aux normes d'admission, pourra quand même s'inscrire au Collège.

Le CEGEP ne veut plus offrir seulement des cours magistraux. M. Sabourin a dit qu'une personne désireuse de poursuivre ses études vient dire ses intentions, qui pourront être soumises à l'informatique, pour que soit ensuite établies les possibilités de cette personne.

Le budget

M. Robert Sabourin, parlant de son projet d'individualiser l'enseignement, a expliqué qu'une rencontre est prévue durant la troisième semaine d'août, avec les responsables du ministère de l'Education, pour discuter des implications budgétaires ainsi que de l'accord de principe de l'expérience globale.

M. Claude Beauregard, actuellement sous-ministre adjoint à l'Education, avait demandé à l'administration de la CADRE (Centre d'animation, de développement et de recherches en éducation), de faire une analyse locale des avantages que pouvait procurer à l'ensemble des collèges une telle expérience.

Quatre représentants de CADRE ont passé trois jours au CEGEP de Sherbrooke pour faire une évaluation du projet. Leur rapport a été remis à DLGEC et est nettement favorable. Le CEGEP de Sherbrooke a, pour sa part, évalué à environ $250,000 les implications financières d'une telle expérience.

Autres nouvelles page 16

HOTEL LE VICOMTE
2424, King Ouest. — 563-4060
6 Jolies Danseuses
TOPLESS
tous les jous de 2h. p.m. à la fermeture.

Pouvons-nous nous payer ce luxe?

Le Parti communiste du Canada a présenté un mémoire au gouvernement fédéral dans lequel il demande la création de corporations de la couronne pour que la production manufacturière ne soit pas arrêtée à la suite de menaces de fermeture des entreprises privées dans le contexte de la surtaxe de 10 p. 100 des Etats-Unis.

Ce parti estime que la crise dans laquelle les Etats-Unis se débattent contre l'inflation n'a rien de temporaire, mais qu'elle se prolongera. C'est, soutient le Parti communiste canadien, une raison suffisante pour que le Canada adopte des politiques d'indépendance économique et des politiques commerciales favorisant un rapprochement avec les pays socialistes (il faudrait dire communistes).

C'est bien beau de parler d'indépendance économique et d'indépendance tout court, mais s'agit-il de quelque chose de pratique, de réalisable, ou d'une utopie ?

Un coup d'oeil rapide sur la situation constitue une réponse assez éloquente.

Les investissements étatsuniens au Canada se totalisent à plus de $30 milliards. Les Etats-Unis contrôlent, dans une proportion de plus d'un quart, toutes les entreprises qui opèrent au Canada. Ce contrôle est surtout important dans le cas des grandes industries. En effet, il s'élève à 66 p. 100 dans le cas du pétrole, à 50 p. 100 dans le domaine manufacturier, à 75 p. 100 du côté des produits chimiques et à 90 p. 100 dans le monde de la production des automobiles. Notons aussi que le Canada dirige vers les Etats-Unis 68 p. 100 de toutes ses exportations.

Sans ces investissements massifs de capitaux étatsuniens, et sans l'assistance technique de nos voisins du sud, le développement économique du Canada ne serait pas ce qu'il est, et nos standards de vie non plus. Soutenir le contraire, c'est se leurrer pour ne pas dire s'embabouiner.

Une autre conséquence résulte, d'une façon inéluctable, de la présence ici des capitaux étatsuniens: tous les ans environ $1.5 milliard retourne aux Etats-Unis en dividendes, intérêts et royautés. Il y a même davantage. Souvent les filiales étatsuniennes qui opèrent au Canada préfèrent faire venir de leur propre pays l'équipement dont elles ont besoin plutôt que de se le procurer au Canada.

Dans ce contexte, et que cela nous convienne ou non, les filiales étatsuniennes établies au Canada ne s'adonnent pas à la recherche scientifique ici. Ces travaux se poursuivent outre-frontière, tout en contribuant, dans une importante mesure, à drainer là-bas les hommes de science dont nous aurions pourtant un si grand besoin. Il faut bien les laisser partir, car nous n'avons ni le moyen de les occuper, ni celui de les rémunérer d'une façon appropriée.

éditorial

Tout ceci constitue autant de causes de friction qui favorise le nationalisme économique canadien. On ne saurait mettre ce nationalisme en doute, surtout si l'on se souvient qu'il n'y a pas très longtemps un sondage de l'opinion publique l'établissait dans une proportion de 62 p. 100.

Il est naturel qu'un grand nombre de Canadiens rêvent d'indépendance économique et d'indépendance tout court. Mais quel serait notre genre de vie si nous n'évoluions pas comme nous le faisons dans l'orbite des Etats-Unis ? La question n'est pas si niaise que d'aucuns le pensent. La réponse, par exemple, n'est pas sans causer de réelles inquiétudes. Les plus grands adversaires de la domination économique des Etats-Unis sur le Canada ont la franchise d'avouer qu'ils ne savent pas ce qui nous attend, advenant le cas où nous parviendrions à nous en débarrasser, s'ils croient que l'aventure mérite qu'on coure tous les risques.

Il est facile de s'expliquer l'attitude du Parti communiste canadien, surtout en tenant compte de l'idéologie que le Parti communiste international mousse aux Etats-Unis et dans tous les pays où il est actif. Il poursuit toujours le même objectif, mais en variant ses modalités d'action. Ceci l'amène à tenir des propos qui attirent la sympathie des masses et lui assure même des adhérences d'ennemis déclarés pour faire cause commune avec lui contre les despotes économiques.

On peut demander au gouvernement canadien de faire tout ce qu'il peut pour obtenir que Washington allège, dans notre cas, le faix de la surtaxe d'importation de 10 p. 100 qui nous frappe assez durement. Dans notre contexte économique nous aurions tort de croire au miracle. A moins de nous exposer à courir, n'en déplaise aux plus optimistes, des risques à la fois incalculables et inimaginables. il faut convenir que nous sommes passablement à la merci, économiquement parlant, de nos grands et puissants voisins.

Rien ne nous empêche de trimer dur, mais avec discernement, pour nous soustraire de l'emprise qu'ils exercent sur nous. Il faut se montrer prudents et chercher une réponse satisfaisante à cette simple et complexe question à la fois: si nous forçons la note pour chasser les investissements de capitaux étrangers d'ici, et ne recherchons pas une intelligente collaboration d'ordre technique, qu'est-ce qui va garantir notre développement et notre essor économiques et comment nous y prendrons-nous pour maintenir notre train de vie ? Rien ne sert en ce moment de casser des vitres et à jouer aux magnanimes indépendants. Nous n'avons pas les moyens de nous payer ce luxe.

Alvarez Vaillancourt

bloc-notes

M. Quintal s'explique

Chassez le naturel et il revient au galop.

L'échevin Roméo Quintal a justifié la véracité de ce proverbe en s'expliquant sur le geste qu'il a posé, au début de la semaine, en démissionnant de son poste de président de la commission des services au public.

Le fond de son explication peut se ramener à ceci: il ne peut tout simplement pas accepter de jouer le rôle de "rubber stamp" qui n'a qu'à sanctionner aveuglément ce que des hauts fonctionnaires décident en comité de travail.

On comprend qu'il puisse se sentir mal à l'aise dans de telles conditions ou circonstances.

Le contribuable comprend ceci, même si M. Quintal ne comprend pas, lui, comment il se faisait que certains de ses collègues, dont un en particulier, avaient deux poids et deux mesures lorsque venait le temps de déterminer le travail incombant aux commissions que le conseil municipal a mis sur pied.

Après s'en être pris au conseiller Roméo Bergeron, M. Quintal n'a pas ménagé le maire lequel, dans l'opinion de M. Quintal, s'est aussi permis de contourner les membres de la commission des services au public à qui le conseil municipal aurait dû confier la responsabilité d'étudier la politique d'achat de la fameuse chargeuse sur pneus dont la cité aurait grand besoin.

Décidément M. Quintal n'a pas goûté qu'on lui passe par-dessus la tête. Tout homme de coeur en aurait fait autant à sa place. Aussi, dans les circonstances, on ne peut pas lui reprocher d'avoir démissionné de son poste.

Mais quelles seront les répercussions de sa démission ? Entre autres conséquences contribuera-t-elle à ramener tous les conseillers à suivre une ligne de conduite plus stylisée à l'avenir ? Corrigera-t-elle la faille qui lézarde la solidarité administrative de l'Action civique à l'hôtel de ville ?

Les arguments que M. Roméo Quintal invoque pour expliquer sa démission sont sans doute fondés. Ils sont cependant discutables. Le conseiller du quartier Est aurait donné du poids à ses affirmations s'il avait précisé davantage sa pensée sur le point suivant: c'est aux diverses commissions que le conseil municipal a mis sur pied qu'il appartient de faire des recommandations, mais au conseil municipal à décider en dernier ressort. Mais ce dernier doit-il tenir compte ou non de la recommandation du rapport de la firme Dufresne, McLagan, Daignault Inc. de s'en tenir à quelques grandes compagnies seulement quand il s'agit d'achats d'équipements lourds ?

Le conseiller Quintal est-il en faveur de cette recommandation ? Qu'il le soit ou non, s'il s'expliquait sur ce point il contribuerait à jeter de la lumière sur un aspect de la bonne gestion que l'on s'attend au conseil municipal.

A. V.

Rêve et réalité...





L'Opinion des AUTRES

Fondation d'une école internationale d'administration

Je suis venu, j'ai vu et . . . j'ai beaucoup aimé les Cantons de l'Est.

En quittant l'Estrie, le Québec et le Canada la semaine prochaine, j'aurai l'impression d'avoir retiré de ces quelques mois un enrichissement infiniment plus grand que la maigre contribution que j'aurai pu y avoir apportée.

Grâce à "La Tribune", à la "Voix de l'Est" et au "Progrès de Coaticook", grâce à CHLT-TV, jaurai eu, pendant un an ce grand privilège d'exprimer publiquement des idées, de les entendre discutées et contestées, le plus souvent contestées, heureusement.

Grâce au Conseil Régional de Développement d'une part, et au Centre de Recherche en Aménagement Régional de l'Université de Sherbrooke, d'autre part, j'aurai eu cet autre privilège de pouvoir rencontrer presque tous les administrateurs municipaux de la région dans une réflexion et une recherche des moyens à prendre pour rendre encore plus efficace ce très important palier de gouvernement en relation avec les gouvernements fédéral et provincial.

Grâce à certains industriels de la région qui m'ont donné accès à leurs entreprises, j'ai pu me familiariser avec les nombreux problèmes qui touchent particulièrement cette sphère d'activité qui est loin d'être de tout repos.

Grâce au service de l'Education Permanente de la Commission Scolaire Régionale de l'Estrie, j'ai pu engager un dialogue soutenu avec des personnes soucieuses d'apporter une plus grande contribution à leur communauté.

Cette dernière année, qui devait en être une de recherche pure sur les difficultés administratives du développement régional a donc été toute autre grâce à toutes ces collaborations. Je tiens donc à remercier ces nombreux organismes et la population de l'Estrie pour cette très précieuse coopération.

Justement en parlant de coopération, j'aimerais en terminant vous parler un peu de l'Agence de Coopération Culturelle et Technique, qui depuis la désormais célèbre Conférence de Niamey, regroupe 22 pays francophones à l'échelle mondiale. Une des initiatives de cette agence consiste à fonder une Ecole Internationale d'Administration qui recrutera une quarantaine de stagiaires provenant en majorité des pays francophones d'Afrique et d'Asie.

Méticuleusement sélectionnés parmi plusieurs candidats, ces quarante stagiaires recevront un enseignement intensif pendant neuf mois à l'Ecole Internationale de Bordeaux, en France, après quoi ils viendront passer des stages pratiques dans des industries et des organismes gouvernementaux du Québec.

Dès la semaine prochaine, j'aurai l'honneur de participer à la fondation et à l'organisation de cette école internationale qui est un peu la vôtre puisqu'elle est financée partiellement à même vos impôts.

Etant le seul canadien dans l'équipe professorale de l'école, j'aurai la responsabilité de décrire et de représenter le Canada et particulièrement le Québec aux francophones des autres pays pour la plupart en voie de développement. Parce que pendant que nous nous payons le luxe, ici au Québec, de critiquer et parfois de démolir certaines de nos institutions, plusieurs millions de francophones d'autres pays doivent continuer de vivre dans des conditions de pauvreté et de dépouillement que nous ne pouvons imaginer.

Pendant votre prochain séjour en France, je vous invite à faire escale à Bordeaux pour y rencontrer une quarantaine de futurs spécialistes en développement. Vous en trouverez sans doute du Burundi, du Cameroun, du Dahomey, du Gabon, d'Haïti, de la Haute Volta, de Mali, du Rwanda, de Sénégal, du Tchad, du Togo, de la Tunisie, du Vietnam ou d'ailleurs.

Pour eux, le Québec est un véritable modèle de développement. Pour moi, le Québec est un pays qu'il faut quitter pendant quelques temps afin de pouvoir encore mieux l'apprécier plus tard.

Denis Bachand
(Télé 7)

La TRIBUNE publie les lettres des lecteurs qui sont d'intérêt public.

Les lettres doivent être identifiées clairement (nom, adresse et numéro de téléphone), même dans les cas où les correspondants préfèrent garder l'anonymat dans le journal. Les lettres insuffisamment identifiées sont jetées au panier.

Les lettres ne doivent pas être trop longues (maximum de 400 mots), et La TRIBUNE se réserve le droit de les éditer.

L'Opinion des LECTEURS

La dévaluation du dollar

Monsieur le rédacteur,

Je lisais tout récemment l'exposé que M. Jacques Mornand, attaché de presse français en politique économique et sociale présentement au journal Le Nouvel Observateur, et je suis persuadé que son étude intéressera plusieurs lecteurs de La Tribune.

Pourquoi la dévaluation du dollar est-elle à l'ordre du jour ? **Jacques Mornand répond: — Parce que les Etats Unis ont contracté, au cours des dernières années, une dette cumulée de 40 à 50 milliards de dollars. Pour rembourser cette dette, le Trésor de Washington ne dispose que de 10 milliards de dollars de réserve d'or. Il est donc insolvable.**

Nous savons que lorsqu'un pays ne peut plus rencontrer ses dettes, sa monnaie n'inspire plus confiance et elle se voit dépréciée. Tous ceux qui détiennent une part de cette monnaie cherchent à s'en débarrasser et elle finit par être dévaluée.

Plusieurs experts dont Jacques Rueff prédisaient depuis longtemps cette crise qui se produit actuellement. Elle était inévitable en raison de l'aggravation persistante du déficit de la balance américaine des paiements.

Nous savons aussi qu'au lendemain de la dernière guerre, les Etats-Unis détenaient le plus important stock d'or i.e. ($20 milliards de dollars) et que depuis le début des années 1960, ce pays n'a cessé de s'endetter.

De pousuivre M. Mornand: — **Au total, le déficit de la balance américaine des paiements est en moyenne de 3 milliards de dollars par an et cela depuis une dizaine d'années.**

En 1971, il pourrait dépasser 10 milliards de dollars.

Ce que la population mondiale a le plus de difficulté à comprendre, pourquoi le pays le plus riche du monde a-t-il des difficultés financières ?

La réponse est simple, et M. Mornand explique: — **Si un milliardaire vit au-dessus de ses moyens, s'il s'endette excessivement, il finit par perdre tout crédit et se trouve finalement ruiné. Depuis longtemps, les Etats-Unis dépensent à l'étranger plus qu'ils n'y gagnent. Ils ont englouti des milliards de dollars dans le gouffre vietnamien. Les grandes sociétés américaines ont acheté des branches presque entières de l'industrie européenne (automobile, électronique, pétrole, etc.) Tout cela a été financé par des moyens artificiels (eurodollars, etc.) Les créanciers, qui se taisaient hier parce qu'ils étaient fascinés par le "dieu Dollar" ont perdu confiance. Ils commencent à examiner le bilan de leur débiteur, ils réclament des comptes et voudraient obtenir un règlement.**

Tous nous savons que depuis le printemps dernier, le mythe créé du Dollar s'est évanoui. Et en guise de conclusion j'aimerais citer ce que M. Jacques Mornand prévoit conséquemment à une dévaluation, avouée ou camouflée, du Dollar.

Si finalement, une entente se réalise sur un alignement concerté de toutes les monnaies occidentales, il aurait les conséquences suivantes:

1) Une dévaluation du Dollar rendrait les entreprises américaines plus compétitives sur les marchés mondiaux. Elle devrait permettre un rééquilibre des finances intérieures et extérieures des Etats-Unis et réduirait un des principaux foyers mondiaux d'inflation;

2) Les pays européens et le Japon dont les monnaies seraient réévaluées, deviendraient moins compétitifs sur les marchés mondiaux. Ils connaîtraient probablement une phase de ralentissement économique et la hausse des prix y serait freinée;

3) Pour l'homme de la rue, ces changements de parité d'une ampleur modérée n'auraient pas de conséquences immédiates. Mais au bout de quelques mois, il constaterait une diminution du nombre des heures de travail supplémentaires, symbole de la haute conjoncture économique. Le "cycle infernal" des prix et des salaires se ralentirait;

4) Le prestige et le poids financier des Etats-Unis seraient sérieusement atteints. Leurs possibilités d'intervention dans le monde seraient restreintes. Mais l'économie américaine n'en resterait pas moins la première du monde.

Personnellement, je crois que M. Jacques Mornand expose simplement, lucidement mais concrètement le problème sérieux qui se pose non seulement aux Etats-Unis, mais qui touche à la fois nombre de pays à travers le monde, et peut-être d'une façon plus directe et particulière le Canada, son voisin du nord. J'aimerais bien lire dans La Tribune l'opinion que pourraient émettre nos politicologues et économistes canadiens face aux répercussions que la dévaluation du Dollar risque de produire sur l'économie du Canada en général.

Terry DEACON

Pour redresser l'économie

Cher monsieur,

Depuis quelques jours c'est la panique partout dans le monde "des affaires surtout", parce que les Américains prennent des mesures draconiennes pour redresser leur économie. Tout ce que je peux dire, c'est "bravo", il était plus que temps. Nos gouvernements braillent parce que ça va nous toucher, c'est probablement un fait à court terme, mais à long terme notre premier ministre, M. Bourassa, le dit lui-même ce sera bénéfique. J'ai hâte qu'ils finissent tous de chiâler contre les Américains, et qu'ils se décident à faire quelque chose de tangible "si possible", pour redresser les restes de notre économie, car des chômeurs par ici et partout en province on n'en manque pas. Notre premier ministre du Canada a osé interrompre ses vacances pour entrer au pays prématurément. "Serait-ce si grave puisqu'il ose faire un tel geste ?" Lui qui n'en prend presque jamais de vacances. "Hum" ! J'espère qu'il aura des idées neuves et appropriées pour cette grave situation. Nous osons espérer qu'il copiera un peu nos voisins du sud qui veulent faire un tour de force pour redresser une situation désastreuse.

Si nos dirigeants peuvent donc avoir la bonne idée d'enlever quelques taxes sur nos produits manufacturés et autres. D'autres pays, à part les Américains, pourraient peut-être se pencher vers les Canadiens pour l'achat de certains de nos produits et ainsi accroître nos exportations à l'étranger. Si on veut concurrencer avec les Américains, je crois que notre sort étant lié à eux par des liens très solides notre choix n'est pas grand. Il nous faut les imiter et essayer de faire mieux qu'eux pour résister à ce grand choc bénéfique malgré tout.

Si enlever des taxes attirent les capitaux, j'espère que M. Bourassa y pensera sous peu pour sa baie James.

Et nous, on s'en porterait peut-être mieux. Qui sait ?

Mme Pierrette MICHAUD,

LA TRIBUNE LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD

LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD — FONDÉE EN 1910

Imprimé par LA TRIBUNE (1966) LTÉE,

221, rue Dufferin, Sherbrooke — Tél.: 569-9201

Courrier de deuxième classe. Enregistrement No. 1539.

ABONNEMENT: au Canada, par la poste, sauf endroits desservis par camelots et routes motorisées: 1 an: $24.00; 6 mois: $15.00; 3 mois: $10.00; 1 mois: $3.50. Aux Etats-Unis, avec Supplément Perspectives: 1 an: $35.00; 6 mois: $20.00; 3 mois: $12.00; 1 mois: $4.00. Autres pays, outre mer, etc.: 1 an: $50.00.

«La Tribune» est sociétaire de la Presse Canadienne, de l'Association des quotidiens de langue française, membre de l'Association des quotidiens du Canada, de la Fédération canadienne des éditeurs de journaux et périodiques catholiques affiliée à l'Audit Bureau of Circulation ABC et à l'Union internationale de la presse catholique. Sources d'informations: Presse Canadienne, Presse Associée, Reuter, Agence France-Presse. Le service de photos fac-similé de Presse Canadienne et ses agences affiliées sont autorisées à reproduire les informations de La Tribune.

YVON DUBÉ,
président et directeur général.

JACQUES-G. FRANCOEUR,
vice-président et éditeur.

LA BOURSE DE TORONTO

Fermeture hier

Titres	Vtes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
MINES					
Acme	59000	26	23	26	+ 3
Advocate	200	200	199	199	+ 2
Allied Mng	2120	320	290	320	
Am Larder	3100	60	60	60	+ 1
Ang U Dev	7000	129	125	128	— 2
Argsy	15500		1 ½	½	—1
Armore	600		13½	13½	13½
Aunor	300	250	250	250	—10
Avoca M	2500	68	65	65	— 6
Bankeno	4550	785	770	770	—20
Barry E	20900	129	120	127	+10
Bthim	40174	$20¼	20	20¼	+ 1-3
Bl Hawk	800	52	52	52	
Bral Can F	2100	190	190	190	—10
Brameda	6500	166	160	161	—14
Brenda M	1075	595	575	585	— 5
Cam Mine	2600	29	29	29	+ ½
Camflo	6650	325	310	310	—20
Cam Chib	700	760	750	750	—15
Camp RL	200	$26¼	26¼	26¼	+ ¼
C Tung	5100	176	170	172	— 3
C Malart	5000	24	23	23	— 2
C Merrill	2600	485	480	485	+ 5
Cdn Nisto	2000	10	10	10	
Cassiar	1425	$20¾	20½	20½	+ ¼
Cent Pat	1250	190	185	185	— 3
Chemaloy	9500	235	222	235	+10
Chestrvile	500	13½	13½	13½	
Chimo	1100	120	120	120	
Coch Will	300	31	31	31	
Coin Lake	1000	13	13	13	
Columb M	2000	57	54	57	+ 2
Comb Met	2000	12	11	12	+ 1
Conigo	13000	16	15	16	+ 1
C Callinan	500	6	6	6	
Con Fardy	1000	112	110	110	
C Durham	5600	113	110	111	+ 1
C Moriam	1400	171	165	170	+ 6
Con Negus	2000	9½	9½	9½	
Con Nichol	2500	8	8	8	
C Rambler	8400	166	155	166	+15
Conwest	980	830	825	830	—15
Cop Man	1000	7	7	7	
Craigmt	525	880	870	880	+10
Cstland	333	8	8	8	
D'Aragon	1500	17½	17	17	— 2
D'Eldona	2600	56	55	56	
Delhi Pac	9000	14	14	14	
Denison	310	$25	34¼	25	+ ½
Dicknsn	1644	120	112	120	+10
Dome	650	$69¼	68½	69¼	+ ¾
D Explor	1000	121	121	121	+ 1
Donalda	4146	9	8½	8½	— ½
Dynasty	4600	710	665	690	—20
East Sull	1310	291	282	282	— 9
Farwest	5000	8	8	8	
Fort Relnc	4000	41	40	40	
Frobex	28500	27	25½	26	+ 1
Gt Mas	14225	525	505	520	
Grandroy	1500	11	11	11	
Granduc	3300	540	525	525	—20
Granisle	100	$113⅛	113⅛	113⅛	— ⅛
Gren Pnt	21500	23	21	23	
Gulch	2000	6	6	6	+ ½
Headway	2000	8	8	8	—
Hollinger	1025	$38¾	38¾	38¾	
Hu-Pam	2300	17	16	16	— 1
Huds Bay	2085	22⅝	22½	22½	
Hydra Ex	500	20	20	20	+ ½
Int. Hallin	300	115	115	115	— 5
Int Mogul	300	925	925	925	
Int Obaska	100	40	40	40	
Iron Bay T	100	315	315	315	
Iso	4600	136	132	136	+ 4
Joliet	1500	24	24	24	— 1
Jelex	1200	16½	16½	16½	+ 2½
Jorex Ltd	100	120	120	120	
Joutel	7900	65	61	62	—12
Jonsmith	500	8½	8½	8½	— ½
Kam Kotis	1000	4 ½	43½	43½	½
Kerr Add	1930	810	805	810	— 5
K Anacon	249	25½	25½	25½	
Kirk M	11500	8½	8½	8½	
Kt Minning	1000	11	11	11	— 1
Lab Min	250	36¾	36½	36¾	+ ½
Langis	12500	10½	10	10½	
L Dufault	3224	$14¾	14⅜	14⅜	— ¼
L Osu	1500	8	8	8	+ 2
L Shore	212	295	295	295	+ 5
La Lu	100	460	460	460	
LL Lac	2100	203	200	200	— 5
Lost River	4250	485	480	480	—10
Louvicrt	2000	12	12	12	— 1
Lytton M	4600	155	151	155	+ 5
Madeline	1003	264	262	262	— 3
Madsen	500	90	90	90	
Man Bar	2520	40	36	36	
Marchante	1000	40	40	40	

Titres	Vtes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
Mattgmi	910	$24	24⅛	24⅛	— ⅜
Match	1000	7½	7½	7½	— ½
Mc Adam	4300	56	53	54	+ 1
Mc Intyre	320	$88	88	88	+ 1
Mentor	1100	90	90	90	
Multi-Mi	1500	33	33	33	
N. Kelore	2000	4½	3½	4½	½
New Ath	500	16	16	16	
NB Ur	19325	510	500	510	+ 5
New Cal	1000	21	21	21	
Newconx	300	540	525	540	+15
N Imperal	5100	80	78	80	+ 3
Newlund	3500	17	17	17	
N Que Ragl	75	890	875	890	
N Senator	1000	11	11	11	
Nor Acme	6000	30	30	30	+ 2
Norlex e		See list below.			
N Canada	500	63	63	63	+ 5
N Coldstm	500	86	86	86	— 1
Northgat	2860	800	790	790	— 5
N Rock	5800	120	110	117	— 3
N. Rim	1000	11½	11½	11½	— ½
N Beauc	1020	38	38	38	— 2
Northcal	2500	4½	4	4	— ½
Obrien	5500	14	12	14	
Opemska	2160	$10	10¼	10⅜	+ ¼
Orchan	675	360	355	360	
Osisko	1200	28	27	27	— 1
Pac Coper	1700	350	350	350	
Pmour	14600	210	205	205	—10
Patino	22 0	$19⅜	19¼	19⅜	+ ⅜
Pce Exp	16200	77	74	76	
Pine oint	430	20½	26¼	26½	+ ½
Placer	1541	$29	28	29	+ 1
Preston	1985	710	690	690	—25
Pure Silv	1400	195	190	190	— 5
Q Mattgmi	500	33	33	33	
Que Sturg	25	9	9	9	
Rayrock	1400	119	112	119	+ 1
Rio Algom	3736	$15¼	15	15⅛	
Roman	1981	640	605	640	+25
Ryanor	1000	9	9	9	+ ½
Satellite	1100	8	8	8	
Sherritt	3520	$16⅞	15	15	— ⅛
Sil Miller	1000		6	5 6	— 1
Stanrck	1000	60	60	60	— 1
Stp R	204950	209	175	208	+ 5
Silmq	1600	23	21½	23	+ 1½
Sullivan	2662	300	285	285	—15
Tara	11175	$13¾	13⅜	13⅝	
Teck Cor A	50	580	580	580	
Teck Cor B	1016	480	470	470	—15
Texore	1000	16	16	16	
Tex-Sol	3000	62	61	61	— 1
Texmont	1000	44½	44½	44½	+ 2
Tombill	500	74	74	74	
Tontine M	650	102	102	102	— 8
Tribag	2700	75	72	72	— 4
U Mining	5500	27	26	26	— 1
U Asbesto	1030	520	520	520	— 5
Upp Can	2510	214	205	207	— 1
West Mine	1700	300	300	300	
Westfield	5250	176	170	176	+ 6
Wstfield w	1000	90	90	90	
Wilco	1300	21	21	21	—
Wr Harg	100	135	135	135	—10
Yk Bear	1400	500	495	500	
Yukon C	1300	150	150	150	—20
Zenmac	500	10	10	10	+
Zulapa	3500	21	20	21	

Par suite de difficultés techniques incontrôlables nous ne pouvons publier aujourd'hui les cotes des Bourses Canadienne et de Montréal.

Titres	Vtes	Haut	Bas	Ferm.	Ch.
Huile et gaz					
Alminex	4000	580	570	580	+ 5
Ait East G	1300	525	520	525	
Am Leduc	100	8½	8½	8½	
Asamera	3350	19½	18½	18½	— ¼
Ashland O	1500	12	11½	11½	
BF OG	11550	705	700	700	
Bralor OG	1750	255	250	250	— 6
CS Pete	7850	535	525	525	— 5
CS ete w	1000	290	290	290	+14
C Bonanza	5800	150	145	146	+ 1
C Dehi	1400	410	400	405	+10
C Ex Gas	5400	400	390	390	— 5
C Homestd	3550	$10⅜	10⅛	10⅛	— ¼
C Reserve	1900	575	570	575	+ 5
Cdn Sup O	3200	$44¼	44	44¼	— ¾
Cdn Tricnt	1325	800	700	700	—125
Cent Del	5215	$16⅛	15¾	16	+ ¼
Charter Ol	461	585	585	585	+ 5
Chieftan D	2700	710	695	705	+15
Clark Can	500	245	235	235	
C East Cr	800	140	140	140	+ 5
C West P	57	100	100	100	
Decca R	6700	225	223	225	+15
Dynamic	9725	95	91	95	+ 4
Francana	1100	425	415	420	+10
Gr Plains	1500	$34	34	34	— ¼
Huston	73200	238	225	235	— 1
Hustn w	10800	125	120	123	+13
Inter Tech	500	98	98	98	— 2
Lochiel	4200	114	111	112	— 2
Midcon	200	46	46	46	
Mill City	3700	155	151	155	+ 5
Min Res	10275	40	36	40	+ 4
Nat Pete	5300	340	325	335	
N Cont	500	60	60	60	+ 2
N Davis	2500	7½	7½	7½	
NC Oils	300	695	685	685	—10
Northld	6000	80	75	80	
Numac	6885	10¾	10½	10½	— ⅛
P Ocean	27394	$13⅜	12⅜	13	+ ¾
Page et	1592	200	180	195	+20
Permo	2000	52	52	52	— 1
Petrol	1500	127	127	127	
Pinnacle	1000	60	60	60	
Place G	3400	125	120	120	— 7
Peyto Oils	4800	215	205	205	—10
Ranger	930	$14	13¼	13¼	— ⅝
Scurry Rn	2650	$19	18¾	18¾	+ ⅛
Siebens	4725	890	870	870	
Spooner	9930	190	180	185	
Total Pet	1050	795	785	790	
Total P A p	300	$17	17	17	
Tr Can Res	2600	90	88	90	+ 3
U Canso	2775	510	505	505	— 5
U Canso w	500	156	152	21	+ 5 2
Un Reef	P 1000		20	20	20 —1
Ulster Pet	4316	174	171	171	+ 1
Voyager P	700	500	495	495	
W coast P	300	10⅝	10½	10½	
Wespac	500	24	24	24	— 1
W Decalta	1100	695	690	690	
World Wde	300	275	275	275	+ 5
BANQUES					
Mont	8087	$16	15⅞	15⅞	
NS	1681	26⅜	26½	26½	
C Imp Bk	6155	$23⅛	22⅞	23	
Royal	5716	$27	27⅛	27⅜	+ ¼
Tor Dom	875	$26	25⅞	26	+ ¼
INDUSTRIELLES					
Alcan Al	6624	$19	19	19	— ¼
C Brew	3575	$6⅞	6¾	6⅞	
Dofasco	3127	$23⅝	23⅛	23	+ ¼
Inland	1075	$13¼	12⅞	13¼	+ ⅜
Inv Group	2900	$7⅝	7⅝	7⅝	+ 1
Inv Grp A	5825	$7¾	7⅝	7⅝	+ ⅛
Pembina A	500	$6¼	6⅛	6¼	+ ¼
Simpsons	270	20½	20½	20½	
Wainoco	100	5½	5½	5½	+ ⅜
Walkers	6860	$36¼	35¾	36¼	+ ¾
Weston	575	$17	17⅜	17⅜	— ⅛

LES FONDS MUTUELS

	Off.	Dem.
Adanac	2.02	2.21
Beaubrán	42.39	46.03
Champion Mutual	7.47	8.17
Fonds Desardins A	3.95	——
Fonds Desardins B	4.40	——
Growth Oil and Gas	27.59	——
Investors Growth	10.9	11.95
Investors Intl Mutual	7.71	8.44
Investors Japanese	4.46	4.87
Investors Mutual	5.32	5.82
Provident Mutual	6.68	7.30
Prov Stock Fd	5.72	6.25
Radisson	2.36	——
Acro Fd	1.21	1.33

	Off.	Dem.
A.G.F. Special	2.97	——
All Cdn Com	8.41	9.19
All Cdn Div	9.52	10.41
All Cdn Ven	3.72	4.06
American Growth	6.01	6.60
Andreae Equity	4.21	4.60
Associate Investors	5.19	5.24
Beacon Growth	6.36	6.99
Canada Growth	5.79	6.36
Canagex	9.40	10.16
Cdn Gas Energy	14.37	15.79
Cdn Invest Fd	4.55	4.99
Cdn Scudder Fd	18.99	——
Cdn Sec Growth	4.57	5.02
Cdn S. A. Gold Fd	4.91	5.37
Cdn Trusteed	4.86	5.34
CSM Japan Fd	6.62	7.27
Capital Growth	9.10	9.89
xChase Fd	10.56	11.54
Collective Mutual	6.32	6.94
Commonwealth Intl	13.12	14.42
Commonwealth Intl Lvrg	3.46	3.80
Commonwealth Venture	5.99	6.38
xCompetitive Capital	6.93	7.39
Corporate Investors	5.46	5.58
Corporate Invstrs Stk Fd	5.11	5.58
Dominion Compound	5.31	5.77
xDreyfus	12.49	13.69
Enfarea Investment	6.00	6.55
Exec Fd Cda	6.02	6.60
Exec Inv Intl	3.56	— D
xFidelity Trend	25.11	27.44
Fonds Collectif A	6.09	6.66
Fonds Collectif B	5.49	5.66
Fonds Collectif C	8.97	9.80

ENCAN

Attention éleveurs de Holstein
Il y aura vente par encan, mardi, le 7 septembre, à 2 hres, à la Ferme Barilée Enrg, de Plessisville.

Sera vendu le troupeau Pur-sang enrg., de Gilles Vallée, de Plessisville, comprenant 25 bonnes vaches vêlant en tout temps de l'année, ce troupeau est sous contrôle R.O.P. et comprend 6 filles de Gleanafton Snowden, 4 filles de Gauthier Triune Supérieur, 2 filles de Barilée Noble Triune Réflection, 2 filles de Kayen Farm Antony, 2 filles de Wintermar Milemark, 2 filles de Brauns Leader Crusader, 1 Raymondale Seven Up, 1 Gleanafton Gaiety, 1 Seiling Rockman, 1 Eglantier Empereur Vic, et plusieurs autres taureaux populaires; nous avons des vaches qui ont des B.C.A. jusqu'à 140%, et la plupart sont saillies par un fils de Gleanafton Rag Apple Reward Excellent, et d'une mère avec 147-156 de B.C.A. pour ses 3 premières lactations et classée Très Bonne. Nous aurons aussi quelques vaches et taures croisées dues pour vêler cet automne, donc ne manquez pas cette vente.

Pour information s'adresser à George Goggin, encanteur licencié bilingue de Plessisville, tél.: 362-21955, prop. de la Ferme Barilée Enrg.

56166 — 26 août, 3 sept.

ENCAN

Chez M. Joseph Fréchette, 2e rang de Drummondville, en arrière du garage de la voirie, samedi le 28 août 1971.

Seront vendus: 9 bouvillons de 2 ans; bouvillons de 1½ an; 3 taures de 2 ans; 9 taures de 1½ an; trayeuse DeLaval 2 chaudières, inst. pour 20 vaches; refroidisseur à lait, capacité 8 bidons; 12 bidons. Tracteur Ferguson 1951; tracteur Case No 400; niveleuse; presse New-Holland No 270; faucheuse New-Holland; fileur New-Holland; épandeur New-Holland a prise de force, 90 minots; 2 wagons doubles sur pneus; monte-balles 24 pieds; licuse 6 pieds McCormick; semoir 11 disques; herse à roulettes; case hydraulique 12 x 12; herse à ressorts trainante 2 panneaux; herse à finir; batteuse Forano; charrue 2 raies Massey-Ferguson; pelle-arrière à tracteur; banc de scie; courroie 25 pieds double; sleigh double; sleigh simple. Tous les articles du hangar. Beaucoup d'autres articles trop nombreux pour être énumérés ici. La terre est vendue. Pour informations, s'adresser à Marcel Lambert, encanteur licencié, tél. 395-4409, St-Germain, Co. Drummond.

56113 — 26 août

ENCAN

MERCREDI, le 1er septembre, à 11 heures précises, à St-Mathias, rang du Cordon No 108, chez Mme ANDRE SENECAL.

Sera vendu tout un roulant de ferme comprenant: 25 vaches à lait passé à la Pellicose, teint clair du sang, insimination artificielle; une pur-sang; 14 taures dont plusieurs vêlent à l'automne; 1 réservoir citerne, capacité 44 bidons DeLaval; trayeuse Surge; 2 chaudières; 1 tracteur International No 624, transmission agrico-static, servo-direction 1,350 heures d'ouvrage avec pelle à neige Alawdeur No 1701; 1 tracteur Massey Ferguson 25 de luxe, bon état; charrue 3 raies International No 531, oreilles 14 pouces, déclancheur automatique, 1 an de service; herse à disque 1632, semi-remorque avec cylindres dentelés, 1 an de service; grobeur 10 pieds de large International; cultivateur 8 pi. de large avec accessoires; semoir à grains combiné à l'engrais chimique, 13 disques; charrue à rigole International; 1 niveleuse avec attelage 3 points; 1 moulin à faucher International 7½ pi. de faux, 3 ans de service; 1 conditionneur à foin No 2A; 1 fileur Oliver modèle trainant; 1 presse à foin Oliver No 62W à broche; 1 monte-balle 38 pi. de long avec daillot pour les balles; 2 voitures à foin; 2 remorques dompeuses; 1 épandeur à fumier, 1 an de service; 135 minots avec porte automatique arrière; trainau à roches; bois franc de service; chaine à tracteur; échelle extension; tous les articles du hangar, outils trop long à énumérer. 5 portes ensilage sera vendu: 12 arpents de blé-d'Inde à grain et un quota de lait nature.

CONDITION: Comptant ou chèque accepté.
Cantine sur les lieux.
Cause de l'encan: mortalité et feu.
Inf.: ROGER GUERTIN, St-Hilaire
encanteur avec permis
Tél.: 467-5188

La terre de 191 arpents avec maison, hangar, silo, est à vendre, s'adresser à Mme Sénécal.

56184—26, 27 août

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ST-FRANÇOIS
No: 4963
COUR SUPERIEURE

YVON LESSARD, domicilié et résidant à Bishopton, district de St-François,
Requérant
—VS—
ROY O. BETTS, domicilié et résidant à Bishopton, district de St-François,
—ET—
DAME ELISABETH PETERSON, veuve de George Weir, domiciliée et résidant à Bishopton, district de St-François,
—ET—
SHERBROOKE TRUST CO., corps politique et incorporé ayant une place d'affaires à Sherbrooke, district de St-François, en sa qualité d'exécuteur testamentaire de Sydney N. Bishop,
—ET—
MADELEINE LAMOUREUX, en sa qualité de registrateur pour la division d'enregistrement de Wolfe, domicilié et résidant à Ham Sud, district de St-François,
Mis-en-cause

ORDONNANCE DE LA COUR

Il est ordonné à la mis-en-cause, Dame Elisabeth Peterson, de comparaître dans un délai de trente jours à compter de la dernière publication de la présente ordonnance qui doit être publiée deux fois, à moins d'un mois d'intervalle, en langue française dans le journal La Tribune, de Sherbrooke, et en langue anglaise dans le journal Sherbrooke Daily Record, de Sherbrooke.
Copie de la requête pour rectification de titres a été laissée au greffe de cette Cour à l'intention de la dite mis-en-cause.
Sherbrooke, le 18ième jour d'août 1971.
Thérèse Gladu
PROTONOTAIRE ADJOINT.

56236 — 26, 27 août

APPEL D'OFFRES

Des soumissions scellées seront reçues par le soussigné jusqu'au 4 septembre 1971 pour l'ouverture, l'entretien et le sablage d'approximativement 68 milles de chemins d'hiver dans la Municipalité du canton de Melbourne; ces chemins pourront être divisés en portions entre différentes parties pour la saison 1971-72 et seront établis sur une base au mille. Les soumissions seront ouvertes à l'assemblée régulière du conseil, le mardi 7 septembre 1971, à 10 heures A.M. Ni la plus basse, ni aucune des soumissions ne sera nécessairement acceptée.

Thomas E. Gilchrist, sec.-trés.
Casier 4, R.R. 2
Melbourne, P.Q.

56238

Les Immeubles de l'Amiante Inc.,
179, Notre-Dame Sud,
Thetford Mines.

APPEL D'OFFRES

Des soumissions cachetées adressées aux "Immeubles de l'Amiante Inc." et portant la mention: "Soumission pour construction d'un centre d'achats sur le boulevard Smith à Thetford Mines" seront reçues jusqu'à 5 heures de l'après-midi (heure avancée de l'Est) le vendredi 10 septembre 1971 au bureau et à l'adresse ci-après mentionnée.
On peut se procurer les documents de soumission sur dépôt de $200.00 sous forme d'un chèque bancaire visé établi au nom des Immeubles de l'Amiante Inc., par l'entremise de Me Jean R. Gardner, notair, 179, Notre-Dame Sud, Thetford Mines, Qué. Le dépôt sera remis si les documents de soumission sont retournés en bon état avant le 15 octobre 1971.
On ne tiendra compte que des soumissions qui seront accompagnées d'un dépôt de garantie correspondant à 10% du montant global de la soumission ou d'une lettre de consentement de sûreté (bond).
On n'acceptera pas nécessairement ni la plus basse ni aucune des soumissions.
Les Immeubles de l'Amiante Inc.,
par Me Jean T. Gardner, notaire,
secrétaire-trésorier,
Thetford Mines, le 15 août 1971.

56167—25, 26, 27 août.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE ST-FRANÇOIS
NO.: 37019
DANS LA COUR SUPERIEURE
PAUL McMAHON, demandeur
—VS—
ANDRE CHAREST, défendeur

AVIS PUBLIC

Est par les présentes donné que les effets mobiliers du défendeur saisis en cette cause seront vendus au domicile du défendeur, M. André Charest, au 201, rue Merry Sud, Magog, le 7e jour de septembre 1971, à dix heures de l'avant-midi, savoir: un bateau à moteur Inboard, marque Beaver; T. V. General Electric; poêle General Electric; mobilier de salle à diner (5 morceaux).
Condition: comptant.
LIONEL PELLETIER, H.C.S.
PELLETIER & PROTEAU
ET ASS., H. C. S.
EDIFICE CONTINENTAL, Suite 502,
111, King Ouest, Sherbrooke

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
DISTRICT OF ST. FRANCIS
NO.: 37019
IN THE SUPERIOR COURT
PAUL McMAHON, Plaintiff
—VS—
ANDRE CHAREST, Defendant

PUBLIC NOTICE

Is hereby given that the goods and chattels of the Defendant, seized in this cause will be sold at the domicile of the Defendant, Mr André Charest, at 201, Merry St. South, Magog, on the 7th day of September, 1971, at 10 o'clock in the morning, to wit: 1 Beaver boat with inboard motor; General Electric T. V.; General Electric range, 1-5 pces dining room set.
Terms: cash.
LIONEL PELLETIER, B.S.C.
PELLETIER & PROTEAU ET ASS.
B.S.C.
CONTINENTAL BUILDING, Room 502
111, King St. West, Sherbrooke.

56257—26 août

LA TRIBUNE économique

Les portes de Fort Knox sont fermées au monde

FORT KNOX, Ky (Reuter)— En retirant l'engagement américain d'échanger les dollars pour de l'or, le président Nixon a, de fait, fermé solidement les portes du Fort Knox au monde extérieur et retiré temporairement l'or comme base du système monétaire.

La forteresse du Kentucky, qui a été presque dévalisé par Goldfinger dans le roman et le film d'Ian Fleming, continue depuis sa construction en 1936 à garder le trésor américain.

En octobre 1948, la réserve d'or américaine avait une valeur de $23.99 milliards.

Graduellement, la réserve a diminué de sorte que sa valeur ne s'élève plus qu'à $9.5 milliards.

Mais au cours des dernières années, il n'est pas arrivé souvent que des camions chargés d'or soient passés dans la ville de Louisville, précédés par une escorte d'autos de la police au son des sirènes.

Le trésor est gardé dans un édifice de béton, d'acier et de granit, de deux étages mesurant 105 pies sur 121.

Les murs descendent dans la terre sur une distance de deux étages et sont faits de béton et d'acier. L'édifice est entouré d'une barrière d'acier que seuls quelques membres du personnel peuvent franchir.

Visiteurs

Les visiteurs ne sont pas admis dans la voûte sans une passe du secrétaire du Trésor et, durant ce temps, des gardes armés montent la garde aux quatre coins de l'appartement.

A chaque année, un comité dont les membres sont nommés par le directeur de la Banque des monnaies, se rend dans la voute afin de s'assurer que les sceaux de la voûte n'ont pas été faussés.

La porte de la voûte principale ne peut être ouverte que par l'action simultanée de deux nommes. Personne n'a jamais la permission de connaître à la fois la combinaison des deux serrures.

L'or est entreposé sur des tablettes de métal derrière une porte pesant 20 tonnes. Les lingots, qui ne sont pas enveloppés, sont légèrement plus petits qu'une brique ordinaire et pèsent chacun 27.5 livres.

Quand l'or est transporté ailleurs, il est expédié par train ordinaire. Il est d'abord transporté par camions, sous escorte de la police, à une voie d'évitement dans le sud de l'Indiana où il est chargé sur un train à destination de New York.

On n'a pas effectué un seul transport d'or au cours de l'an dernier, a révélé la police.

Augmentation considérable des ventes chez Dominion avec la guerre des prix

Le président de Dominion Stores Limited, M. T. G. McCormack, a affirmé aujourd'hui aux actionnaires de cette compagnie que la guerre des prix dans les supermarchés était loin d'être terminée. Il a ajouté que Dominion vendait aux prix les plus bas et que "certains de ses concurrents n'avaient pas vraiment participé à la guerre des prix" bien qu'ils aient voulu en donner l'impression par leur publicité.

Prenant la parole à l'assemblée annuelle de la compagnie, le président a passé en revue les résultats du premier trimestre de l'exercice financier en cours, résultats qui ont été publiés la semaine dernière, et qui indiquaient une augmentation considérable des ventes par rapport à la période équivalente de l'an dernier. Les profits ont été plus faibles mais ont néanmoins marqué une "amélioration satisfaisante" comparativement à la dernière tranche de l'exercice précédent.

"Au cours du présent trimestre, a déclaré M. McCormack, nous comptons réaliser des profits semblables ou même supérieurs à ceux de la même période de l'an dernier alors que la politique des prix d'escompte n'avait pas encore été adoptée."

"En tenant compte de la hausse sensible des frais d'exploitation cette année et du fait que les grèves des employés à Montréal et à Terre-Neuve nous ont imposé un lourd fardeau financier, il y a lieu d'être encouragé par le chiffre de revenus." M. McCormack a ajouté que les augmentations salariales négociées avec les employés étaient entrées en vigueur au début du second trimestre et qu'une majoration des frais d'expédition par camion et par chemin de fer était sur le point d'intervenir. Malgré tous ces problèmes, il estime qu'il y a lieu d'être optimiste.

Le président a par ailleurs révélé que les prix des magasins Dominion demeuraient dans l'ensemble beaucoup plus bas que ceux de l'automne dernier. "On ne peut pas, a-t-il souligné, en dire autant pour la plupart des biens et services dans le contexte inflationniste canadien actuel. Nos prix sont plus bas qu'ils ne l'auraient été si nous n'avions pas ouvert la guerre des prix."

M. McCormack considère comme étant imprécise l'information publiée par les gouvernements au sujet des prix des aliments. Il a expliqué que dans l'établissement de l'indice des prix, le coût sans cesse croissant des aliments consommés dans les restaurants est combiné à celui des produits alimentaires vendus pour consommation à domicile ce qui, estime-t-il, ne reflète pas le taux réel de la hausse des prix des vivres.

PRIX DES DENREES

MONTREAL (PC) — Cours des denrées transmis à Montréal par le ministère fédéral de l'Agriculture.

Beurre: arrivages courants 92 points, 67, 93 points, 68; Commission canadienne des produits laitiers, 68.

Fromage: Blanc, 69 8; jaune 69.5.

Poudre de lait écrémé: procélait 6 - 6 1-2.

Prix des oeufs, prix minima des grossistes aux détaillants en boites d'une douzaine: A-extra gros, 56 1-4, A-gros 53 1-4, A-moyens 43 1-4, A-petits, 29 1-4.

Prix payés cette semaine par les distributeurs de la Fédération des producteurs du Québec A-extra gros 52, A-gros 49, A-moyens 39, A-petits 25, peewee 18.

Pommes de terre: Prix de gros, blanches, 90 à $1.00 les 50 lbs; lavées, $2.50 à $3.00 les 50 lbs; $2.50 à $3.00 le minot.

PRIX DES BESTIAUX

MONTERAL (PC) — La demande était bonne, les échanges actifs et les prix fixes hier sur le marché des bestiaux de Montréal.

Les bouvillons de choix faisaient $33-$33.35, de bonne qualité $31.50-$32.75, les moyennes $29$31.50, les ordinaires $22 $28.75.

Les bonnes vaches étaient à $22.75 - $24, les moyennes $21-$22.75, les communes $19.25 - $21.50, pour la charcuterie et la mise en conserve $14.25-$19.75.

Les génisses de bonne qualité faisaient $25-$27, les moyennes et communes $18.75-$25.25.

Les bons veaux étaient à $42.50 - $46.50, les moyennes $39.50-$42, les communes $23 - $39, génisses-veaux $51-$72.

Les lots mixtes d'agneaux étaient à $25-$28.50, les moutons de qualité commune $4-$6.50.

DIVIDENDES

Canadian Wallpaper Manufacturers Ltd—$1.80, payable le 17 septembre. Inscription, le 3 septembre.

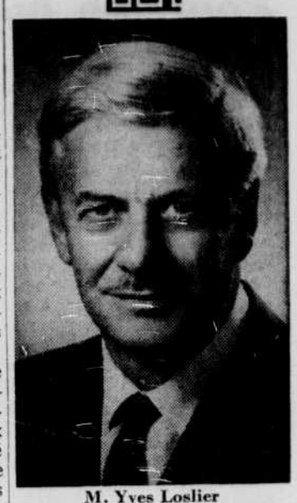
Opemiska Copper Mines Québec Ltd—20 cents payables le 15 septembre. Inscription, le 31 août

Hausse de l'indice du prix de vente

OTTAWA, (PC) — Les indices des prix de vente dans l'industrie ont été plus élevés en juillet qu'en juin dans 42 industries manufacturières, moins élevés dans 16 et stationnaires dans 42.

Le quotidien Statistique Canada rapporte dans son édition que dans les industries manufacturières, les augmentations les plus sensibles enregistrées dans l'industrie du bois sont dues principalement à des hausses appréciables de prix dans les scieries et les usines de bardeaux.

NOMINATION



M. Yves Loslier

Le directeur général en chef de la Banque Canadienne Nationale, M. Germain Perreault, est heureux d'annoncer la nomination de M. Yves Loslier au poste de directeur au service du crédit.

Service complet de
PIECES INDUSTRIELLES
Spécialistes en paliers
'Bear

Service de location à l'industrie
Service de serviettes continu
BUANDERIE SHERBROOKE LAUNDRY
353, Frontenac
750, 12e Ave N.
Sherbrooke 562-2633
1, rue Passenger,
Rock Island

LA TRIBUNE au féminin

Pour les mères de famille, le mois d'août c'est déjà la rentrée scolaire

QUEBEC. — Août, c'est déjà un peu le mois de septembre pour de nombreuses mères de familles qui doivent songer au retour à l'école de leurs enfants.

C'est aussi le casse-tête pour toutes celles qui, aux prises avec un budget restreint, doivent tout de même habiller leurs enfants, prévoir leur entretien et penser à ces nombreux repas qui, jour après jour, devront prendre place le matin dans les boîtes à lunch.

Voici donc à leur intention quelques conseils utiles, qui, nous l'espérons, faciliteront leurs tâches.

Les vêtements scolaires

Le choix des vêtements scolaires pose un dilemme d'autant plus grand à la mère de famille qu'il nécessite souvent une part plus grande du budget familial consacré à l'habillement. Règle générale, ce poste ne dépasse pas 10% à 15% de la plupart des budgets.

Pour conserver l'équilibre de son budget la mère de famille devra donc faire un choix judicieux au niveau des besoins, établir une liste bien précise des achats à réaliser et, si difficile que cela soit, s'en tenir à cette seule liste.

Le choix des vêtements scolaires et des vêtements d'enfants est évidemment déterminé par le contexte social, la mode et l'importance de la famille. Depuis quelques années, toutefois, on observe une certaine simplicité dans le vêtement qui, fort heureusement, devrait placer tous les enfants sur un pied d'égalité.

Deux conditions essentielles doivent guider la mère de famille dans ses achats: la qualité du vêtement et la quantité.

La qualité

En règle générale, aucun vêtement de qualité douteuse ne devrait figurer dans la garde-robe familiale, surtout dans la garde-robe modeste.

Loin de constituer une économie, ce genre d'achat coûte au contraire très cher. A fortiori, les vêtements d'enfants devront être de qualité.

Il faudra donc tenir compte de leur durabilité, de l'excellence de leur confection et des facilités de leur entretien.

Certains vêtements sont munis d'une étiquette amovible sur laquelle figure le mode d'entretien. Conserver ces étiquettes évite bien des désagréments au moment du nettoyage; il en résulte souvent une économie.

Depuis peu, d'ailleurs, certains vêtements sont munis d'une étiquette permanente à laquelle il est facile de référer en cas de besoin.

La quantité

Une erreur fréquente est de préférer la quantité de vêtements à leur qualité; ce qui en majore considérablement les prix à la longue. Procurez-vous donc des vêtements en nombre suffisant pour maintenir vos enfants propres et choisissez les grandeurs avec soin.

On conseille également de prévoir un assortiment de vêtements convenant aux différentes saisons et aux diverses activités scolaires et extra-scolaires des étudiants.

Le "lunch" de vos écoliers

La santé d'un enfant et ses progrès scolaires dépendent, entre autres choses, de son alimentation quotidienne. Il importe donc que ses repas, particulièrement ceux du midi, soient plus substantiels et mieux équilibrés qu'une simple collation.

Avec la multiplication des complexes scolaires, la moitié des élèves fréquenteront bientôt les services alimentaires scolaires.

L'autre moitié prendra ses repas à la maison ou emportera la traditionnelle boîte à lunch.

Eléments d'un bon repas

Le dîner doit être appétissant, varié et répondre aux besoins nutritifs de l'étudiant. Selon le guide alimentaire canadien, il doit se composer des aliments suivants: viande rouge ou blanche, poisson, oeufs, légumes frais ou en conserve, fruits frais ou en conserve, desserts simples, lait et pain. Le fromage, le beurre d'arachides, les noix complètent bien les repas.

Les aliments chauds, l'hiver surtout, favorisent mieux l'appétit que les repas froids.

Les repas du soir et peut-être plus encore le déjeuner doivent également être consistants et compléter le repas principal.

Préparation des repas

La préparation du repas scolaire doit être effectuée avec soin pour limiter au maximum les risques de contamination. Les fruits, notamment, et les légumes seront soigneusement lavés.

Les mets emportés pourront être assaisonnés: sel, poivre, jus de citron. Il est recommandé de ne jamais incorporer trop à l'avance mayonnaise, sauce à salade ou crème, aux garnitures de sandwichs, mais plutôt de les inclure à part ou de les ajouter à la dernière minute, avant le départ de l'écolier.

Conserver au réfrigérateur les sandwichs, pâtisseries, blancs-mangers et les costardes.

A moins d'être placés dans des contenants parfaitement hermétiques qu'on trouve maintenant sur le marché, les repas préparés pour l'école doivent être consommés dans les quatre heures suivant leur préparation.

Enfin, il est important de maintenir la boîte à lunch, le thermos et les contenants dans un parfait état de propreté. On recommande de les laver dans une faible solution de soda, de les ébouillanter et de les laisser ouverts pour la nuit.

—Utiliser les thermos à grande ouverture pour placer les repas chauds que vos enfants pourront apporter à l'école. Il en existe plusieurs de différents formats sur le marché.

—Enveloppés dans du papier paraffiné ou dans des sacs de cellophane spécialement conçus à cet effet, les sandwichs se garderont parfaitement frais jusqu'à leur consommation.

—N'utilisez pas un pain trop frais pour la confection des sandwichs.

—De nombreux restes se prêtent parfaitement à la confection de savoureux sandwichs: roastbeef, porc, veau, poulet, poissons, entre autres.

—Pour rompre la monotonie, remplacez les sandwichs par des oeufs durs, des cubes de fromage, une cuisse ou du blanc de poulet.

COURS COMMERCIAL
Inscription 1971-72 (jour - soir)
FORMATION SPECIALISEE en IVe et Ve secondaire
● COMMIS DE BUREAU ● STENO-DACTYLO ● RECEPTIONNISTE
● SECRETAIRE DES SERVICES ● COMMIS COMPTABLE
● AGENT DE COMMERCIALISATION
Pour renseignements, signalez: 562-2511 — 562-4083 — 864-4583
COLLEGE COMMERCIAL DESMARAIS INC.
85, rue Albert, Sherbrooke
55072

10% à 50% d'escompte
sur
— FINE LINGERIE — Choix considérable pyjamas d'intérieur, robes de chambre courtes et longues, peignoirs (négligés), 2 pièces.
— EXCLUSIVITES
— VETEMENTS DE BASE

Claire Tardif, Sinotte, v.-p., corsetière diplômée.
La dame soucieuse de son apparence se doit de nous visiter.
Boutique Clairo Enr.
31, rue Robidoux, Sherbrooke—Tél.: 569-6081
C - 56033



Pour
— REPARATION
— FABRICATION
— TRANSFORMATION
de bijoux
consultez-nous, c'est notre spécialité.
Montage de pierres précieuses et gravures faits sur place.
OUVRAGE GARANTI — SERVICE RAPIDE
Avant d'acheter, passez nous voir... vous serez émerveillés de nos spéciaux.
— PLAN DE MISE-DE-COTE pour les FETES
Gaétan Bégin, maître horloger
Fernand Couture, bijoutier-joaillier
LA GALERIE DU BIJOU
97, Wellington Sud — 563-6220 — Sherbrooke
C - 55092

A l'occasion du RETOUR en CLASSE
Nous invitons tout spécialement
— les commissions scolaires
— les membres du personnel enseignant
— les étudiantes,
à profiter de nos services.
Vous trouverez ici de tout pour les travaux manuels :
— Laine à tricoter — Fil à crochet — Cerceaux
— Tapisserie — Pièces murales — Canevas — Accessoires, etc. . . .
MESSAGE IMPORTANT AUX GENS DE L'EXTERIEUR !
Les commandes postales sont remplies D'URGENCE : la journée même.
MLLE GERMAINE Belisle

PATRONS ET ACCESSOIRES
CANEVAS ET FIL POUR
TAPISSERIES MURALES
SPECIALITE :
laine à tricoter
Autres : GILETS, JUPES, PANTALONS
Grandeurs : 8 à 44.
149, rue Hériot — Tél.: 472-7617
DRUMMONDVILLE
55979


A toutes les mamans
Vos enfants sont-ils prêts pour la rentrée en septembre? Ne soyez pas de celles qui attendent à la dernière minute pour faire nettoyer les vêtements de leurs enfants.
Appelez-nous aujourd'hui même
562-2633
En nous confiant la tâche vous vous assurez un travail impeccable et un service des plus satisfaisants.
CUEILLETTE et LIVRAISON A DOMICILE
SANS FRAIS ADDITIONNELS
Votre confiance est bien placée quand vous faites appel à nos services . . . après tout nous sommes des experts!
BUANDERIE SHERBROOKE LAUNDRY
353, rue Frontenac — 750, 12e Avenue Nord
SHERBROOKE
1, rue Passenger — ROCK ISLAND
C - 55809

VOTRE MAGASIN D'ALIMENTS, CHEZ VOUS ... avec
GSW McCLARY
chez
FERRONNERIE Codère LIMITÉE HARDWARE · SPORT
Modèle SF18-6
$212.

Voici l'idéal pour les propriétaires de maisons, pour les habitants de chalets isolés ou pour les résidents de la campagne qui veulent économiser temps et argent . . . en un mot, pour toutes les femmes qui détestent la course aux aliments hebdomadaire ! Faites l'approvisionnement d'aliments à prix d'aubaine. Cuisez les longtemps à l'avance et soyez ainsi prête à toutes les éventualités. Emmagasinez des aliments de la saison pour jouir du plaisir de les servir ensuite hors saison. Les congélateurs GSW McClary possedent des revêtements intérieurs en acier ou en aluminium qui ne s'écaille pas et ne rouille pas, dans des modèles pouvant contenir de 495 à 775 livres d'aliments congelés. Et jetez un coup d'oeil sur toutes les caractéristiques supplementaires: couvercle restant en position d'ouverture et intérieur éclairé permettant un remplissage facile de l'appareil et une selection d'aliments rapide . . . paniers coulissants pour petites boites . . . joint magnetique hermetique . . . serrure et clef de sécurité . . . témoin lumineux indiquant le fonctionnement. Garantie rassurante GSW : 5 ans pour le compresseur, 3 ans pour la conservation des aliments. C'est un investissement qui rapporte en économies domestiques d'année en année !
MODELE SF23-6, format extra-grand, largeur 60 pouces, capacité 775 livres, avec revêtement intérieur standard en acier.
MODELE SF18-6, format familial, largeur 50 pouces, capacité 625 livres, avec revêtement intérieur standard en acier.
Aussi disponible en 15 pi. cu.
Codère LIMITÉE
30, WELLINGTON NORD
SHERBROOKE — 569-2501
SERVICE ASSURÉ PAR DES EXPERTS !
P55687

Il était une bergère
Ron, ron, rond, petit pataton.
Il était une bergère,
. . . Qui gardait ses moutons !

SETLAKWE
SHERBROOKE
THETFORD MINES
DISRAELI
STE-MARIE
A. Jupe Scooter en corduroy plaid York.
Taille Boxer. Rouge laque, pourpre. Tailles : 2 à 6x. 4.99; Tailles : 8 à 14, 5.99
Blouse paysanne avec boucle assortie. Variété de teintes. Tailles : 3 à 6x. 4.29
B. Ensemble pantalon en corduroy plaid York.
Comprenant : pantalon évasé, tunique, chandail à col tortue, béret. Pourpre. Tailles : 3 à 6x. 16.95
Tailles : 8, 10, 12, 23.95
C. Pantalon velours côtelé, large/étroit.
Choix de couleurs. Tailles : 4 à 6x/7. 5.99
Chemise de tricot. Variété de teintes. Tailles : 2 à 6x/7. 3.29
D. Pantalon Western, en velours uni.
Assortiment de couleurs. Tailles : 4 à 6x/7. 6.99
Chemises à motifs géométriques. Col rond. Choix de couleurs. Tailles : 4 à 6x/7. 4.29
Buster Brown
Vêtements tout aller pour petits plein d'entrain . . . par Buster Brown.
Les tricots Buster Brown sont confectionnés à 100% de coton Premium BeBon ..... 79c à 1.75
Bas courts, à la cheville et au genou, par Buster Brown, assortis ou contrastants avec chaque ensemble, jusqu'à 1.25
C - 55649

SUGGESTIONS CULINAIRES

Que savez-vous de la pomme de terre?

La pomme de terre est un aliment de base dont la valeur n'est pas à discuter. Elle s'apprête de tant de façons qu'il est impossible de s'en lasser.

Cuite au four, bouillie, pilée ou cuite dans la grande friture, la pomme de terre sert de base ou d'accompagnement à une grande variété de mets: soupes, potages, croquettes, pâtés, salades, plats mijotés, etc . . .

Que dire de sa valeur nutritive? Préparée selon les règles, la pomme de terre est une excellente source de Vitamines C et possède une grande valeur énergétique. La pomme de terre frite et la pomme de terre cuite au four, en robe des champs, conservent le maximum de leur valeur nutritive. D'autre part, la pomme de terre bouillie doit l'être dans sa peau et dans une faible quantité de liquide. Si on tient à la peler, il faudra le faire aussi finement que possible parce que beaucoup de valeurs nutritives se trouvent juste sous la peau.

La pomme de terre favorise-t-elle l'embonpoint? Cuite à l'eau ou au four et servie sans beurre ni sauce, la pomme de terre de grosseur moyenne ne contient que 100 calories. L'embonpoint survient quand un individu ingère une plus grande quantité de calories que son activité n'en requiert.

Voici cinq épatantes recettes, susceptible de vous réconcilier avec la pomme de terre, si vous l'aviez jusqu'à présent négligée ou mésestimée.

Potage Parmentier

(Soupe d'excellente valeur nutritive)

1½ tasse d'oignons tranchés mince
2 c. à soupe d'huile
4 tasses de pommes de terre tranchées mince
½ tasse de feuilles de céleri hachées
2 tasses de bouillon de poulet reconstitué
1 c. à thé de sel
⅛ c. à thé de poivre
2 tasses de lait
paprika
⅓ tasse de fromage cheddar, râpé

Sauter l'oignon dans l'huile, ajouter les 5 ingrédients suivants. Couvrir, porter à ébullition. Cuire jusqu'à ce que les légumes soient tendres, environ 20 minutes. Ajouter le lait, réchauffer sans laisser bouillir.

Saupoudrer de paprika et de fromage râpé au moment de servir. 8 à 10 portions.

Pommes de Terre Lyonnaises

(Légume d'accompagnement très apprécié)

5 pommes de terre moyennes, bouillies
¾ tasse d'oignon haché
⅛ tasse d'huile
¼ c. à thé de sel
poivre au goût
persil haché

Couper les pommes de terre en tranches de ½ pouce. Dorer pommes de terre et oignon dans l'huile, 10 à 15 minutes; tourner occasionnellement. Assaisonner et garnir de persil. 6 portions.

Crêpes aux Pommes de terre

(Une savoureuse fantaisie)

6 pommes de terre moyennes
1 ou 2 oignons moyens
¼ c. à thé de poudre à pâte
1 c. à thé de sel
¾ c. à thé de poivre
2 c. à soupe de farine
1 oeuf battu
Huile de maïs

Peler et assécher les pommes de terre. Peler l'oignon. Râper finement ces légumes en procédant rapidement pour éviter que les pommes de terre noircissent. Incorporer les autres ingrédients sauf l'huile. Frire dans l'huile, une cuillerée de pâte à la fois, jusqu'à ce que les crêpes soient dorées des deux côtés. Egoutter sur du papier absorbant. Accompagner de crème sûre. 4 à 6 portions.

Nous sommes tout près de votre téléphone . . . Appelez-nous 569-1686

IL EST GRAND TEMPS
de faire nettoyer le linge de vos enfants pour le
RETOUR EN CLASSE
Cueillette et livraison.
BELMONT DRY CLEANING
16, 9e Avenue Sud.
55088

VENTE DE
JEANS et PANTALONS
pour FILLETTES et GARÇONS



Jeans ou pantalons à plis permanents et lavables en denim, coton et Fortrel, tweed Koratron de teintes variées.

RABAIS SMITH SAVARD
4 à 6x, rég. $3.95 à $8.95
1.33 à 4.33
7 à 14, rég. $4.95 à $12.95
3.33 à 7.33

Le grand magasin ingénieux des jeunes
Smith SAVARD
104 nord, rue Wellington
C - 55686

EN SPECIAL À LA PHARMACIE ATLAS
PRIX EN VIGUEUR
JUSQU'AU 1er SEPTEMBRE



BAND-AID — PRIX ATLAS 74c
PANSEMENTS—ASSORTIMENT VARIE
Boîte de 100 PRIX SUGGERE $1.49

PHILLIPS' — PRIX ATLAS 97c
LAIT DE MAGNESIE — COMPRIMES
Boîte de 200 PRIX SUGGERE $1.55

CLOSE-UP — PRIX ATLAS 97c
Dentifrice et rince-bouche combinés
7½ onces SPECIAL SUGGERE $1.44

AGAROL — PRIX ATLAS 1.03
LAXATIF DOUX
22 onces PRIX SUGGERE $1.99

CURITY — PRIX ATLAS 67c
POUDRE POUR BEBE
12½ onces PRIX SUGGERE $1.15

ALBERTO VO5 — PRIX ATLAS 97c
FIXATIF — Normaux, difficiles, rebelles
8¼ onces PRIX SUGGERE $1.98

PEPSODENT — PRIX ATLAS 34c
BROSSE A DENTS — Douce, moyenne ou dure
PRIX SUGGERE 69c

SUAVE — PRIX ATLAS 86c
SHAMPOOING AVEC PROTEINES
12 onces PRIX SUGGERE $1.29

NEW DAWN — PRIX ATLAS 1.27
COLORANT CAPILLAIRE
Couleurs au choix
PRIX SUGGERE $2.50

KLEENEX — PRIX ATLAS 3/99c
MOUCHOIRS — Blancs, roses ou jaunes
Boîte de 400 PRIX SUGGERE 2/85c

C - 56174

PHARMACIE BELMONT — 610 est, rue King — 569 9251 — Sherbrooke
PHARMACIE ROY L'APOTHICAIRE — 209 ouest, rue King — 569 5561 — Sherbrooke
PHARMACIE JEAN-PAUL SAVARD — 95 ouest, King — 569 3675 — Sherbrooke
PHARMACIE THIBAULT — Coin King et Alexandre - 567 4818 - Sherbrooke
PHARMACIE HOULE — 151 est, Notre Dame — 752 4554 — Victoriaville
PHARMACIE VEILLETTE — 288, Beauchesne — 357 2020 — Asbestos

Courrier de Fernande

Maigrir ou ne pas maigrir ?

Q. — Je suis âgée de 29 ans et mariée depuis sept ans. Quand je me suis mariée, je ne pesais que 110 livres et maintenant, je suis rendue à 143. Une de mes soeurs qui se fait mourir de faim pour maigrir voudrait que je fasse comme elle, suivre le régime et les exercices des Weight Watchers car autrement, je vais continuer à engraisser et mon mari va se détacher de moi. Je n'ai pas encore d'inquiétudes à ce sujet, mais toutes ces remarques me font réfléchir.

Croyez-vous que je devrais suivre un régime et que je maigrirais ? Il paraît que vous en avez un bon. Voulez-vous me l'envoyer ?

GRASSETTE

R. — Je regrette mais je ne possède pas de régime amaigrissant pouvant convenir à tout le monde. Il n'y a que le médecin qui peut se permettre de prescrire un régime approprié à chaque cas.

Vous n'avez pas à vous inquiéter de ce que vous disent les autres femmes au sujet de votre mari. Comme s'il n'y avait que l'apparence physique qui compte ! Vous pouvez bien peser dix à quinze livres de trop et que votre mari vous aime autant et même plus qu'une autre qui ne pèse que cent vingt livres.

Cependant, l'excès de graisse est un danger et il n'est pas nécessaire de courir au-devant de la vieillesse en se négligeant. Vous pourriez modifier votre régime alimentaire en commençant par diminuer ou supprimer les quantités de féculent, de sucre, et ne pas trop saler. Ensuite, faire des exercices en rapport avec votre âge et votre état de santé. Vous allez voir ce que cela va donner . . .

MODE-ECLAIR



DE L'ANCIEN A LA MODERNE — Les motifs ornant les bas masculins se transporteront sur les bas féminins, la saison prochaine. Les dessinateurs estiment que ces motifs s'harmonisent bien à la nouvelle "allure civilisée" qui prévaudra à l'automne. New York '71.



Couches

Gardez votre seau de trempage frais en y ajoutant ½ tasse de soda à pâte. 2 cuillerées à table dans le bain de bébé suffisent pour adoucir la peau et calmer l'irritation causée par les couches.

LE SODA À PÂTE
COW BRAND

LE CARREFOUR DE LA MODE, DE LA QUALITE ET DES PRIX A SHERBROOKE !



GRANDE VENTE ANNUELLE D'AUTOMNE DE FOURRURE

Une fois par année votre fourreur **Premier Fur** vous donne l'opportunité de vous procurer de belles fourrures à des économies sensationnelles. Il vous offre la meilleure qualité à tous les niveaux de prix. Les fameux modèles de **Nicole de Paris** et ceux de nos couturiers font partie de sa collection pour l'hiver '71. Ces magnifiques manteaux illustrés sont offerts à des prix très intéressants.

MANTEAU DE RAT MUSQUE (garni) ..... $295.
MANTEAUX DE CHAT SAUVAGE (peau descendue) $325.
RENARD ROUGE ..... $350.
RENARD NORVEGIEN ..... $495.
LYNX CANADIEN ..... $495.

FACILITES DE PAIEMENT,
FOURRURES Premier FUR
PREMIER pour le style
PREMIER pour la qualité
PREMIER pour le prix
422, KING EST — SHERBROOKE
C - 55842



LE PLUS BEAU BEBE — Bien que toutes les mères affirment que leur bébé est le plus beau au monde, Mme Sharon Zahorondy peut soutenir pour sa part que sa petite Zandra est le plus beau bébé canadien puisqu'elle a gagné le concours à l'Exposition nationale.

(Téléphoto PC)

TOUR D'HORIZON

Attention!!!

Un changement radical est prévu pour bientôt! Pour celles qui désirent avoir des aubaines sans précédents, nous avons encore à notre boutique, des vêtements de marque "Glenhill", des costumes 2-pièces ou Cardigan à des prix plus que coupés. Une visite vous convaincra. — MADAME ROGER D'ETCHEVERRY, 84, Gordon, app. 6. (*)

30 août

Cours de danse

Gisèle et Laurent Pigeon, professeurs. Inscription tous les jours du 5 au 11 sept. inclusivement, de 8 h. p.m. à 10 h. p.m. au 1325, rue Conseil, Sherbrooke. Académie de Danse Gisèle et Laurent Inc. (*)—26 août.

"La Farandole"

Pourquoi ne pas y inscrire vos enfants de 3 à 5 ans? On chante, on dessine, on bricole, on s'amuse ensemble . . . Pour renseignements, communiquez avec Solange Lacombe, 2316, des Cascades, 569-3300 — (Transport si désiré). (*)

Nous commençons les inscriptions!

Des cours d'Art Culinaire, de couture, de coupe, décoration intérieure. Pour tous renseignements, s'adresser: Centre Social Notre-Dame du Bon Conseil. (Enseignement de Culture Personnelle). Tél. 567-7077. (*) *30 août*

Nouvelle émission sur l'art culinaire

MONTREAL (PC) — A partir de naintenant, c'est Graham Kerr, le Gourmet Farfelu.

"Farfelu signifie fou ou irresponsable, expliquait M. Kerr avec un sourire au cours d'une réception qui marquait les débuts au réseau français de Radio - Canada de son émission "The Galloping Gourmet".

"Il est si 'sexy' en français, a déclaré sa femme Treena, producteur de l'émission qui est suivie avec intérêt par les cuisinières et les appareils chefs dans le monde entier.

Ses histoires drôles et ses conseils de cuisine ont été doublés en français à Montréal par Vincent Davy.

"Je l'aurais bien fait, a déclaré Kerr tout en levant son éternel verre de vin à la santé des journalistes, mais c'était un occasion de donner à un excellent acteur français quelque chose à faire."

Treena a ajouté: "Nous avons besoin de repos. Je commençais à le prendre pour un mannequin de celluloide car nous nous sommes vus si souvent pendant la préparation des émissions."



SORTEZ DE L'OMBRE

La personnalité dont vous rêvez est forcément la vôtre. Découvrez-la en suivant un cours de "Charme et Personnalité".

Pour renseignements supplémentaires, téléphonez ou postez ce coupon.

Institut Rodrigue Simard Inc.

289, Alexandre, Sherbrooke

569-3293

C - 35070

INSTITUT RODRIGUE SIMARD INC.

289, rue Alexandre, Sherbrooke - Tél.: 569-3293

Granby : 539-1079 — Asbestos : 839-2258

Je désire des renseignements supplémentaires sur les cours de "Charme et Personnalité".

NOM.....

ADRESSE.....

VILLE.....TEL.....

GAGNEZ des PRIX en vous amusant...

TROUVEZ le mot PERDU



DANS LA GRILLE CI-DESSOUS ET FAITES-NOUS-LA PARVENIR

COMMENT PARTICIPER POUR GAGNER.

Trouvez chaque jour le mot caché dans la grille. A la fin de la semaine vous nous faites parvenir 4 grilles complétées parmi les 6 publiées du lundi au samedi, en adressant votre envoi à MOT PERDU, CASE POSTALE 116, SHERBROOKE, Qué. Les prix sont attribués au sort parmi les bonnes réponses. Le tirage a lieu le jeudi pour la semaine précédente et les noms des gagnants sont publiés le samedi suivant. Les employés de Regent Importing et de La Tribune ne sont pas éligibles à ce concours. (N.B. N'oubliez pas d'inclure les 4 grilles pour lesquelles vous donnez les réponses.)

LE TIRAGE AURA LIEU LE 2 SEPTEMBRE
POUR LES GRILLES PUBLIEES DU 23 AU 28 AOUT.

PRIX A GAGNER POUR LA SEMAINE DU 23 AU 28 AOUT

1 magnétophone à cassette, de marque KENCO, modèle F.C.R. 107, d'une valeur de $69.95

1 superbe montre Waltham, pour dames, d'une valeur de $69.95

Sur la glace — 507 — 6 lettres

A	N	N	U	E	L	A	I	L	I	E	R	S	E	Y
F	U	I	R	R	E	V	E	I	L	H	U	S	A	R
F	M	B	V	N	S	R	S	L	C	A	S	L	A	E
A	E	A	I	I	I	N	E	E	E	A	B	T	G	C
I	R	T	S	O	O	D	R	V	P	M	E	E	A	N
B	O	A	I	C	N	B	I	N	E	I	I	O	I	A
L	S	I	E	O	E	L	O	R	T	S	E	E	N	L
I	S	L	R	R	E	S	T	R	E	T	H	O	I	C
L	E	L	E	B	U	N	A	P	O	C	T	C	A	E
D	E	E	T	G	I	P	N	L	R	A	T	M	M	H
R	T	M	R	T	I	K	I	A	B	E	E	I	P	C
A	E	E	A	D	N	P	M	E	R	N	S	S	O	E
V	F	P	I	I	R	A	I	O	A	F	R	E	I	N
A	F	T	T	Y	R	O	L	G	L	A	C	O	N	V
S	E	N	E	R	V	E	E	E	T	N	O	M	T	T

Affaibli
ailiers
annuel

Bataille
baton
Béliveau

Cerbère
coin

Direction

Echec
effet
élan
éliminatoires
énervé
essor

Ferguson
frein
fuir

Gain
glaçon

Leçon
lancer
Lemaire
lésion

Main
marché
ménagé
mise
montée

Numéro

Ordre

Partie
passe
patin
pilote
point
présent

Rapidité
raté
retraite
réveil
rôle
rondelle

Savard
sévère
siège

Tremblay

Vise
visière

PRIX EN VIGUEUR DURANT TOUTE LA DUREE DE LA VENTE OU TANT QU'IL Y AURA DES ITEM
NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITES

Mammoth MART

SELF-SERVICE • DISCOUNT DEPT. STORE

VENTE RETOUR A L'ÉCOLE



MAINTENANT EN COURS JUSQU'À SAMEDI, 28 AOÛT

ENSEMBLES 2 MORCEAUX EN ACRYLIQUE POUR FILLETTES

JUMPER et CHANDAIL ou JUMPER et PANTALON

4.99 VALEURS JUSQU'À 6.99

- Jumpers en tricot double acrylique avec chandail en acrylique, à manches longues et col roulé, dans les couleurs les plus en demande.
- Jumpers en Orlon acrylique bordé avec pantalon évasé appareillant dans le plaid, teintes unies ou combinées, pour 3-6X, 7-14.

CHARGEZ-LE CHARGEX

master charge THE INTERBANK CARD

Your BANKAMERICARD welcome here

CHEMISES SPORT et de TOILETTE

SANS REPASSAGE, MANCHES LONGUES, POUR GARÇONS

1.69

- Plaids, teintes unies, rayures ou imprimés.
- Toutes à pressage permanent, toutes les nouvelles couleurs.
- Choix de styles sport ou de toilette
- Grandeurs 6 à 18 dans le groupe.

PANTALONS ÉVASÉS RAYÉS

EN COTON BROSSÉ POUR GARÇONS

1.99

- Le meilleur vendeur dans le style à jambes évasées dans attrayantes rayures, couleurs en demande.
- Quatre poches appliquées, devant avec boutons de garniture.
- Tailles pour 8 à 14.

OUVERT TOUS LES JOURS, DE 10 h. a.m. à 10 h. p.m.

P55536

ROUTE 5, DERBY, VERMONT

QUE PREFEREZ-VOUS??? 2.99 OU 2.63

FILM AGFACOLOR DE RENOMMEE MONDIALE

FILM COULEUR Format 126 Instanmatic 12 POSES pour photos

DEVELOPPEMENT INCLUS

Régulier $3.95 SPÉCIAL 2.99

CE PRIX EST MOINDRE QUE LE PRIX REGULIER DU DEVELOPPEMENT SEULEMENT.

Complétez ce coupon et il ne vous en coûtera que 2.63 (avec coupon seulement)

NOM .....

ADRESSE .....

VILLE .....

FLASHCUBES 1.24

REGENT IMPORTATIONS IMPORTING

102 nord, rue Wellington, Sherbrooke

42006



MARIAGE COTE-COUTURE — Mlle Ginette Côté, fille majeure de Mme Laurette Côté, de Sherbrooke, et M. Serge Couture, fils majeur de M. et Mme Mme Georges-Aimé Couture, de Saint-Louis de Pintendre, comté de Lévis, se sont épousés en la chapelle de l'Université de Sherbrooke. La cérémonie a été célébrée pa l'abbé Lucien Ferland, aumônier à la CCUS et la réception a eu lieu à l'hôtel New Sherbrooke.

(Photo Studio Roland Enr.)



ENTRE NOUS
Marie Robert

Montréal, le 26 août — J'ai assisté à plusieurs mariages cet été et, presque toujours, j'entendais résonner le joyeux "paf" des bouchons de CHAMPAGNE CANADIEN PRESIDENT DE BRIGHT. Ce plus populaire des champagnes vendus au Canada est fabriqué selon les méthodes traditionnelles des grands champagnes européens. Il provient de fameux raisins hybrides importés qui ont été développés et cultivés dans la péninsule ensoleillée du Niagara. Et, quel plaisir, le Champagne Président coûte beaucoup moins cher puisqu'il n'a pas à traverser l'océan. A l'occasion d'une noce, soyez à la page: servez et savourez le Champagne Président de Bright. La Maison Bright est la seule maison vinicole canadienne au Québec.



RIEN NE DONNE AUTANT CONFIANCE EN SOI que de se savoir propre et fraîche comme une fleur de la tête aux pieds. C'est pourquoi DEMURE, liquide à l'odeur de menthe pour l'hygiène intime de la femme, doit faire partie des soins de beauté quotidiens. Légèrement médicamenté, Demure détruit les bactéries, cause d'odeur désagréable. D'emploi facile, il se présente dans un élégant flacon plastique, décoratif dans l'armoire à pharmacie. Pour obtenir l'assurance que procure une propreté intime absolue, achetez Demure chez votre pharmacien. C'est l'adjuvent de beauté le plus facile d'emploi que je connaisse.



"SALUBRITE UNIVERSELLE" est je crois un slogan bien connu de la plupart des Canadiens. Depuis 1927, la compagnie G. H. Wood (dont c'est la devise) fournit des produits sanitaires de qualité aux hôpitaux, écoles et autres institutions. Les consommateurs peuvent maintenant se procurer ces produits de haute qualité. L'un d'eux, le RAFRAICHISSEUR D'AIR G. H. WOOD vous offre trois parfums: Cèdre, Pin et Lavande. Sous forme de blocs de 3 ou 8 onces, on le suspend facilement dans les armoires, les cuisines, les salles de bains etc. Le rafraichisseur d'air G. H. Wood agit constamment...en dégageant une odeur délicate. Ceci, ajouté à son prix modeste, fait du rafraichisseur d'air G. H. Wood, un achat d'une valeur exceptionnelle.



QUE VOUS PROJETIEZ UN VOYAGE en pays exotique...ou préfériez le confort de votre foyer ou chalet...gardez toujours sous la main L'EXTRAIT DE FRAISES DES CHAMPS DU DOCTEUR FOWLER. Les changements d'eau, l'abondance des délicieux fruits et légumes frais - ou tout simplement la tension nerveuse - peuvent provoquer la diarrhée ou "malaise d'été". Au premier symptôme de nausée, crampes ou faiblesse de la diarrhée, l'extrait du docteur Fowler apportera un soulagement rapide et doux - sans causer la constipation. L'extrait du Dr Fowler est à base de racines et d'herbages et a soulagé plus de six générations d'adultes et d'enfants canadiens. Vous aussi, vous pouvez vous fier à l'extrait du Docteur Fowler.



BIEN DES GENS (fortunés) n'ont pas à se préoccuper du coût croissant de la nourriture. Je m'inquiète plutôt des personnes qui doivent faire attention à leurs dépenses...mais qui n'ont pas encore essayé les PRIX COUPES A PLEIN DU DOMINION. "Des mots en l'air", disent-ils. Quiconque désire épargner devrait tenter l'expérience. Quand Dominion dit: "Vous trouverez des milliers de prix coupés à plein tous les jours", c'est vrai! Si Dominion ne tenait pas promesse, comment m'expliquer que plus de Canadiens font maintenant leur marché au Dominion que dans tout autre magasin?



ECOLE DE COUTURE FRANCE ENR.

France-L. Blanchet annonce l'inscription à son école de coupe et de couture, située au 10 nord, rue Wellington, suite 102, Edifice Banque Canadienne de Commerce, Sherbrooke.

Cours complet de couture, de coupe, de tricot et de broderie. Cours de jours et de soir, avec professeur diplômé et possédant 16 années d'expérience dans l'enseignement. Inscription de 2h. à 4h. et 7h.30 à 8h30 le soir, du lundi, 30 août au jeudi, 2 sept. inclusivement. Les cours débuteront le 7 septembre. — Nombre d'élèves limité. Pour tous renseignements, appelez: rés.: 569-4695 école : 569-8874.

35812



Mme G. GUILLEMETTE



Mme Pauline DURANLEAU

Mme Guillemette, propriétaire, désire faire part à toutes les dames que Mme Pauline Duranleau, femme d'affaires bien connue de la population sherbrookoise dans le domaine du vêtement pour dames depuis de nombreuses années assumera dorénavant le poste de gérante. Mme Duranleau se fera un plaisir de vous faire profiter de son expérience dans le choix de votre toilette. N'hésitez pas à la consulter en tout temps pour tous vos problèmes vestimentaires; elle vous attend chez

HENRY'S LADIES WEAR

35893 103, Wellington Nord — SHERBROOKE

BINGO

ORGANISÉ PAR L'EXPOSITION DE THETFORD

SAMEDI SOIR, 28 AOUT

A 8.30 HRES

ARENA DE THETFORD

PRIX DE PRESENCE

AUTOMOBILE

"FIRENZA" 71 — OU —

$2,000.00 EN ARGENT

15 TOURS $2.00

PRIX DE

$200.00

CHAQUE TOUR

TOURS SPÉCIAUX DE

$1,000.00

ET

$500.00

CE GRAND BINGO SERA DIRIGÉ PAR

J. E. PRUD'HOMME

BILLETS EN VENTE LE SOIR DU BINGO À LA PORTE DE L'ARENA À COMPTER DE 7 HRES

56052

Mme Joseph Roy aura 100 ans le 3 septembre

Pour devenir centenaire: bien se nourrir, travailler efficacement et se coucher tôt

VICTORIAVILLE — Mme Joseph Roy, née Malvina Hamel, doit célébrer son 100ème anniversaire de naissance le 3 septembre malgré qu'elle ait toujours été affectée par une "petite santé".

Selon la centenaire, le secret de sa longévité réside dans un programme quotidien réglé. "Il faut s'efforcer à chaque jour de se bien nourrir, travailler efficacement et se coucher tôt". Je n'ai jamais eu une grosse santé mais en suivant ces règles je suis parvenue à demeurer parmi mes enfants jusqu'à ce jour, de nous confier la jubilaire.

Depuis 9 ans, elle mène une vie pleine de quiétude à l'Ermitage des Bois-Francs de Victoriaville. Elle y avait suivi son mari ,au début de 1962 après que ce dernier se soit fracturé une jambe. Cet accident l'avait forcé d'abandonner le travail qu'il faisait chez Vic Metal, même à l'âge de 90 ans.

M. Joseph Roy est décédé en 1965. A ce moment, son union avec la centenaire en était à sa 65ème année. Tous les enfants du couple sont encore vivants. Il s'agit de M. et Mme Albert Roy, de Sherbrooke; M. et Mme Théodore Dubé (Marie-Rose), de Drummondville; Mme Thomas Grégoire (Marie), de Victoriaville; Lucien Roy, de Longueuil, et M. et Mme Roland Tardif (Claire), de Lewiston, Maine.

1871

Mme Malvina Roy est née à Island Pond dans l'Etat du Maine le 3 septembre 1871. Elle était la dernière d'une famille de 5 enfants. "Nous étions une famille de colons à ce moment et mon père travaillait dans un moulin à scie comme tout le monde à cette époque. La centenaire a fréquenté l'école primaire à cet endroit durant quelques années avant que ses parents ne viennent à Warwick alors qu'elle était âgée de 10 ans.

"Cette période a été difficile pour moi car je ne connaissais presque pas le français. "Je me suis fait claquer les doigts durant l'année scolaire qui a suivi mon arrivée au Canada. Je suis quand même parvenue à réussir l'examen pour ma première communion deux ans après mon arrivée."

Elle nous explique alors avec une certaine amertume que le grand jour de sa communion solennelle a été retardé de 2 ans à cause du déménagement de ses parents. J'aurais été prête à communier à Island Pond. A mon arrivée à Warwick, à cause des difficultés de langue, j'ai été retardée de deux ans. Ma première communion a subi le même retard. "Pourtant, il s'agissait bien du même bon Dieu", de nous déclarer candidement la centenaire.

Au travail

Elle est ensuite parvenue à s'intéresser dans la société canadienne-française sans trop de difficultés. A l'âge de 20 ans, elle s'est lancée sur le marché du travail. Son premier emploi, et le seul, consistait à empaqueter des lots d'épingles à linge dans une industrie de Danville. Elle a donc dû laisser ses parents et s'installer dans cette ville.

Plusieurs années plus tard, soit à 28 ans, "j'ai reçu de bonnes indications de la part de mes amies de filles à l'effet qu'il se trouvait un garçon charmant, dans leur famille, à St-Georges de Windsor." Mme Roy raconte alors qu'elle s'est faite invitée dans une réunion de famille à St-Georges de Windsor afin de rencontrer l'âme soeur. Les choses allaient rondement à cette époque et avant de rencontrer un garçon nous le connaissions déjà bien, par références. Il semble aussi que l'on avait renseigné M. Joseph Roy de bien charmante façon sur Mlle Valvina Hamel car on a convenu de la date du mariage après trois sorties.

Le mariage a été célébré à Warwick puisque les parents de la jeune fille y demeuraient toujours. Mme Roy se souvient très bien de sa toilette de noce garnie de fourrures. Elle avait fait confectionner cette toilette car étant donné qu'elle traavillait elle pouvait se le permettre et de toute façon n'aurait pas trouver le temps de la confectionner elle-même.

Le couple s'est installé sur la ferme dont M. Joseph Roy était déjà propriétaire à St-Georges de Windsor. La nouvelle mariée a quitté son emploi à Danville et travaillé avec son mari sur la ferme. "Cela en se voyait pas à l'époque que la femme travaille à l'extérieur et de toute façon cela faisait bien mon affaire de rester à la maison", déclare candidement Mme Roy.

Malgré qu'il demeurait au village à 3 milles de la ferme maintenant propriété de son garçon, M. Joseph Roy faisait de nombreuses visites pour travailler. Il se faisait habituelle-

Politique

Mme Roy ne se souvient pas avoir voté autre chose que "libéral" ' car son mari était "chaud partisan" et "je ne voulais pas anuler son vote, en épouse fidèle que j'étais." La politique n'intéressait pas Mme Roy de façon particulière. Elle se souvient toutefois avoir entendu des discours de Sir Wilfrid Laurier, à Danville.

Malgré qu'elle s'efforce d'être "dans le vent", la centenaire a de la difficulté à approuver la longueur des jupes portées par les jeunes filles de nos jours. Il en est un peu de même pour les cheveux des garçons qu'elle trouve un peu long.

Le couple Roy a été un abonné du journal La Tribune, depuis qu'il existe. C'est dans ce journal que les parents Roy ont puisé les précisions concernant l'invention des automobiles et des avions.

Le couple n'a jamais voulu posséder une voiture personnellement malgré qu'on leur en ait offert. "C'était des "vieilles bagnoles bruyantes" et de plus M. Roy aimait particulièrement ses attelages de chevaux et éprouvait beaucoup de fierté à les conduire. Plus tard, alors que les voitures sans cheval se sont perfectionnées, il avait passé l'âge d'en apprécier les délices.

Durant cette semaine, la centenaire a fait bonne provision d'histoires en vue de la fête qui sera tenue en son honneur samedi à l'Ermitage des Bois-Francs. Elle affectionne particulièrement celle du bedaud qui plaçait la palette de sa casquette du côté de la tête et narguait le curé concernant son salaire en lui disant "C'est la seule chose que je peux mettre de côté, ma casquette".



Mme Joseph Roy

DDT: remède contre le cancer ?

CHICAGO (PA)—Un chercheur de l'université Johns Hopkins a déclaré que le DDT, souvent critiqué comme étant dangereux pour la santé pourrait présenter des effets inhibiteurs sur au moins un type de cancer.

Le Dr Edward R. Laws, de l'hôpital Johns Hopkins à Baltimore, a décrit, dans un article de la revue de l'American Medical Association, intitulé "Archives ef Environmental Health" ces tests qui révèlent que des souris de laboratoires présentaient moins de tumeurs cancéreuses après un traitement au DDT qu'un groupe de contrôle.

Après avoir injecté des tumeurs cancéreuses à deux groupes de souris, le Dr Laws a constaté que les 87 souris qui n'avaient pas été traitées au DDT souffraient toutes du cancer, alors que sept des 89 autres souris, qui avaient également reçu des tumeurs cancéreuses mais avaient été traitées au DDT, n'en souffraient pas.

Un miracle... en attente

CITE DU VATICAN (AFP)— L'Eglise attend de se prononcer sur le cas, selon toutes les apparences, miraculeux de Frances Burns, une petite Anglaise guérie d'une métastase frontale, après un voyage à Lourdes en avril 1969, déclare-t-on, au Vatican. C'est au Dr Olivieri, directeur du Bureau des constatations médicales de la Cité mariale, qu'il appartiendra de se prononcer, en temps utile, sur le caractère scientifiquement inexplicable de la guérison de l'enfant.

L'Eglise, par la voix de Mgr Henry Clement Donze, évêque de Tarbes et Lourdes, pourra alors authentifier **le miracle.**

MIRACLE MART
Une des divisions de Steinberg Limitée

Valeurs Miracle

Venez découvrir le choix,





COUSEZ À LA MAISON ET ÉCONOMISEZ AVEC CES TISSUS DE BELLE VALEUR!

Turbo acrylique envers collé 54"

Choix de tissus à motifs écossais ou unis, parfaits pour coordonner. Lavables à la machine. Vaste assortiment de couleurs. 54" de largeur. Le tissu idéal pour confectionner les vêtements de classe.

ACHAT BONI **3.44** la verge

Velours à larges côtes en 36"

C'est le tissu préféré de l'automne! Facile d'entretien, le velours se lave à la machine. Choix de teintes automnales. Pour confectionner pantalons, manteaux, complets etc.

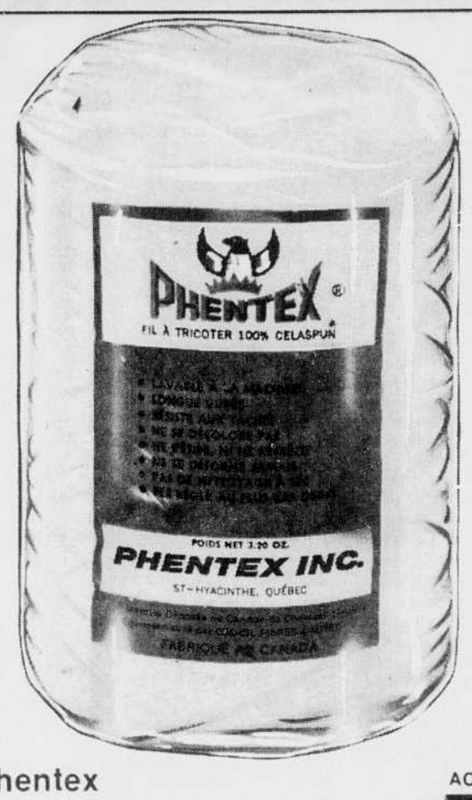
ACHAT BONI **1.64** la verge

Tricot jersey acrylique en 58-62"

Doux tissu convenant aux nouvelles tenues automnales: robes, vêtements ville/sport etc. Lavable à la machine et presque infroissable, ne nécessite que peu ou pas de repassage.

ACHAT BONI **4.44** la verge

Tissus



Laine Phentex

Laine tout usage 100% Celaspun. Ne rétrécit pas, se lave à la machine et garde sa forme. Vaste choix de très jolies couleurs pour tricoter robes, gilets, manteaux etc. Pelote de 3.2 oz.

ACHAT BONI **56c** la pelote



Sayelle Orlon*

MIRAMAR

Fibre acrylique DuPont ultra douce, lavable et séchable à la machine. Idéal pour tricoter layette et chandails de dames. Excellent choix de couleurs. Pelote de 2 oz.

ACHAT BONI **69c** la pelote

*Marque déposée



Tricot double

MIRAMAR

Robuste laine 4 brins, mélange laine/Corval* renforcé nylon pour lui donner plus de robustesse. Lavable à la main. Assortiment de teintes d'automne. Pelote de 2 oz.

ACHAT BONI **49c** la pelote



Pure laine peignée

MIRAMAR

Pure laine vierge lavable à la main, garde sa forme impeccablement. Parfaite pour tricoter gros chandails et chapeaux. Vaste choix de jolies couleurs mode. Écheveau de 2 oz.

Ord. 67c ACHAT BONI **49c** l'écheveau

Tissus et laine

C—55517

Les **PRIX MIRACLE** sont nos bas prix de tous les jours...chaque semaine...toute l'année...pour vous faire faire de constantes économies!

Les **ACHATS BONIS** sont des offres spéciales et périodiques qui vous font économiser encore davantage. Suivez de près nos annonces, c'est toujours profitable!

L'AFEAS assez mûre et assez forte pour se compromettre

(Mme Denis Gervais)

SHERBROOKE, (LO) — "L'AFEAS est assez mûre et assez forte pour se compromettre".

C'est en ces termes que Mme Denis Gervais, conseillère provinciale, a présenté le programme d'action de ce groupement féminin pour la saison 71-72.

Dans les cadres du congrès provincial tenu à l'Université de Sherbrooke, Mme Gervais appliquait cette réflexion notamment à deux points engageant, en premier lieu, les fédérations régionales.

Ainsi, les fédérations et les cercles locaux devront se pencher sur l'économie de leur région propre, se renseigner sur les priorités économiques de leur milieu et prendre les mesures pour esquisser des solutions aux problèmes de cet ordre.

De plus, les cercles sont invités à organiser une campagne locale et régionale antipollution.

Ce programme d'action prolonge les études effectuées l'an dernier et correspond, sur plusieurs points, aux résolutions adoptées ou remises à l'étude par l'assemblée générale, au cours des deux journées du congrès.

Autres sujets

Dans le domaine de l'éducation, l'action portera sur la promotion des comités d'écoles, l'organisation de cours valables d'aide familiale, les cours de formation sociale pour adultes, l'accessibilité aux femmes de cultivateurs de l'enseignement professionnel agricole.

En ce qui touche la famille, l'AFEAS se préoccupera de la mise sur pied de centres de consultation familiale, du respect de la dignité de la femme, de l'organisation de services d'aides familiales ainsi que de la loi-cadre assurant la sécurité familiale.

La société d'acquêts

Au cours de l'après-midi, les membres de l'AFEAS qui ont assisté au congrès ont eu l'opportunité de se renseigner sur la société d'acquêts grâce à une causerie prononcée par Mme Edith Guilbert-Lambert, notaire.

Selon la conférencière, il demeure impossible d'évaluer les risques, avantages et conséquences du bill 10 après seulement un an de recul.

Mme Guilbert-Lambert a particulièrement insisté sur le fait que, depuis le 1er juillet '70, la signature qu'on exige de la femme mariée en communauté de biens, l'engage tout autant que son mari.

Malgré certains inconvénients importants, le nouveau régime légal serait, aux dires de Mme Guilbert-Lambert, un "effort plus que louable pour bouger des principes établis depuis des siècles" et en vertu desquels la femme était considérée comme une irresponsable.

L'UCC réclame une politique commerciale juste et équitable pour l'éleveur de l'Est et de l'Ouest

THETFORD MINES, (MD) — Le congrès annuel de la Fédération de l'UCC de Québec-Sud a réclamé, hier, de la Commission canadienne du blé, une politique commerciale qui serait à la fois juste et équitable pour l'éleveur de l'Ouest et pour l'éleveur de l'Est.

"A l'heure actuelle, le producteur du Québec est défavorisé. Il ne peut s'approvisionner de grains de provende aux mêmes conditions que son collègue de l'Ouest. Il paye beaucoup plus cher. Si la Commission canadienne du blé ne révise pas ses positions, le producteur agricole du Québec demandera l'accès au marché libre", a commenté M. Paul Couture, premier vice-président de la Confédération de l'UCC du Québec.

Les assises annuelles de la Fédération de l'UCC de Québec-Sud se sont déroulées hier à East Broughton, municipalité qui célèbre cette année son centenaire.

Autres résolutions

Les autres résolutions importantes ratifiées par les congressistes sont les suivantes :

- Que le ministère de l'Agriculture du Québec extensionne ses subventions aux laiteries de ferme;
- Que l'option agricole soit enseignée au niveau secondaire;
- Qu'un référendum soit tenu afin que la cotisation syndicale soit prélevée au moyen de la formule "Rand".

Président

Lors de l'ouverture du congrès, M. Flavien Couture, président de la Fédération de l'UCC de Québec-Sud, a déclaré que ce sera la fin des productions animales si l'agriculteur n'obtient pas un changement de politique des grains de provende. "En raison de son fonctionnement actuel, l'UCC s'affiche comme le parent pauvre du syndicalisme agricole", a-t-il ajouté.

Situation meilleure

M. André Laprise, directeur général de la Fédération de l'UCC de Québec-Sud, a ensuite exprimé l'avis que l'agriculteur devra se servir au maximum de la coopération et du syndicalisme s'il veut obtenir les conditions de vie auxquelles il a droit.

Congrès

D'autre part, le journaliste de La Tribune a appris que le congrès annuel de la Fédération de l'UCC de Québec-Est tiendra ses assises annuelles à Sacré-Coeur-de-Marie, au début du mois de septembre. La Fédération de l'UCC de Québec-Est regroupe la majorité des agriculteurs de la région de l'Amiante.

Distinction entre Power Corporation et La Presse

MONTREAL (PC)—Les syndiqués manifestant devant l'immeuble de La Presse et les divers mouvements qui condamnent la direction du journal s'en prennent invariablement à Power Corporation, nom magique et symbole de la puissance financière.

Ayant constaté une fois de plus ce phénomène, un représentant de la direction du journal a fait, hier, les distinctions qui s'imposent entre Power Corporation et La Presse.

M. Robert Brisebois, vice-président aux communications, a simplement rappelé que La Presse est la propriété de la société Gesca, qui appartient à la société-mère Gelco. Cette dernière détient 85 pour cent environ des intérêts de Power Corporation. Mais il n'existe théoriquement aucun lien entre Power et La Presse, sinon que l'une et l'autre sont rattachées à la même société-mère, Gelco.

Au surplus, M. Paul Desmarais, propriétaire de Gelco à 75 pour cent, est aussi actionnaire principal de Power.

VOUS ETES GAGNANT!
Consultez nos pages d'Annonces Classées chaque jour !

pour la rentrée
la qualité et les prix miracle

MIRACLE MART
Une des divisions de Steinberg Limitée



VOS MICROSILLONS PRÉFÉRÉS À UN PRIX AVANTAGEUX

ACHAT BONI 1.97 ch.

Beau choix de disques enregistrés par vos artistes favoris. De quoi plaire à tous les goûts . . . et à un prix convenant à tous!

Disques



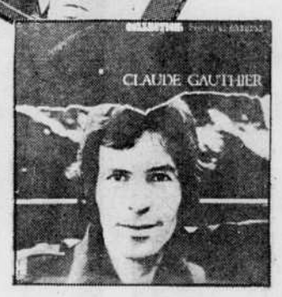
Ti-Gus et Ti-Mousse "Oh"



Pierre Calvé "Mes amours, mes trouvères"



Jacques Blanchet "La peau noire"



Claude Gauthier "Le coeur de ma guitare"



Pauline Julien "Ton nom"



Pauline Julien "Quand les bateaux s'en vont"



Claude Léveillé "Frédéric"



Danielle Oddera "Mon pays de soleil"



Solidad et Barbarie "Le yen magique"



Pierre Calve "Veracruz"



Claude Gauthier "Notre chanson d'amour"



Renée Claude "Tu es le même"



Ti-Gus et Ti-Mousse "Ih".



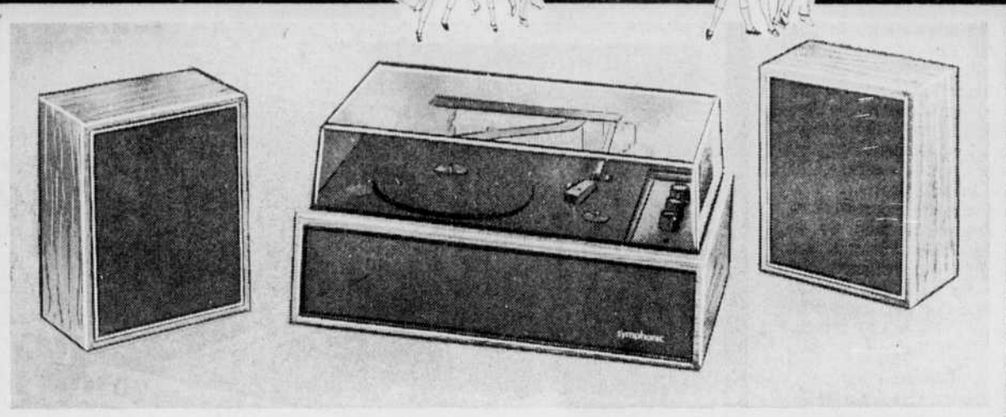
La Souris Verte "Dix moutons"



Claude Léveillé "Si jamais".



Ti-Gus et Ti-Mousse "Ah"



Ensemble stéréophonique Symphonic

- Changeur stéréo automatique 4 vitesses
- Modèle entièrement à transistors
- Contrôles séparés: son, volume, équilibre
- Contrôle pour graves et aigus
- 2 haut-parleurs toutes fréquences
- Couvercle en Plexiglass ton gris fumée
- Écouteurs stéréos pour écoute privée
- fini vinyle noir et ton noyer

ACHAT BONI 59.97 ch.



Électrophone Carnegie

Amplificateur transistorisé et adaptation stéréo, tourne-disques 4 vitesses, adapteur pour disques 45 tours, cartouche pivotante, aiguille stéréo. Très bonne tonalité.

Radios et T.V.

ACHAT BONI 16.77 ch.



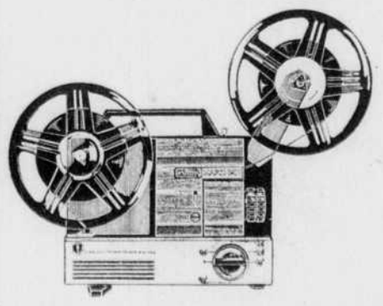
Tourne-disques stéréo Carnegie

Mini-changeur stéréo, automatique, 4 vitesses, amplificateur tout transistorisés. Contrôles séparés. Arrêt au dernier disques, s'utilise avec tout syntonisateur - amplificateur. Excellent rendement.

Radios et T.V.

ACHAT BONI 49.97 ch.

OFFRES SPÉCIALES! VOYEZ VOUS-MÊME!



Projecteur Dual 8 Eumig 501

PRIX MIRACLE 89.97 ch.

Vous n'avez qu'à pousser le levier pour passer les films "Super 8" ou les 8mm standard. Objectif Zoom. Bobine capacité de 400 pieds, à chargement automatique.

Caméras



Portative Brother 89

Modèle "Echelon" compact, léger. Clavier standard et tabulateur, 88 caractères, espacement variable, ruban bicolore et position stencil. *Caméras*

ACHAT BONI 69.97 ch.

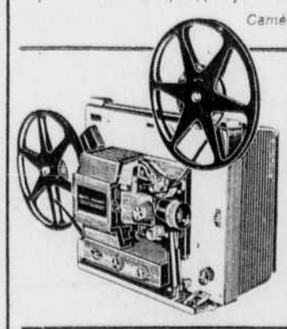
Projecteur diapositives Argus 915 AQT

PRIX MIRACLE 79.97 ch.



Contrôle pour avancement ou retour en arrière des vues, chargeur circulaire 100 diapositives inclus. Mise au point automatique, projection simplifiée.

Caméras



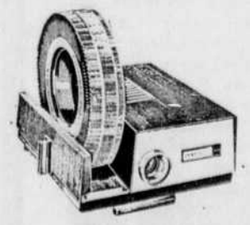
Projecteur-ciné Bell & Howell 359Z

PRIX MIRACLE 109.97 ch.

Objectif zoom, rebobinage automatique. "Super 8" avec renverse pour avancement, recul, arrêt et vitesse du film. Bobine 400 pieds. Couvercle.

Projecteur diapo. Hanimex C500S

PRIX MIRACLE 39.97 ch.



Lampe 500 watts ventilée, ultra-lumineuse. Commande manuelle pousser-tirer. Utilise chargeur circulaire ou en long. (1 long compris).

Écran 40" x 40"

Surface lenticulée parfaite pour avoir une meilleure vision des diapositives ou du film. Trépied se pliant. Transport facile. *Caméras*

ACHAT BONI 14.97 ch.

C—55518

CHARGEX Le seul grand magasin canadien offrant chaque jour des aubaines à Prix Miracle CHARGEX

- Allocations familiales
- "Mise de côté" pratique
- Stationnement facile

• Place Belvédère, Belvédère et Galt, Sherbrooke, Québec

Satisfaction garantie ou prompt remboursement avec le sourire!

OUVERT • LUNDI A MERCREDI, 9 A.M. A 6 P.M. • JEUDI ET VENDREDI, 9 A.M. A 9 P.M. • SAMEDI, 9 A.M. A 5 P.M.

Programme en cinq points présenté par l'AFEAS pour lutter contre la pollution

SHERBROOKE, (LO) — Lors de cette deuxième journée du congrès de l'AFEAS qui s'est déroulé hier au pavillon central de l'Université de Sherbrooke, l'assemblée a adopté une résolution portant sur un sujet fort d'actualité, à savoir la pollution.

Cette résolution résume en cinq points ce que l'AFEAS et ses 38,000 membres féminins, attendent du gouvernement dans ce domaine.

Considérant que la pollution est un problème vital pour l'humanité et que, par manque d'information, la population fait preuve d'inconscience alors que, pour d'autres raisons, les industries collaborent plus ou moins à la lutte contre ce fléau moderne, les congressistes recommandent au gouvernement:

a) de diffuser une plus grande information anti-pollution qui soit accessible à tous;

b) qu'une éducation sérieuse dans ce sens soit incluse dans les programmes scolaires, à tous les degrés;

c) d'encourager toute recherche ou initiative contre la pollution par des octrois ou autres moyens;

d) d'exiger que les compagnies qui construisent ou qui agrandissent leur établissement utilisent l'équipement et les procédés aptes à enrayer le fléau de la pollution;

e) que le gouvernement prenne en charge, en tout ou en partie, les déboursés que ces améliorations nécessitent;

f) que des sanctions sévères soient imposées par suite d'infraction à toute loi se rapportant à la pollution.

Censure

Par ailleurs, les congressistes se sont également penchées sur les programmes de télévision et ont décidé d'exercer des pressions afin que les dirigeants de Radio-Canada et des postes privés exercent une certaine censure sur les émissions et les films vulgaires et osés.

Dans ce même bloc de résolutions économiques et politiques, l'AFEAS demande l'assurance automobile obligatoire pour tous.

Cette prise de position fait suite au fait que 18% des automobilistes évitent le fardeau des primes et contribuent, par le fait même, à la hausse de ces mêmes primes, ce qui, globalement, constitue une injustice pour les autres.

Les congressistes exigent également que le fonds d'indemnisation soit tout de même maintenu et qu'il soit alimenté par le produit des taxes directes.

L'exécutif provincial a, pour sa part, présenté un avis de motion voulant que soit entreprise la révision de la Constitution de l'AFEAS, adoptée il y a cinq ans.

Les officières allèguent que certains articles prêtent à confusion et que certains règlements ne répondent plus aux besoins actuels.



MEME EXECUTIF — Les délégués au congrès de l'AFEAS, qui s'est tenue pour la première fois à Sherbrooke, ont reporté à la direction du mouvement, les mêmes officières que l'an dernier. De gauche à droite, quelques membres de l'exécutif général: Mme Denis Gervais, conseillère, Mme Marielle St-Hilaire, vice-présidente, Mme Azilda Marchand, présidente générale, Mme Marielle Asselin, conseillère. (Photo La Tribune, par Royal Roy)

Même exécutif à l'AFEAS

SHERBROOKE, (LO) — Les élections qui se sont tenues hier, lors du congrès provincial de l'AFEAS, ont reporté le même exécutif aux mêmes postes que l'an dernier.

Ainsi, le mouvement sera, cette année encore, présidé par Mme Azilda Marchand, de l'Ange-Gardien.

La présidente générale sera secondée par Mme Marielle St-Hilaire, vice-présidente. Mme St-Hilaire habite Rimouski.

Les trois conseillères réélues sont Mme Georges Désautels, de Ste-Rosalie, Mme Denis Gervais, d'Hérouxville, et Mme Gérard Asselin, de Jonquière.

L'abbé Gérard Phaneuf agira comme aumônier général de l'AFEAS.

Au cours du congrès, Mme Azilda Marchand a annoncé une nouvelle particulièrement agréable pour son groupement féminin et les membres qui le composent; en effet, Mme Dominique Goudrault, de Nicolet, a été choisie pour siéger au Conseil de la protection du consommateur.

Telle est la nouvelle rendue publique hier matin par le ministre des Institutions financières, compagnies, et coopératives, M. William Tetley.

VOUS ETES GAGNANT!
Consultez nos pages d'Annonces Classées chaque jour!

Action féminine à tous les paliers administratifs pour le bien de la communauté entière

(Mme Azilda Marchand)

SHERBROOKE, (LO) — Selon Mme Azilda Marchand, présidente générale de l'AFEAS, "la communauté entière se porterait mieux si l'action féminine se faisait sentir davantage au niveau de tous les paliers administratifs".

Prononçant une conférence lors du congrès provincial de ce mouvement féminin, Mme Marchand s'est principalement appliquée à développer le thème du congrès, "Unité d'action: reflet de l'éducation".

Dans son allocution, la présidente a précisé que l'AFEAS tend, avant tout, vers une éducation et une action qui soient tellement liées qu'il serait difficile de dire où finit l'une et où commence l'autre.

"Le genre d'éducation préconisée par l'AFEAS, a-t-elle ajouté, se veut un processus de développement intégral orienté vers l'action". Elle provient alors de l'observation, de la réflexion de la discussion et des expériences vécues.

Reprenant cette idée selon laquelle l'action des femmes servirait au mieux la société, Mme Marchand a exprimé l'avis que, pour défendre les intérêts féminins, permettre aux femmes de choisir l'orientation de leur vie, rien ne vaut mieux qu'une femme même car a-t-elle ajouté, "attendre le bon vouloir des hommes ou se contenter de lois faites pour un monde masculin, ne répond plus aux aspirations féminines".

Explicitant la philosophie de l'AFEAS, la présidente ne voit pas que ce groupement s'oriente vers le féminisme comme tel. "L'AFEAS, a-t-elle dit, utilisera beaucoup plus l'éducation de ses membres comme armes préventives et les suggestions de réformes, les pressions comme armes d'attaque, que la revendication de droits similaires à ceux des hommes".

"La promotion de la femme dans l'AFEAS, de poursuivre Mme Marchand, en sera une de participation".

En regard de la famille, celle-ci définit l'AFEAS comme un mouvement familial social parce qu'il croit que pour garantir les valeurs familiales, il doit travailler aussi bien sur les structures sociales.

Enfin, la présidente a insisté pour que les membres voient à faire de l'AFEAS un mouvement de participation à la base

MIRACLE MART
Une des divisions de Steinberg Limitée

Valeurs Miracle
Venez découvrir le choix,



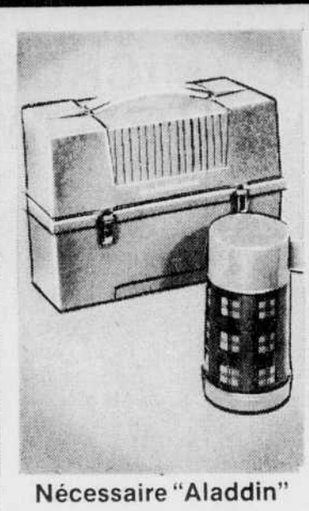
Boîte et bouteille isolante
Ord. 3.37 ACHAT BONI 2.27 ch.
Indispensable pour le lunch de l'écolier. 2-pièces Aladdin en métal ou vinyle, poignées incassables, loquets à securité. Bouteille plastique ½ ch. assortie. Choix de dessins: Laugh-In, Archies, Sleeping Beauty, Dr. Seus et plusieurs autres populaires. Quantité limitée.
Articles ménagers

Nécessaire "Aladdin" en plastique
Ord. 3.37 ACHAT BONI 2.57 ch.
Économies opportunes sur ces nécessaires à lunch! En plastique facile à garder propre. Bouteille isolante ½ chopine. Choix dans 5 motifs favoris: Hockey Player, Picadilly Green, Bugaloos, Fire Fighters, Johnny Lightning.
Articles ménagers

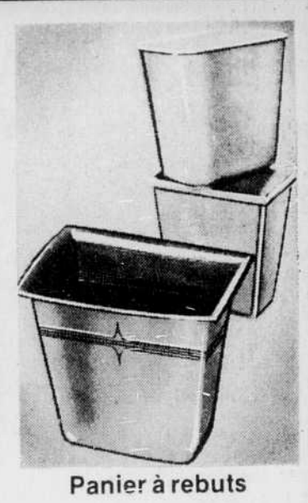
Remise "Storall" en acier idéale dans le jardin
dim.: 6' x 6' 59.97 ch.
Choisissez la dimension qui vous convient le mieux pour ranger vos outils de jardinage, accessoires divers aussi les vélos des enfants. Fabrication métal galvanisé à revêtement spécial intérieur et extérieur pour meilleure protection. Vert à garniture blanche.
9' x 6' 99.97 ch. Couvre-sol facultatif 13.97 ch.
9' x 10½' 179.97 ch. Couvre-sol facultatif 17.97 ch.
9' x 10½" modèle pour auto-neige (porte coulissante) à chaque extrémité: 179.97 ch. et couvre-sol facultatif 17.97 ch. Dimensions extérieures approximatives. Leur hauteur 6'9" est aussi approximative.
Accessoires de jardinage



Casse-croûte Miss Mod
Ord. 3.97 ACHAT BONI 2.97 ch.
A rabais 25%! Sac en vinyle, bouteille isolante ½ chopine assortie.
Articles ménagers



Nécessaire "Aladdin"
Ord. 3.37 ACHAT BONI 2.57 ch.
Pour junior. Couvercle dôme en rouge ou bleu; bouteille isolante ½ chopine, motif écossais assorti.
Articles ménagers



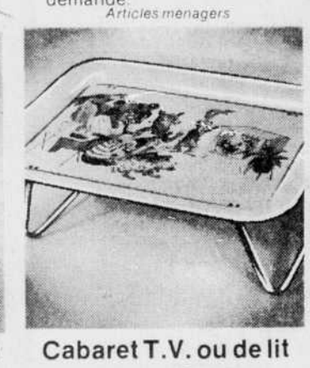
Panier à rebuts
ACHAT BONI 57c ch.
Choix de 4 robuste modèles en polyéthylène dans une vaste gamme de couleurs en demande.
Articles ménagers



Bocal thermo
Ord. 97c ACHAT BONI 77c ch.
"Aladdin" bocal isolant à bouchon étanche. 6 oz. Trouvera place dans toutes formes de boîte à lunch.
Articles ménagers



Bouteille isolante 30 oz
ACHAT BONI 2.37 ch.
Belle valeur! Bouteille "Dura Clad" à goulot ordinaire. Quantité limitée.
Articles ménagers



Cabaret T.V. ou de lit
ACHAT BONI 97c ch.
Plateau à motif décoratif, pieds pliants. Pratique pour personne alitée. Choix de 6 motifs. 12½" x 17".
Articles ménagers



Rabais $2! Teinture "Rez" usage à l'intérieur/extérieur
Ord. 7.97 ACHAT BONI 5.97 gallon
Offre opportune pour vous faire économiser 25%! Cette teinture REZ Monsanto embellit et protège le bois. S'emploie sur les portes, les meubles, les clôtures, etc. S'étend au pinceau, au rouleau ou avec la bombe aérosol. Choix de 4 teintes: acajou, cèdre, noyer, pin rouge.
Quincaillerie

C—55519

Les **PRIX MIRACLE** sont nos bas prix de tous les jours...chaque semaine...toute l'année...pour vous faire faire de constantes économies!

Les **ACHATS BONIS** sont des offres spéciales et périodiques qui vous font économiser encore davantage. Suivez de près nos annonces, c'est toujours profitable!

Ottawa résistera à toutes les pressions internationales

Pas question de réévaluer le dollar canadien

OTTAWA (PC) — Le Canada résistera à toutes les pressions internationales qui viseraient à réévaluer son dollar. Bien au contraire, il désire le voir dévaluer, a déclaré hier une source officielle.

Selon une proposition que l'on attribue au Fonds monétaire international, le Canada devrait fixer la parité de son dollar, par rapport à la dévise américaine, à plus de $1.03, dans le cadre d'un règlement multi-latéral de la crise monétaire actuelle.

Cependant, il semble, aux dires de la course, que cette proposition n'ait pas encore été officiellement communiquée au gouvernement canadien. Le serait-elle, ajoute la source, qu'elle serait formellement rejetée.

En effet, si la parité du dollar canadien était fixée à un taux aussi élevé que $1.03, cela grèverait les prix des exportations canadiennes de 3 à 4 pour cent, alors que le gouvernement d'Ottawa préférerait voir son dollar baisser au-dessous de son niveau actuel sur les marchés monétaires internationaux afin de stimuler son commerce d'exportation.

La source commentait une nouvelle en provenance de Washington selon laquelle M. Pierre-Paul Schweitzer, directeur du Fonds monétaire international préparerait à suggérer un plan complexe de réévaluation des principales monnaies, avant la réunion annuelle du FMI le mois prochain.

Les 10 principaux pays du monde occidental doivent se réunir le 15 septembre à Londres, afin de rechercher une solution à la crise provoquée par la décision du président Nixon, annoncée le 15 août dernier, de suspendre la convertibilité du dollar en or, au taux de $35 l'once.

Taux de réévaluation

S'il faut en croire les informations reçues de Washington, le FMI proposerait que le yen japonais soit réévalué de 15 pour cent, le mark allemand de 13 à 14 pour cent, le dollar canadien de 12 pour cent, la livre sterling et le franc français, de 7 pour cent.

La réévaluation, surtout en ce qui concerne le dollar canadien et le mark allemand, se ferait par rapport au taux auquel ces devises étaient échangées avant la flottaison. Pour le dollar canadien donc, les 12 pour cent s'appliqueraient à partir du taux de 92.5 cents pratiqué avant juin 1970.

Si cette réévaluation avait lieu, le dollar canadien vaudrait alors $1.03 6-10 par rapport à la devise américaine, ce qui constitue le taux le plus élevé jamais envisagé pour le dollar canadien.

"Il n'est pas question, dit-il, que nous acceptions de réévaluer le dollar. Nous ne voulons pas, en fait, le voir monter au dessus de son ancien taux."

Il a rappelé que le ministre fédéral des Finances, M. E.J. Benson, a déclaré à plusieurs reprises qu'il voudrait voir le dollar canadien fléchir sur les marchés monétaires internationaux. Ces derniers temps il coûtait près de 99 cents sur le marché libre.



Trudeau: pas de tête-à-tête

Trudeau n'a pas invité Nixon et il n'ira pas à Washington

Par ELIE LALANCETTE

OTTAWA (PC) — Le premier ministre du Canada M. Trudeau a catégoriquement nié la rumeur volant qu'il ait invité le président des Etats-Unis M. Nixon à venir discuter au Canada de la surtaxe que ce dernier vient d'imposer sur les importations canadiennes.

M. Trudeau a également nié qu'il avait l'intention de se rendre lui-même aux Etats-Unis pour discuter ce sujet avec le président américain, du moins tant qu'il n'aura pas acquis la conviction que sa présence peut être profitable et nécessaire.

Le premier ministre, qui sortait d'une réunion du cabinet de plus de trois heures et demi, a répondu aux journalistes qu'il n'avait pas l'intention de convoquer les Chambres avant la date prévue du 7 septembre.

Il ne croit pas également qu'il devra faire adopter un nouveau budget, pour faire face au surcroit des dépenses occasionnées par la surtaxe américaine.

Le canada attend surtout avec impatience que le gouvernement américain prenne une décision à la suite des représentations du gouvernement canadien à Washington, la semaine dernière.

Le cabinet, entre - temps poursuit ses études pour connaître exactement les implications de la décision américaine sur les importations canadiennes en ce pays.

Comme les études ne sont pas encore complétées, M. Trudeau a indiqué que le Canada ne pouvait, pour le moment, établir un échéancier de mesures internes, au Canada, pour faire face à la nouvelle situation.

Aujourd'hui, un groupe de sous-ministres des ministères concernés, notamment ceux de l'Industrie et du Commerce et ceux des Finances se rend à Washington pour essayer de faire comprendre aux Américains qu'il n'est pas dans leur intérêt d'imposer une surtaxe sur les importations canadiennes chez eux.

Tout en sachant que les industries seront touchées par la décision américaine, M. Trudeau a indiqué que le Canada ne poutant de tout mettre en oeuvre pour faire en sorte que la décision américaine n'affecte pas le Canada, plutôt que d'attendre de connaître toutes les implications et ensuite faire les représentations qui s'imposent.

M. Trudeau n'a pas révélé toutefois combien de temps le Canada pouvait se permettre d'attendre.

Le groupe des Dix

Le groupe des 10 pays, constituant l'exécutif non-officiel du Fonds monétaire international devrait entre - temps se réunir le 15 septembre à Londres.

Selon M. Trudeau, cette réunion est extrêmement importante, car il espère que l'influence du Canada se fera sentir.

M. Benson, ministre des Finances du Canada se trouve à être le président du groupe des Dix pour cette année.

Les discussions de Londres porteront essentiellement sur le taux de change de l'argent.

La peur de M. Trudeau, pour le moment c'est que les pays touchés par la surtaxe américaine n'en viennent à taxer à leur tour toutes les exportations américaines, ce qui aurait pour effet d'empirer la situation.

"Le travail du groupe des Dix sera donc de prévenir cette guerre toujours possible" a ajouté M. Trudeau.

Interrogé, lui aussi, à la sortie du Cabinet, M. Benson a déclaré qu'il comprenait un peu pourquoi les Etats-Unis mettent tant de temps à indiquer s'ils obtempéreront aux représentations canadiennes.

Washington résigné au sujet des Bomarc

WASHINGTON (AFP) — Le département d'Etat a accueilli avec résignation, mercredi, l'intention du gouvernement d'Ottawa d'éliminer les deux escadrilles Bomarc actuellement stationnées sur son territoire.

Commentant cette intention, formulée dans le Livre blanc sur la Défense du Canada, M. Robert McCloskey, porte-parole du Département d'Etat, a déclaré: "C'est une décision du seul ressort du Canada".

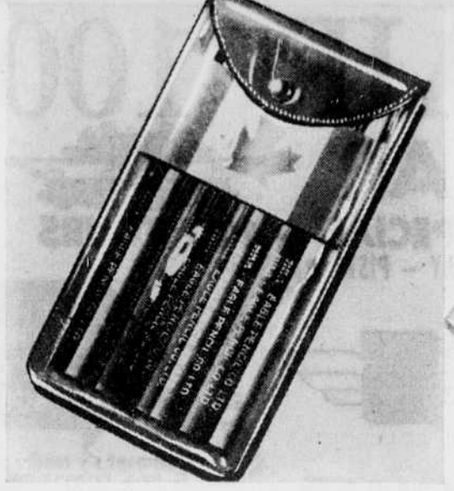
Il a évoqué cependant les conséquences de cette décision sur la solidité du système de défense du Nord du continent américain (NORAD) et sur les engagements du gouvernement d'Ottawa vis-à-vis de l'OTAN.

pour la rentrée

la qualité et les prix miracle

MIRACLE MART
Une des divisions de Steinberg Limitée





Étui de 12 crayons couleurs — ACHAT BONI 47c ch.
- 12 couleurs vives, franches
- Dans étui pratique
- Aiguisage facile
- A bas prix spécial



300 feuilles mobiles — PRIX MIRACLE 87c pqt
- 300 feuilles mobiles Mira Mart
- Interligne étroit et marge.
- 8½" x 11"
- Indispensables pour la rentrée

Papeterie

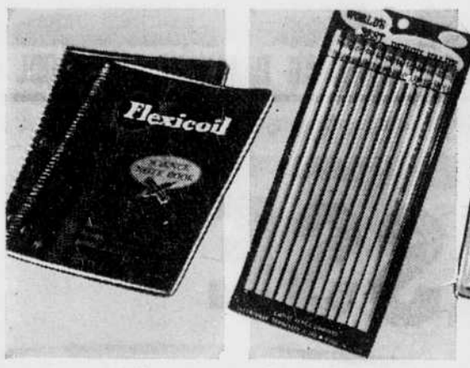


Cahiers d'exercice 3 perforations — PRIX MIRACLE 67c à 77c pqt
- 4 cahiers à interligne étroit (40 pages) 67c
- 4 cahiers à interligne large (40 pages) 67c
- 4 cahiers à interligne étroit (48 pages) 77c
- 6 cahiers à interligne étroit (32 pages) 77c



Mallette diplomate en styrène moulé — PRIX MIRACLE 5.87 ch.
- Largeur 4", cadre en aluminum
- Charnières robustes
- Rabat et divisions pour dossiers
- 2 fermoirs avec clef

Papeterie



Carnet reliure métallique — PRIX MIRACLE 73c ch.
- Pour reliure 3 anneaux
- Avec interlignes et marges
- Couverture résistante
- 8½" x 11"

Paquets crayons mine tendre HB — PRIX MIRACLE 77c pqt de 12
- Mine HB écrivant lisiblement
- Avec gomme à effacer
- Aiguisage facile
- Paquet de 7 43c
- Paquet de 3 19c



Pochette de 12 crayons-feutre — PRIX MIRACLE 1.27 ch.
- Couleurs vives
- Non-toxique
- Pointes feutre fine
- Pochette plastique



4 stylos-feutre à l'huile — PRIX MIRACLE 4 pour 67c
- Non-toxiques
- 4 couleurs: noir, rouge, bleu, vert
- La couleur indiquée par le capuchon
- Bon et long usage

Papeterie



Grande malle en métal — Ord. 18.97 ACHAT BONI 14.77 ch.
- Fût contreplaqué, recouverte métal épais. Monopièce
- Intérieur doublé
- Fermoirs, serrures laiton cuivré
- Service GRATIS pour remplacer la clé en cas de perte

Valises



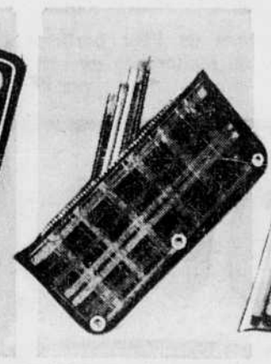
Fourre-tout en vinyle — Ord. 3.77, 3.97 ACHAT BONI 2.97 ch.
- En vinyle étiré, glissière sur le dessus
- 2 pochettes zippées à l'extérieur
- 2 poignées
- Choix de couleurs
- Dim.: 12" x 13" ou 13" x 14"

Menus articles

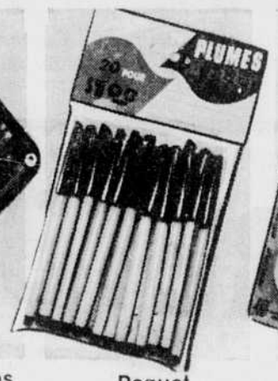
Papeterie



Ensemble 5 gommes — PRIX MIRACLE 23c ch.
- 5 pièces (marque Buffalo)
- 3 gommes à effacer la mine
- 1 gomme pour stylo
- 1 gomme pour encre et mine



Trousse à crayons motif écossais — PRIX MIRACLE 87c ch.
- Contient divers crayons
- 3 perforations pour s'insérer dans reliure
- Ferme d'une glissière
- 9½" x 4½"

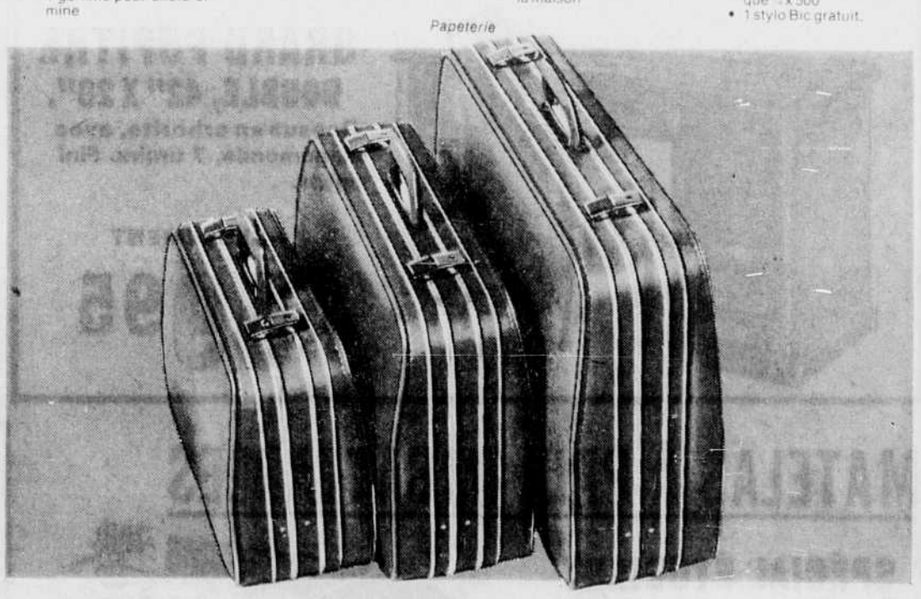


Paquet 20 stylos — ACHAT BONI 37c pqt
- Joli barillet jaune
- Capuchon adhérant bien
- Garantie totale
- Parfait pour le bureau, la maison



Rubans très pratiques — ACHAT BONI 99c ch.
- 3 roulettes, chacune dans dévidoir
- 2 roulettes cellulose, ch. ½ x 1010
- 1 roulette ruban plastique ½ x 500
- 1 stylo Bic gratuit.

Papeterie



Les bagages souples élégants légers et pratiques pour dames — ACHAT BONI 49.97 l'ens.
- Monture sur cadre en aluminium
- Surfaces en Texon lavable
- Doublure intérieure piquée et rembourrée de ton combiné
- Côtés souples flexibles
- Fermoirs plaqués nickel
- Comprend: modèle Vanity 16"; modèle week-end 21"; modèle garde-robe 26".

Valises

C—6852N

CHARGEX — Le seul grand magasin canadien offrant chaque jour des aubaines à Prix Miracle — CHARGEX

- Allocations familiales
- "Mise de côté" pratique
- Stationnement facile

• Place Belvédère, Belvédère et Galt, Sherbrooke, Québec

OUVERT • LUNDI A MERCREDI 9 A.M. A 6 P.M. • JEUDI ET VENDREDI 9 A.M. A 9 P.M. • SAMEDI 9 A.M. A 5 P.M.

Satisfaction garantie ou prompt remboursement avec le sourire!

Pollution de la St-François

Problème touchant toute la région

SHERBROOKE — "Le principe défendu par LUCIDES concernant la pollution est parfait, LUCIDES a raison à 95 pour cent, mais il ne faudrait pas exiger de la ville de Sherbrooke qu'elle épure ses eaux alors que celles-ci seront polluées par les autres centres qui se trouvent en amont".

C'est ce qu'a déclaré le président de l'Association des cités et villes, M. Léo-Paul Thibault, maire d'Asbestos, en réponse à une question d'un journaliste de La Tribune.

"On ne peut pas demander à Sherbrooke de construire une usine d'épuration à Sherbrooke, alors que les municipalités en amont ne font rien. Il faudrait, pour solutionner le problème, que l'on effectue un regroupement de ces forces antipollution, à l'échelle de la région", d'ajouter M. Thibault.

Par ailleurs, le président de l'Association des cités et villes du district St-François a fait ressortir que même si LUCIDES a raison, il faut se demander où l'on prendra les sommes pour construire le système d'épuration, sachant surtout que les villes sont surtaxées. M. Thibault a spécifié que, pour la seule ville de Sherbrooke, il aurait fallu $12 millions et il a insisté sur la nécessité de se réunir pour aller chercher l'argent des gouvernements supérieurs.

Trop tard ?

M. Thibault a, par la suite, reconnu qu'il est probablement maintenant, trop tard pour aller chercher les $20 millions, qui étaient disponibles pour les Cantons de l'Est, du fait que la situation mondiale actuelle ne permet plus une telle disponibilité comme c'était le cas au printemps dernier.

M. Thibault a ajouté qu'il est d'avis qu'il ne faut jamais lâcher, mais qu'à cette époque, les maires de la région avaient décidé de laisser mourrir l'affaire et de revenir à la charge un peu plus tard. "C'est maintenant assez difficile", d'avouer M. Thibault. Le maire d'Asbestos a souligné que cette décision a été prise parce que, d'après certains maires, "on travaillait dans le vide."

La rentrée des étudiants à l'Université de Sherbrooke ne devrait pas être aussi tapageuse que l'an dernier

SHERBROOKE — La semaine de bienvenue organisée par la Fédération des étudiants de l'Université de Sherbrooke ne sera pas aussi tapageuse cette année que l'an dernier.

Cette année il n'y aura pas de "mini-festival-pop" ni de soirée "quétaine". Les activités sont d'un autre genre.

Le mardi, 7 septembre, date de la rentrée, les étudiants pourront assister, dans la grande salle de l'Université, à la projection des films: "Pour une poignée de dollars", "Et pour quelques dollars de plus", deux films de Sergio Leone, avec Clint Eastwood.

Le lendemain, l'Agora servira de site pour offrir aux nouveaux arrivés un festin en plein-air suivi d'une discothèque. Ce festin communément appelé "michoui" consiste à déguster des agneaux entiers rôtis sur la broche.

Le 9 septembre, quelques heures avant le spectacle de Gilles Vigneault, tous les étudiants désireux de participer à un rallye, pourront s'inscrire.

700 agriculteurs des Cantons de l'Est à une journée spéciale d'information

LENNOXVILLE — Plus de 700 agriculteurs de la région des Cantons de l'Est se sont réunis hier à la Station de recherches de Lennoxville.

Cette réunion se tenait dans le cadre de la Journée agricole annuelle, la cinquième du genre.

"C'est une rencontre annuelle où les agriculteurs ont l'occasion de fraterniser tout en recevant une information relative à leur domaine de travail", a mentionné un responsable, M. Léonel Bombardier.

Les dames

La participation des dames a pu être remarquée et des conférences spéciales avaient été prévues pour ces dernières qui étaient environ 250.

Après le mot de bienvenue du régisseur de la Station, le Dr Camille Bernard, Mme Yvette Rousseau, conseillère en éducation, a prononcé une conférence.

Elle a traité principalement du consommateur et de la consommation, le problème du consommateur face à l'endettement, le crédit, la publicité, etc.

Un défilé de mode a aussi été présenté aux épouses des agriculteurs, suivi d'un exposé de M. Paul St-Loup, concernant la participation de la femme à la Journée agricole annuelle.

Deux groupes

Les agriculteurs ont été divisés en deux groupes afin de ne pas avoir de salles trop pleines. C'est ainsi que les conférences, destinées aux hommes, ont été prononcées deux fois, afin que chaque groupe puisse en bénéficier.

Un groupe pouvait écouter une conférence dans une tente aménagée à l'extérieur, alors que l'autre groupe était installé dans un bâtiment de la Station de recherches.

L'assurance-santé pour les animaux

Au cours de la Journée agricole de l'an dernier, les éleveurs avaient exprimé le désir d'obtenir une assurance-santé pour les animaux.

Comme la Journée agricole est organisée par le ministère de l'Agriculture, les responsables ont fait des pressions qui ont amené le gouvernement à tenter une expérience dans le domaine de l'assurance-santé animale.

"L'assurance-santé animale mise à l'essai depuis le 1er juillet peut et doit entrevoir un avenir prometteur, en fonction des besoins qui sont certes immenses, considérant l'évaluation des pertes concernées faite par la Commission royale d'enquête sur l'agriculture au Québec", a mentionné le Dr N. Lapierre dans sa conférence aux agriculteurs.

Quant aux objectifs de cette assurance - santé animale, ils sont de rendre plus accessibles à l'éleveur les services vétérinaires par une contribution directe dans le coût de chaque intervention, et de diminuer par le fait même le coût des médicaments pour la santé animale.

L'expérience-pilote sera en vigueur jusqu'au mois de mars 1972.

Plusieurs autres conférences ont été prononcées concernant la culture du maïs; en effet, sept exposés ont été présentés aux agriculteurs.

Les sujets étudiés ont été les exigences climatiques, les exigences du sol, les systèmes de machineries, les modes de conservation du maïs, etc.

Un responsable du ministère de l'Agriculture a par ailleurs fait remarquer que les conférences portaient surtout sur les points de vue économiques des sujets traités.

Quant à la participation des agriculteurs, elle a été sensiblement la même que par les années antérieures.



Sous la tente, un groupe de cultivateurs des Cantons de l'Est participent aux conférences de leur journée d'étude à la station de recherches de Lennoxville. (Photo La Tribune, par Royal Roy)

PHOTO·POSTE INC.

- 17 années d'expérience
- 175 techniciens experts
- papiers et solutions chimiques Kodak
- service complet de finition: photos couleur, noir et blanc, diapositives
- travail rapide: les photos repartent le jour même où nous les recevons
- satisfaction garantie ou argent remis sans discussion

Qui dit mieux? Nos clients fidèles depuis des années savent que Photo Poste offre qualité, sûreté et rapidité. Prenez vos photos, oubliez le reste, Photo Poste s'en charge.



PHOTO·POSTE
Satisfaction garantie ou argent remis sans discussion
C.P. 7900, MONTREAL 101, P.Q. - C.P. 1153, QUEBEC 2, P.Q.

Pour obtenir votre enveloppe téléphonez à:
Montréal (514) 849-3506 Québec (418) 667-1433

SANAIR 100
STOCK CAR
NASCAR INTERNATIONAL
PROGRAMME SPECIAL — 100 TOURS

VENDREDI SOIR, 27 AOUT 1971, 8h.30 P.M.

INTERNATIONAL SPEED WAY - PISTE OVALE INTERNATIONALE
SANAIR

DES PROGRAMMES D'ENVERGURE SUR UNE PISTE D'ACTION 1/3 DE MILLE EN ASPHALTE SUR TERRAIN PLAT

STATIONNEMENT GRATUIT
Enfants de 12 ans et moins GRATUIT si accompagnés d'un adulte.

Comment s'y rendre : Par l'autoroute des Cantons de l'Est, SORTIE 30 — Par la Trans-Canadienne, SORTIE 85, St-Pie de Bagot.



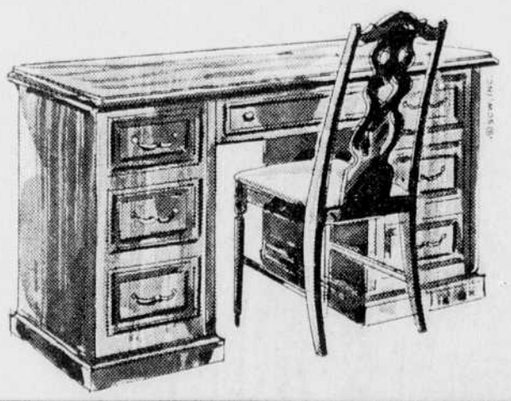


EN CAS DE PLUIE, PROGRAMME REMIS AU DIMANCHE APRES-MIDI.

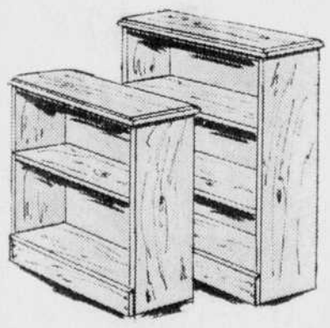
C - 55986

RETOUR EN CLASSE

GILLES BOISVERT n'a pas besoin d'attendre les ventes pour offrir de vrais bons prix ! Voyez nos prix spéciaux sur les item pour étudiants et vous achèterez chez nous.



GRAND PUPITRE
DOUBLE, 42" X 20".
Dessus en arborite, avec mapemonde, 7 tiroirs. Fini noyer.
SEULEMENT
$59.95



BIBLIOTHÈQUE
2 étagères, portes vitrées, fini noyer. 32" de largeur X 12" de profondeur.
Seulement 23.95
3 étagères, 36" X 12". Seulement $44.95.



GILLES BOISVERT
Nous vous garantissons qu'une visite à notre magasin vous fera économiser de l'argent.



PUPITRES SIMPLES
36" X 19". 3 tiroirs, dont un classeur. Fini noyer. SEULEMENT 29.95



MATELAS À PRIX IMBATTABLES

SPÉCIAL ÉTUDIANT
DEMI-LIT 36" ou 39" COMPLET
Base et matelas à ressorts à dessus piqué, très ferme, bonne aération. Ferrures et tête cuirette.
SEULEMENT 49.95



Nous recommandons specialement pour adolescents :
Ensemble "BV SPECIAL" de Blue Ribbon Serta DEMI-LIT COMPLET 36" ou 39" seulement $75
LIT 48" ou 54", base et matelas à ressorts SEULEMENT $95

N.B.— NOMBREUX autres MATELAS à RESSORTS à partir de $21.95 (toutes grandeurs) ainsi que des ENSEMBLES DÉPAREILLÉS ou SALIS au cours du transport, laissés à des prix dérisoires. QUANTITÉ LIMITÉE

SERVICE IMPECCABLE
SATISFACTION GARANTIE

CHOIX COMPLET de MATELAS de TRÈS BONNE QUALITÉ — SERA — SEALY — SUPREME

Voyez notre "B.V. Pedic" 54". Garantie de 20 ans.
Seulement $129 l'ensemble ou 39" $99 l'ensemble

3 MOBILIERS DE CHAMBRE DISCONTINUÉS
A écouler. Economisez $100.00.
Vendu habituellement à $349. Laissé à $249

Gilles Boisvert
Meubles
Accessoires Electriques
T. V. — Stéréos
303, King Ouest
(voisin du bureau de Poste) 563-4743

NOS SPÉCIAUX SUR CONGÉLATEURS SONT TOUJOURS EN VIGUEUR.
15 pi. cu.: seulement 189.00

SUPER SPÉCIAL
Bibliothèque à 6 tablettes de 12" X 68", 2 portes à la base. Fini noyer, très solide.
SEULEMENT
44.95

P55892

Baseball

LANCEURS PROBABLES
LIGUE NATIONALE
Aucune partie
LIGUE AMERICAINE
Milwaukee Lockwood 8-10 à Cleveland Lamb 6-11, soir
Boston Culp 13-12 à Kansas City Wright 3-5, soir
Chicago Wood 17-9 à Baltimore Palmer 16-6, soir
Washington Bosman 10-13 à Californie Murphy 6-13, soir

LIGUE EASTERN
Hier
Waterbury 5 Québec 4
Trois-Rivières 1 Pittsfield 2
Reading 2 Pawtucket 3

LIGUE NATIONALE
Division Est

	G	P	Moy.	Diff
Pittsburgh	77	55	.363	—
St-Louis	71	59	.546	5
Chicago	69	59	.539	6
New York	63	64	.496	11½
Philadelphie	56	72	.438	19
Montréal	54	73	.425	20½
Division Ouest				
San Francisco	76	55	.580	—
Los Angeles	59	61	.531	6½
Atlanta	68	66	.507	9½
Cincinnati	65	67	.492	11½
Houston	63	67	.485	12½
San Diego	49	82	.374	27

Hier
Pittsburgh 13 Atlanta 6
St-Louis 4 Houston 1
Cincinnati 9 Chicago 4
Los Angeles 4 Montréal 1
San Diego 7 Philadelphie 6
New York 5 San Francisco 1

LIGUE AMERICAINE
Division Est

Baltimore	77	45	.631	—
Detroit	68	59	.535	11½
Boston	67	61	.523	13
New York	64	65	.496	16½
Washington	53	73	.421	26
Cleveland	50	77	.394	29½
Division Ouest				
Oakland	82	46	.641	—
Kansas City	66	60	.524	15
Chicago	62	63	.488	19½
Californie	61	66	.473	21½
Minnesota	57	69	.452	24
Milwaukee	53	72	.424	27½

Hier
Washington 5 Californie 4
(Joutes d'hier non comprises)

Les Dodgers infligent un revers de 4-1 aux Montréalais

Tom Haller coule les Expos

MONTREAL (PC-PA) — Tom Haller a produit trois points avec un circuit et un ballon-sacrifice hier soir en aidant le lanceur Doyle Alexander et les Dodgers de Los Angeles à vaincre les Expos de Montréal 4-1.

Alexander, 5-4, a alloué sept coups sûrs avant de céder sa place à Jim Brewer, dans la 8è manche.

Les Dodgers ont ouvert le pot tage dans la 2è manche à la suite d'un double de Richie Allen, un simple de Willie Crawford et un ballon-sacrifice de Haller.

Les Dodgers ont augmenté leur avance dans la 4è reprise lorsque Haller a cogné un circuit de deux points, après un but sur balles à Crawford, aux dépens de Steve Renko, 12-13.

Les Expos ont répliqué dans la 4è manche alors que Boots Dy a frappé un simple, a atteint le 2è coussin à la suite d'un lancer erratique et a compté sur le simple de Rusty Staub. Ron Fairly a suivi avec un simple, mais Alexander a forcé Gary Sutherland a frapper une chandelle et Bob Bailey à frapper un roulant.

Les Dodgers ont marqué leur quatrième point dans la 6è reprise quand ils ont occupé tous les coussins avec deux simples et un but sur balles, puis Bill Russell a frappé un ballon-sacrifice.

Alexander a alloué des simples à Day et Staub après deux retraits, mais Brewer a ensuite obligé Fairly à frapper un roulant pour mettre fin à la menace dans la 8è manche.

Le gain des Dodgers leur a permis de s'approcher à 6 1-2 partie des Giants de San Francisco, installés au 1er rang de la division Ouest de la Ligue nationale. Les Giants ont perdu 5-1 hier aux mains des Mets de New York.

Los Angeles 010 201 000—4 11 1
Montréal 000 100 000—1 7 0

Alexander, Brewer 8 et Haller; Renko, Marshall 9 et Bateman. G-Alexander, 5-4. P-Renko 12-13. C-Los Angeles, Haller 5.

Padres 7 Phillies 0

PHILADELPHIE (PA)—Clay Kirby a limité les Phillies de Philadelphie à six coups sûrs tandis que Don Mason dirigeait une offensive de 12 coups sûrs avec deux doubles et deux simples en conduisant les Padres de San Diego à un gain de 7-0 hier soir.

San Diego 210 130 000—7 12 0
Philadel. 000 000 000—0 6 1

Kirby et Barton; Champion, Brandon 5, Selma 7, Bunning 9 et McCarver, Freed 9. B-Girby, 12-10. P- Champion, 1-2.

Giants 1 Mets 5

NEW YORK (PA) — Jerry Koosman a remporté sa première victoire en deux mois hier, limitant les Giants de San Francisco à trois coups sûrs et conduisant les Mets de New York à un gain de 5-1.

San Fran. 000 010 000—1 3 1
New York 001 310 00x—5 8 0

Perry 13-10, Barr 6, McMahon 8 et Dietz; Koosman 5-8 et Dyer. C-SF-Kingman 5, NY-Agee 13 Knepool 10.

Reds 9 Cubs 4

CHICAGO (PA) — Lee May a produit cinq points, dont quatre avec ses 35e et 36e circuits, hier en conduisant les Reds de Cincinnati à un gain de 9-4 sur les Cubs de Chicago grâce à une offensive de 18 coups sûrs.

Cincinnati 210 013 011—9 18 0
Chicago 000 000 040—4 9 1

Grimsley, Carroll 8 et Bench, Corrales 7; Hands, Decker 5, Bonhan 6, Tompkins 8 et Cannizzaro. G — Grimsley, 9-5. P-Hands, 10-16. C — Cincinnati, May 2 36, Helms 3, Perez 23. Chicago, Callison 6.

Cards 4 Astros 1

St-Louis 002 000 020—4 9 0
Houston 000 100 000—1 7 0

Carlton 17-7 et Simmons; Cook 0-3, Culver 8 et Hiatt. Cir: St. Simmons 4. Hou-Rader 1.

Pirates 13 Braves 6

Pittsb. 630 120 001—13 21 1
Atlanta 213 000 000— 6 14 1

Kison, Moose 9-7, 3, Miller 6 et May; Jarvis 5-12, Priddy 1, Herbel 2, Nash 5, Barber 7, Kelley 9 et Williams. Cir: Pitts-Stargell 42, Robertson 26. Atlanta, H. Aaron 38.

LIGUE AMERICAINE
White Sox 3 Orioles 6

BALTIMORE (PA) — Dave Johnson et Andy Etchebarren ont produit deux points chacun dans la 6è manche, à la suite du premier sacrifice de Frank Robinson en 14 ans, hier soir, alors que les Orioles de Baltimore ont supplanté les White Sox de Chicago 6-3.

Robinson en était au 14è coup retenu-sacrifice de sa carrière et à son premier depuis 1957.

Chicago 000 100 002—3 8 1
Baltimore 100 004 10x—6 7 0

Wood, Kealey 8 et Herrman; Dobson et Etchebarren. G-Dobson, 16-6. P-Wood, 17-10. C-Chicago, Johnston 11.

Brewers 10 Indians 8

Milwau 002 300 212—10 14 2
Cleveland 001 001 222—8 13 0

Parsons 11-15, Morris 7, Sanders 8 et Rodriguez; Paul 2-4, Colbert 4, Hargan 7, Hennigan 7, Ballinger 8 et Fosse. Cir: Mil-May 13.

Red Sox 5 Royals 7

Boston 040 000 100—5 7 0
Kansas C. 005 010 01x—7 0 1

Peters 12-10, Tatum 3, Brett 7 et Montgomery; Fitzmorris, Clemons 1-0, 5 et Martinez. Cir: Bos-Peters 2.

Twins 2 Tigers 6

Minnesota 002 000 000—2 8 1
Detroit 200 002 11x—6 10 0

Kaat 10-11 Crobin 7 Strickland 8 Gebhard 8 et Mitterwald; Lolich 21-9 et Freehan. Cir.: Min-Killebrew 16; Det-Kaline 13.

Yankees 4 A's 2

New York 201 100 000—4 8 0
Oakland 100 001 000—2 9 1

Kline 10-12 et Gibbs; Hunter 16-11 et Duncan. Cir.: NY-Murcer 23, Alou 6. Oak-Jackson 24, Monday 15.

La défensive à son meilleur — Gain de 12-8 des Alouettes

HAMILTON (PC)—Gene Gaines a intercepté une passe de Joe Zuger à moins d'une minute de la fin du match hier soir et les Alouettes de Montréal ont supplantéles Tiger-Cats de Hamilton 12-8 dans un match de la CFE disputé devant 33,321 spectateurs.

Les jeunes ont envahi le terrain, vers la fin du match, après la tentative de placement ratée par Justine Canale des Alouettes.

Garney Henley et Seth Miller des Tiger Cats se sont promenés dans l'eau chaude en se relayant le ballon dans leur propre zone des buts. Les joueurs de l'équipe montréalaise les ont poursuivis parmi la foule et ont finalement plaqué Miller au centre du terrain.

En plus d'un placement réussi par Canale, les Montréalais ont obtenu trois points à la suite du placement de George Springate et six points sur le touché de Bruce Van Ness.

Le quart arrière Joe Zuger avec un simple de 57 verges et une course de touché d'une verge, Tommy Joe Coffey avec un converti ont enregistré les points du Hamilton.

La vigoureuse défensive des Alouettes, à son meilleur pendant la deuxième demie, a littéralement contré les efforts de Wally Gabler, venu remplacer Zuger, en traversant à sa guise la ligne de mêlée.

Pendant que Mark Kosmos Mike Widger et Bill Whistler dirigeaient les assauts vers Gabler, la ligne secondaire bloquait toutes les issues aériennes vers les receveurs de passes.

Les Alouettes ont atteint le petit joueur de quart arrière à quatre reprises le repoussant pour 53 verges en tout.

La défaite du Hamilton a nivelé les fiches des deux équipes à deux victoires et un revers, et a établi une égalité à trois, avec Ottawa, au deuxième rang du classement de la conférence de l'est, quatre points derrière les Argonauts encore invaincus.

Les Alouettes ont complètement dominé le jeu après que le touché de Zuger, au début du match, eut procuré une avance de 7-0 à Hamilton. Canale, avec un placement, a permis aux siens de s'approcher à 7-3 à la fin du premier engagement.

Les Alouettes ont pris les devants 9-7 à la deuxième demie sur le touché de Van Ness. Le simple de Zuger a réduit la marge à 9-8 au troisième quart et, à 6-44 du dernier engagement, Springate a enfilé un placement de 33 vges.

Les Alouettes ont réussi 31 premiers essais et seuls les efforts énergiques de la ligne secondaire défensive de l'adversaire les ont privés de points supplémentaires.

John Williams et Al Brenner ont intercepté des passes de Sonny Wade dans la zone des buts, lesquelles auraient pu tout aussi bien atteindre les receveurs montréalais.

Wade, qui a joué tout le match, a complété 12 passes sur 29 pour des gains de 194, dont quatre à Terry Evanschen pour 36 vges.

Le duo de quarts arrière de Hamilton a atteint 10 receveurs en 28 tentatives pour 138 verges. Zuger en réussissant six sur 19 pour 96 vges et Gabler quatre sur neuf pour 24 vges.

1er quart
Ham.: Touché, Zuger, course d'une verge; converti, Coffey 6:10
Mtl.: Placement, Canale, du 43 11:30
2e quart
Mtl.: Touché, Van Ness, course de 3 verges; non converti 14:11
3e quart
Ham.: Simple, Zuger, 57 verges, 14:15
4e quart
Mtl.: Placement, Springate, du 33, 6:44
Montréal 12 Hamilton 8.

Football

CLASSEMENT
CONFERENCE DE L'EST

	Pj	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Toronto	4	4	0	0	99	79	8
Montréal	3	2	1	0	55	50	4
Hamilton	3	2	1	0	45	44	4
Ottawa	5	2	3	0	103	92	4
CONFERENCE DE L'OUEST							
Calgary	5	5	0	0	129	22	10
Vancouver	5	2	3	0	70	83	4
Saskatchewan	6	2	4	0	100	139	4
Edmonton	6	2	4	0	88	131	4
Winnipeg	7	1	6	0	158	207	2

Hier
Montréal 12 Hamilton 8
Winnipeg 40 Edmonton 31
Ce soir
Ottawa à Saskatchewan
Dimanche
Toronto à C.-B.

Deux en trois pour les Dodgers

LOS ANGELES 4	ab	p	cs	pp
Wills, ae	3	0	0	0
Buckner, cd	4	0	3	0
Davis, cc	3	0	0	0
Allen, 3b	3	1	2	0
Garvey, 3b	0	0	0	0
Crawford, cg	4	2	2	0
Parker, 1b	4	0	1	0
Haller, r	2	1	2	3
Russell, 2b	3	0	0	1
Alexander, l	4	0	1	0
Brewer, l	0	0	0	0
Total	34	4	11	4

MONTREAL 1	ab	p	cs	pp
Hunt, 2b	4	0	0	0
Day, cc	4	1	2	0
Staub, cd	4	0	3	1
Fairly, 1b	4	0	1	0
Fairey, cg	3	0	1	0
Swanson, cu	1	0	0	0
Bailey, 3b	4	0	0	0
Sutherland, 2b	4	0	0	0
Bateman, r	3	0	0	0
Renko, l	3	0	0	0
Brand, fu	1	0	0	0
Marshall, l	0	0	0	0
Total	35	1	7	1

LOS ANGELES	010	201	000—4 11 1
MONTREAL	000	100	000—1 7 0

E.: Allen. DJ.: Los Angeles 1, Montréal 1. LSB: Los Angeles 10, Montréal 6. 2b Allen, 3b: Staub. C.: Haller 5. BV.: Crawford. Sac: Wills. BS: Haller, Russell.

Lanceurs	ml	cs	p	pm	bb	rb
Alexander g, 5-4	7	2-3	7	1	1	0	1
Brewer	1	1-3	0	0	0	0	0
Renko p, 12-13	8		10	4	4	3	3
Marshall	1		1	0	0	1	0

Partie sauvée: Brewer. LE: Alexander. T.: — 2:09. A.: — 18,037.

LES ENTREPRISES LOIRE LTEE
— 20 LOTS A VENDRE —
Rue Pin Solitaire, quartier Est, et rues Provence, Lachance, Simard, quartier Nord
S'adresser au :
1376, BORLASSE — SHERBROOKE
Tél.: 562-3744

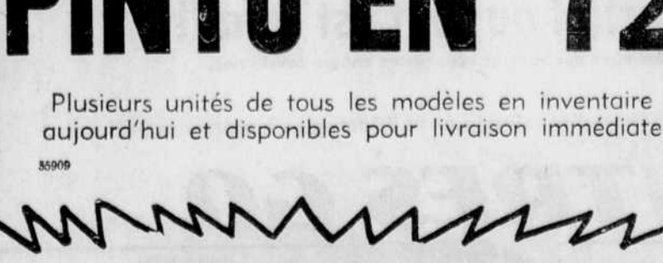
Le cauchemar de la concurrence...
FAIT LE REVE DE TOUS LES MOTOCYCLISTES!
GINGRAS & FILS LTEE
Là où le service fait toute la différence
VENTE — SERVICE — PIECES AU COMPLET
750, King Est et 10, 10e Avenue S.
Tél.: 569-9464 — SHERBROOKE
Demandez nos prix spéciaux de fin de saison sur nos motocyclettes neuves et usagées.
LES SKI-DOO '72 SONT ARRIVES . . .
VENEZ LES VOIR !
C - 55216
HONDA 500-4

Attention UNIVERSITAIRES, COLLEGIENS !
Confiez-nous le soin de garnir votre garde-robe pour la prochaine année.
BLAIS & MADRO
Vêtements et mercerie de qualité pour messieurs.
149 Wellington Nord
Tél.: 569-7928
(Voisin de l'Hôtel de Ville)
55889

DE LUXE DRIVE YOURSELF ENR.
Affilié à Hertz Rent-a-Car
Locations d'autos et de camions de déménagement local et longue distance.
787, rue Conseil Sherbrooke, 562-4933
C - 13940

NGK UNE BOUGIE DIFFERENTE
55910

36 PIEDS CUBES D'ACTION!



PINTO EN '72
Plusieurs unités de tous les modèles en inventaire aujourd'hui et disponibles pour livraison immédiate.
55909
Val Estrie
2615, KING OUEST — TEL.: 569-9093

Plus de milles pour moins d'argent aux magasins Firestone

VENTE D'ÉTÉ
POUR FAIRE PLACE AUX PNEUS NEIGE!

VW $15.90 MONTAGE COMPRIS
PONTIAC DODGE $17.95 MONTAGE COMPRIS
MERC. $17.95 MONTAGE COMPRIS
CHEVY II VALIANT $15.90 MONTAGE COMPRIS
FORD CHEV. PLYMOUTH $17.95 MONTAGE COMPRIS
Champion 7.75 x 14/15, flancs noirs, pour de nombreux modèles.
OLDS $17.95 MONTAGE COMPRIS
PNEUS À CEINTURE EN AUBAINE!
FALCON $15.90 MONTAGE COMPRIS
PNEUS TRANSPORT pour de nombreux modèles de
NYLON 6 PLIS POUR CAMIONS
FOURGONNETTES
PICKUPS
VÉHICULES DE CAMPING
$24.95 6.70-15 MONTAGE COMPRIS
3 modes pratiques d'achat dans les MAGASINS Firestone
1. AU COMPTANT
2. PAIEMENT À 30 JOURS
3. CRÉDIT PROLONGÉ
OU CHARGEX
UN CHOIX DE "SUPERMARCHÉ" EST OFFERT MAINTENANT PAR LES MAGASINS ET MARCHANDS FIRESTONE FAISANT CETTE OFFRE.

Balles de golf Jack Nicklaus
Revêtement vulcanisé résistant, noyau élastique en polybutadiène.
Paquet de trois $1.33 Maximum: 3 balles par client

PISTOLET ETIQUETTEUR
(Ruban adhésif compris)
Pour étiqueter livres, bicyclettes, porte-documents, outils, caméras . . . et quantité d'autres objets! Les rubans Rotex sont vendus dans la plupart des magasins de papeterie.
$2.99

2300 OUEST, RUE KING — TÉL. 569-5136 — SHERBROOKE
55301

Ronald Asselin remplace Tom Séminaro dans la ligue Amitié

SHERBROOKE — Ronald Asselin est devenu hier le nouveau président de la ligue de hockey Amitié Labatt, lors d'une assemblée qui se tenait à la brasserie précitée et qui réunissait une vingtaine de personnes.

Asselin, qui est employé au Fond et Clinique St-Vincent, a une certaine expérience dans la direction d'un circuit et, comme il le signalait, hier soir, il à l'intention à ce que les choses marchent rondement. Il entend bien faire un succès de la saison 1971-72, en autant que tous et chacun y mettront leur participation.

Gerry Proulx a par ailleurs été réélu à la vice-présidence, de même que Steve Hawkes comme trésorier, tandis que le nouveau secrétaire sera Jean-Guy Provençal, rédacteur sportif à La Tribune.

Combien d'équipes?

Combien de clubs feront partie du circuit en 1971-72? C'est un immense point d'interrogation pour le moment, car l'on attend certains chiffres définitifs quant au coût de location de la glace au Palais des Sports et à l'aréna; aux frais pour les officiels de l'AHAQ; à la participation monétaire du commanditaire principal et des commanditaires de chaque formation. Une autre réunion doit d'ailleurs avoir lieu mardi soir prochain à 7h.30 à la brasserie Labatt, afin de pousser plus avant la réorganisation.

Quatre clubs de l'an dernier étaient représentés à cette réunion, soit le Fern Gagné, qui sera commandité par Rodrigue Otis, du Club 4-Saisons, le Tuque Rouge, représenté par Guy Roberge et Gaston Bresse, Tissus Domil, par Roland Fleury et Conrad Bessette et les Bois-Francs de Paul Vallée (Sawyerville), par Paul Vallée et Daniel Crête.

Quant au Sherwood-Drolet, il n'est plus question de cette formation en 1971-72, plus personne n'étant en place pour s'en occuper. En attendant qu'un autre commanditaire prenne charge, les joueurs de ce club sont "gelés". Il est possible que le commanditaire Clinique St-Vincent en prenne la commandite, selon ce que le nouveau président a révélé lors de ce meeting.

Notes . . .

Les augmentations de taux réclamées par les arbitres représentent 50 pour cent pour les officiels et 75 pour cent pour les juges de lignes, comparativement aux salaires de l'an dernier, ce que plusieurs ont trouvé déraisonnables . . . Les même staux seraient imposés dans les autres circuits . . . L'officiel Clément Williams, présent à l'assemblée, en compagnie de Gérard Mady, représentant des arbitres, s'est dit prêt à donner une clinique de hoc key à l'intetnion des joueurs et cela sans frais, afin d'expliquer les règlements de ce sport... Une association à l'AHAQ coûtera dorénavant la somme de $25 par équipe comparativement à $15 en 1970-71, tandis qu'une affiliation coûtera $45 . . . C'est dimanche entre 3 heures p.m. et minuit qu'aura lieu une épluchette de blé-d'Inde au Club social 4-Saisons. Aucun frais d'admission n'est exigé et une invitation cordiale est lancée par le propriétaire, Rod Otis...

Le Dufresne nivelle les chances contre le Wilson

SHERBROOKE — Le Marcel et Hubert Dufresne a nivelé 2-2 la série demi-finale "A" trois de cinq de la ligue de balle-molle Bonne Entente Molson en remportant une victoire de 9-8 sur le A.R. Wilson, hier soir.

Gaston Grégoire a été crédité de la victoire au monticule pendant que son opposant Yves Rodrigue subissait le revers. Yvon Gaucher a été le meilleur à l'offensive pour les vainqueurs avec deux simples. Chez les perdants, Michel Raymond a dirigé l'attaque avec un circuit et un simple alors que Gérald Lecompte frappait un triple et un double.

Ligue de balle lente Molson

Le Tuque Rouge a eu raison par le pointage de 16-4 du Lowney's hier soir dans la ligue de balle lente Molson. Guy Desruisseaux a remporté la victoire au monticule pendant que P. Carter était débité du revers. Armand Roy a dirigé l'offensive des vainqueurs avec un circuit. René Pépin et Robert Bédard se sont également signalés avec un double et un simple chacun.

Les Cubs champions de la ligue Kinsmen

SHERBROOKE — Daniel Vallières a cogné un circuit pour permettre aux Cubs de remporter une victoire de 5-2 sur les Cardinaux hier soir et par la même occasion, s'assurer le championnat des séries de fin de saison de la Petite Ligue de baseball Kinsmen.

Marc Savard a été crédité de la victoire au monticule alors que Bruno Desbiens était débité de la défaite.

La direction de ce nouveau circuit à Sherbrooke faisait part hier qu'elle est à mettre sur pied un voyage au parc Jarry pour les joueurs et les instructeurs de la ligue. Les "petits leagers" doivent se rendre à Montréal le 18 septembre prochain afin de voir les Expos à l'oeuvre contre les Cardinaux de St-Louis.

Arnold Palmer le seul en lice

PINEHURST, C.N. (PA)—Arnold Palmer a été le seul des cinq vedettes renommées à demeurer en lice hier, lors d'une vague de surprises à l'ouverture du championnat de la PGA américaine en "match play".

Le favori Jack Nicklaus et le 3è favori, le Sud-Africain Gary Player, ont subi l'élimination dès la première ronde, de même que les 4è et 5è favoris, Miller Barber et Jerry Heard.

Palmer a éliminé l'Australien Bruce Devlin 67-71.

Nicklaus a bien roulé un 69, trois sous la normale, mais son rival Ray Floyd a réussi la meilleure tournée de la journée avec un 67 grâce à cinq birdies sur les cinq premières allées.

Gérald Cabana gagne le tournoi de golf de l'Association des Courtiers d'Assurance

SHERBROOKE — Gérald Cabana a réussi une ronde de 82 sur le parcours du Club de golf du Sherbrooke Country Club hier pour ainsi se mériter les honneurs du tournoi de golf annuel de l'Association des Courtiers d'Assurance du district des Cantons de l'Est. Marcel Perreault a été le gagnant au pointage net avec une carte de 63.

Le premier a accepté le trophée Commercial Union des mains du gérant Maurice Bibeau alors que Marcel Perreault recevait celui du Groupe Commerce des mains de Guy St-Germain, directeur-général.

Tout près de 200 golfeurs ont participé à ce tournoi sous la présidence de Maurice Collin, président de l'Association des Courtiers d'Assurance. Au-delà de 300 personnes ont participé en soirée à la remise des cadeaux ainsi qu'au souper.

Gérald Cabana l'a emporté par deux coups sur Fred H. Baldwin. Richard "Dick" Bean prenait la troisième position avec une carte de 85 devant Mme Andrée Roch et Gaston Audet avec des 89. Jean-Guy Tarte a bouclé les 18 trous avec 93 coups alors que Frank Simms et Bruno Michel ont tourné des 95.

Au compte net, Marcel Perreault avec son 63 l'emportait par cinq coups sur H. Gauvin. Fred Bean a pris le 3e rang avec un 70. Les autres sont Fred Kirwin 71, Paul Tellier 71½ et B. J. B. Fortier 72.

Kent Thompson a été le meilleur dans la classe des invités avec une ronde de 75, un coup de mieux que Vic Gagné. Brian Allen a pris le 3e rang avec un pointage de 79 et le gaucher Bob Dupras a arraché une 4e place avec un 80. Gary Carruthers, Jack Ellick, Claude Côté et Laurent Ampleman ont bouclé le tournoi avec des 81.

Guy Daneau et Roger Mathier ont rapporté le meilleur compte net chez les invités avec un 69, soit un coup de mieux que Ovila Hébert, Paul-H. Brochu, Maurice Dessureault et J.P. Forest.



Le tournoi de golf annuel de l'Association des Courtiers d'Assurance des Cantons de l'Est se tenait hier au SCC et le président Maurice Collin, au centre, en profite pour féliciter les vainqueurs. Gérald Cabana accepte le trophée Commercial Union des mains de Maurice Bibeau alors que Marcel Perreault est félicité par Guy St-Germain, directeur-gérant du Groupe Commerce.
(Photo La Tribune, Royal Roy)

LA TRIBUNE
NUMEROS DE TELEPHONE
Annonces commerciales, service du tirage et autres services :
569-9201
ANNONCES CLASSEES
569-9501
REDACTION
569-9184

East Hereford passe en série finale de la Ligue Frontière

SAWYERVILLE. — Le East Hereford s'est mérité le droit de passer en finale de la ligue de baseball Frontière O'Keefe, en disposant du Sawyerville au compte de 9-5, lors du second match de demi-finale "B" 2 de 3.

East Hereford affrontera le vainqueur de la série Cookshire vs Chartierville, dont la 4e partie aura lieu dimanche après-midi à compter de 2 heures à Cookshire. Cette dernière formation mène actuellement 2-1 dans cette éliminatoire 3 de 5.

Bertrand Belouin a décroché la victoire au monticule, avec une fiche de six retraits et autant de buts sur balles, accordant 10 coups sûrs au Sawyerville. Marc Codère, l'artilleur perdant, a donné huit coups sûrs et cinq passes gratuites, récoltant aussi quatre retraits sur trois prises.

Robert Inkel et Yvon Alain se sont signalés à l'offensive pour les vainqueurs avec deux coups sûrs chacun, Armand Poudrier y allant de quatre pour les perdants et Marc Codère, de deux coups en lieu sûr.

Les perdants ont commis cinq erreurs, contre deux pour les vainqueurs.

Les courses à Sherbrooke

MERCREDI, LE 25 AOUT 1971

Première course (Amble $200)
1—Rebel C. 13.60 7.70
5—Brunella Tempete 7.70
Le temps: 2:12.1, piste rapide
La quinella (1-5) $73.00
Ont aussi couru: Fanny Gander, Grace's Dudley, Danny Pero, Baby Sandwich et Billy Gallon.

Deuxième course (Trot $200)
3—Chore Time 7.30 3.60 2.70
5—St. Michel Boy 3.70 2.40
2—Justly True 2.90
Le temps: 2.13.3, piste rapide
Ont aussi couru: Miss Naf, Dotty Velvet et Rodney Linda.

Troisième course (Amble $200)
1—Speed Knight 12.20 7.20
7—General K 8.80
Le temps: 2:13.3, piste rapide
La quinella (1-7) $38.80
Ont aussi couru: Cloverland Parlay, Easter Guy, Floras Pride, Maine Byrd.

Quatrième course (Amble $200)
2—Abe Cadet 4.60 4.50 2.90
7—Adios Mary 7.50 3.70
6—Paul O Way 2.50
Le temps: 2:15.4, piste rapide
Ont aussi couru: Pauline Drummond, Justiss Abe, Kim Galaro, E J's Chucky.

Cinquième course (Amble $200)
2—Anny Reel 10.40 7.20
3—Miss Jessie Direct 7.70
Le temps: 2:12, piste rapide
La quinella (2-3) $40.10
Ont aussi couru: Adios Mary Herbert Miss Mironac, Suzie Bristol, Coorva et Catnip Royal.

Sixième course (Amble $200)
2—Collyers First 5.80 4.60 3.00
7—Nicely Done 4.00 2.80
1—Shadow Lane 2.90
Le temps: 2:11.3, piste rapide
Ont aussi couru: Girl Pero, Lucy Spencer, Dudley's Hero et Isola Rapido.

Septième course (Amble $200)
5—Captain Angus 6.10 3.70
1—Jacqueline Kir 3.50
Le temps: 2:13, piste rapide
La quinella (1-5) $9.50
Ont aussi couru: Big Marvel, Sweet Mar Mic, Danville Girl, Northwood Battle, Portems Royal et Judy Meadow.

Huitième course (Amble $250)
6—Lucky Blue Day 4.50 3.50 2.20
2—Janita Mar Mic 4.70 2.40
3—Silver Fox 2.20
Le temps: 2:11, piste rapide
Ont aussi couru: Verdon Hanover, Mary K. Wilson et Gay Mable.

Neuvième course (Amble $275)
3—Marvel Tape 7.90 3.20
5—Catnip Drummond 4.00
Le temps: 2:09.1, piste rapide
Ont aussi couru: Mary Gage et Luckey King Day.

Dixième course (Amble $225)
6—Anita Adios 94.80 12.70
7—Coronation Ben 9.60
Le temps: 2:10, piste rapide
L'exacta (6-7) $338.10
Ont aussi couru: Miss Anick, All Heart, Ex-Go Per, Rocky Pero, Happy Guy et Isola Jean.

La double couronne au Albert – Union champion

SHERBROOKE — A toute fin pratique, l'Hôtel Albert est championne des séries éliminatoires à la ronde dans la ligue de balle-molle des Copains Molson, à la suite de la victoire de 8-6 décrochée hier soir devant le Club des Elans. Il s'agit ici de la double couronne pour ce club champion de la saison régulière.

Le Albert a de fait décroché quatre victoires en autant de rencontres, les Elans ayant Sportif n'ayant pas encore remporté un gain en trois rencontres. La prochaine partie opposera Elans au Sportif lundi soir à 7h.30 au parc Cambron.

Hier soir, la grande vedette de la victoire du Albert a sans contredit été Bob Bédard avec deux circuits bons pour cinq points, Marcel Forgues y allant d'un triple et deux simples, le tout au profit de l'artilleur Maurice Bouchard. Jeff Mills fut le lanceur perdant, René Pépin étant le meilleur à l'offensive avec un circuit de deux points et Roger Warren, un triple et deux doubles.

Ligue MLTP

L'équipe Hôtel Union s'est assuré le championnat de la ligue de balle-molle MLTP hier soir, en l'emportant 7-6 sur le F.-X. Guillevin au profit de Maurice Desruisseaux, Marcel Béliveau subissant l'échec. Pour les vainqueurs, Gaétan Dumais fut le meilleur avec un "grand slam", Georges Gobeil cognant un circuit et un simple. Pour les perdants, Gilles Cloutier a réussi un circuit et un simple et Jack Dubois, trois simples.

Ligue Carillon

Par ailleurs, c'est ce soir à 9 heures, au parc Cambron que débutera la finale de la ligue Carillon O'Keefe, avec le Nap Côté Sport et le Cinéma Premier en présence. Il s'agit d'une finale de 3 de 5.

LIQUIDATION FINALE

☐ TENTES CANADIENNES
☐ TENTES FRANÇAISES
☐ EQUIPEMENT AU GAZ PROPANE
☐ SACS DE COUCHAGE — MATELAS
☐ PETITS MOTEURS
☐ TABLES DE CAMPING — CHAISES
☐ EQUIPEMENT DE PLONGEE SOUS-MARINE

Nous liquidons toutes nos tentes neuves et usagées, notre équipement de ski et de camping AU PRIX DU GROS, pour permettre d'entrer notre stock de SKI et CHASSE.

Notre stock de chasse est déjà entré !

Ouvert de 11h. a.m. à 6h. p.m., du lundi au mercredi; de 11h. a.m. à 9h. p.m. jeudi et vendredi; de 9h. a.m. à 5h. p.m. le samedi.

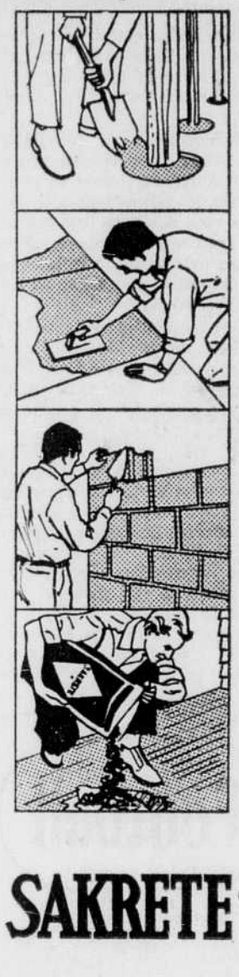
METRO SPORTS INC.
Centre d'Achats Rock Forest
Tél.: 563-8090 C - 35085

Vous pouvez économiser de l'argent et gagner du temps.

Mélanges SAKRETE® prêts à l'emploi pour tous les travaux de construction et de réparation en ciment.

MÉLANGE DE BÉTON pour des couches de ciment de 2" d'épaisseur ou plus.
MÉLANGE DE SABLE pour faire des retouches sur les escaliers, les allées, les murs.
MÉLANGE DE MORTIER pour poser des briques, des pierres ou des blocs.
REVÊTEMENT NOIR ÉTANCHE SAKRETE pour la réparation et le scellement des surfaces en asphalte.

Recherchez le gros losange jaune; c'est l'emblème de la qualité. Chez votre marchand de bois, quincaillier, marchand de matériaux de construction ou dans les grands magasins.



FLINTKOTE
LA COMPAGNIE FLINTKOTE DU CANADA LIMITÉE
Montréal et Ste. Thérèse de Blainville, P.Q.

SAKRETE

EN VENTE CHEZ
PASCAL-DAWSON
92, rue Wellington Sud — SHERBROOKE

CENTRES GO GOODYEAR

Amortisseurs

$7.88
chacun
CETTE SEMAINE SEULEMENT
(pose en sus)

Vous conduirez en toute sécurité et en tout confort grâce à ces amortisseurs à prix modique de marque connue!

- *Confort et maîtrise parfaite de la direction sur les routes cahoteuses*
- *Plaisir amélioré de la conduite en ville*
- *Stabilité et sécurité accrues*
- *Garantie de 24 mois ou de 24,000 milles*

Service parfait ou tout est refait!
Notre politique d'entretien des voitures vous assure entière satisfaction.

Ne déboursez pas d'argent—dites simplement "Portez ça à mon compte"

CENTRES GO GOODYEAR
UNE DIVISION DE THE GOODYEAR TIRE & RUBBER COMPANY OF CANADA, LIMITED
2025, rue KING OUEST
SHERBROOKE — TEL.: 569-9288

Un AMOUR... de petite voiture!



MGB GT Fast back

La voiture sport conventionnelle possédant 4 vitesses avant synchronisées, 92 c.v. — 1800 cc et nombre d'autres caractéristiques.

GRATUIT! Un radio AM/FM installé gratuitement dans chacune de ces petites merveilles sur roues — pour une période de temps limitée.

ROUSSEAU AUTOMOBILES INC.
2059 ouest, rue King — Sherbrooke — 567-3931
VOTRE VENDEUR
AUSTIN MG JAGUAR VOLVO
C-55912



Tommy Hugh, Snowfire et Zarabon ont décroché un total de 17 rubants et six trophées aux récents concours de l'Association des chevaux arabes à Brome. Les cavaliers sont, dans l'ordre habituel, Huguette et Denis Angef, Lise Roy et Annette Lapointe. (Photo La Tribune, Royal Roy)

Première participation toute en faveur des écuries Auger

NORTH HATLEY, (JGP) — Pour une première participation à un concours de chevaux arabes, les écuries Auger de North Hatley ont fait très belle figure en décrochant un total de 16 rubans, dont celui de grand champion de la compétition qui se tenait au terrain de l'Exposition de Brome, sous les auspices de l'Association des chevaux arabes.

Trois bêtes de ces écuries, propriété de Guy Auger, de la route rurale no 5 à North Hatley, prenaient part à ces concours, les 3e de l'existence de l'Association qui fait parler de plus en plus d'elle dans la région des Cantons de l'Est et au Québec.

Zarabon, un cheval hongre de cinq ans, a été déclaré grand champion de cette compétition d'une durée de deux jours, en plus de terminer premier dans trois catégories, 2e dans trois autres. Zarabon, mené par Annette Lapointe, a aussi récolté une 3e et une 4e position.

Zarabon a décroché un ruban de première position pour le "gambler's choice" (choix de sauts — le plus en l'espace d'une minute); pour le demi-trot en sulky et aussi pour le plus lent petit galop ("slow race") Dans les classes saut ouvert ("open jumping"), en paire avec Huguette Auger et plaisance anglaise demi-sang, Zarabon a récolté un second rang, puis 3e pour le parcours de chasse et 4e dans la catégorie "trail horse". Pour sa performance, la cavalière, Annette Lapointe, s'est vu remettre quelque 25 cadeaux.

Tommy Hugh

Monté par Huguette Auger, épouse du propriétaire, Tommy Hugh, un hongre de cinq ans, a fini premier en plaisance anglaise demi-sang, ainsi que dans la classe familiale où Denis, fils du propriétaire, a combiné ses efforts avec sa mère pour décrocher les honneurs. Denis, en passant, a récolté une médaille de bronze dans la course à obstacles disputée dans les récents Jeux de l'Estrie auxquels prenait aussi part Annette Lapointe.

Dans la classe "paire", Huguette Auger et Annette Lapointe ont remporté un second rang, tandis que Denis a fini 5e dans le parcours de chasse. Donald Clément, montant aussi Tommy Hugh, a fini en 6e dans la promenade western "western riding".

Snowfire

Snowfire, une jument de huit ans d'un gris cendré, a fini 4e dans le "western riding" monté par Denis Auger et 6e dans la classe "piste" monté par Lise Roy.

Les trois chevaux, qui font partie du groupe de 13 bêtes des écuries Auger dont la création remonte à seulement deux ans, ont ainsi récolté en tout 17 rubans en plus de six trophées. La compétition comptait 80 chevaux inscrits.

Pour en arriver aux résultats obtenus, les membres des écuries Auger ont pu compter sur les précieux conseils du professeur Jack Drechsler, gérant de la ferme ABJ-Arabia à Stanstead.

Second titre à la Boulangerie Georges

SHERBROOKE — Pour la seconde fois en trois ans d'existence, l'équipe Boulangerie Georges a fini au premier rang de la ligue de Fers Sherbrooke Molson, totalisant 54 points.

Lingerie du Coin a terminé en seconde position avec 50 points, contre 48 pour le Roméo Dry Cleaning, 44 pour Boutique Skaro. Suivent, dans l'ordre, Blais Disco 42, Royer Auto Electrique 34, Marinades Lamontagne 34 et Gé-Ro 30. A noter que cette dernière formation a tout de même livré de fort chaudes joutes et a terminé avec plus de 200 points produits de plus que toutes les autres équipes du circuit.

L'équipe championne, qui en viendra aux prises avec Blais Disco en série éliminatoire de 30 parties au total des points, est composée de Marius Provost, capitaine, Louis Demers, Richard et René Plante, Réal Marcotte et Jean-Paul Laroche.

Les autres matches éliminatoires opposeront Lingerie du Coin à Royer Auto Electrique, Roméo Dry Cleaning vs Marinades Lamontagne et Boutique Skaro vs Gé-Ro.

Enfin, Gérard Caron, de la Lingerie du Coin, a terminé au premier rang des compteurs du circuit.

A VOTRE SERVICE



M. CARL CAMIRAND, représentant des ventes chez De Luxe Automobiles Ltée, 1567 King Ouest à Sherbrooke, est toujours à votre disposition pour vous conseiller dans l'achat d'une voiture qui répondra adéquatement à vos besoins. Pour rendez-vous, 569-9351. 55923

Gilbert Pilon: le premier choix des Castors sous contrat

SHERBROOKE — Le directeur-gérant des Castors de Sherbrooke de la Ligue Junior Majeure du Québec, Réal Veilleux, a confirmé hier l'engagement de son premier choix au repêchage midget, soit Gilbert Pilon en vue de la saison 1971-72 qui va s'ouvrir le 3 octobre prochain.

Gilbert Pilon est originaire de Ville d'Anjou et il est âgé de 17 ans. Gilbert est né le 21 juillet 1954 et même s'il est tout jeune il mesure 6' en plus de peser 160 livres.

Gilbert Pilon, il a amassé 32 buts et 27 passes en 55 joutes l'an dernier, a aidé son équipe à se mériter le championnat midget dans la catégorie "A" lors du dernier tournoi international de Drummondville. De plus, son total de 59 points lui accordait le championnat des compteurs de la Ligue Bourassa Midget.

Bien qu'ailier droit, Gilbert Pilon lance de la gauche. La dernière acquisition des Castors ne fait pas que jouer du hockey puisqu'en été on le retrouve au 3e but pour l'équipe d'Anjou dans la Ligue de baseball Montréal Junior.

Gilbert Pilon devient donc le troisième joueur mis sous contrat par les Castors après le cerbère Mario Lessard et le joueur d'aile gauche Michel Richard.

Réal Veilleux, directeur-gérant des Castors, poursuit son travail avec ardeur et tout laisse croire que la direction des Castors va être en mesure de confirmer dans un avenir prochain l'engagement de d'autres joueurs.

Le camp d'entrainement des Castors va s'ouvrir le 3 septembre prochain au Palais des Sports et la direction s'attend à la venue d'au-delà de 55 joueurs, y compris tous ceux



Réal Veilleux

de l'an dernier qui sont éligibles.

De l'édition 1970-71, la direction du Sherbrooke perd les services de trois réguliers et la plus lourde perte est sans contredit Normand Dubé, reconnu comme le plus gentilhomme du circuit et qui à notre avis fut le joueur le plus utile aux Castors la saison dernière. Fort combatif, Normand Dubé a été responsable des succès de l'équipe la saison dernière et il reste à souhaiter que Ron Racette, le mentor des Castors, soit en mesure de lui trouver un substitut de premier ordre.

Réjean Beaudoin et le défenseur Gérald Lecompte sont les deux autres membres de l'édition 1970-71 des Castors qui ne sont plus éligibles pour la prochaine saison.

Roger "Gee" Roy, le dépisteur en chef des Castors, nous a confié hier que le camp d'entrainement de l'équipe allait réunir du matériel fort intéressant et que plusieurs membres de l'édition 1970-71 auront à travailler avec ardeur afin de conserver leur poste.

LA TRIBUNE
NUMEROS DE TELEPHONE
Annonces commerciales, service du tirage et autres services :
569-9201
ANNONCES CLASSEES
569-9501
REDACTION
569-9184

COURSES SOUS HARNAIS
Tous les mercredis et dimanches soirs à 7h.45.
TERRAIN DE L'EXPOSITION SHERBROOKE
Admission gén.: $1.25 — Club House : $1.00
Mercredi Soirée des Dames. Admission: 50c
82656

RENÉ LAPLANTE
HUILE A CHAUFFAGE
567-7778

Marquis INC. DIVISION DES PNEUS
TEL.: 569-9561
1051, GALT EST
SHERBROOKE
VENTE et SERVICE AU DETAIL
Pneus réchapés Trans-Québec
Pneus neufs Uniroyal, Fisk Michelin et MDG
Service rapide par un personnel compétent et expérimenté
Au service de l'automobiliste depuis 35 ans

Legaré
SPECIAUX DE LA RENTRÉE DES CLASSES!



C'est la période de la rentrée des CLASSES . . . période où l'étudiant veut du neuf pour commencer son année scolaire du bon pied. A cet effet, nous vous offrons de nombreux spéciaux en ameublement. Pupitres, bibliothèques, secrétaires, enfin tout ce qui est nécessaire à meubler convenablement la chambre de l'étudiant. Rendez-vous donc demain à notre magasin pour profiter de ces aubaines incomparables.



LITS SUPERPOSES 8 MORCEAUX
SPECIAL 99.95
$4 par mois

MEUBLES D'APPOINT POUR LA CHAMBRE, DE STYLE COLONIAL
Complétez l'ameublement de vos chambres avec ces meubles construits en merisier solide fini muscade. L'ensemble de lits superposés inclut 2 matelas reposant sur sommiers, 2 cadres, une échelle et un garde-bord amovible.

LIT CONTINENTAL 39" — 54" SPECIAL 49.95
TABLE DE NUIT SPECIAL 29.95
COMMODE A 6 TIROIRS SPECIAL 54.95
COMMODE A 5 TIROIRS SPECIAL 49.95
COMMODE A 4 TIROIRS SPECIAL 44.95
COMMODE A 3 TIROIRS SPECIAL 39.95
BUREAU TRIPLE AVEC MIROIR SPECIAL 99.95
BUREAU DOUBLE AVEC MIROIR SPECIAL 84.95
BUREAU SIMPLE AVEC MIROIR SPECIAL 64.95



BUREAU A DOUBLE PIEDESTAL
Pupitre muni de 6 tiroirs incluant un tiroir-filière. Fabrication de bois franc fini noyer ou naturel. 42" de largeur x 30" de hauteur x 18" de profondeur.
SPECIAL 59.95 $4 par mois

AUSSI DISPONIBLES,
BUREAU SIMPLE A 49.95
CHAISE ASSORTIE A 14.95



MACHINE A ECRIRE
La "Charger II" portative. Boîtier en acier, 84 caractères, margeurs rapides. Mallette incluse.
SPECIAL 59.95 $4 par mois

Demandez au vendeur tous les détails au sujet de notre PLAN DE CREDIT CONTINUEL.

AUCUN DEPOT REQUIS — JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER
Ouvert de 9 a.m. à 5.30 p.m. — Jeudi et Vendredi jusqu'à 9 p.m. — Samedi jusqu'à midi
Legaré
62 sud, rue WELLINGTON—TÉL.: 569-9966
C—55906

Le Spécialiste en
VÊTEMENTS
McGregor
et
Hyde Park
pour
hommes très
grands
(jusqu'à 6'6")
ou de
TAILLE FORTE
(jusqu'à 300 lb)



PRET-A-PORTER ou SUR VOS MESURES
Tailles : 28 à 50
CHEMISES ARROW
13½ à 20
Manches: 30" à 35"
CHAUSSURES SLATER
Pointures : 6 à 12

Smith AVARD
Le grand magasin à rayons bien sherbrookois
104 nord, rue Wellington
C-50663

Près de 4,000 enseignants du Québec... en chômage

QUEBEC (PC)—Le président du conseil d'administration du Bureau québecois de placement des instituteurs (BQPI) M. Rémi Morisset, croit que près de 4,000 enseignants seront en chômage au moment de l'ouverture des classes, au début de septembre prochain.

M. Morisset a précisé, au cours d'une interview, mardi, que la nouvelle diffusée la semaine dernière et faisant état de 1,400 enseignants en chômage en septembre, ne tenait pas compte des nouveaux diplômés au nombre d'environ 5,000.

Il a expliqué qu'environ 2,000 de ces nouveaux diplômés poursuivront leurs études face à la pénurie d'emploi dans l'enseignement. Des 3,000 autres, quelques centaines seulement seront embauchés, ce qui laisserait au total près de 4,000 enseignants sans emploi.

Selon M. Morisset, la profession est véritablement dans un cul-de-sac et elle vivra d'ici à cinq ans des années creuses sur le plan de l'emploi. L'Etat se doit, a-t-il dit, d'adopter des politiques visant à réorienter une partie de ces chômeurs vers d'autres secteurs de l'économie.

Diminution de la clientèle

La diminution de la clientèle scolaire est en partie responsable de la situation. En effet, selon le ministère de l'Education, on prévoit une clientèle scolaire de 110,000 élèves au niveau de la maternelle et de 890,450 à l'élémenteire, comparativement à 115,000 et 910,000 l'an dernier, soit une diminution de 25,000 élèves.

De plus, il est prévu que le taux de natalité à la baisse au Québec se fera sentir encore au cours des prochaines années alors que la clientèle scolaire, à la maternelle et à l'élémentaire, diminuera et que celle du secondaire aura tendance à se stabiliser.

Cette année, toutefois, au niveau secondaire, il y a augmentation de 26,000 étudiants environ, soit 656,800 comparativement à 630,600 étudiants l'an dernier.

Cette augmentation, cependant, ne nécessite pas un plus grand nombre d'enseignants, a dit M. Morisset, en raison du regroupement des commissions scolaires. Il a expliqué qu'au lieu d'avoir cinq à six classes de 20 élèves éparpillés dans plusieurs localités scolaires, on a trois ou quatre classes avec un plus grand nombre d'élèves.

Niveau collégial

Au niveau collégial et universitaire, par ailleurs, on s'en va également vers une stabilité alors que les prévisions pour 1971-1972 sont de 84,100 étudiants au niveau collégial et de 58,600 au niveau universitaire contre 75,300 et 56,600 l'an dernier.



Mme Joseph Caron

Mme Joseph Caron, de Coaticook, parmi les membres

Protection du consommateur: nouveau conseil

QUEBEC (PC) — Le ministre des Institutions financières, M. William Tetley, a présenté, mercredi, à Québec les membres du nouveau Conseil de la protection du consommateur, qui a tenu sa première réunion, sous la présidence de M. Wilfrid Stebenne.

Le Conseil de la protection du consommateur est un organisme consultatif qui a pour fonctions de donner son avis et de faire des suggestions au ministre sur toute question que celui-ci juge à propos de lui soumettre. Il pourra également étudier tout problème relatif à l'application de la loi et soumettre au ministre des rapports à ce sujet.

Le nouvel organisme composé de 15 membres, représente aussi bien les régions rurales que les centres urbains. On compte parmi eux des consommateurs des milieux francophone et anglophone, ainsi que des hommes d'affaires. Cinq membres du Conseil sont des femmes.

Membres du conseil

Outre le président, M. Stebenne, de Montréal, les autres membres sont: M. J. A. Bellavance, de Rimouski, Mme Cecile Rolland - Bouchard, de Chicoutimi, Mme Joseph Caron, de Coaticook, M. Ronald Cohen, de Montréal, M. Raymond Côté, de Sillery, M. Raymond Girardin, de Duvernay, Mme Dominique Goudreault, de Nicolet, M. Laval Grondine, de Charlesbourg, Mme Flore Jutras, de Montréal, Mme Hanna Lambek, de St - Lambert, M. Charles Perreault, de St-Hyacinthe, M. Yvan Patrick Phelan, de Westmount, M. Jacques Towner, de Québec, et M. Raymond Mercier, de l'Abitibi.

Lors de la présentation du conseil à la presse, M. Tetley a déclaré que les membres avaient été choisis en fonction des connaissances et de l'expérience acquises en rapport avec les problèmes que soulèvent les relations entre les consommateurs et les commerçants.



- Tu veux devenir un homme d'affaires
- Commence dès maintenant
- Demande ta route du quotidien

LA TRIBUNE

signale :
A SHERBROOKE : 569-9201

A L'EXTERIEUR DE SHERBROOKE, compose les numéros suivants :

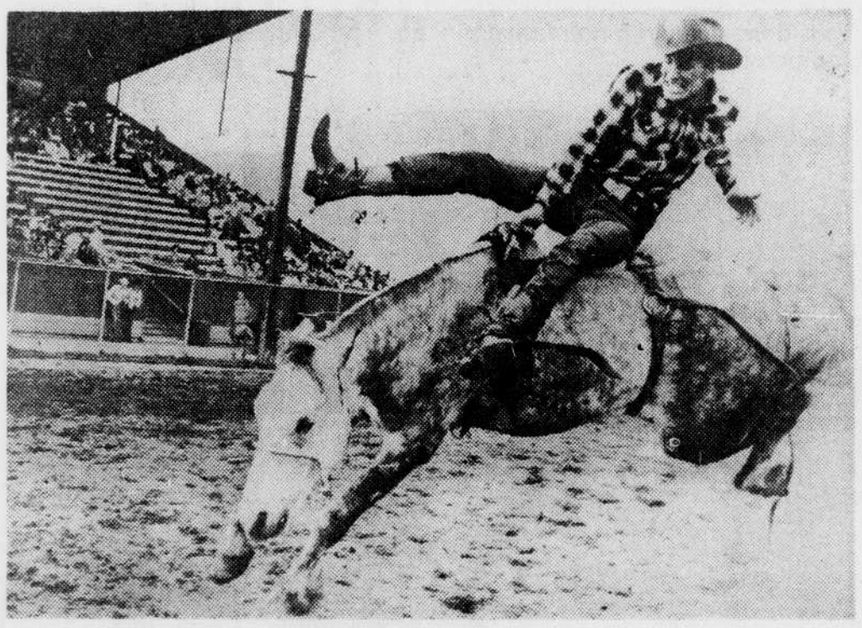
Acton Vale	546-2136	Coleraine	423-4907	Drumm'dville	478-1328	Plessisville	362-2065	Victoriaville	758-8777
Arthabaska	357-2359	Cookshire	875-3218	East Angus	832-3450	Princeville	364-5628	Warwick	358-2985
Asbestos	879-2457	Cowansville	263-0244	Granby	378-8114	Richmond	826-2136	Waterloo	539-0264
Black Lake	423-5371	Danville	839-2445	L.-Mégantic	583-0748	Scotstown	657-4697	Waterville	837-2442
Brompton	846-2388	Deauville	864-4188	Lambton	486-2682	Thetford	335-9952	Weedon	877-2090
Coaticook	849-3742	Disraëli	449-2181	Magog	843-5144	Valcourt	532-2518	Windsor	845-2368

40824



EXPOSITION D'AYER'S CLIFF RODEO

Spectacle Wild West



L'ASTRONAUTE COWBOY — Un cyclone sur 4 pattes et quantité d'autres attractions aussi sensationnelles vous attendent.



UNE ETOILE INTERNATIONALE DU RODEO — La jolie et talentueuse Jan Bishop exécute des acrobaties incroyables qui ont été appréciées dans nombre de pays européens.

UN SPECTACLE CAPTIVANT ET INCROYABLE PAR LES AUDACIEUX CAVALIERS DU 4 B RANCH RODEO

Meilleurs voeux aux organisateurs de la 126e

EXPOSITION D'AYER'S CLIFF

Compliments de

DERBY-PORT DRIVE-IN THEATRE
DERBY, VERMONT

TEL.: 766-2434

55700



Doc Williams, l'étoile du Jamboree, de Wheeling, West Virginia.



Doc Williams accompagné de Chickie Williams offre un spectacle de musique et de chant Western que toute la famille saura apprécier.

Succès aux directeurs de l'Exposition d'Ayer's Cliff !



ART BENNETT

Encanteur bilingue

MAISON D'ENCANS LENNOXVILLE

SAWYERVILLE
Tél.: 889-2272

54530

Succès aux directeurs de

L'EXPOSITION D'AYER'S CLIFF

B. F. GOODRICH CANADA LTD.

DIVISION DES PRODUITS CELLULAIRES

Recherchez les étiquettes identifiant ces produits de qualité "DETENTE" et "CONFORT" manufacturés par des Canadiens, à

WATERVILLE — TEL.: 837-2421

54531

Meilleurs voeux de succès aux directeurs, organisateurs et exposants de l'EXPOSITION D'AYER'S CLIFF.

VILLE DE COATICOOK

S. H. Georges Vaillancourt,
MAIRE

MM. Yvon Lemieux, Henri Massé, Léonide Sage, Ernest Lafaille, Léonard Akhurst, Emile-R. Provencher, Rémy Roy; Réjeanne Marcoux, secrétaire-trésorière.



53710

FEDERAL

A LA RECETTE LA VRAIE



FEDERAL PACKING INC.
MONTREAL - MAGOG - QUEBEC

— MONTREAL
— MAGOG
— QUEBEC

54528

Besoin urgent d'un contrôle des entreprises multinationales

(Pr Richard Robinson)

MONTREAL (PC)— Au congrès international sur le nationalisme et les entreprises multinationales, mercredi, un conférencier a indiqué qu'il existe "un besoin urgent de contrôle international des entreprises multinationales".

Le Professeur Richard D. Robinson a affirmé que le système de l'entreprise privée va vers un échec si l'on ne crée pas une agence internationale pour le contrôle des corporations. Le seul contrôle que peuvent actuellement exercer les gouvernements est d'exclure de leur pays les succursales de ces entreprises, "ce qui n'est pas un véritable contrôle, surtout pour les pays ne possédant qu'un marché limité".

"Les restrictions du gouvernement sont perçues comme des frais d'opération par la direction de ces sociétés, et si ces frais sont trop élevés elle décide de porter son marché ailleurs, a expliqué M. Robinson.

De plus, il a souligné que, si aucune structure internationale n'est établie, on se retrouvera avec 100 ou 200 corporations multinationales qui contrôleront le quasi-totalité du marché, vers l'an 2000, comme certains le prétendent.

M. Robinson a dit qu'aucune nation ne peut se permettre l'infiltration massive de corporations d'origine étrangère qui, tout en utilisant les ressources du pays, s'administrent sans considérer les intérêts de son hôte.

Le président de la compagnie américaine RCA Ltd., M. John Houlding, s'est dit déçu que le gouvernement canadien n'est pas établi de loi sur les corporations multinationales.

M. Houlding affirme qu'il est beaucoup mieux pour les entreprises multinationales de "connaître les règles du jeu", et il a désapprouvé les conférenciers qui ont présenté ce genre d'entreprises comme inhumaines.

"Lorsqu'il y a des problèmes, a-t-il dit, la compagnie-mère veut toujours qu'on les lui rapporte afin de leur trouver une solution."

A son avis, les entreprises multinationales, contrairement à ce que certains prétendent, ont été bonnes pour le Canada, et dès que le gouvernement aura défini ses politiques à leur égard, elles "répondront rapidement".

Pour M. Holding, l'incompatibilité qui semble exister entre ces entreprises et les gouvernements peut toujours en arriver à une entente.

"Mais, en tant qu'administrateur, je frémis à la pensée d'avoir à négocier avec un autre niveau d'autorité — une agence internationale — pour établir les politiques de mon entreprise."

La Lune, c'est fini



Niel Armstrong (ci-dessus) et Alan Shepard, deux des astronautes qui se sont le plus illustré lors des missions sur la Lune, se sont vu octroyer des "promotions" par Washington. Shepard, premier Américain à voler dans l'espace, sera promu contre-amiral, et Armstrong, le premier homme qui ait mis le pied sur la Lune, a été nommé professeur de technologie appliquée à l'U. de Cincinnati. Les voilà tranquilles pour le reste de leur vie . . .

Le général des Jésuites en URSS

CITE DU VATICAN (AFP)— Pour la première fois dans l'histoire, un général des Jésuites, le R. P. Pedro rrupe, visitera l'Union soviétique. Ce dernier doit se rendre, à la fin du mois, à Moscou et à Leningrad "afin de porter un salut chrétien à nos frères dans le Christ", puis en Extrême-Orient où il inspectera plusieurs missions. Les pays où ils séjournera n'ont pas encore été précisés et on ignore si la Chine populaire figure parmi eux.

Les contacts entre le Vatican et l'URSS se sont accélérés ces derniers mois. Le cardinal Jan Willebrands, président du Secrétariat pour l'unité des chrétiens, a été le premier membre du Sacré Collège à visiter l'Union soviétique, lors de l'enterrement du patriarche orthodoxe Alexis. Il devait y retourner pour l'élection de son successeur, le patriarche Pimène le 2 juin dernier. Entre temps, le "ministre des Affaires étrangères du pape", Mgr Agostino Casaroli, séjournait à Moscou du 23 février au 1er mars. Mgr Sergio Pignedoli, prélat influent de la curie, l'avait précédé de quelques mois.

De son côté, M. Andrei Gromyko, ministre des Affaires étrangères soviétique, était reçu, pour la troisième fois, par Paul VI le 12 novembre dernier. Le président Nicolas Podgorny vint lui même au Vatican le 30 janvier 1967. Selon les observateurs, ces entrevues relativement nombreuses ont permis de préciser les points d'accord entre la politique soviétique et la diplomatie vaticane, en ce qui concerne notamment la paix, mais n'ont pas modifié sensiblement le sort des chrétiens en Union soviétique. "L'Eglise est patiente", remarquait, à ce sujet, un prélat romain.

Portrait

Né à Bilbao, en Espagne, en 1908 le R.P. Arrupe fut élu le 22 mai 1965 vingt-huitième successeur de St-Ignace de Loyola. Il devenait ainsi le "pape noir" et un des trois hommes réputés les plus puissants de l'Eglise, avec le "pape blanc" et le "pape rouge" (le cardinal - préfet de la congrégation "de Propaganda Fide").

Le préposé général de la Compagnie de Jésus (34,000 "soldats du Christ") est un petit homme frêle au regard brûlant.

Soyez propriétaire d'une MAISON MOBILE Meublée et d'un TERRAIN 100 x 50 boisé... pour aussi peu que $125.00 par mois.

PROVINCIAL MOBILE INC.
Domaine La Perle — 500 pieds de la boule — ROCK FOREST.
Rue Kennedy. —
563-5252



FINANCEMENT BANCAIRE 8%
assurance salaire et vie
Dépositaire Shamrock, Treco,
Service d'autobus municipal et scolaire
OUVERT de 1h. 30 à 9h. p.m.
tous les jours

C - 54459

DU NOUVEAU CHEZ
Fernand Gagné
182 nord, rue Wellington
A chaque visite vous ferez des économies appréciables. Voici quelques exemples :

La Boutique "Econo"
(au sous-sol du magasin)



200 PAIRES DE SOULIERS
McHale et autres. Lignes désassorties. Rég. 19.95 à 45.00. En spécial à ..... 9.95 et plus

COMPLETS et ENSEMBLES VESTON/PANTALON
Rég. 89.50 à 120.00. En spécial à
19.95-29.95-59.95

NE MANQUEZ PAS DE FAIRE UNE VISITE A NOTRE BOUTIQUE "ECONO", AU SOUS-SOL
Profitez de ces aubaines pour l'entrée des classes.

IMPERMEABLES
Désassortis, Croydon et autres. A rabais de 50% à 75%.

LOT DE CRAVATES
Rég. 2.00 à 5.00 79¢

LOT DE CHEMISES
Désassortis. B.V.D. Rég. 8.00 à 14.95. Maintenant à partir de 1.98

C - 55908

COURS A TEMPS PLEIN
offerts
AU CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DE SHERBROOKE

Le Centre de Formation Professionnelle (l'ancien Centre d'Apprentissage), situé au 639, rue 24 JUIN, Sherbrooke, offre, en collaboration avec le Centre de Main-d'Oeuvre, des cours de perfectionnement à temps plein dans les spécialités suivantes :

- Charpente-menuiserie
- Lecture plans menuiserie
- Chauffeurs camions lourds
- Chauffeur de livraison
- Chaussure (piquage)
- Commis d'entrepôt
- Commis pièces auto
- Débosselage
- Electricité
- Lecture plans électricité
- Etalagiste
- Finisseur de ciment
- Maçonnerie
- Mécanique auto
- Métal en feuilles
- Peinture
- Plâtrage
- Plomberie et chauffage
- Revêtement souple
- Soudure

Pour renseignements supplémentaires, veuillez communiquer avec le Centre de Formation Professionnelle, au numéro :

569-9761

56170

Zeller's



Magnifique PORTRAIT de 5x7
en COULEURS VIVANTES
pour seulement 88c

- Bébés — enfants — adultes — groupes — 1 photo de chaque personne photographiée seule pour seulement 88c. Groupes — $1.00 par personne.
- Faites votre choix de photos achevées, en noir et blanc ou en couleurs vivantes
- Satisfaction garantie.
- Aucun frais de manutention ou de poste.
- Livraison rapide — service courtois.

AMENEZ UNE AMIE

Heures du photographe, jeudi, vendredi et samedi, les 26, 27 et 28 août, 10h. a.m. à 5h. p.m. — samedi, jusqu'à 4h.30 p.m.

CENTRE D'ACHATS SHERBROOKE
RUE KING OUEST — SHERBROOKE

55323

L'aluminium dans les deux langues

ARVIDA (PC)—L'Alcan vient de rendre public son lexique anglais-français des termes industriels les plus couramment utilisés au sein de cette entreprise au Saguenay - Lac - Saint Jean.

M. Gaston Dufour, directeur régional des usines d'aluminium au Saguenay - Lac-Saint-Jean et directeur des usines d'Arvida, a présenté officiellement, mardi, au Bureau régional de diffusion du français, un imposant document de 575 pages.

27-28-29 AOUT

PROGRAMME

De la 126e exposition annuelle des Sociétés d'Agriculture et d'Horticulture du comté de Stanstead

Jeudi, 26 août

8h.00 p.m.: Doc Williams Show (Grande estrade)

Vendredi, 27 août

1h.30: Majorettes de Coaticook
1h.30: Expertise de chevaux légers
2h.00: Courses à pied, garçons et filles
2h.30: Courses à la patate, garçons et filles
3h.00: Majorettes de Coaticook
3h.30: Courses de poneys
3h.45 Courses de poneys
4h.00: Courses à pied, garçons et filles
8h.00: Concours hippiques.

Samedi, 28 août

1h.30: Majorettes de Coaticook — parade avec la Légion et les Cadets
2h.00: Parade d'animaux
2h.30: Démonstration de chiens-bergers
2h.45: Courses
3h.00: Parade de chevaux
3h.30: Parade Club des jeunes éleveurs
3h.45: Parade des machineries
4h.00: Courses: ½ mille
8h.00: Rodéo Tom Bishop et Spectacle Wild West

Dimanche, 29 août

1h.00: Parade d'animaux
1h.30: Parade de chevaux — Cornemusiers en tête de la parade.
2h.00: Rodéo Tom Bihop et Spectacle Wild West
7h.00: Concours de vieux violoneux.

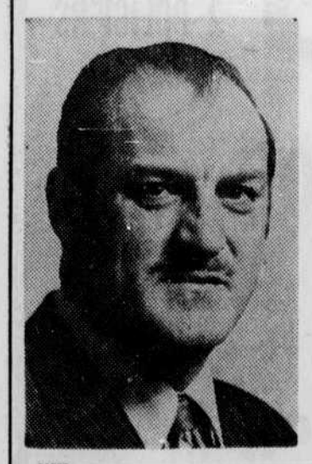


Dapper Dan Martin, clown du spectacle Wild West.

Allons tous à l'Exposition d'Ayer's Cliff !



SAMUEL GREEN
107, Principale Ouest
849-2105 — Coaticook
● Quincaillerie ● Plomberie ● Matériaux de construction ● Meubles ● Poêle et pièces d'autos.
54532



Passez d'agréables moments à l'Exposition du comté de Stanstead.

Georges Vaillancourt
Député du comté de STANSTEAD.
54535

Compliments de
LAITERIE MAGOG DAIRY INC.
LAIT-MILK
PASTEURISE-PASTEURIZED
650, rue Georges — Tél.: 843-5727
Magog, Qué.
54534

Meilleurs voeux de succès aux agriculteurs du comté de Stanstead !

LAFAILLE & FILS
LTÉE
SPECIALITE : VACHES LAITIERES
VENTE D'ANIMAUX PAR ENCAN
Tous les mardis après-midi à 1h.00 p.m., à Coaticook, sur la route de Compton.
Les lundis, à 1h.00 p.m., à Sawyerville
TEL.: ENCAN : 849-4321
Coaticook — TEL.: bureau : 849-3606
54533

Bienvenue à la 126e

EXPOSITION ANNUELLE

de la société agricole du comté de Stanstead à

AYER'S CLIFF



VENDREDI, SAMEDI et DIMANCHE, les 27, 28 et 29 août.

ATTRACTIONS DEVANT LA GRANDE ESTRADE

Jeudi soir, 26 août
8.00 Spectacle de Doc Williams
Admission: Estrade populaire seulement

Vendredi après-midi, 27 août
1.30 Majorettes de Coaticook
1.30 Expertise de chevaux
2.00 Courses pour garçons et filles — Prix.
2.30 Courses de la patate pour garçons et filles. Prix
3.00 Majorettes de Coaticook
3.30 Courses des Poneys — Poneys moins de 12 mains
3.45 Courses des Poneys—Poneys 12 à 14-2 mains (Pour participants moins de 14 ans)
4.00 Courses pour garçons et filles — Prix

Vendredi soir, 27 août
8.00 Concours hippique
Classe 12B dans la liste de prix
Démonstration spéciale pour dames

Samedi après-midi, 28 août
1.30 Majorettes de Coaticook
Suivi par la parade de la Légion et des Cadets
2.00 Parade de bestiaux
2.30 Démonstration de "chiens à moutons"
2.45 Courses de chevaux
3.00 Parade de chevaux
3.30 Parade du Club des Jeunes Eleveurs
3.45 Parade de machinerie
4.00 Courses de chevaux
Course d'un demi-mille en "buggy"

Samedi soir, 28 août
8.00 Rodéo et démonstration du Show Tom Bishop

Dimanche après-midi, 29 août
1.00 Parade de bestiaux
1.30 Parade de chevaux
(Parade conduite par les cornemuseurs)
2.00 Rodéo et démonstration du Show Tom Bishop

Dimanche soir, 29 août
7.00 Concours de violonneux
Aussi 2 actes par "Fritz" The Fiddlin' Farmer

SAMEDI SOIR, 28 AOUT, à 8h. p.m.



Chevaux rétifs !
Cowgirls ! Bouffons !
Taureaux Brahma !
Attrapage de taureaux !
Lutte avec bouvillons !

4B RANCH
de TOM BISHOP
RODEO
et SPECTACLE WESTERN
FANTASTIQUE EDITION
AVEC UNE PLEIADE D'ETOILES — DES VEDETTES DU TEXAS — MONTANA — CALGARY

C - 55701

DURANT LES TROIS JOURS:
JEUX FORAINS
MARCEL GARNAL

LA TRIBUNE des variétés

JEUDI

12.00—[7] Le Monde en Liberté
[6] Elwood Glover's Luncheon Date
[4] **Minirama variétés**
[10] Midi-Montréal
12.15—[12] News
12.30—[2] Les Cadets de la Forêt, aventure
[4] **Deuxième Edition**
[12] Hercules
12.45 [4] **C'est mon opinion**
12.50 [4] **Midi sport**
1.00—[2] Cinéma
[4] **Les Champions**
[10] Cine-Jeudi
[12] Magic Tom, enfants
1.30—[6] 55 North Maple
[12] Man Trap, panel
2.00—[6] Double Exposure
[4] **Pour Vous Mesdames**
[12] The Pierre Berton Show, interview
2.30—[2] Les Trois As, jeu
[6] Coronation Street, téléroman
[4] **Bienvenue chez-nous**
[10] A vous de jouer, jeu
[12] Famous Jury Trials
3.00—[2] [4] **Réseau-Soleil**
[6] Jour Thirty actualité
[10] Pour Vous Mesdames
[12] Another World
12.35 [12] **Dernière édition**
1.15—[6] Final Report and Weather
1.30—[12] University of the Air
1.45—[2] Le Téléjournal
2.00—[12] Montreal Bulletin Board

VENDREDI

9.58—[6] News
10.05—[6] Mr. Dressup, enfants
10.10—[2] Aujourd'hui à CBFT
[10] Horaire-Bienvenue
10.15—[2] En Mouvement
[10] Mini-Annonces
10.25—[4] **Première Edition**
10.30—[2] [4] **Pépinot, enfants**
[6] Friendly Giant, enfants
[10] Au P'tit Matin, variétés
10.45—[6] Chez Hélène, enfants
11.00—[2] [4] **Les Aventures de Chaperonnette à Pois, enfants**
[8] Sesame Street, éducation
11.20—[12] Montreal Bulletin Board
11.30—[2] Richard Coeur de Lion, enfants
[4] **L'Escadrille sous-marine, enfants**
[10] Marine Boy, dessins animés
11.35—[12] The Lucille Rivers Show, conseils
11.45—[12] University of the Air
12.00—[2] Mes Trois Fils
[6] Elwood Glover's Luncheon Date
[4] **Minirama, variétés**
[10] Midi Montréal

HORAIRE DE LA TELEVISION

3.30 [6] The Edge of night
[12] The Trouble with Tracy, comédie
4.00—[2] [4] **Ulysse et Oscar**
[6] The Galloping Gourmet
[10] Robin des Bois, aventure
[12] Batman
4.30—[2] [4] **Le Pirate Maboule**
[6] The Banana Splits, enfants
[10] Mon Amie Flicka
[12] Lassie aventure
5.00—[2] Bugs Bunny, dessins animés
[6] Abbott and Costello
[4] **Tarzan, aventures**
[10] Les Envahisseurs
[12] Truth or Consequences, jeu
5.30—[2] Fifi Brind'Acier, enfants
[6] The Beverly Hillbillies
[12] **Beat the Clock**, jeu
6.00—[2] Un enfant parmi tant d'autres, documentaire
[6] Reach for the Top
[4] **Troisième édition**
[10] Madame est servie
[12] **Pulse**
6.15 [4] **C'est mon Opinion**
6.20 [4] **Edition Sportive**
6.30—[2] Le Téléjournal
[6] Hour Glass, information
[4] **L'été des Artistes, interview**
6.40 [2] 24 heures
6.55 [2] Nouvelles du Sport
7.00
[2] Gros Plan — Interview
[6] On Location
[4] **Les Joyeux Naufragés**
[10] Le 10 vous informe
[12] The Courtship of Eddie's father
7.30—[2] [4] **Les Grands Films**
[6] Bless this house
[10] Le ranch à Willie
[12] The Des O'Connor Show, variétés
8.00—[6] The Interns
[10] Cinéma Kraft
8.30—[12] Comedy Theatre
9.00—[6] The Irish Rovers
9.30—[2] L'Homme et ses Inventions
9.30—[6] Monty Python's flying circus
[4] **Alfred Hitchcok**
[10] Sous mon Toit
[12] Here come the 70's
10.00
[2] Musique folle des années sages
[6] Five Years in the life
[10] Coeur Atout
[12] Mannix
10.30—[2] [4] **Le Téléjournal**
[6] Alberta Election "spécial"
[10] Le dix vous informe
11.00—[2] Propos et Confidences de Jean
[6] [12] News
[4] **Cinéma 7**
[10] La Couleur du Temps
10.50—[2] [4] **Nouvelles du Sport** Vilar
11.10—[10] En Pantoufles
11.18 [12] Pulse information
11.22—[6] Viewpoint
11.30—[2] Cent Mille Chansons
[6] Night Report and Sports Final
11.45—[6] Ciné-Six
[12] Thursday Movie
12.00—[2] Cinéma
12.15—[12] News
12.30—[2] Gianures
[4] **Deuxième Edition**
[12] Hercules
12.45 [4] **C'est mon opinion**
12.50 [4] **Midi-Sport**
1.00—[2] Cinema
[4] **Destination Danger**, suspense
[10] Ciné-Vendredi
[12] Magic Tom, enfants
1.30—[6] 55 North Maple
[12] Man Trap, panel
2.00—[6] Wath on earth
[4] **Pour Vous Mesdames**
[12] The Pierre Burton Show
2.30—[2] Pensez vite, jeu
[6] Sea Hunt
[4] **Bienvenue chez-nous**
[10] A vous de jouer
[12] **Famous Jury Trials**, téléroman

Choix d'émissions

12 heures (canal 2): **Le monde en liberté,** documentaire.

(canal 7): **Minirama,** variétés.

15 heures (aux 2 et 7): **Réseau-Soleil,** magazine.

18h.30 (canal 7): **L'été des artistes,** entrevue.

19 heures (canal 2): **Gros plan,** entrevue.

19h.30 (aux 2 et 7): (film) **Sous le signe du taureau,** drame avec Jean Gabin. Fr. '68.

21h.30 (canal 2): **L'homme et ses inventions,** documentaire.

(canal 7): **Alfred Hitchcock présente,** suspense.

(canal 10): **Sous mon toit,** variétés.

22 heures (canal 2): **La musique folle des années sages,** variétés.

23h.30 (canal 2): **Cent mille chansons,** variétés.

D'UN ECRAN À L'AUTRE

(RB) — "Le paradis terrestre" entreprendra à l'automne sa cinquième saison. Cette année, il sera notamment question des activités des frères Bourgeois, des amours de Grégoire Damphousse et enfin d'Emérentienne Chalifour à qui la chance sourira enfin. C'en est fini du personnage de Gaétane, que l'auteur a fait définitivement disparaître.

● **Le film suggéré aujourd'hui a pour titre "Sous le signe du taureau". C'est un drame dans lequel Jean Gabin y tient le rôle principal. C'est à 19h.30, à l'écran du canal 2 et à celui du canal 7.**

● Il y a présentement au Québec 1,508,300 foyers qui possèdent un appareil de télévision. De ce nombre, 224,000 foyers seulement ont un appareil-couleurs.

● **Télé-7 devrait être en mesure de dévoiler les lignes de sa nouvelle programmation au cours des prochains jours. On nous réserverait certaines surprises.**

● L'automne est peut-être une saison triste, mais sa venue est toujours ardamment souhaitée des téléphiles. Ça se comprend aisément. Car avec toutes ses reprises, la télévision est assez décevante en période estivale. On se fiche éperdument du temps qu'il fait, lorsque septembre est venu, en autant qu'il y a des émissions intéressantes à regarder au petit écran! C'est du moins une consolation, faute d'avoir un climat semblable de la Floride.

CHLT-FM 102,7 ● Le son enrichissant de la musique en stéréophonie 34226

CINEMA REX — VOISIN DU CENTRE D'ACHATS PLACE BELVEDERE SHERBROOKE. POUR TOUS — TOUTE LA FAMILLE — TELEPHONE 562-3969
DERNIERE REPRESENTATION
CE SOIR!
AUJOURD'HUI! HORAIRE EN SOIREE SEULEMENT
"LOVE STORY" COULEURS EN FRANCAIS 9h.02
"OPERATION SAN GENNARO" 7h. 15
IMPORTANT: LES ETUDIANTS AVEC CARTE D'IDENTITE 70/71 ET LES JEUNES DE MOINS DE 14 ANS SONT ADMIS POUR 99c.
55861

NORTON DRIVE-IN THEATRE Rte 114 Norton, Vt.
Enfants de moins de 12 ans Entrée gratuite.
Merc. Jeu. — 25, 26 août
"SUDDEN TERROR"
Vous serez saisis par le suspense irritant et la terreur soudaine.
En couleur. Plus cartoon
56178

CINEMA CAPITOL PRESENTE
18 ANS
UN PROGRAMME INSURPASSABLE
4 MOIS A L'AFFICHE, A MONTREAL
"COMMENT REUSSIR EN AMOUR"
Zack Taylor, Mary Jane Carpenter. — En couleur.
2e film :
Jerry Gross et Nicholas Demetroules présentent
"INGA"
Mettant en vedette Marie Liljedahl.
Heures de passe : "Comment Réussir en Amour", 7h.00, 9h.40; — "Ingo", 8h.25.
56089

NORTON DRIVE-IN THEATRE Route 114, Norton, Vt.
Enfants de moins de 12 ans entrée gratuite.
Ven., Sam. — 27, 28 août
"COLOSSUS FORBIN PROJECT"
Eric Braeden, Susan Clark
Passionnant! Plein de suspense! L'histoire terrifiante du jour où l'homme s'est construit lui-même hors de l'existence!
En couleurs — Plus cartoon
Dim., Mar. — 29, 31 août
"THE OWL AND THE PUSSYCAT"
Barbara Streissand, George Segal
Ce N'EST PAS un conte pour enfants. Musique par Blood, Sweat and Tears.
AVEC RESTRICTIONS
En couleur — Plus Cartoon
55939

DANIEL ARCHAMBAULT M.C.
CÉSAR ET SES MUSICIENS

EN GRANDE VEDETTE
DIANE DEAN DANSEUSE
BAR SALON La Pieuvre
● 4 jolies DANSEUSES
tous les jours de 2h. p.m. à 3h. a.m
Hôtel ROYAL GRANBY
C - 56235

PREMIER POUR TOUS
REPRESENTATION CONTINUELLE TOUS LES JOURS DE 1h.30 DE L'APRES-MIDI A MINUIT
POUR LA PREMIERE FOIS A SHERBROOKE LA SUITE DU FILM "PLANETE DES SINGES"
LE SECRET DE LA "PLANETE DES SINGES"
EN COULEURS ET PANAVISION
2e FILM: "LE DEFI DE ROBIN DES BOIS". - COULEURS
LE PROGRAMME AU COMPLET EST POUR TOUS
LES JEUNES DE MOINS DE 14 ANS SONT ADMIS A TOUTES LES REPRESENTATIONS 99c
ETUDIANTS AVEC CARTES 70/71: 99c.
56103

CINEMA DE PARIS TEL.: 569-2626 Salle climatisée


C-56056

DERBY-PORT DRIVE-IN THEATRE DERBY, VERMONT
Adultes: $1.00; enfants moins de 12 ans, admis gratuitement.
Ven. Sam. — 27 et 28 août
"SPEEDWAY"
Elvis Presley, Nancy Sinatra.
En couleurs.
Dim. Lun., Mar.—29, 30, 31 août
En première
"I NEVER SANG FOR MY FATHER"
Melvyn Douglas, Gene Hackman, Dorothy Stickney et Estelle Parsons
En couleurs
Merc., Jeudi — 1, 2 septembre
"HOW THE WEST WAS WON"
Henry Fonda, Gregory Peck, Debbie Reynolds
Soirée Chevrolet chaque vendredi — Tout conducteur d'une automobile Chevrolet est admis gratuitement tous les vendredis soir, compliments de Ken Fawley, Newport, Vt.
56237

*** A L'AFFICHE ***
UN DES PLUS GRANDS FILMS DE TOUS LES TEMPS
7 Academy Awards incluant MEILLEUR FILM!
Columbia Pictures présente La production de SAM SPIEGEL DAVID LEAN


ALEC GUINNESS — ANTHONY QUINN — JACK HAWKINS — JOSE FERRER — ANTHONY QUAYLE — CLAUDE RAINS — ARTHUR KENNEDY avec OMAR SHARIF dans le rôle d'Ali et introduisant PETER O'TOOLE dans le rôle de LAWRENCE.
Scénario ROBERT BOLT — Production SAM SPIEGEL — Direction DAVID LEAN — Photographié en SUPER PANAVISION 70® — Un Film Horizon en TECHNICOLOR®
UNIS GRANADA 53, WELLINGTON N., 562-2940
3 SPECTACLES PAR JOUR 1h.15 — 4h.30 — 7h.45
C - 56239

le petit THE des BOIS
ave du PARC, DEAUVILLE
présente
LE TANGO SUICIDE
comédie musicale d'André Poulin
Ce soir DERNIÈRE REPRÉSENTATION
réservations: 864-4128 9167
billets: à la crêpe bretonne III frontenac
P56234

CINE PARC — EN FRANÇAIS
A L'AFFICHE 843-9575 ROCK FOREST DRIVE-IN
2 GRANDS FILMS POUR TOUS commençant à 8h. p.m.

1er GRAND FILM
"L'HISTOIRE D'UN MEURTRE"
Paul Burke, Carol Lynley, Martha Hyer, Peter Lind Hayes
En couleurs
2e GRAND FILM
EL DORADO
avec John Wayne et Robert Mitchum. — En couleurs.

C - 56726

CETTE SEMAINE A L'
AUBERGE Lac Brompton

GILLES LATULIPPE
DU JEUDI, 26 AU 29 AOUT
Semaine prochaine : PIERRE LALONDE
Réservations pour noces, showers ou banquets
SIGNALEZ : 846-2020
VOTRE HOTE : ROBERT "BOB" DESMARAIS.
C - 55717

CETTE SEMAINE À DEAUVILLE
AUBERGE DES PINS Ltée
Jeudi, vendredi, samedi, dimanche
DONALD CHARLEBOIS CHANTEUR FANTAISISTE
Orchestre Les Caravan avec Gérald Simard.
Dimanche soir SPAGHETTI avec sauce Freddy
$2 du couvert
Pour réservations : noces, showers, banquets, etc
864-4234

Hôtel Lake Park
JEUDI, VENDREDI, SAMEDI
En grande vedette, cette semaine.
GAETAN ROY
CHANTEUR FANTAISISTE
DIMANCHE SOIR PROGRAMME D'AMATEURS
avec NICK GODBOUT, M.C.
SPECIAL CETTE SEMAINE
LUNDI AU SAMEDI
2 heures p.m., à la fermeture.
6 DANSEUSES GOGO
POUR RESERVATIONS : NOCES, SHOWERS,
864-4247

SPECIAL
Vendredi — 27 août
Commençant à 8h.30 p.m.
CINE-NUIT AU CINE PARC
ENTREE Autoroute des Cantons de L'EST
843-9575 ROCK FOREST DRIVE-IN
POUR TOUS
4 FILMS 2 D'HORREUR 2 POLICIERS
PRIX: $1.00 PAR PERSONNE
Bienvenue à tous!
C - 55690

LE BAR SALON Champlain
HOTEL EAST ANGUS
L'endroit idéal pour passer d'agréables soirées
DANSE le samedi soir avec les ALCADES
MUSIQUE DE DANSE VARIEE ● PASSEZ UNE AGREABLE SOIREE CHEZ NOUS
LE BAR EST OUVERT TOUS LES JOURS
Banquets, noces, showers, réceptions de tous genres.
Tél.: 832-2424
EAST ANGUS, Qué.
50919

ATTENTION NOUVEAU
Du mardi au samedi de 8h. p.m. à 2h. a.m.


55703
Club ELDORADO
Boul. St-François (via Brompton)
Apportez vos rafraichissements

FESTIVAL ORFORD JMC 1971
UN MONT UN LAC
DEUX CONCERTS
SAMEDI 28 AOUT 20H.30 DIMANCHE 29 AOUT

Claude SAVARD
pianiste
. . . sa virtuosité n'a d'égal que sa musicalité . . .
Schumann: Kinderscenen, Fantasiestucke, Etudes Symphoniques.
. . . Palette sonore variée . . .

JAZZ - AUDIO-VISUEL
Trio Pierre LE DUC
Le jazz et son évolution illustrés par l'audio-visuel, par des improvisations Une soirée inhabituelle que nous offre Wilfrid Sauvé!
CENTRE D'ARTS D'ORFORD-JMC
Magog (Sortie 69, Autoroute des Cantons de l'Est)
Réservations: (819) 843-3981 — Salle à manger, cafétéria, bar.
Samedi: $4.00 et $3.00 pour membres JMC
Dimanche: $3.00 et $2.00 pour membres JMC
55860

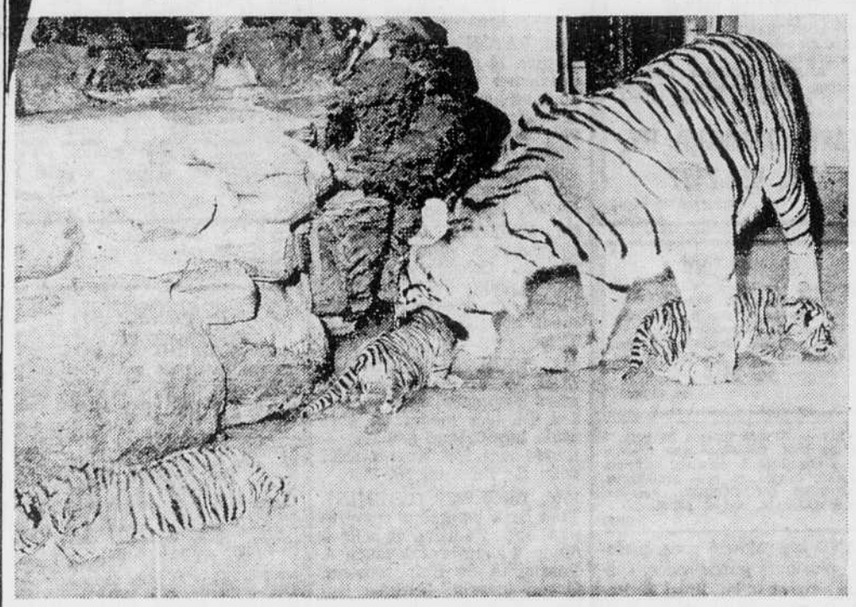
Motel HOLIDAY
DEAUVILLE VOUS INVITE A SON
ORGUE-BAR
EN VEDETTE
Jean-Marc Bélanger,
organiste-chanteur, du mardi au dimanche inclus, de 9 h. p.m., à la fermeture.
GUY LEBLANC, adm.
POUR INFORMATIONS :
864-4228
AIR CLIMATISE
C - 55708

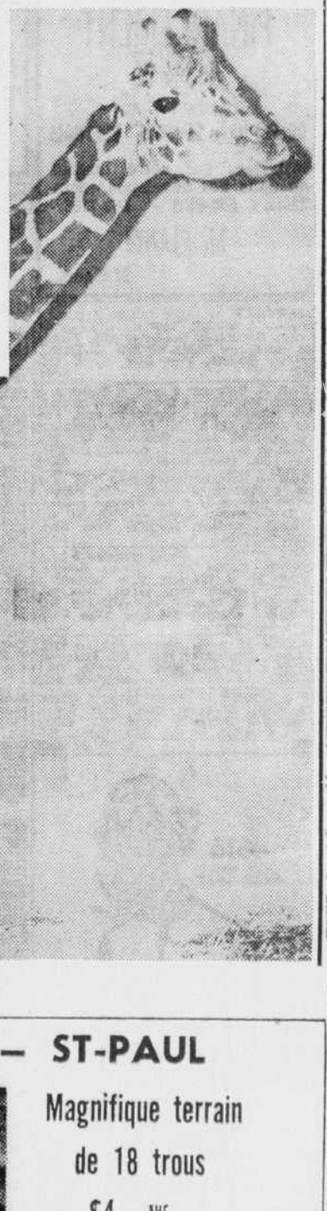
Bienvenue AU ZOO DE GRANBY

Les autorités du prestigieux jardin zoologique de Granby vous invitent à venir y vivre une aventure instructive et stimulante au possible. Dans un décor rustique et admirablement bien aménagé, les visiteurs trouveront un plaisir immense à parcourir ses magnifiques sentiers à la découverte des nombreux spécimens exotiques qui composent son impressionnante ménagerie. Rien d'essentiel, croyons-nous, n'a été négligé, afin de rendre votre visite agréable.

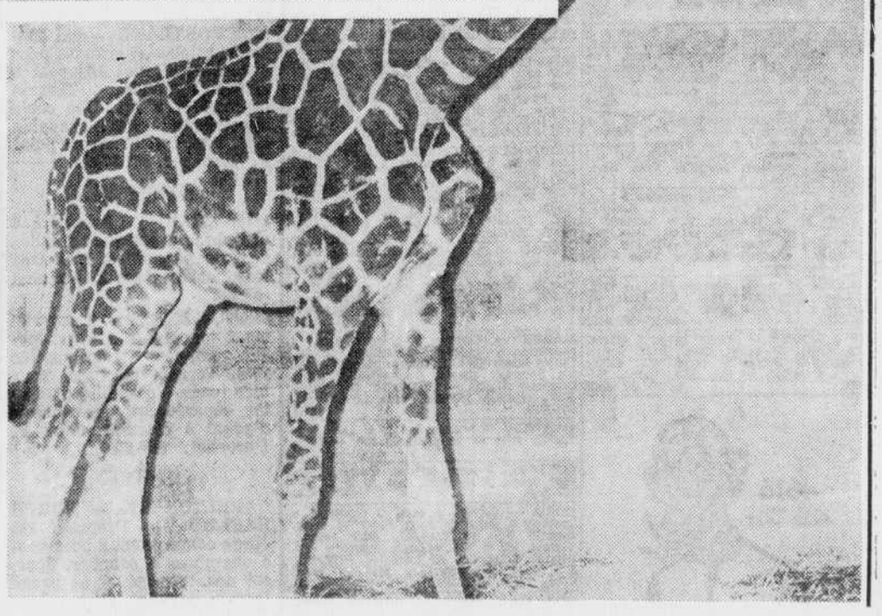












CENTRE de MECANIQUE

Station SUPERTEST

Mise au point par un personnel expérimenté.

SUPERTEST ENTIEREMENT CANADIENNE

OUVERT tous les jours de 8h. a.m. à 10h. p.m.

ESSENCE (rég.) 39.9 c gal. SUPER 44.9 c gal.

PRIME avec chaque achat de 8 gallons ou plus

Escompte spécial aux camionneurs

82583

Le Castel de l'Estrie Inc.

75 CHAMBRES

Castel HOTEL

SALLES DE RECEPTIONS

TELEVISEUR COULEUR

SALONS-BAR

SALLE A MANGER

PISCINE

SALLES DE CONFERENCE

ENTIEREMENT CLIMATISE ET A L'EPREUVE DU FEU

901 PRINCIPALE TEL.: 378-9071 GRANBY.

83003

POURQUOI PAS ?

Ford FORD

GRANBY AUTORAMA INC.

Thunderbird — Ford — Torino — Mustang
Maverick — Camions Ford — Pinto.

Chemin St-Paul GRANBY

378-4636

83001

Le Campeur Moderne

VENTE ET LOCATION DE TENTES-ROULOTTES ET ROULOTTES

YVON TRUDEL, prop.

TEL.: 378-4443 RES. 372-5932

CHEMIN ST-PAUL GRANBY, QUE.

C - 82568

CMC CHOINIÈRE MANUFACTURIER DE CHAUFFAGE HEATING MANUFACTURING

Bureau chef et Succursale ROXTON POND, Qué. Tél.: 372-2977

Choinière Manufacturier de Chauffage

AIR CHAUD — EAU CHAUDE — EVAPORATEURS A L'HUILE — VENTILATION

Succursale : 711, St-Pierre, DRUMMONDVILLE, Qué. Tél.: 478-8333

Succursale : 1126 King Est, SHERBROOKE, Qué. Tél.: 569-1126

83005

CLUB DE GOLF et CURLING GRANBY — ST-PAUL

COMMODITES:
— CASIERS
— DOUCHES
— SALLE à DINER
— BAR

Pour renseignements : appelez le Gérant (514) 378-7117

Acceptons tournois sur semaine

Route provinciale No .1 C. P. 565

Granby, Qué.

Magnifique terrain de 18 trous

$4 sur semaine

$6 en fin de semaine et jours de fêtes

A 40 MILLES DE MONTREAL PAR L'AUTOROUTE DES CANTONS DE L'EST.

83585

LE GÉANT DU PNEU

SHELL

OVILA BERNARD TIRE SERVICE LTÉE

TÉLÉPHONE: 378-7968 378-7969

CH. ST-PAUL GRANBY, QUÉ.

Pneus de toutes marques—Si c'est un pneu nous l'avons

ALIGNEMENT CAMIONS ET AUTOS

CAFE BELVAL ORIENTAL

LICENCE COMPLETE

190, rue Principale — GRANBY, Québec

Téléphones: 372-3548 ou 372-3776

SERVICE par un PERSONNEL expérimenté ... ATMOSPHERE sympathique.

82588

MOTEL BELVAL

(Nouvelle Administration)

22 UNITES des plus modernes, Téléphone, T.V., Bain et Douche, TAPIS mur à mur — RESTAURANT — Ouvert à l'année. Stationnement, en arrière, pour 200 automobiles.

LICENCE COMPLETE

Route 1 (face au Club de Golf) 378-7915, GRANBY, P. Q.

82587

Tél. Bureau 378-2422 378-1777 Rés. 372-4521

Pharmacie FRONTENAC ENRG.

MARCEL CHABOT B.A., B.Ph., L.Ph.

PHARMACIEN-CHIMISTE

OUVERT tous les DIMANCHES de 9h. a.m. à 8h. 30 p.m.

320 BOUL. LECLERC GRANBY, QUE.

C - 53004

Nous vous faciliterons les choses

GMC TRUCKS

GABRIEL Lussier LTÉE.

775, BOUL. LECLERC GRANBY, QUE.

TEL.: GRANBY 378-4678 MONTREAL 861-2960

C - 53002

MOTEL DU LAC

Route 1, 115 Denison est, GRANBY, Québec.

Tél.: (514) 372-5930

85 Unités (5 avec cuisinette) — Piscine chauffée T. V. en couleur.

PRES DE 5 CENTRES DE SKI

Sortie 38 et 41, Autoroute des Cantons de l'Est.

83009

CANTINE ANDRÉ

Café Terrasse

REPAS COMPLETS

Coin Laval et Principale — Tél.: 378-4038 — Granby, Qué.

C - 53011

MUSÉE AUTOS GRANBY

LE PLUS BEAU SALON DE L'AUTO ANTIQUE ET CLASSIQUE DU CANADA

288, rue Bourget, GRANBY, Qué.

EN FACE DU ZOO

Y en a qu'un

Spécial par semaine

CLAUDE AUCLAIR AUTO

LE SERVICE D'ABORD

CLAUDE AUCLAIR AUTOMOBILE LTÉE

CHEMIN ST-PAUL GRANBY 378-8989 378-2722

POURQUOI PAYER PLUS CHER AILLEURS?

C - 53008

Le Ranoir Enrg.

Spécialités : PEINTURES A L'HUILE et ARTISANAT

ANTIQUITES — CUIR REPOUSSE et CISELE

ANIMAUX EMPAILLES

COUVRE-PIEDS PIQUES

POTERIE — FRUITS et LEGUMES

Chemin Granby-St-Paul 372-2317

GRANBY, P. Q.

Face au Sabot Doré

83013

Bienvenue au CAMPING GRANBY

ROUTE NO. 1

GRANBY, Qué. 372-6639

TERRAINS à la SAISON

MAURICE DANDURAND, prop. autrefois d'Old Orchard Beach

LACS — SERVICES — SPORTS

PIQUE-NIQUE — BAIGNADE

annonces classées — 569-9501

1 Propriétés à vendre

NORD — Propriété ancienne de 8 pces, en très bonne condition. Sur terrain 24,500 pieds carrés. Pas d'intermédiaire. Rens.: 562-9422 le jour seulement. 64577—25 sept.

2 Propriétés à revenus à vendre

QUATRE LOGEMENTS — 5-pièces et 4-pces, 1960, très bien construits, quartier universitaire. Hypothèque 7½%. — Hercule Marcoux, courtier, 569-5941; Morin, Dunn, Marcoux Ltée, courtiers, 569-9926. 62910—9 sept.

2250 BACHAND — Maison 4 logements. Construite en 1966. Bonnes conditions pour vente avant le départ du propriétaire pour la Floride le 20 août. S'adresser M. Hercule Marcoux, courtier, 569-5941. 62664—M. 5 sept.

QUARTIER NORD — Duplex jumelé 4 logements 5½ pces. Intérêt 6¼%. Comptant à discuter. — 567-1386. 64090—26 août

QUARTIER OUEST — Propriété 2 logements 6 pces, avec très grand terrain. Comptant à discuter. S'adresser: 562-9138 après 5 h. 64188—28 août

1244, BOUL. ALEXANDRE — Maison brique, 3 logements 2-3-pces, 1-6 pces libre à l'acheteur. Terrain 100 x 100. — 562-9748. 64393—26 août

CENTRE LENNOXVILLE — Revenu de 4 logements $4,500. par an. Excellente occasion. — 569-5561. 64466—M-25 septembre

ASBESTOS — Propriété 3 logements, 2-5 et l'autre avec épicerie-restaurant. Bon chiffre d'affaires. Sur rendez-vous après 9h. p.m.: 879-2564. 64433—28 août

QUARTIER OUEST: 4 logements, 4 pces, chauffés, Asphalte, Terrain 80 x 220, en partie boisé. Prix: $35,000. Tél.: 567-9542. 64481—28 a.

NORD — 4 logements 4 pces, chauffés, briques, 2 entrées pavées. Bien situé. Comptant $8,000. Très bonne construction. — FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, André Salvail, agent, 567-4146. 64536

QUARTIER CENTRE — Propriété 12 logements, briques, électricité 220, non chauffée. Revenu annuel 11,000. Comptant 4,000. — R. Gagnon Realty, courtier, 562-0041. 64256—27 août

4 Cottages - Bungalows (achat-vente-échange)

4 Cottages - Bungalows (achat-vente-échange)

MILORD



4 Cottages - Bungalows (achat-vente-échange)



COMMANDEZ MAINTENANT UNE MAISON "SECTIONNELLE"
"Désourdy"
installée sur votre solage en une journée
acceptée par S.C.H.L.
HERCULE MARCOUX
COURTIER
TEL. : 569-5941
M 31 août (A)

FINANCEMENT

A 8¾%
pendant 25 ans
POUR NOS MAISONS PRESTIGES
Installées sur votre terrain ou dans nos développements.
TEL. : 563-4608 — 562-7298.
M. PLANTE
M 5 sept.

OMERVILLE — Grand cottage 7 pces, 4 chambres à coucher. Tout l'intérieur refait à neuf, très propre. Garage attaché. Terrain très grand. — FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 562-2606, Yvan Côté, agent, 843-5879. 64516

NORD — Bungalow 6 pces, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bain. Garage attaché. Salle familiale avec foyer au sous-sol. Terrain paysagé 125 x 130. Pouvons refinancer avec comptant $5,000. Occupation 30 jours. FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 562-2606, Yvan Côté, agent, 843-5879. 64519

NORD — Bungalow construction 1968 — 5 pces, 3 chambres à coucher. Abri voiture. Terrain paysagé 67 x 100. Pouvons refinancer avec comptant $2,000. — FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 562-2606, Yvan Côté, agent, 843-5879. 64518

ROCK FOREST — Grand bungalow 5 pces, chauffage central huile. Garage détaché. Terrain 100 x 150 app. Prix demandé : $13,000. S'achète avec $1,300. comptant. Occupation à discuter. — FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 562-2606, Yvan Côté, agent, 843-5879. 64513

MAISON 30' x 43', sous-sol fini. — 1342, St-Louis. Construction 1968. Rue McIntosh. Lot 50 x 100, près église St-Joseph. Tél.: 562-0082. 64500—27 août

OU A LOUER — Maison seule, 6 pièces, 1½ étage, 2 salles bain. Près église, école. Prix évaluation municipale. Cause vente, transfert. — 991, St-Alphonse. 567-6981. 64210—30 août

4 Cottages - Bungalows (achat-vente-échange)

QUARTIER EST

RUE DUVERGER: 3 maisons, 5 pièces avec abri d'auto, très belle finition. Possibilité faire logement au sous-sol.

QUARTIER NORD

RUE LONGCHAMP: Résidence luxueuse 8½ pièces, terrassement. Prête à habiter.
RUE ANJOU: Résidence luxueuse, 11-pièces, 5 ch. à coucher, possibilité pour 6, abri d'auto, garage, piscine. Terrassement.

GARY LONGCHAMP INC.
TEL. 563-2422
63411/M 15 sept.

QUARTIER NORD

Magnifique résidence voisin golf, 12 pces, 5 chambres à coucher, 2 foyers, garage. Terrain paysagé, 33,000 pi. car. Opportunité unique. Prix raisonnable. Conditions à discuter. Signalez :
562-2319
M. 18 sept.

CENTRE — Grande maison 12 pces, 3 salles de bain. Chauffage eau chaude: huile, 8 chambres à coucher, extérieur clapboard. Propre et prix avantageux. — FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, ANDRE SALVAIL, agent, 567-4146. 64532

GRAND bungalow 6 pces, plein-pied, plusieurs garde-robes, système eau chaude, libre à l'acheteur. Très belle place. Terrain 100 x 100. 567-6474 64551

QUARTIER EST — Bungalow construction 1969 avec revenus d'un 4-pces au sous-sol loué $115, par mois. Chauffage eau chaude, moderne. Terrain 75 x 100. 2 entrées pavées. Endroit tranquille. — FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 562-2606, FREDERIC BRODEUR, agent, 569-2953. 64524

DEAUVILLE — Cottage stucco et bois, 4 pces finies, 2 autres prêtes à finir. Chauffage eau chaude à l'huile, automatique, amp.: 220. Terrain 67 x 100. Construction 1968. Hypothèque 9¼%. Peu de comptant requis. — FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 562-2606, FREDERIC BRODEUR, agent, 569-2953. 64523

MAGOG — Cottage 4 chambres à coucher. Chauffage central: huile. Garage détaché. Terrain 100 x 200 paysagé. Toutes taxes : $340.78. Occupation 30 jours. Comptant : $1,500. — FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 562-2606, Yvan Côté, agent, 843-5879. 64515

MAGOG — Cottage 8 grandes pces, 4 chambres à coucher. Chauffage central. Toutes taxes: $396.72. Terrain paysagé 13,000 p.c. Sous-sol: ciment. Occupation 30 jours. Comptant $1,500. — FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 562-2606, Yvan Côté, agent, 843-5879. 64514

GARTHBY — Maison 5 pces et local commercial, salle de bain. Grand lot, 449-2635. 64503—28 août

COTTAGE, 7 pces, briques, foyer, garage, cour pavée, 2 solarium. Lot 60 x 131. — 562-2339. 64169

NORD — Cottage 6 pces, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain. Foyer au salon, boudoir fini au sous-sol. Abri voiture. Terrain 100 x 100 paysagé. Pouvons refinancer. Occupation 60 jours. — FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 562-2606, Yvan Côté, agent, 843-5879. 64520

QUARTIER NORD — Bungalow 5-pces. Sous-sol fini. Système air chaud. Grande cuisine. Comptant $5,500. Tél. 567-8491 - 569-5361. 64556—28 a.

QUARTIER OUEST — Maison seule, 6 pces, briques, chauffage automatique, électricité 100 amp. 220, entrée laveuse-sécheuse. Libre. Terrain 50 x 100. Entrée pavée et terrassement fait. Evaluation $13,580. Prix $13,500. Comptant $1,500. — FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 562-2606, Frédéric Brodeur, agent, 569-2953. 64526

QUARTIER OUEST — Bungalow 7 pces, briques et plâtre, 1½ salle de bain. Garage au sous-sol. Chauffage eau chaude 3 zones. Beau terrain 50 x 120 paysagé. — FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 562-2606, Frédéric Brodeur, agent, 569-2953. 64529

NORD — Split Level 8 pces, très fonctionnel, bien paysagé. Terrain 7,500 p.c., 2½ salles de bain. Chauffage eau chaude, huile, 4 zones, 4 chambre à coucher. Très grande salle de jeux. — FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 562-2606, André Salvail, agent, 567-4146. 64530

PRES UNIVERSITE — Grand bungalow 5¼ pces, briques, eau chaude. Grand terrain paysagé. Hypothèque 6¼%. Sous-sol fini. Cause: transfert. Comptant $6,000. Balance facile. — Association Coopérative d'Etablissement de l'Estrie, courtiers, Paul Bricault, agent, 562-8617, Daniel Roberge, agent, 567-9522. 63987-26 août

PRES UNIVERSITE — Nous avons 2 maisons neuves, 5½ pces, avec possibilité de chambres au sous-sol. Prêtes pour 1er sept. S'adresser: Hercule Marcoux, courtier, 569-5941. 63939—M-20 sept.

NORD — Cottage, extérieur clapboard aluminium et Red Wood. Récemment rénové. 3 chambres à coucher, 6 pces. Terrain 95 x 100. Magnifique vue sur le lac des Nations. Prix avantageux. Comptant $1,500. — FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, André Salvail, agent, 567-4146. 64531

EST — Duplex, briques, 2 logements 5 pces, brochage et chauffage neufs. Bien situé, central, près des écoles, etc. Avantageux. Peu de comptant. — FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 562-2606, André Salvail, agent, 567-4146. 64533

ROCK FOREST — Bungalow 6 pces, briques, abri d'auto. Occupation immédiate. Terrassement. Terrain 110 x 100. Près de Sherbrooke et Woolco. A considérer sérieusement. Propriétaire transféré. — FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 562-2606, André Salvail, agent, 567-4146. 64537

2800, DESCOTEAUX, quartier universitaire, chic résidence, 8 pces, paysagé, construction récente. Prix et conditions avantageuses, intérêt 7%. — Roland Blais, 567-6622. 63968—26 août

NORD — Bungalow 6 pces, brique. Plus salle de jeux, foyer, garage, chauffé, piscine. Grand terrain. Libre. Prix: $30,000.; acompte $5,000. — Gaston Bégin, courtier, 569-3729. 64186—26 août

DOMAINE BOURJOLI, Rock Forest — $500. comptant, $119.50 par mois, capital, taxes, intérêt compris, vous pouvez devenir propriétaire d'un joli bungalow neuf, près école Beaulieu. Financé par S.C.H.L. Occupation immédiate. Ouvert aux visiteurs. Renseignements: 567-7240. 62636—M. 5 sept

QUARTIER NORD — 1785, Anjou — 8-pces, 4 chambres à coucher, foyer, planchers bois franc, balayeuse centrale, laveuse vaisselle, tapis mur à mur, draperies. (Disponible) Pour visiter: 1h. - 5h. p.m. Téléphonez pour rendez-vous: 567-2794.

64161—28 a.

7 Immeubles (achat-vente-échange)

TRUST ROYAL
courtiers
569-9371

QUARTIER NORD

1640, PATON — Luxueuse résidence 14 pces avec piscine intérieure chauffée. Terrain de toute beauté 140 x 125. Garage double chauffé. Valeur $100,000.00. — Prix réduit $78,000. Photo M.L.S. 1ère hypothèque à 7¾% jusqu'à parfait paiement. Soir: P. Durocher, 567-3740.

621, MALOUIN — Duplex (Townhouse type), 7 pces chacun. Construction 1969. Site paysagé. Possibilité pour l'acheteur d'occuper logement. Soir: P. Durocher, 567-3740.

405, BOUL. JACQUES-CARTIER — Propriétés à revenus 6 logements, 4 x 5½ pces, 2 x 4½ très modernes. Une seule hypothèque à 6¼%. — Rendement fort appréciable. Soir: S. Théroux, 567-1237.

1680, BECKETT (CHEMIN). Très beau bungalow comprenant salon, cuisine et salle à dîner, 3 chambres à coucher. Possibilité de finir sous-sol. Grand terrain. Michèle Dupré. Soir: 569-6427.

1998, PORTLAND — Joli bungalow briques, 6 grandes pces avec abri d'auto. Adjacent à l'école Montcalm. Terrain paysagé 67 x 100. Une seule hypothèque à 6¾% payable $131. cap. int. et taxes. Soir: P. Durocher, 567-3740.

QUARTIER OUEST

1136, CRAIG — Propriété 6 chambres à coucher, 3 salles de bain complètes. Prix très raisonnable. Soir: S. Théroux 567-1237.

948-50, GENEST — 2 propriétés 2 logements 5 pces chacun, briques. Construction 1965. Terrain paysagé. Tous bien loués. Possibilité d'acheter séparément. Conditions d'achat à discuter. Soir: P. Durocher, 567-3740.

EXTERIEUR

CAPELTON ST. — NORTH HATLEY — Propriété 1½ étage comprenant 8 pces dont 4 chambres à coucher. Sous-sol non terminé. Très grand terrain paysagé avec arbres fruitiers. Garage chauffé. — Soir: Michèle Dupré, 569-6427.

POURQUOI PAS VOUS ?
COMMANDEZ VOTRE MAISON USINEE
LATENDRESSE
15 modèles acceptés par S.C.H.L.
ACOMPTE $500.00
Installée ville ou campagne
REJEAN LAPIERRE,
constructeur inscrit
864-4155
NAZAIRE LETOURNEAU, courtier
562-2264 M 8 sept.

8 Chalets (achat-vente)

FANTASTIQUE AUBAINE — 2 magnifiques chalets situés à Ham Nord, comté Wolfe. Cause: départ. S'adresser: M. Léo Compagnat, 567-9288. 64284—8 sept.

14 Commerces à vendre

MORIN DUNN MARCOUX LTEE
TEL.: 569-9926

COMMERCE QUINCAILLERIE — Clientèle établie. Très bon revenu. Cause âge du propriétaire. Tél.: Ronald Marcoux, courtier.

4 LOGEMENTS 5 et 4 pces, 1966. Hypothèque 7½ %. Quartier Universitaire. Tél.: Hercule Marcoux, courtier, 569-5941.

RUE PASTEUR — Joli bungalow sous-sol fini. Prix $21,000. Comptant 15% — Hercule Marcoux, courtier, 569-5941.

RUE O'NEIL — Bungalows neufs 6 pces. Garages. Grands terrains — Jean-Paul Morin, agent, 569-8919.

DEVELOPPEMENT DUBREUIL — Joli bungalow 1964. Tapis à la grandeur. Chauffage eau chaude. Hypothèque 7% — Hercule Marcoux, courtier, 569-5941.

RUE BIENVILLE — Bungalow briques, sous-sol fini. Chauffage eau chaude. Foyer et patio extérieur $18,800.

LENNOXVILLE — Spacieuse résidence 8 pces, style ancien. Près du Centre — Earle Hall, agent, soir: 562-3028.

Soyez les bienvenus, nous répondons aux appels les soirs, samedis et dimanches.
(A)

RESTAURANT BAR-SALON

Résidence attenante. Située sur route Provinciale, aux limites d'une ville importante. Très bon chiffre d'affaires. Très bien équipée.
Cause de vente: MALADIE.
Ecrire à :
CASE 47, LA TRIBUNE
3 sept.

2 COMMERCES SAISONNIERS, maison 8 pces. Cantine et kiosque de fruits et légumes. $35,000 Pas d'échange. Accepterais $20,000 comptant. Etat financier pour les intéressés. 2371, King Est, 2 milles Sherbrooke. 62306—M-3 sept.

GARAGE établi depuis 26 ans. Outillage complet, système électrique. Chambre de peinture. Logement 6 pièces, attenant. Cause: âge avancé. — Aussi aile droite avant Oldsmobile 1969 Belmont — aile droite arrière Chrysler — Plymouth Fury Sport 1968, Chrysler Newport Custom 1970 — Ancienne route 20. Ecrire Case Postale 176B Drummondville. 63921—M-18 sept.

EPICERIE-BOUCHERIE licenciée. Bon chiffre d'affaires. Bonne clientèle établie depuis 25 ans. Pour informations, écrire C.P. 413, Shawinigan. 61992—M. 30 a.

EPICERIE licencée située au 191, Boul. Caouette, Thetford Mines. Tél.: 418-335-9355. 64038—27 août

QUARTIER OUEST — Epicerie-Accommodation Chiffre d'affaires: $2,800. par semaine. Accepterais maison en échange. Cause de vente: santé. O. Pinard, courtier, 1071, Belvédère Sud. 562-8835. L. Lapierre, agent, 567-5830. 64397—26 a.

EPICERIE ACCOMMODATIONS: Prix réduit pour vente rapide. S'adresser 972 St-Louis. 64575—28 a.

GOLF MINIATURE et golf range situés limites Sherbrooke, coin chemin Brompton et lac Brompton. Aussi terrain. 563-8421. 64454—28 août

PETIT COMMERCE à vendre, Centre ville Sherbrooke. Investissement minime. 846-2855 ou 563-6337. 64446—27 août

EPICERIE LICENCIEE A MAGOG — Bien située. Bonne clientèle. Chiffre d'affaires augmente continuellement. Equipement en bonne condition. Location du local $125. mensuel. Comptant requis pour inventaire. Balance de vente par vendeur. Pas d'informations au téléphone. Pour rendez-vous: FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 562-2606, Yvan Côté, agent, 843-5879. 64522

COMMERCES — Magasin général comprenant épicerie-ferronnerie, marchandises sèches dans municipalité à quelques milles de Sherbrooke, en plein développement, Bâtisse et grand terrain inclus dans prix demandé. Comptant requis pour inventaire d'environ $15,000. Balance comme hypothèque par vendeur. Informations non données au téléphone. Pour rendez-vous, FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 562-2606, Yvan Côté, agent, 843-5879. 64521

8 Chalets (achat-vente)

CHALET — Bord de l'eau. Petit Lac Magog. Prix très spécial pour vente rapide. S'adresser Hercule Marcoux, courtier, 569-5941. 62622—M. 5 sept.

PETIT LAC MAGOG — Chalet 5 pces. Solarium. Intérieur fini. Bord de l'eau. Belle grève. Electricité. Haie cèdres. — S'adresser: 61, Québec, Sherbrooke. 64070—27 août

MAGNIFIQUE chalet au bord de l'eau, très grand terrain, nombreux arbres, 4 milles de Sherbrooke. Chemin ouvert à l'année. Prix raisonnable. Conditions faciles. 562-0885. — 567-5815. 62437

LAC MEMPHREMAGOG — Maison 5 pièces, avec foyer, chauffage électrique, puits artésien, 200 pieds du lac. A la plage Sudière. S'adresser Hercule Marcoux, courtier, 569-5941. 62776—M. 6 sep.

STE-CLOTILDE — Chalet hivernisé, 7 pces meublé — 514-5692-4124. 64197—28 août

10 Terrains

INVESTISSEMENT TRES INTERESSANT

200 lots résidentiels aux limites de la ville de Sherbrooke, Boul. Bourque. $350 chacun. Aussi maison 5 pces pour vendre en bloc. Conditions faciles, 567-7190, Boîte Postale 167, Rock Forest. 61618—M-26 août

BEAUX grands lots avantageux. Comptant $10. dans Sherbrooke, Lennoxville ferme Deacon, Golf Belvédère, chemin Stoke. 569-3772. — 567-6432. 63154—M-13 sept.

TERRAIN à vendre ou à louer. Lot commercial ou industriel. 19,500 p.c., 1000, Wellington Sud. Aussi 40,000 p.c. et autres terrains, toutes grandeurs, centre ville. 819-569-1250 avant 5 h. 63245—M-15 sept.

LOTS à vendre ¼ mille Sherbrooke, près Cabines Royales. $100. comptant, $20. par mois. Tél.: 569-8480, entre 6h. et 10h. p.m. 63855—2 sept.

LOT PAYSAGE, rue des Sables, 80 x 125. Tél. 563-0590. 64498—28 a.

DANVILLE — Terre 75 acres avec 9,000 épinettes de Norvège de 3 ans. Chalet 14 x 33 avec commodités, ruisseau pour la pêche. Terrain accidenté pour motoneige et autres sports. — FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 562-2606, Frédéric Brodeur, agent, 569-2953. 64527

GRANDS LOTS — Rock Forest, près limites Sherbrooke. Services rendus. Rue pavée. — Association Coopérative d'Etablissement de l'Estrie, courtiers, Daniel Roberge, agent, 567-9522. 63988—26 août

ASCOT NORD — Lot 60 x 100. S'adresser: Liliane Beaulé. Tél.: 567-8567. 64361—27 août

TERRAIN boisé à la campagne. Pour résidence saisonnière ou permanente. Urbanisme contrôlé. Organisé pour le sport tel que: équitation, natation, raquette, motoneige. A seulement 13 minutes de la ville. Financement facile. 567-3995. 62369-M—3 sept.

PROJET QUEBECOIS — Nombreux lots 75 x 100 ou plus. Comptant $10. Boisés ou non. Chemin d'Ascot, Lévis Couture. — 562-1925. 62215—M. 2 sept.

QUARTIER NORD — Rues Duvernay et Montmigny — Lots pour résidences privées, dimensions variées. 26c pied carré. S'adresser: Robert (Bob) Beaudry, 569-5161. 64348—7 sept.

AUBAINE: 7 lots à vendre 70 x 120, individuellement ou en entier. Chemin Belvédère, Lennoxville. Après 5h.: 567-1080. — Montréal 767-6816. 64470—28 a.

LOT situé sur la rue Patry, East Angus, environ 70' x 95'. Téléphonez: 832-3223. 64502—30 août

A LOUER $85. par mois: East Angus, ancien terrain d'autos usagées Ed. Couture Auto Inc., voisin garage Alarie. Pavé, 100 x 100. Eclairage installé au complet, 110-220 volts. Prise de courant. Eau avec robinet. Bel endroit pour vendre autos, maisons mobiles, rouloffes, etc. — S'adresser: Ed. Couture, 832-3202 en tout temps. 64059

11 Fermes

BONNE FERME — 200 acres, excellentes bâtisses, sucrerie équipée, nettoyeur d'étable Près Windsor. Prix $16,000. — Association Coopérative d'Etablissement de l'Estrie, courtier, Daniel Roberge, agent, 567-9522. 64098—28 a.

GROSSE FERME à vendre avec ou sans roulant. 111 têtes bétail "Holstein", bien équipée avec pipe-line pour traire vaches. 250 acres, 4 milles limites Sherbrooke. — Tél.: 846-4619. 64296—31 août

FERME 70 acres à Westbury, 2 milles d'East Angus. Maison 9 pces, avec grange. 832-3560. 64359—27 août

NORTH HATLEY — Ferme 50 acres, 6 milles Sherbrooke, maison neuve, 6 pces. Foyer, piscine. Sous-sol isolé. Puits artésien. Potentiel pour développement ou terrain camping. Grange récente convenable pour chevaux ou bétail. Site élevé avec vue magnifique. — 562-2586. 64021—26 août

17 Motels à vendre

MOTEL — 10 unités, licencié, 2 bars, salle à manger. Logement. Grand terrain. Au carrefour d'autoroute et route 5. Acompte $30,000. Solde 7%. — Gaston Bégin, courtier. — 569-3729. 64185—26 a.

20 Hypothèques

OVILA PINARD,
courtier en immeubles
Tél.: 562-8835 — 1071, Belvédère Sud
JEAN PREFONTAINE,
représentant
Tél : 562-0995
Vente — Achat — Location
PRETS HYPOTHECAIRES
M-22 sept.

MORIN DUNN MARCOUX LTEE
COURTIERS
PREMIERES HYPOTHEQUES
DANS SHERBROOKE SEULEMENT.
Deuxièmes hypothèques
dans toute la région.
2630, King Ouest Sherbrooke.
Tél. : 569-9926
M 31 août (A)

21 Argent à prêter

ARGENT A PRETER

- $1,000 à $50,000, 1ère, 2e hypothèque partout.
- Taux à partir de 8½%.
- Payez toutes vos dettes et faites un seul petit paiement.
- Attention spéciale à toutes demandes de la campagne.

BADEAU et FILS ENR.
780, King Ouest
TEL. : Sherb.: 569-7375
soir : 563-5604
Drummondville: 477-2890
Victoriaville: 752-7772
M. 25 sept. (A)

GROS CAPITAL actuellement disponible pour 1ère hypothèque sur bungalows, maisons à revenus et commerces. Toute demande traitée confidentiellement. — R. Gagnon Realty Ltée, courtier, 562-0041. 64201—30 août

23 Argent demandé

EMPRUNTERAIS 10,000 à $12,000, sur propriété à Sherbrooke. Paierais le taux courant. — 569-3729. 64268—26 a.

30 Appartements à louer

30 Appartements à louer

APT. Shamrock APT.
NOUVEAU . . . NOUVEAU . . . NOUVEAU . . . NOUVEAU . . .
QUARTIER EST — LOGEMENTS ULTRA MODERNES
- Terrasse sur le toit (Sundeck) avec chaises longues
- Vue dominant toute la ville

3 - 4 - 5 et 6 PIECES
MEUBLES OU PAS
Disponibles à partir du 15 août 1971
950, RUE PAPINEAU
TEL.: 562-5435
63254 - M 12 sept. (A)

3 pces meublés
4 pces non meublés
Chauffés et ultra modernes. Disponibles pour septembre.
A partir par $105. mois
QUARTIER EST — 505, LAVIGERIE
(entre Woodward et Chalifoux)
● Piscine extérieure ● Concierge ● Intercom ● ● Aspirateur ● Buanderie ● Tapis ● Insonorisés ● Prise pour auto ● Balcon privé. ●
TEL. : 563-5205
Ouvert aux visiteurs tous les soirs à compter de 6 heures.
APPARTEMENTS NIROM
Près des hôpitaux St-Vincent-de-Paul, Hôtel-Dieu, C. H. U.
M - 8 sept.

LES APPARTEMENTS
Villa del Sol
Ouvert aux visiteurs tous les jours. Tél.: 563-2423.
QUARTIER NORD:
Rue CANDIAC
(coin Portland — Wilson)
2½ et 4 pièces,
à partir de $115.00 par mois.
Tapis, aspirateur, balcon privé, buanderie, stationnement avec prise d'auto. — Chauffé, insonorisé, concierge, parc central.
Finition intérieure luxueuse.
M-16 sept.
GARY LOMPCHAMP INC. TEL.: 563-2423

EST — 3½ meublé, neuf, chauffé, tapis aspirateur. Libre immédiat. 675, 13e Avenue Nord, app. 8. — 563-2972. 64178—28 août

APP. 3½, meublé, chauffé, eau chaude, stationnement, entrée privée, près Hôpital D'Youville. Libre 6 sept. S'adresser après 4h.: 782, Cambrai. 64190—28 août

439, VIMY — 2-pces neuf, meublé, tapis mur à mur, chauffé, eau chaude, stationnement, $100. par mois. — 3-PCES neuf, poêle, réfrigérateur, tapis fournis. $100. par mois ou tout meublée $125 — 569-3797. 64199—26 août

APPS. MEUBLES — Chauffés, 2½-pces, chambre bain complète, stationnement. — 329, Frontenac. Tél. 563-4964. 64239—30 a.

APP. PIERRE
1½-PCE meublé, chauffé, eau chaude, service buanderie, 850, Esplanade, app. 15. 63379—4 sept.

NORD, 131, MORRIS — 2½-pces meublé, chauffé, électricité incluse. Après 5h.: 569-8405. 64196—27 août

APP. 1½ pce, meublé, chauffé, eau chaude, eau chaude, réfrigérateur, poêle électrique, douche, buanderie. Nous payons électricité, câble transvision. A la semaine. App. Orléans, 915, King George. 64166—28 août

QUARTIER OUEST — 3½, poêle, réfrigérateur, tapis, aspirateur mural: $95. par mois. — 567-6851. 64214—26 a.

APPARTEMENT 2½ pces, meublé, chauffé, eau chaude, électricité, $115. par mois. Service autobus facile. Près Centre d'Achats Belvédère. Signalez: 562-9807. 63638—27 a.

AUTRES ANNONCES CLASSEES



4816
10½-22½

Anne Adams

PATRON No 4816 — Ce vêtement parle par lui-même: en regardant tout simplement la photo de cet ensemble-pantalon et de la robe, vous savez qu'en portant ce modèle, vous serez ravissante et élégante. Pour obtenir ce patron avec texte anglais et lexique français, envoyez vos nom et adresse, le numéro du patron, la grandeur désirée ainsi que 75c exactement (pas de timbres), au SERVICE DES PATRONS, La Tribune, 221, Dufferin, Sherbrooke. Grandeurs disponibles: tailles 10½ à 22½ inclusivement. Les personnes désireuses de recevoir ce patron par courrier première classe, avant le délai de deux à trois semaines qui doit être alloué, devront ajouter à leur envoi une somme additionnelle de 15c. Ces patrons ne sont pas disponibles à nos bureaux.

Camp Rustique Inc.

COMPAGNIE ENTIEREMENT CANADIENNE FRANÇAISE
MAISONS & CHALETS
Pré-coupés — Non Pré-fabriqués

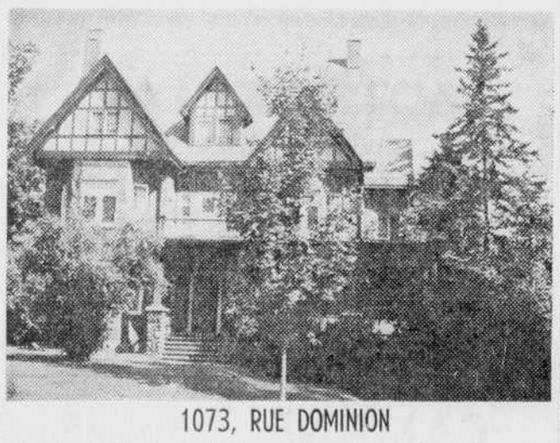


LEGER COMPTANT
TERMES FACILES
Hypothèque jusqu'é 15 ans.
CONSTRUISONS PARTOUT
ROCK FOREST
Prix bonis sur nos maisons
SPÉCIAL D'AUTOMNE
Ouvert tous les soirs — samedi e dimanche excepté
Venez visiter nos modèles
AU PIED DU RESERVOIR
BOUL. BOURQUE — ROCK FOREST
TEL.) 819 — 563-6454
ANDRE DECARIE, Gérant des Ventes.
4 sept. (A)

une MAISON FB aux Jardins Fleuris
JOIE—CONFORT POUR VOTRE FAMILLE
COMPTANT AUSSI PEU QUE $300.00
Les Entreprises Fernand Boissé Inc.
12e AVENUE NORD (vers C.H.U.) rue Despres
TEL. 567-3995
63123—11 sept.

PRE-FABRIQUES

CHALETS — MAISONS — GARAGES
Représentant A. Bolduc
HABITATIONS 4-SAISONS INC.
435 PRINCIPALE EST, MAGOG
Direction Katevale
TEL.: 843-4792
Ouvert tous les jours pour visiter chalets et maisons modèles
M-11 sept.



1073, RUE DOMINION

Grande résidence familiale, style Tudor, briques et stucco, 14 pces. Salon double, vaste hall d'entrée, 3 foyers, 7 chambres à coucher, 3½ salles de bain, chauffage eau chaude. Possibilité de finir 5 pces au sous-sol. Garage pour 4 autos plus remise. Sur 2 grands lots payagés et boisés, coin de la rue Québec. Financement disponible. Photo M.L.S.

SHERBROOKE TRUST
Courtier
Tél.: 562-3844

OUEST RUES TROYES LISIEUX LEMOYNE SAVARD
PRES UNIVERSITE
CEGEP et Centre Commercial Plaza
150 MAISONS CONSTRUITES
200 AUTRES BIENTOT
Venez visiter, il faut voir !
R. DESROSIERS CONST.
2530, Verdun — 567-8535
62449—M 4 sept. (A)

QUARTIER NORD, RUE BOURGOGNE. Très joli bungalow avec garage, 5 pces, 2 salles de bain, plus salle de séjour avec foyer au sous-sol. Terrain de 10,000 pieds carrés. Entièrement paysagé. — 563-2534. 64293—26 août

QUARTIER NORD — Construction 2 ans, 5½-pces, genre split level. Sous-sol isolé, divisé, prêt à être fini. Refinancement si désiré. — 569-8252. 64356—28 a.

AUBAINE — Près Woolco, 7-pces, garage, $13,800 Libre. Propriétaire résidant Victoriaville. — 563-1254. 63889—26 août

UN MILLE SHERBROOKE, 4 ch. coucher, 220, sous-sol fini. Plage. Garage. Grand terrain. — 562-5008. 64381—26 août

COATICOOK — Bungalow 4 pces, meublé. A louer $100 par mois ou à vendre $12,500. 563-1456. 63147—11 sept.

NORD — Cottage 6 pces, 3 chambres à coucher, 1½ salle de bain. Garage attaché. Terrain 90 x 130. Occupation immédiate. Comptant requis: $1,800. — FIDUCIE DU QUEBEC, courtier, 562-2606, Yvan Côté, agent, 843-5879. 64517

2616, HERTEL — 5-pces, chauffage eau chaude. Garage. Asphalte. Bonnes conditions. — 562-9810. 63060—10 s.

NORD — 479, Pasteur — 5½-pces et grande salle de jeux avec foyer. S'adresser: Hercule Marcoux, courtier, 569-5941. 63940—M-20 sept.

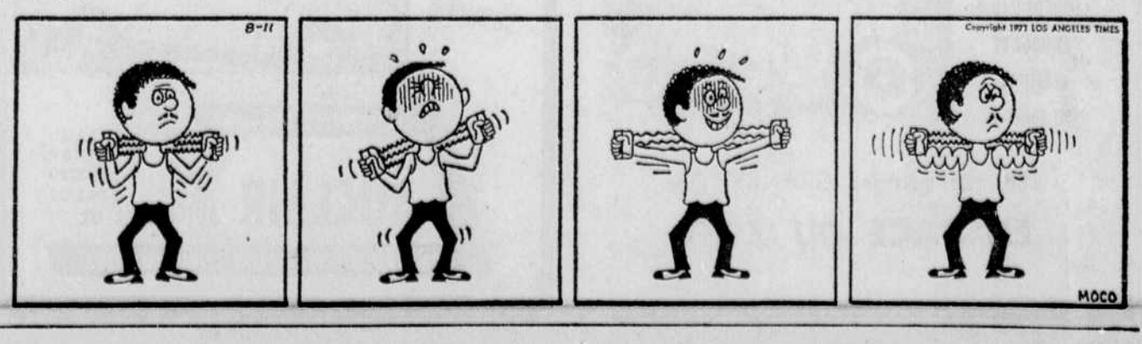
REGLEMENT DE SUCCESSION — Maison Quartier Est, 9 pces avec piscine. Située 460, Wright. — 569-1453. 64444—1 sept.

Vous êtes GAGNANT
L'automobiliste dont l'auto porte la plaque d'immatriculation du Québec
013—937
gagne $2. d'essence
Vous devez vous présenter d'ici 5 jours au poste
CALEX
STATION DE SERVICE DUMAS
25 nord, rue Des Grandes Fourches
Sherbrooke

TARZAN



MOCO



30 Appartements à louer

BLAIS EXPRESS
DEMENAGEMENTS locaux et longue distance
ENTREPOSAGE EMBALLAGE
MAYFLOWER VAN LINES
569-3819
M 31 août (A)

QUARTIER NORD — APP. OKIMIK
3½ Pces MEUBLES
5½ — 6½ pces SEMI MEUBLES
Buanderie, incinérateur, ascenseur, câble T.V. — Terrasse sur le toit, garage chauffé. Epicerie d'accommodation. — Surintendant sur les lieux.
2600, RUE PORTLAND
563-7353
63633—M. 17 sept.

OUEST — 889, BERTRAND
3-4 pces, meublés ou non. Piscine, ascenseur, sauna, buanderie, insonorisés à 100%. Disponibles immédiatement.
562-8906 — 563-1480
63625—M. 15 sept.

QUARTIER NORD
4½-pièces, salon, salle à manger, cuisine, 2 chambres, tapis mur à mur, entrée laveuse-sécheuse, aspirateur, balcon, prise courant pour auto.
TEL. : 563-5690 — 846-4629
62124—M 31 août

APPARTEMENTS MORIN
5½ — 3½-pièces, meublés, tapis transvision, incinérateur, buanderie. Service concierge. Cantine, piscine.
2600, King ouest.
562-3454 ou 569-5548
63415-M 15 sept.

QUARTIER NORD
APP. ALAIN : 205, Candiac
2-4 et 5 pces, chauffés, aspirateur mural, tapis mur à mur, balcon individuel. Entrée laveuse-sécheuse. Prise pour auto. A compter $110 par mois. Libre immédiatement.
RENE COUTURIER
Tél.: 567-8812 ou app. 4
ou tél.: 567-0846
Ouvert aux visiteurs en tout temps.
M. 30 août

QUARTIER NORD
5—PCES, aspirateur mural, tapis mur à mur, piscine, thermostat individuel, prise de courant pour automobile.
569-4611 soir seulement.
1441, COUSINEAU
13 sept.

QUARTIER OUEST — 2-pces, tapis, aspirateur, stationnement avec prise. Pas taxes locataires. — 562-9966 — 563-7276.
62518—16 sept.

1½-PIECE meublé, chauffé, $18. par semaine. — 1059, King Ouest. Tél.: 563-8704.
60957—10 sept.

APPARTEMENTS CARILLON
1½ — 2½ — 3½ — 4½-PIECES, meublés tapis, transvision, incinérateur, buanderie. Service concierge, cantine, piscine.
2650, KING OUEST
567-9022 — 562-4397
62448—M 4 sept.

4-PCES meublé, eau chaude. — 207, 3e Avenue. Tél.: 569-4741. 63014—10 sept.

DOMAINE DE LA MONTAGNE
4½ — 5½ PIECES
Piscine chauffée, barbotteuse, parc. Site exclusif
1015, De La Montagne, suite 4
Pour réservations :
TEL. : 567-3995
M. 25 sept. (A)

QUARTIER NORD
RUE LAURENTIE—2½—4½ pièces, modernes, chauffés, eau chaude, aspirateur, entrée laveuse sécheuse, stationnement, balcon.
TEL. : 567-6234
1er sept. (A)

OUEST — 3-pces meublé, ultra moderne, $135. par mois. — 865, Arsenault. 567-9160 après 5h.30 p.m. 64434—1er sept.

APP. 2½ pces, entrée privée, tout fourni, face école Ste-Thérèse. 130, Victoria. 562-8304. 64448—28 août

SOUS-LOUER — Quartier Nord. 739, Buck, 2½-pces, meublé, chauffé, pour 1er sept. — 569-1000 - 563-0311.
64539—28 a.

APPARTEMENT 2 pces, meublé, chauffé. Libre immédiatement. — Après 6 heures: 562-6968. 64490—27 août

JALIAN II — 150, CATE 3½-pces meublé, 3-pces meublés, tapis mur à mur, tentures, câble, meubles Teck, balcon privé, stationnement et prise. Jour: 569-0452. — Soir, fin de semaine: 567-1429
62692—M-6 sept.

RUE MORRIS: Grand 2½-pces, cuisine et salon meublés, chauffé. Stationnement. S'adresser après 5 heures, 569-7551
64279—26 a.

1½-PCE — Meublé, chauffé, éclairé. Tapis mur à mur. Entrée privée. Stationnement. Tél. 567-1661. 64262—30 a.

2-PCES — Fini moderne, (style colonial), chauffage, électricité fournie, 1425, King Ouest. — 569-0505. 64248—28 a.

QUARTIER EST — 2½-pces, meublé, chauffé, eau chaude, 1er plancher. 1er sept. — 569-1970. 64229—27 a.

APP. 1 — Meublé, chauffé, disponible immédiatement. 1200, Larocque. 569-9841 — 567-1652.
64002—27 août

HAB. BERGERAC
2½ - 3½ - 4½ meublés ou non. Insonorisés, concierge, aspirateur mural, incinérateur, sauna, piscine intérieure, etc. Tél.: 563-5291 — 563-5222. 62446—M-4 sept.

2-PIECES, libre 25 août. — 3-PCES, libre 3 septembre — 2 et 3-pces, libres immédiatement. Tous services payés, excepté taxe scolaire. S'adresser: 640, Galt Ouest, Sherbrooke. 64362—30 août

2½-PCES meublé, chauffé, éclairé, tapis. Libre 1er sept. — 265, 10e Avenue Nord, app. 4. — 846-2106. 64290—27 août

CENTRE — 2 - 3-pces meublés, chauffés, modernes, tapis, buanderie, électricité fournie. S'adresser: 18, Brooks,
64316—28 août

APP. chauffé, meublé, 1½ pce. S'adresser: 155, Wellington Nord. Tél.: 567-0009 — 567-4034. 64334—27 août

QUARTIER OUEST — MAISON neuve, app. des plus modernes, de toutes grandeurs. Meublés si désiré. Prix raisonnable 569-7802 864-4551. 62783—M 8 s.

APP. DELUXE — 1½ - 2½, libres immédiatement. Meublés, chauffés, transvision. S'adresser: 30, Bryant. Tél.: 569-8462.
61718—M-27 août

CHATELAINE
APPARTEMENTS ultra-modernes, 3, 4, 5, 6 pièces, insonorisés, 2 salles de bain, réfrigérateur automatique, four mural, laveuse-sécheuse, thermostat individuel, eau chaude, incinérateur, piscine, concierge. Bail trimestriel. Tél.: 569-6434.
57863—M—11 sept

NORD — 2½, meublé, chauffé, tapis, câble, stationnement, prise. $120. — 2627, Laurentie, jour: 569-5526; soir: 563-4958.
62978—10 sept

APPARTEMENTS 1½ - 2 - 3 pces, chauffés, meublés, électricité, eau chaude, tapis mur à mur. S'adresser: 315, Marquette. — JOUR: 567-3919 — SOIR: 567-4709, demandez M. Marcel Dubois. 62753—6 s.

30 Appartements à louer

QUARTIER OUEST
875, DUBREUIL
(dernière rue sur Chagnon), face futur Centre d'Achats, 3 — 4 — 5 pièces, chauffés, pour sept. Normes central Hypothèque. Ultra modernes.
Aucune taxe de locataire.
L. P. MORIN
TEL. : 562-9810
6 sept.

QUARTIER OUEST
Logements neufs de luxe. 3 - 4 - 5-Pièces. Meublés ou non. Chauffés, l'apis Vacuum, balcon, etc. — Informations:
562-8906 - 563-2265—563-1480
M 6 sept.

APP. ROCH
Quartier Ouest, 1765, Chagnon. Luxueux 4½-pces, tapis mur à mur, entrée laveuse-sécheuse, salle de lavage, aspirateur, balcon individuel, pas de taxes locataire. Libre 1er sept. (Aussi app. 2½ et 1½ pces meublés). TEL. :
562-9966 — 567-4679 — 562-3798
8 sept

ART. CRAWFORD
TRANSPORT INC.
ENTREPOSAGE DEMENAGEMENT
EMBALLAGE
Agent North American Van Line
TEL. : 569-5105
M 31 août (A)

MAISON NEUVE — Quartier Est. 3 - 4 - 5-pces modernes insonorisés aspirateur mural, tapis mur à mur, bain de couleur, toutes commodités. — 567-5918.
62581—M-4 sept.

LOGEMENT 3 pces, chauffé, électricité fournie, dans village Rock Forest 864-4303.
63897—26 août

PRES UNIVERSITE
1136 - 1116, AURAY: 4-pces neuf, chauffé, ultra-moderne, tapis, vacuum, balcon individuel, salle de réception, prise d'auto, insonorisé. Libre août, septembre. — 562-8900 — 567-5815. 62447—M-4 s

QUARTIER OUEST — 4-pces chauffés, neufs, tapis aspirateur, balcon, buanderie. Libres septembre — octobre — novembre. A partir $100. — 567-3788.
62270—M-2 s

PRES UNIVERSITE
1095 AURAY — 4 pces, neufs, tapis, aspirateur mural, balcon, salle réception concierge. Insonorité. $115. 567-7736.
62523—M. 4 sept.

QUARTIER EST: 5 grandes pièces entièrement neuves. Tapis, balcon, aspirateur mural, etc. Libres immédiatement ou premier septembre. — 430, 12e Nord, app. 5. 569-2316. 62267—M-2 sept.

PREMIER SEPTEMBRE
QUATRE-PIECES — Entièrement neufs, dans site enchanteur, salle bain couleurs, tapis, balcon, etc. — 430, 12e Nord, app. 5 — 569-2316.
62266—M. 2 sept.

QUARTIER UNIVERSITAIRE — Grands 4-pces chauffés, eau chaude, tapis, $110. - $115. Libres immédiat. 1240, St-Denis, 563-6190. 63462—M-16 sept.

VICTORIA, CEGEP Terrill, 618, Pelletier. Quatre 3-pces, un 5-pces, neufs. Laveuses-sécheuses sous-sol. Pour octobre. — 562-8837 - 569-8105. 64213—23 sep.

QUARTIER OUEST — 4½, chauffé, tapis, stationnement, balcon, entrée laveuse-sécheuse, pas taxe locataire. $105. — 567-0118. 64406—31 a.

875, VEILLEUX, App. 506 — 5½, chauffé, eau chaude, très moderne, tapis, complètement insonorisé, ascenseur, salle de réception, sauna, piscine, concierge. Libre 15 oct. — 562-5729. 64324—31 a.

1265, RUE LALEMANT — Grand 2-pces, meublé ou non meublé. Tél. 569-4716.
64319—26 a.

OUEST — 4½-pces meublé ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse-sécheuse. Sept. gratuit. — 562-1359. 64291—27 août

QUARTIER OUEST — 5-pces moderne, chauffé, eau chaude fournie, tapis. S'adresser: 1655, Larocque, app.1.
64341—28 août

QUARTIER EST — 5½-pces chauffé, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse. Libre immédiat. — 226, 4e Avenue. 64349—28 août

LE CAPRICE
QUARTIER NORD — 4½-pièces, deluxe, tapis mur à mur, aspirateur, stationnement, insonorisé, concierge. Poêle, réfrigérateur si désiré. — 562-0065, après 6h. 569-3116
63540—31 a.

OUEST — 2½ meuble. Aussi 4-pces, prêts août, sept. Pas taxe locataire. — 567-9410
62079—M-30 août

MAISON neuve, genre bungalow. Logement 6 pces, 1er étage, chauffé, eau chaude, tapis salon, $170. par mois. — Bas, 4 pces: $115. Entrée laveuse-sécheuse. Occupation immédiate. — 669, Goupil — 562-2181 — 864-9319 61730—M-27 août

4-PCES meublé, chauffé, libre 3 sept. Rue Belvédère. Pour visiter: 1012, Champlain. 562-8692. 64287—31 août

SPACIEUX 3, 3½, 4, 4½-pces neufs, tapis, balcons, intercoms, insonorisés, sans taxes locataires. Meublés si désiré. Quartier Ouest. — 569-7802. 64283—31 août

RUE JARDINS FLEURIS — 4½-pces, très propre, chauffé, eau chaude, câble, stationnement, 1er sept. — 562-0195.
64409—28 a.

491, 10e NORD — Grand 4-pces, chauffé, eau chaude, tapis salon, installation laveuse - sécheuse. Libre in septembre. — 563-8508. 64385—28 a.

4-PCES chauffé, eau chaude, tuiles, 2½ milles limites Sherbrooke, Galt Est près rivière. $80., $90. Libre 1er oct. 567-5382 après 5h. 64438—28 août

EST — 4-pces chauffés, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse. Tapis. Balcon. Insonorisés. Libres septembre, octobre. — NORD: 4-pces neuf. Libre immédiatement. 864-9368. 64497—M-25 sept.

RUE MAISONNEUVE — 4 grandes pièces, entrrée laveuse-sécheuse, $100. par mois. Libre premier octobre. — 563-3684.
64487—30 août

LOGEMENT 4 pces, entrée laveuse-sécheuse. Chauffé, électricité fournie. 562-1270. 824- Malouin, app. 7. 64488—27 a.

QUARTIER NORD — 5½-pces chauffé, tapis mur à mur. Téléphonez 567-3370.
64435—27 août

RUE SHORT — 2 pces chauffé, meublé, 4 logements 3 pces, non chauffés. 567-9381, entre midi - 1h.30 - 5 h. - 7h. p.m.
64484—28 août

5½-PIECES chauffé, eau chaude, aspirateur mural. Tapis. Balcon. Tél.: 567-8832.
64485—28 août

4-PCES chauffé, eau chaude, réfrigérateur, rue Vimy Nord. $90. — 565-3475.
64463—28 août

QUATRE-PIECES chauffé, eau chaude fournie. Entrée laveuse-sécheuse. Libre premier septembre. Pas taxe locataire. — 885, Arsenault. 563-1240. 64478—28 août

MAGNIFIQUE 4-pces, chauffé à l'année. Concierge. Tapis. Stationnement avec prise de courant. — 910, Bertrand. Libre premier novembre. $110. — 569-1840 — 562-4814 — 562-5407. 64482

ST-ELIE D'ORFORD — Près village — 3-pces, neuf, chauffé, eau chaude fournie, 220, entrée laveuse-sécheuse. Libre immédiatement. — 567-3752. 64547—28 a.

EST — 4½-pces, moderne, aspirateur mural, tapis, prise d'auto. Conciergé. Libre. Endroit tranquille. — 569-6544 - 563-0822.
64546—28 a.

NORD — 5-pces, chauffé, eau chaude, très propre, peinture neuve. $115. — 304, Moore. 562-0774. 64542—27 a.

QUARTIER OUEST — Logements 4 pces, modernes. Libres immédiat. $85. et plus par mois. Tél. 562-3363. 64281—23 sept.

PRES CENTRE D'ACHATS KING — 4½-pces. Tapis mur à mur. Situé 2395, Raimbault. S'adresser 2370.
64266—28 a.

EST — 537, Langlois — 4-pces chauffé, $100 par mois. Libre 1er oct. 562-0610 ou 567-0036
64180—28 août

QUARTIER OUEST — Logements 4 pces, modernes. Libres immédiat. $95. à $105. par mois. — 562-3363, 569-3482.
64281—23 sept.

GRAND 4-pces. Construction récente, tapis mur à mur, eau chaude fournie. Libre 1er oct. Prix: $105. — 859, Joques, app. 3 — 567-3285. 63018—26 août

QUARTIER NORD — Logement 5 pces, chauffé, tapis salon, tuile, 1er étage, libre 1er sept. 2690, Mésy — 562-9963.
64560—28 a.

OUEST — 4½, moderne, chauffé, eau chaude, tapis. Pas taxe locataire. Premier septembre. Tél. 569-0513. 64555—28 a.

3½-pces — Chauffé, poêle, réfrigérateur, eau chaude fournie. Situé 169, Frontenac. Libre 1er oct. Prix: $75. par mois. — 562-1250. 64574

31 Logements à louer

DEMENAGEMENT LOCAL ET LONGUE DISTANCE
ENTREPOT SUR POUR MEUBLES ET AUTRES
EMBALLAGES ULTRA-MODERNE SUR PLACE
RAOUL MARTINEAU INC.
TEL. : 569-9921 — Agent United Van Lines.
M 31 août (A)

A LOUER — Remorque déménagement, faites-le vous-même facilement. 569-5139. Jacques Inc., 867, Galt Est
62540—M-5 sept.

LOGEMENT — 4-pces, premier plancher, meublé ou non. Ménage fait à neuf. 3-pces, rez-de-chaussée. S'adresser: 1785, Galt Ouest, app. 3. 64217—26 a.

LOGEMENT — 4-pces, 326, Brooks. Libre 1er sept. $90. par mois. Visite après 5 h. — 569-5294 - 569-6906. 64247—26 a.

4-PCES — Eau chaude fournie, dans un bas. $65. par mois. S'adresser 956, St-Louis. — 569-1995. 64236—26 a.

GEO. O. DUBOIS INC.
DEMENAGEMENT
ENTREPOT CHAUFFE
EMBALLAGE A DOMICILE
Agent : ATLAS VAN LINES
TEL. : 569-5555
M. 25 sept (A)

RUE ST-MARTIN — 4-pces, 220, 1er étage, libre 1er oct. $48. par mois. — 569-7517. 64300—28 a.

LOGEMENT 5 pces, non chauffé, rue Laurier. Tél.: 569-2276. 64357—28 août

LOGEMENT 4 pces, 220, 123, Alexandre. 569-3912 — 569-0614. 64308—28 août

5-PCES non chauffé à louer. Adultes seulement. 58, Peel, Sherbrooke, pour renseignements: 837-2610, Waterville.
64304—27 août

LOGEMENT 4 pces, $42. par mois. Situé 923, rue Carmen. Téléphonez: 567-5495.
64331—27 août

LOGEMENT 5 pces (pas 220), rez-de-chaussée. Disponible premier septembre. — Prix: $35. par mois. S'adresser: C. Chartier, courtier, 569-4473. 64494—27 août

3-PCES, $45. S'adresser: 429, Laurier ou signalez: 864-4088. 64468—28 août

542, MERCIER — 4-pces à louer. Téléphonez: 567-0868 ou 563-8606.
64504—28 août

4½-PCES — Chauffé, entrée laveuse-sécheuse, ménage fait, 1er étage, stationnement, Libre. — 329, Frontenac — 563-4964. 64240—30 a.

633, RUE ST-PAUL — Logement 5-pces, $50. par mois. Tél. 569-1530.
64549—1 sept.

LOGEMENT — 4-pièces, Libre immédiatement. Tél. 569-2581. 64554—31 a.

RUE QUEBEC — Logement 4 pces, pas chauffé, pas 220, garage, $65. Heures des repas. — 562-8842. 64167—28 août

CENTRE VILLE — Logement 3 grandes pièces, non chauffé. Libre immédiatement — 563-0890. 64191—30 août

LIBRE IMMEDIATEMENT — 4-pces non chauffé, 220, $70, par mois. Tél.: 567-4446.
64486—28 août

RUE LAROCQUE — 4-pces non chauffé, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse. Tél.: 567-7626 64439—27 août

1555, RUE DENAULT — 3-pces avec garage, $45. par mois. Libre 1er sept. 567-6778. 64505—28 août

QUARTIER OUEST — 3½ pces, situé 1368 Pacifique. Pour renseignements: 567-0063.
64200—27 août

32 Locaux à louer et demandés

LOCAL — 1000 pi. ca. $150. par mois. Pour renseignements, signalez 562-2622.
63291—M. 13 sept.

LOCAUX pouvant servir pour bureaux. Situés au 204, Wellington Nord, 2e étage. S'adresser: Setiakwe: 562-4768.
64204—28 août

34 Logements chauffés à louer

84 GORDON — 4, 5-6-pces, chauffés, eau chaude, poêle, réfrigérateur, tapis, incinérateur. Service concierge, stationnement facile. Pour adultes seulement. 567-2969. 61512—4 sept.

QUARTIERS NORD ET OUEST — Logements 5 pces, chauffés, eau chaude, entrée laveuse - sécheuse, tapis. Libres immédiat. — 562-1818. 62965—29 août

2005 CHAGNON, — Luxueux grand 5-pces neuf, tapis, aspirateur, insonorisé, buanderie, balcon, libre immédiat. — 569-7617.
63075—M-10 s.

NORD — 5½, 2e, chauffé, tapis, câble, stationnement, prise. $150. — 2627, Laurentie. — Jour: 569-5526; soir: 563-4958.
62977—10 s.

DEUX LOGEMENTS — 4-pces, chauffés, eau chaude. Un, boul. Alexandre; l'autre, rue Short. Pour septembre. — 567-1139.
64215—27 a.

LOGEMENT DANS SOUS-SOL — 4-pces, chauffé, eau chaude. Libre 1er sept. S'adresser: 1130, Genest. 64254—28 a.

SOUS-LOUER — 1er sept., logement 4 pces, chauffé, 1480, Larocque. — 563-8390.
64182—26 a.

RUE KINGSTON — Grand 4-pces, rez-de-chaussée. $105. Libre immédiat. Téléphonez 562-3876, avant 5 h. p.m.
64237—27 a.

4-PCES libre 1er sept. $105. S'adresser: 541, Malouin, app. 6. 563-8539 — 569-3369, heures d'appels: 4h. - 8 h. p.m.
64168—31 août

QUARTIER EST — 6-pces, dans un bas, 220. — S'adresser: 562-2034.
64295—26 août

QUARTIER OUEST, RUE KINGSTON — 4-pces chauffé, 220, eau chaude, $95. — 569-8363. 64193—M-23 sept.

4-PCES — Chauffé, libre, $115, par mois. Pour renseignements, signalez: 562-8541.
64312—28 a.

680, 12e Avenue Nord — 4-pces, moderne, tapis, balcon aspirateur mural, buanderie, entrée laveuse-sécheuse, 569-0436.
62132-M—2 sept.

WATERVILLE 3 et 4-pces chauffés, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse, tapis. Libres immédiat — 864-4164.
61733—M-27 août

775, 12e AVENUE NORD — Grand 4-pces neuf, chauffé, eau chaude, tapis à grandeur, aspirateur mural, balcons avant et arrière pour corde à linge. Libres octobre 563-2826. 6238—M-3 sept.

QUARTIER OUEST — 3 - 4 - 5-pces neufs, tapis mur à mur, thermostat, balcon, vacuum, stationnement asphalte. 1565, Govette (arrière Chagnon). Sept. - Oct. 562-3590 — 562-6837 62417—M-4 sept.

NORD — 2760 — MESY
4-PCES, chauffé, eau chaude, tapis mur à mur, aspirateur mural, balcon, stationnement et prise. Jour 569-0452 — Soir, fin semaine 567-1629
63405 —M 15 sept.

1010 de la Montagne. — Logement 5½ pces, tapis, aspirateur mural, balcon, service concierge. 562-4644 après 6h. p.m.
63403—4 sept.

QUARTIER OUEST — 3 - 4 - 5-pces neufs, chauffés, eau chaude, tapis mur à mur, aspirateur mural, balcon. Libres septembre, octobre. Pas de taxes locataires, eau, vidanges. S'adresser en arrière: 1945, Chagnon. 569-4977. 63493—16 sept.

GRAND 4 pces, moderne, tapis, vacuum, stationnement, construction récente, 1er étage. Libre immédi. Mois août et sept. gratuits. Quartier Nord 845-3320 — 562-6293 64116—26 a.

BOX DEMENAGEMENT
EMBALLAGE ENTREPOSAGE
SHEK 567-6733
M 31 août (A)

QUARTIER OUEST — Logement neuf. Grand 4-pces. Tapis, aspirateur, entrée laveuse-sécheuse, chauffé, stationnement, pas taxes locataires. $110. — 569-2831.
62247—M-2 sept.

NORD 165 FARWELL
5½ Grandes pces, logement neuf, très moderne, 2e, près Centre d'Achats. Libre immédi. Rens: 2240 rue Lozeau.
62494—M 4 sept.

OUEST RUE LEDOUX — 5½-pces, concierge, prise d'auto, aucune taxe. Libre sept.-oct. — 562-4389 - 562-4648. 63705—17 s.

CENTRE-VILLE — Logement 5 pces, chauffé, pour renseignements, signalez: 563-4563. 64476

34 Logements chauffés à louer

PRES UNIVERSITE
2580, BONIN
1125, AURAY 3, 4, 6 pièces neufs, chauffés, ultra-modernes, concierge balcon, etc. — $90 et plus. — Renseignements :
1150, BLAIS, APP. 1
TEL. : 562-5435
BROMPTONVILLE, WINDSOR
3, 4, 5 6-pièces, neufs, chauffés.— $90., etp lus.
TEL. : 846-4294
M—10 sept

QUARTIER OUEST
875, DUBREUIL
(dernière rue sur Chagnon), face futur Centre d'Achats, 3 — 4 — 5 pièces, chauffés, pour sept. Normes central Hypothèque. Ultra modernes.
Aucune taxe de locataire.
L. P. MORIN
TEL. : 562-9810
6 sept.

QUARTIER OUEST
Logements neufs de luxe. 3 - 4 - 5-Pièces. Meublés ou non. Chauffés, l'apis Vacuum, balcon, etc. — Informations:
562-8906 - 563-2265—563-1480
M 6 sept.

APP. ROCH
Quartier Ouest, 1765, Chagnon. Luxueux 4½-pces, tapis mur à mur, entrée laveuse-sécheuse, salle de lavage, aspirateur, balcon individuel, pas de taxes locataire. Libre 1er sept. (Aussi app. 2½ et 1½ pces meublés). TEL. :
562-9966 — 567-4679 — 562-3798
8 sept

ART. CRAWFORD
TRANSPORT INC.
ENTREPOSAGE DEMENAGEMENT
EMBALLAGE
Agent North American Van Line
TEL. : 569-5105
M 31 août (A)

MAISON NEUVE — Quartier Est. 3 - 4 - 5-pces modernes insonorisés aspirateur mural, tapis mur à mur, bain de couleur, toutes commodités. — 567-5918.
62581—M-4 sept.

LOGEMENT 3 pces, chauffé, électricité fournie, dans village Rock Forest 864-4303.
63897—26 août

PRES UNIVERSITE
1136 - 1116, AURAY: 4-pces neuf, chauffé, ultra-moderne, tapis, vacuum, balcon individuel, salle de réception, prise d'auto, insonorisé. Libre août, septembre. — 562-8900 — 567-5815. 62447—M-4 s

QUARTIER OUEST — 4-pces chauffés, neufs, tapis aspirateur, balcon, buanderie. Libres septembre — octobre — novembre. A partir $100. — 567-3788.
62270—M-2 s

PRES UNIVERSITE
1095 AURAY — 4 pces, neufs, tapis, aspirateur mural, balcon, salle réception concierge. Insonorité. $115. 567-7736.
62523—M. 4 sept.

QUARTIER EST: 5 grandes pièces entièrement neuves. Tapis, balcon, aspirateur mural, etc. Libres immédiatement ou premier septembre. — 430, 12e Nord, app. 5. 569-2316. 62267—M-2 sept.

PREMIER SEPTEMBRE
QUATRE-PIECES — Entièrement neufs, dans site enchanteur, salle bain couleurs, tapis, balcon, etc. — 430, 12e Nord, app. 5 — 569-2316.
62266—M. 2 sept.

QUARTIER UNIVERSITAIRE — Grands 4-pces chauffés, eau chaude, tapis, $110. - $115. Libres immédi. 1240, St-Denis, 563-6190. 63462—M-16 sept.

VICTORIA, CEGEP Terrill, 618, Pelletier. Quatre 3-pces, un 5-pces, neufs. Laveuses-sécheuses sous-sol. Pour octobre. — 562-8837 - 569-8105. 64213—23 sep.

QUARTIER OUEST — 4½, chauffé, tapis, stationnement, balcon, entrée laveuse-sécheuse, pas taxe locataire. $105. — 567-0118. 64406—31 a.

875, VEILLEUX, App. 506 — 5½, chauffé, eau chaude, très moderne, tapis, complètement insonorisé, ascenseur, salle de réception, sauna, piscine, concierge. Libre 15 oct. — 562-5729. 64324—31 a.

1265, RUE LALEMANT — Grand 2-pces, meublé ou non meublé. Tél. 569-4716.
64319—26 a.

OUEST — 4½-pces meublé ou non, tapis mur à mur, entrée laveuse-sécheuse. Sept. gratuit. — 562-1359. 64291—27 août

QUARTIER OUEST — 5-pces moderne, chauffé, eau chaude fournie, tapis. S'adresser: 1655, Larocque, app.1.
64341—28 août

QUARTIER EST — 5½-pces chauffé, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse. Libre immédi. — 226, 4e Avenue. 64349—28 août

LE CAPRICE
QUARTIER NORD — 4½-pièces, deluxe, tapis mur à mur, aspirateur, stationnement, insonorisé, concierge. Poêle, réfrigérateur si désiré. — 562-0065, après 6h. 569-3116
63540—31 a.

OUEST — 2½ meuble. Aussi 4-pces, prêts août, sept. Pas taxe locataire. — 567-9410
62079—M-30 août

MAISON neuve, genre bungalow. Logement 6 pces, 1er étage, chauffé, eau chaude, tapis salon, $170. par mois. — Bas, 4 pces: $115. Entrée laveuse-sécheuse. Occupation immédiate. — 669, Goupil — 562-2181 — 864-9319 61730—M-27 août

4-PCES meublé, chauffé, libre 3 sept. Rue Belvédère. Pour visiter: 1012, Champlain. 562-8692. 64287—31 août

SPACIEUX 3, 3½, 4, 4½-pces neufs, tapis, balcons, intercoms, insonorisés, sans taxes locataires. Meublés si désiré. Quartier Ouest. — 569-7802. 64283—31 août

RUE JARDINS FLEURIS — 4½-pces, très propre, chauffé, eau chaude, câble, stationnement, 1er sept. — 562-0195.
64409—28 a.

491, 10e NORD — Grand 4-pces, chauffé, eau chaude, tapis salon, installation laveuse - sécheuse. Libre in septembre. — 563-8508. 64385—28 a.

4-PCES chauffé, eau chaude, tuiles, 2½ milles limites Sherbrooke, Galt Est près rivière. $80., $90. Libre 1er oct. 567-5382 après 5h. 64438—28 août

EST — 4-pces chauffés, eau chaude, entrée laveuse-sécheuse. Tapis. Balcon. Insonorisés. Libres septembre, octobre. — NORD: 4-pces neuf. Libre immédiatement. 864-9368. 64497—M-25 sept.

RUE MAISONNEUVE — 4 grandes pièces, entrrée laveuse-sécheuse, $100. par mois. Libre premier octobre. — 563-3684.
64487—30 août

LOGEMENT 4 pces, entrée laveuse-sécheuse. Chauffé, électricité fournie. 562-1270. 824- Malouin, app. 7. 64488—27 a.

QUARTIER NORD — 5½-pces chauffé, tapis mur à mur. Téléphonez 567-3370.
64435—27 août

RUE SHORT — 2 pces chauffé, meublé, 4 logements 3 pces, non chauffés. 567-9381, entre midi - 1h.30 - 5 h. - 7h. p.m.
64484—28 août

5½-PIECES chauffé, eau chaude, aspirateur mural. Tapis. Balcon. Tél.: 567-8832.
64485—28 août

4-PCES chauffé, eau chaude, réfrigérateur, rue Vimy Nord. $90. — 565-3475.
64463—28 août

QUATRE-PIECES chauffé, eau chaude fournie. Entrée laveuse-sécheuse. Libre premier septembre. Pas taxe locataire. — 885, Arsenault. 563-1240. 64478—28 août

MAGNIFIQUE 4-pces, chauffé à l'année. Concierge. Tapis. Stationnement avec prise de courant. — 910, Bertrand. Libre premier novembre. $110. — 569-1840 — 562-4814 — 562-5407. 64482

ST-ELIE D'ORFORD — Près village — 3-pces, neuf, chauffé, eau chaude fournie, 220, entrée laveuse-sécheuse. Libre immédiatement. — 567-3752. 64547—28 a.

EST — 4½-pces, moderne, aspirateur mural, tapis, prise d'auto. Conciergé. Libre. Endroit tranquille. — 569-6544 - 563-0822.
64546—28 a.

NORD — 5-pces, chauffé, eau chaude, très propre, peinture neuve. $115. — 304, Moore. 562-0774. 64542—27 a.

QUARTIER OUEST — Logements 4 pces, modernes. Libres immédi. $85. et plus par mois. Tél. 562-3363. 64281—23 sept.

PRES CENTRE D'ACHATS KING — 4½-pces. Tapis mur à mur. Situé 2395, Raimbault. S'adresser 2370.
64266—28 a.

EST — 537, Langlois — 4-pces chauffé, $100 par mois. Libre 1er oct. 562-0610 ou 567-0036
64180—28 août

QUARTIER OUEST — Logements 4 pces, modernes. Libres immédi. $95. à $105. par mois. — 562-3363, 569-3482.
64281—23 sept.

GRAND 4-pces. Construction récente, tapis mur à mur, eau chaude fournie. Libre 1er oct. Prix: $105. — 859, Joques, app. 3 — 567-3285. 63018—26 août

QUARTIER NORD — Logement 5 pces, chauffé, tapis salon, tuile, 1er étage, libre 1er sept. 2690, Mésy — 562-9963.
64560—28 a.

OUEST — 4½, moderne, chauffé, eau chaude, tapis. Pas taxe locataire. Premier septembre. Tél. 569-0513. 64555—28 a.

3½-pces — Chauffé, poêle, réfrigérateur, eau chaude fournie. Situé 169, Frontenac. Libre 1er oct. Prix: $75. par mois. — 562-1250. 64574

35 Logements meublés à louer

LOGEMENT 5 pces, meublé. Idéal pour étudiants avec salle d'étude, chauffé, électricité fournie si désiré, turquie mur à mur. Prêt 1er sept. — Inf.: 567-8931.
64093—27 a.

2 PCES meublé, chauffé, près Place Belvédère. S'adresser 876 Belvédère Sud
64111—27 a.

EST — Beau 4½-pces meublé, moderne. Site résidentiel. — 567-4247.
63451—M-16 s.

37 Bungalows/Cottages à louer

MAISON seule au bord de l'eau, 5 grandes pces, $90. par mois. Située 1½ mille des limites, rue Galt Ouest. Libre 1er sept. 562-1433. 64333—27 août

A VENDRE OU A LOUER — Bungalow 5½ pces, 1 mille avant Deauville, 864-4117.
64286—31 août

LENNOXVILLE — Maison à louer à Capelton. Bas 6 pces, chauffé, $85. Libre octobre à mai. Tél.: 567-5321.
64368—28 août

MAISON — 5 pces, près lac Memphrémagog. Grand terrain. — 280, rue Cabana, Magog. — 843-9756. 64373—26 a.

NORD: 6½-pces, 3 ch. à coucher, 2 sal. les de bain. Chauffage eau chaude. Tél.: JOUR: 569-9926 — SOIR: 567-7998.
63413—M 15 sept.

CAMPAGNE — Près Deauville — 6-pces, moderne, grand terrain. Libre 1er oct. — Bernard Désilets, courtier, 569-9386. 64244—30 a.

6-PCES chauffé, entrée laveuse-sécheuse, $150. par mois. Libre 1er sept. — 226, Loranger. Jour 562-9898 — Soir: 567-4138.
64176—26 août

40 Chambres à louer

CHAMBRE à louer, 10 minutes du CEGEP Terrill. Téléphonez 562-4812 ou 878-3702. 63957—26 a.

CHAMBRE meubiée, entrée privée, salle bain, literie fournie. Pension si désiré Pour étudiant. Tél.: 562-7494.
64063—26 août

PRES CEGEP TERRILL — Chambre double. Garçon, salon, T.V., salle bain, possibilité cuisine, entrée privée — 562-8837.
63909—M-18 sept.

CUISINETTE — Entrée privée, stationnement pour auto. — 567-6690. 1310, Conseil. 64270—26 a.

CHAMBRE à $32. par mois. Pension si désiré. — Autre chambre pour couple. $40. par mois. Toutes commodités. 128, Gillespie. — 569-0771. 64228—6 sept.

QUARTIER EST — Chambres avec téléviseur, salon, téléphone, déjeuner si désiré. Fille seulement. — 567-9992.
64269—27 a.

CHAMBRE — Coin Papineau et Dollard, Quartier Est. Toutes commodités. Bien située, près C.H.U., CEGEP Terrill, école Leber. S'adresser: 508, Dollard.
64260—28 a.

PRES CEGEP TERRILL — Pour 2 étudiantes. Pension si désirée. S'adresser: 808, Kennedy Nord. — 567-4286.
64370—27 a.

CHAMBRE MEUBLEE — Literie fournie. Accès T.V., etc. Près hôpital, autobus, C.H.U. et ville. — 266, Salaberry. — Avant 1 h. p.m. 562-9314 et 4 h. - 6 h. p.m. 64372—28 a.

CHAMBRE POUR FILLE — Avec cuisinette, salle bain, entrée privée. 2 minutes Hôtel-Dieu. — Après 4 h. 562-6774.
64379—27 a.

PRES KING OUEST — CENTRE D'ACHATS — Entrée privée. 562-1294.
64298—26 août

EAST ANGUS — Chambre, entrée privée, poêle, réfrigérateur, cuisinette, salle de bain, transvision, — 832-3183.
64351—31 août

QUARTIER EST — Chambre neuve, entrée privée, literie fournie. $10. par semaine. 567-6733. 64309—1 sept.

GRANDE CHAMBRE près Hôtel-Dieu et école St-François. Téléphonez: 567-7076.
64339—27 août

GRANDE CHAMBRE — Tapis. 46, Clark. Tél 569-4301. 64263—26 a.

CHAMBRE pour 2 à louer. Située rue Lafontaine. Pour jeunes filles désirant demeurer ensemble. — 562-9123.
64208—30 août

CENTRE VILLE — Pour homme ou femme tranquille. Chambre et cuisinette. Literie fournie, lavée. — 53, Gillespie.
64226—30 août

TROIS CHAMBRES meublées, chauffées, électricité fournie. S'adresser: 35, Kennedy Nord, Mme Poulin. 64360—28 août

CHAMBRE meublée, chauffée, éclairée. Gaz fournie, eau chaude. Privilège de faire cuisine. S'adresser:

90 Divers à vendre

90 Divers à vendre

ECONOMIE CONOMIE CONOMIE CONOMIE

CHEZ Mr. TAPIS enr

Tapis 100% nylon, rég.: $6.95
(sur dos caoutchouc)
SPECIAL v.c. **$4.95**

TAPIS INT. — EXT. rég.: $4.95
SPECIAL v.c. **$3.29**

PETIT TAPIS de plusieurs grandeurs
Entrepôt situé boul. Bourque
(A)

ECUIPEMENT COMPLET de boucherie en très bon état. Cause vente: Fermeture de magasin. — 809-2764 après 6h. p.m. Ecrire C.P. 712, Danville, Qué. 63477—16 sept.

SEADOO en très bon état: $350. — Tente 9 x 12, très propre: -75. Téléphonez: 569-3410 — 569-3814. 64206—26 août

EQUIPEMENT DE GARAGE

Vente d'équipement de garage, comprenant machine électronique pour Tune-Up et pour Body Shop. — Tracteur "Massey Ferguson" — Camion G.M.C. 1965, ½ tonne — Olsmobile Delta 88, 1966 — Ford 1964, convertible. Vente à partir de 11 h. a.m. vendredi, 27 août. S'adresser: André Auto Electrique, 390, Wellington Sud. 64387—27 a.

POELE GAZ — "Hardwick" 30", 3 ans d'usure. Très propre. S'adresser: 984, Perry, App. 1. 64398—27 a.

BALAYEUSE "Electrolux". Nouveau modèle, à vendre à moitié prix. 352, Galt Ouest. 64390—28 a.

POMMES TRANSPARENTES — Melba, Duchesse, en abondance au Verger L'Espérance, chemin Ascot. — Spécial 99c pour 20 livres. 64375—27 a.

CLINIQUE DU RASOIR

REPARATIONS ET VENTES de rasoirs électriques de toutes marques. Tél.: 563-8803 — 1304, Denault. 64301—27 août

CHENILLE "Bombardier", très bon état. Prix $1,300. — Soir: 563-1680. 64340—27 août

BATEAU Cruiser 21', moteur 75 forces, remorque. Aucune offre raisonnable refusée. — VOILIER "Sunfish" de luxe, détail $725., net $565. — Plusieurs motocyclettes "Suzuki" à prix spéciaux. — 3 motos usagées, très propres. — Thibault Marine, 10, rue Versailles. Tél.: 569-1155. 64345—28 août

FOURNAISE chauffant 5 pces. — Poêle à gaz 30 po.: $45. chacun. — 142, Windsor, 569-5434. 64316—27 août

LAVEUSE - SECHEUSE commercialet. — Pour renseignements s'adresser avant 5h.: 18, rue Brooks. 64317—28 août

DACTYLO "Remington". — Mobilier cuisine. — Tables de salon. — Extincteur chimique. — Chaises de bureau. — Coffre-fort. — Tél.: 845-2785. 64352—28 août

PORTES PLIANTES (structure métallique, extérieur simili-cuir), dimensions : 18' x 50'. Toute offre raisonnable sera considérée. Adressez-vous à: Commission Scolaire Catholique, 555, 7e Avenue, C.P. 280, Richmond, Qué. Tél.: 826-5100. 64506

FOURNAISE à l'huile de maison, avec réservoir à l'huile capacité environ 100 gallons, et tuyau nickelé. 562-5080. 64469—28 août

LENNOXVILLE — Fournaise à air forcé à l'huile avec tout l'équipement nécessaire. 567-0718. 64511—28 août

REPARATIONS

et vente de balayeuses et polisseuses neuves ou usagées de tous genres. Sacs coton, papier, boyaux, moteurs. Nous expédions partout. Distributeurs "Airway". Estimé gratuit.
VACUUM CENTRE
fermé le samedi. — juin, juillet, août
817, King Ouest — 569-4808
63529 (A)

HENRI BRULOTTE, 567-0702 — 569-5121. JAGUAR 1969, décapotable, $3,800. — M.G.T.D. 1952, $2,500. — Bateau "Contender" bois, 16 pieds, avec "Evinrude" 35 forces, $1,000. — Avion "Jodell F-11" 1965, 2 places, $3,200. 64367—31 août

DEUX BOITES de camions réfrigérés et accessoires de boucherie. — Magog, 843-6655. 64491—28 août

PISCINE NEUVE 24 x 24, payée $1,800. Vendrais moitié prix — Tél.: 567-6474. 64475

MACHINE A LAVER 1970, parfait état, prix raisonnable. S'adresser 1559 St-Louis apt. 2. 567-2850. 64371

CHAUFFE-EAU "Atlas", à l'huile, parfait état, 2 ans d'usure. Moitié prix. Tél. 567-5673. 64544

BOTTINES DE SKI — (Homme) 9½, (Tyrol) à vendre ou à échanger contre utilité. — 563-6501. 64553

ARTICLES — MEUBLES USAGES — Télévision marque "Victor" — Miroir rond, 2½' — Table — Pupitre — Chaise d'occasion — Lampe — Moulure de cadre avec vitre — Commode pour monsieur. — 569-2854 — 30, Brooks, App. 1. 64573

A VENDRE — Mobilier de salon. — Aussi, stéréo postatif. S'adresser: 1190, Fontanel. — 567-4749. 64579—27 a.

POELE AU GAZ 30" — Sécheuse au gaz. Faut voir pour apprécier! S'adresser: 955, Papineau, app. 6. 64479—27 a.

SYSTEME AIR FORCE au gaz — Chauffe-eau au gaz. Le tout $125. SOIR seulement: 562-2440. 64477—28 août

OCCASION D'ACHATS — Magnifique bar avec 4 chaises et miroirs. — Ventilateur de cuisine. — Table téléphone. — 2 auvents plus tuyaux. — Porte-linge aluminium, 2 lits 39". — Poêle électrique, 4 ronds, 36". — Chaise Lazy Boy. — Lit et tables chevet "Vilas". — 1299, Bradley. Tél.: 563-1440. 63742

91 Demande à acheter

FERME avec ou sans maison ou autres bâtisses, mais avec cours d'eau, suffisant pour irrigation. Détails et prix à TOR VOLSTAD, 25, Villeneuve, Sept-Iles, Qué. 64056—24 août

ON DEMANDE à acheter meubles usagés. Payons comptant. Signalez 567-3581, Sherbrooke. 62111-M—31 a.

DESIRE ACHETER — Coupe de bois. Ecrire, donner renseignements Gilles Béchard, 1057, King Ouest, app. 2. 64271—28 a.

ACHETERAIS petite ferme 30 à 100 acres, avec ou sans bâtisse. Environ 15 milles Sherbrooke. Tél. 569-9181. 64408—27 a.

DESIRE ACHETER — Autos usagées de toutes sortes. S'adresser: 562-2441. — 569-6646 après 6 h. 64567—27 a.

DEMANDE à acheter ferme très privée. Maison solide. Tél.: 842-2835. 64311—28 août

93 Instruments de musique

JEAN JULIEN
MUSIQUE ENR.
Agence "Yamaha"
Orgues et pianos neufs et usagés
VENTE — SERVICE — LOCATION
COURS D'ORGUE
1315, King Ouest — 563-7477
M-25 sept.

BON VIEUX PIANO à vendre. S'adresser: 327, St-Michel. 64441—28 a.

ENSEMBLE DE BATTERIE, comme neuf, excellente qualité. Prix d'aubaine. Tél.: 563-3014. 64578—28 a.

100 Hommes demandés

100 Hommes demandés

MECANICIENS DEMANDES

Pour répondre à une demande accrue de nos clients, nous devons augmenter le nombre de mécaniciens avec expérience pour notre atelier de service.

NOUS OFFRONS :
1—EMPLOI PERMANENT
2—TRES BON SALAIRE
3—BENEFICES MARGINAUX ET CONDITIONS DE TRAVAIL EXCELLENTES

Pour informations:
M. PAUL DESMARAIS
TEL.: 255-3624
SIGNAL FORD TRUCK SALES LTEE,
6200, METROPOLITAIN EST
MONTREAL 451
26 août

COMPTABLE AGREE DEMANDE

Cabinet de Comptables Agréés de Sherbrooke est à la recherche d'un comptable agréé ayant au moins deux (2) ans d'expérience. Ecrire en donnant Curriculum Vitae à:
CASE 76, LA TRIBUNE
Les renseignements fournis seront considérés comme confidentiels.
26 août

ESTIMATEUR

Plomberie — Chauffage — Ventilation.
Compagnie progressive aurait ouverture pour personne avec expérience.
SALAIRE ET CONDITIONS A DISCUTER
Pour renseignements, écrire:
CASE 73 LA TRIBUNE
30 août

JEUNE HOMME DEMANDE

Nous requérons jeune homme ambitieux avec 1 an ou plus d'expérience bancaire pour travailler dans nos services financiers. Salaire selon qualifications. Communiquez avec:
G. ROBITAILLE
CO. TRUST ROYAL
C. P. 486
Sherbrooke
(A)

CUISINIER ayant 2 ans d'expérience et intéressé dans la cuisine européenne. — Auberge de l'Etoile, Magog, M. Leclerc, 843-6521. 64377—28 a.

HOMME avec expérience en plomberie et menuiserie pour travail à temps partiel. Ecrire à Case 81, La Tribune. 64346—26 août

CUISINIER D'EXPERIENCE demandé pour cafétéria locale 5 jours par semaine. Inutile de faire application si vous ne possédez pas d'expérience. 562-5267 entre 2h. et 5h. 64447

REPRESENTANT demandé, rien à vendre, rien à offrir. Soyez votre propre patron. Pour quelqu'un qui veut faire $100. par semaine dans ses temps libres. Il faut posséder un capital de $2,000. Faire application par correspondance en donnant nom et adresse et nous ferons le nécessaire pour vous donner les informations. Case 32, La Tribune. 64310—26 août

HOMMES DEMANDES comme chauffeurs d'autobus scolaires à temps partiel pour l'année scolaire 1971-72. S'adresser: 34, Terrasse Galt de 8 h. a.m. à 11h.30 a.m. Demandez M. Désilets. 64289—27 août

102 Emplois demandés (hommes)

DECORATEUR INTERIEUR — Confection — Réparations — Rénovation — Décapage pour meubles de tous genres — Encadrement plusieurs styles. — 562-1372. 63916—26 août

JEUNE HOMME prendrait charge d'une conciergerie rue Chagnon et environs. A partir du début sept. Pour renseignements: 562-8642. 64499—28 août

CHAUFFEUR DE BOUILLOIRE possédant carte de compétence demande du travail. S'adresser: 569-5682. 64205—30 août

Abonnez-vous à La Tribune

103 Agents-vendeurs

OUVERTURE IMMEDIATE
5 CHIFFRES
BENEFICES EN PUISSANCE

Nous avons besoin d'un homme pour vendre outillage électrique, fermetures et ferronnerie relative à nos clients en construction et transportation dans la région de Thetford Mines.
Vous devrez être un vendeur ayant fait ses preuves, prêt à prendre un territoire établi.
Notre représentant typique se fait en moyenne $13,000 et plus, salaire et commission. Le revenu potentiel de ce territoire est au-dessus de la normale.
L'homme choisi peut vivre dans la région, déménager n'est pas nécessaire.

PROGRAMME D'ENTRAINEMENT COMPLET — ASSISTANCE ENTIERE SUR LE TERRITOIRE
Appelez frais virés :
CLAUDE PLAMONDON
(514) 731-7751
merc. et jeudi 9h. a.m. à 9 h. p.m. ou écrire en toute confiance à :
CASE 78, LA TRIBUNE
26 août

VENDEURS DEMANDES, expérience du public, bonnes relations. Revenu très avantageux, tous les bénéfices marginaux. Vente: assurance-vie, rente à indice variable, usage d'un ordinateur moderne, accident-maladie. — Communiquez: Roger Larose, C.L.U. L'Excelsior, Compagnie d'Assurance-Vie, 75 nord, rue Wellington, Sherbrooke, Qué. Tél.: 563-5925. 64507

105 Femmes - filles demandées

SECRETAIRE DEMANDEE avec connaissance dactylo, pour ouvrage général de bureau. Travail environ 3 mois. $65. par semaine. Ecrire: Case 80, La Tribune. 64384—27 a.

105 Femmes - filles demandées

FEMME ou fille pour garder fillette 4 ans, légers travaux ménagers. Après 6h.: 567-0949. 64163—26 août

BONNE demandée pour ouvrage général de maison. Travail à l'année. S'adresser: 562-5483. 64159—26 août

PERSONNE sérieuse prendre son 2 enfants, 4 et 6½ ans. Travaux ménagers. Lundi au vend. Devra coucher sur place 5 soirs. — 567-3451. 64394—27 a.

2 DAMES DEMANDEES. Apparence soignée, personnalité plaisante. Capable de parler devant un petit groupe de personnes. Gage dépassant $75. par semaine. Pour rendez-vous: 567-7259. 63168

PERSONNE RESPONSABLE pour entretien journalier. Enfants d'âge scolaire. Tél. 562-6896. 64376—26 a.

FEMME ou fille demandée pour garder bébé, de 8h.30 a.m. à 5h. p.m. du lundi au vendredi. Résidence dans l'Est, rue Lafontaine. Pas de repas à préparer. Tél.: 569-8425. 64512—30 août

BONNE pour entretien général de maison. Lundi au vend. Références exigées. Salaire: $30. — 567-6038. 64449

FEMME FIABLE — 4 enfants d'âge scolaire. Bon chez-soi. Travail à l'année. — Tél. entre 5h. - 6h.: 567-6471. 64483

DES VACANCES D'HIVER! LAISSEZ-NOUS VOUS TENTER . . . et gagnez dès maintenant l'argent nécessaire en devenant une Représentante "Avon". Vendez des produits de réputation mondiale : "Avon". Téléphonez à 562-1156. 64421—28 août

DAME demandée pour garder 2 enfants, 1 d'âge scolaire, 5 jours par semaine, de 8h. a.m. à 4h.30 p.m. Paroisse St-Boniface, rue Portland. Téléphonez après 6h. p.m.: 567-3195. 64329—26 août

FILLE ou femme demandée, 18 ans ou plus, pour garder 2 enfants, 1 d'âge scolaire. Tél.: 567-9252. 64415—28 août

GARDIENNE — Avec expérience, pour 3 enfants d'âge scolaire, aussi travail de maison, 5 jours par semaine. $30. Après 5 h. 569-8516. 64407—28 a.

106 Emplois demandés (femmes-filles)

FEMME responsable irait garder enfants à domicile. Ferais légers travaux ménagers. Préférence Quartier Ouest, Lennoxville. Expérience. Peut fournir références. —562-6826. 64501—28 août

JEUNE femme demande travail de bureau, dans région Coaticook, 12 ans d'expérience. Signalez: 849-3576. 64561—30 a.

108 Couples demandés

108 Couples demandés

COUPLE BILINGUE DEMANDE

d'âge moyen, sans enfant, pour travailler dans hôtel Line House, à East Hereford, (45 milles de Sherbrooke). Logé. Salaire à discuter. Emploi immédiat. L'homme devrait être en mesure de faire de la petite maintenance de l'Hôtel. Pour entrevue :

M. BLOUIN — 567-5285
ou 844-7211 East Hereford
27 août

133 Educafion - instruction

133 Education - instruction

COURS DE PROGRAMMEUR EN INFORMATIQUE (analyse)
COURS DE POINÇONNEUSE — VERIFICATRICE I.B.M.

COURS DE SECRETARIAT ET DE STENOTYPIE
Commercial, médical, juridique, professionnel et officiel.

CONVERSATION ANGLAISE
en laboratoire et par correspondance

- COURS DU JOUR ET DU SOIR
- INSCRIVEZ-VOUS DES MAINTENANT !
- NOMBREUSES OUVERTURES AUX DIPLOMES

Téléphonez, écrivez ou rendez-vous demander des renseignements à:
INSTITUT DE QUEBEC DATA PROCESSING
60, rue Gordon — Sherbrooke — Tél.: 567-8181
M—18 sept (A)

141 Entrepreneurs

141 Entrepreneurs

A-S-P-H-A-L-T-E
PAVAGE DE LUXE INC.
TEL. : 562-6033
Entrée — Cours — Stationnement — Réparation — Estimé gratuit.
62112—M 31 août (A)

BEAUDOIN & BEAUDOIN
PAVAGE D'ASPHALTE
TEL. : 567-3009
M 5 sept.

135 Cours privés

COURS de flûte traversière. Louise Courville, flûtiste, diplômée du Conservatoire de Musique de Montréal. 567-1689. 64465—28 août

145 Tapis, tuiles et prélarts terrazzo, céramique

OZITE, prix incroyable: $2.57. — Pierre Hudon, Tapis, 1680 Ouest, King, sous-sol Pharmacie Grégoire, 569-8398. 63051—M-10 sept.

VENTE "ECLAIR"
ENTREPOT DE TAPIS A BON MARCHE
SOUS-SOL PH. GREGOIRE
1680, OUEST KING
4 sept.

152 Garderies

GARDERAIS 2 enfants 2 à 5 ans chez moi, lundi au vendredi. Seulement jour. Quartier Ouest. — 562-3979. 64509—28 août

GARDERAIT ENFANTS — 5 jours par semaine. Quartier Ouest. Tél. 562-0950. 64543—28 a.

GARDERAIS chez-moi, enfants de 1 à 5 ans, du lundi au vendredi. Signalez 562-1705. 64129—28 a.

GARDERAIS enfants de professeurs, 2 à 5 ans, à la journée. Quartier Nord. Tél.: 567-9928. 64350—26 août

GARDERAIS, chez moi, 1 ou 2 enfants, de 2 à 6 ans. Quartier ouest. — 567-9706. 64323—28 a.

GARDERAIS enfants de 8 h. à 5 h., du lundi au vendredi. Tél. 563-2558. 64321—27 a.

GARDERAIS enfant chez moi, à la journée ou à la semaine. Téléphonez 569-8179. 64241—26 a.

154 Services divers

NOUVEAU DEPOTOIR GRATUIT
Rue Galt Est via Chemin Galvin et Chemin Biron en arrière ancienne mine d'Ascot.
M 30 août

VIDONS
PUISARD — EGOUT
USINE D'EPURATION
TEL.: SHERBROOKE 562-3158
LE SOIR
M 1er sept. (A)

154 Services divers

TERRE ENRICHIE, gazon, jardin, gravier, sable, remplissage, pierre concassée. Faisons cour d'asphalte. — Huile chauffage. — 569-1314. 62122-M—31 a.

158 Tenue de livres — rapports d'impôts

TENUE DE LIVRE
POUR COMMERCE et petite industrie, 10 ans d'expérience. — Georges Pigeon, M. Comm. — Tél.: 567-3008. 64091—27 a.

174 Bateaux-moteurs-yachts

SPECIAL fin de saison. Bateau 17' Princecraft avec moteur neuf, inboard 150 forces. — Autres bateaux 12' à 16', neufs et usagés. Moteurs 5 à 55 forces, neufs et usagés. Mini-Trail neuf, prix coûtant. — Auto-neiges 1967 à 1971, à prix modique. S'adresser Nicol Marine Inc., Deauville. Tél.: 864-4157. 64580—28 a.

AMERICAN SHIP BUILDERS CIE LTEE, 2075, Haig — Agents distributeurs de Pacemaker. Dès maintenant vous devez penser à nous rencontrer pour la réparation de votre bateau à cause de nos prix exceptionnels. C'est le temps de commander votre bateau pour la saison prochaine. Faites construire votre Cruiser à notre usine et vous épargnez 40%. Bateaux neufs en magasin que nous laissons au prix coûtant. Passez nous voir à l'usine et vous serez convaincu. Nous avons 18' - 22' - 24' - 28' avec inboard et outboard. — 514-255-7707. 64413

BATEAU — "Princecraft", fibre de verre, remorque. Téléphonez 846-2076. 64353—27 a.

175 Motocyclettes-Scooters

BRIDGESTONE — 175 cc, 1970, 5,000 milles. $400. — 563-1012. 64472—28 a.

MOTOCYCLETTE Triumph Tiger 1970 — 500 c.c. Téléphonez 562-0785 entre midi et 4 h. p.m. 64474—28 a.

A VENDRE Triumph 1968, 650 C.C. Téléphonez: 864-4791. 64414

B.S.A. 650 "Thunder Bolt" 1968, 2,000 milles, très propre. S'adresser: 404, 9e Avenue Sud. — 562-2477. 64471—28 a.

177 Roulottes

TENTE - ROULOTTE — 4 places, cuisinette, équipement complet. Prix: $375. Soir: 567-8233. 64453—28 a.

MOTOR-HOME CAMPER tout équipée pour camping, chasse. Aussi Buick 1966, 2 portes, toit rigide. Le tout en parfait état. Tél.: 567-3096. 64332—28 août

TENTE - ROULOTTE 1968, tout équipée, $650. Après 5h.: 562-0507. 64306—27 août

TENTE-ROULOTTE "Bellevue" 1971, 6 places, toit ordinaire. Equipée électricité, toilette chimique. 1061, Léonard, Sherbrooke. 64395—26 a.

ROULOTTE "Travel Air" 17 pieds, 1971, tout équipée. Aubaine: $2,700. 569-6485. 64124—27 a.

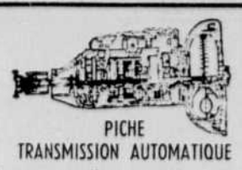
177 Roulottes

ROULOTTES — 65 x 12, à louer ou à vendre, près C.H.U. Terrain Prévert. — 562-6912. 64564—28 a.

TENTE-ROULOTTE 1970 — "Campet", tout équipée. Signalez: 569-8873. 64562—28 a.

OLD ORCHARD BEACH
A LOUER — Roulotte sur place, 4 pièces, équipée au complet. Libre 28 août au 4 sept. Tél.: 562-3410. 64252—30 août

178 Réparations d'autos-camions



PICHE
TRANSMISSION AUTOMATIQUE
Ouvrage et pièces garantis, 6 mois ou 12,000 milles. Estimé gratuit. Plan de financement facile. Transmissions reconditionnées et pièces à vendre.
GARAGE : 567-0226
RES. : 569-2420
M 31 août (A)

185 Autos à vendre

'70 MAZDA 1800, auto, sedan	$2,295
'69 CHEVY II (307), 4 vitesses	$1,895.
'69 EPIC S.L. Coach	$895.
'69 CYCLONE MONTEGO, 4 vitesses. — Idéal pour "Dragster"	$1,195.
'68 TOYOTA Corona	$895.
'68 VOLKS, 1500, automatique	$1,095.
'68 VOLVO 144 S, sedan, radio, à l'état de neuf	$1,895.
'68 PONTIAC Parisienne 2 portes, h.t., tout équipée	$1,895.
'67 FORD Custom, V-8, auto. Bas millage	$1,095.
'66 DODGE Monaco, 2 portes, h.t., sièges baquets, trans. au plancher	$1,095.
'66 RENAULT R-16	$895.
'66 FORD Falcon sedan, auto., comme neuf	$895.
'65 ACADIAN Conv., V-8, auto.	$795.
'65 CHEVROLET moteur neuf.	

Ces voitures sont inspectées et remises à l'état de neuves.
BISSON AUTOMOBILES
DEPOSITAIRE MAZDA
2855, King Ouest—Sherbrooke
(en face Domil)
TEL.: 562-3856
(A)

☆ CHOIX DE BONNES VOITURES D'OCCASION ☆

'69 FIREBIRD
'69 BARRACUDA h.t. 2 por.
'69 PEUGEOT 204
'69 EPIC
'68 CHEVROLET Impala h.t. 2 por.
'68 ENVOY
'67 FORD Fairlane h.t. 2 p.
'67 PONTIAC 4 portes
'64 CHEVROLET st. wagon
'62 FARGO pick-up
'57 CAMION CHEVROLET 1 tonne $125.

MILLE (1000) KING EST INC.
DEPOSITAIRE DATSUN
TEL.: 567-3101—567-4851-2
(A)

ASSURANCE AUTO — 10 paiements, service à domicile. Jeune chauffeur accepté. Camille Fortier. 562-0664. 63733—M-18 septembre

PONTIAC Laurentien 1966, 4 portes, sedan, automatique. Téléphonez: 563-7166. 64347—27 août

185 Autos à vendre

185 Autos à vendre

185 Autos à vendre

Etudiants, commencez l'année en beauté...
Profitez des SPECIAUX RETOUR EN CLASSE
Chez BROUILLARD



'69 CHEVROLET
2 portes, Coach, V8, automatique, radio, en parfait état. **$1,750**

'68 FORD Galaxie X L
2 portes, toit rigide, bonne mécanique, En spécial, cette semaine, **$1,050**

'66 CHEVROLET Impala
Station Wagon, très bonne mécanque. **$ 550**

'67 FORD Galaxie
500, 2 portes, toit rigide, tout équipée, bonne mécanique. **$ 975**

'71 CHEVROLET
4 p. Sedan, V8, entièrement équipée. Prix original $4,600. Prix de vente, **$3,395**

'67 PONTIAC Parisienne
décapotable, tout équipée, propre neuve. Un seul prop. 4 pneus neufs. **$1,395**

'67 CHEVROLET
4 portes, sedan, V8, automatique, radio, bonne mécanique. — Spécial **$ 650**

'68 CHEVY II Nova
Sedan, 4 portes, automatique, radio Balance garantie G.M. 100%. **$1,395.**

'70 CHEVROLET
Belair, 2 por. toit rigide, tout équipée. Balance garantie G.M. 100%. **$2,750**

'66 RAMBLER Classic
2 portes, toit rigide, V8, automatique, radio, en bonne condition **$ 550**

CHOIX DE 125 AUTOS, TOUES EN BON ETAT.

PREMIER PAIEMENT EN OCTOBRE
Brouillard Automobile LTEE.
FINANCE AU TAUX DE LA BANQUE
2700, KING OUEST — SHERBROOKE **569-9941**

VENTE EXPROPRIATION

albert Henri inc.
AUTOS ET CAMIONS USAGES

CHOIX DE 50 AUTOMOBILES ET CAMIONS
LAISSES EN BAS DU PRIX DE LISTE
COIN KING OUEST ET CHEMIN ST-ELIE
TEL.: 567-6418
(A)

VENTE D'AVANT EXPROPRIATION d'autos usagées. Choix de 75 automobiles et camions. — Albert Henri Inc. — 567-6418. 63412—M 15 s.

AUSTIN 1100 1967, moteur neuf, garantie 12 mois. — 875-3831. 64344—26 août

FORD 1965, automattque, radio, très propre. Très bas prix. Venez: cause départ. Avant 5h. p.m. 567-1442. 63983—26 a

DODGE Monaco 1969, 2 portes, h.t., 26,000 milles, tout équipée. $2,095. Après 5h.: 562-0507. 64305—27 août

RAMBLER 1967 — 2 portes, $450. Motoneige "Bolens" 1967, 18 forces, $275. — Caisse enregistreuse, $300. — 842-2896. 64354—31 a.

MUSTANG 1968 — En bonne condition. Très bon pneus. S'adresser: 562-3060, après 5 h. 30 p.m. — 567-4259. 64389—28 a.

PONTIAC — Laurentien Coach, 1966, automatique, 8 cylindres, tout équipée, excessivement propre, très peu sortie l'hiver, peu de millage. Cause personnelle. Directment du propriétaire. Tél. 569-3621. 64388—26 a.

PONTIAC 1965 CUSTOM SPORT — Décapotable, 54,000 milles. Très propre. Prix: $675. Tél.: 567-8791. 64299—26 août

DODGE 1969 — 4 portes, très propre. — Garage Denis Roy, R.R. 1, Ascot Corner. — 567-5360. 64371—26 a.

SPECIAL — Rambler 1968, 30,000 milles. Aucune offre raisonnable refusée. Cause: 2 autos. — 567-1910. 547, McCrea. 64235—28 a.

POURQUOI PAYER PLUS CHER AILLEURS ?
SPECIAUX D'AUTOMNE
AUCUNE OFFRE RAISONNABLE REFUSEE
CHOIX DE 52 VOITURES USAGEES DE TOUTES MARQUES EN EXCELLENT ETAT. PLUSIEURS PORTANT UNE GARANTIE CHEZ TALBOT & CASTONGUAY INC.
7222, King Ouest
Sherbrooke
Tél.: 569-9987
Voyez un de nos vendeurs
Y. CASTONGUAY
BERT TALBOT
GILLES DIONNE
JOS. MERCIER
MAURICE COMEAU
Vendeur autorisé Renault, American Motors et Jeep.
(A)

CHEVROLET 1962, 4 portes, h.t., $50. — 563-7422, salle à dîner, Hôtel le Vicomte. 64165—26 août

AUTRES ANNONCES CLASSEES



LA VIE EN PLEIN AIR

Les annonceurs ci-contre se sont réunis pour vous offrir de nombreuses suggestions opportunes afin d'agrémenter vos vacances estivales et vous permettre de jouir réellement de ces précieux moments de détente.



NOUS FABRIQUONS
Auvents — Toiles de camions — Toiles pour bateaux — Tentes de tous genres — Garage en toile — Tous autres articles en canevas.
E.T. TENT & AWNING CO.
1440 ouest, rue King
Tél.: (819) 562-5454
SHERBROOKE (A)



- SPECIALITE NEUVES ET USAGEES
- Le Marquis
- Palace
- Skyline
- Détroiter

Dépositaire de Roulottes
J. M. COUTURE
4, Pines Trailer Park
2571, Raimbault, Sherbrooke
Renseignements: Téléphonez :
563-5870 (A)



"Travelaire"
"Holiday"
"Rocket"
Maisons Mobiles
"Marlette"
"Commodore"
Accessoires
SERVICE — VENTE — REPARATION
Roulottes LAMBERT Tel. : 563-3100
Boul. Bourque — Rock Forest — Sherbrooke
(A)



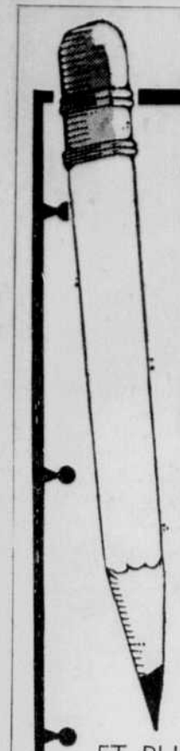
CAMPING PARC ASCOT
Membre de l'Association des Terrains de Camping du Québec
TCCQ
Situé sur la route No. 1 Sherbrooke-Thetford Mines à 7 milles de Sherbrooke. 150 magnifiques terrains sur gazon et boisé.
Piste de Go Kart — Piscine
Réservations : Jean-Paul Matteau, prop. — Tél.: 832-2043 (A)

TERRASSE MEMPHREMAGOG INC.
Situé sur les bords du magnifique Lac Memphrémagog — Plage — Piscine — Terrain de jeux:
Roulottes et Tentes-Roulottes
Route 1, sortie Nord de Magog
1 Mille de sortie 67 autoroute
Réservations : 843-9889 ou 569-5941
(A)

185 Autos à vendre

185 Autos à vendre

CALCULEZ ET VENEZ ECONOMISER



'71 M.G.B. rouge démonstrateur
'71 AUSTIN 300, Antilope
'70 CHRYSLER Newport Custom. Bas milliage. Balance de garantie.
'7[illegible] VOLVO 142 S. Coach
'[illegible]T'N 1300, brun
'69 FORD Torino, 2 portes, toit rigide. G.T.
'69 VOLKS 1200, chaufferette au gaz
'69 AUSTIN Cooper S.
'[illegible] DODGE G. T. S.
MUSTANG 2 portes, toit rigide, Fast Back.
'67 RENAULT automatique
'67 METEOR Rideau (6), automatique
'66 CUTLASS décapotable
'65 T.R. 4, Sport.
'65 VALIANT 2 portes, toit rigide, modèle 100 .

ET PLUSIEURS AUTRES MODELES
A PRIX TRES MODIQUES

ROUSSEAU AUTOMOBILES INC.
2059, King Ouest — Sherbrooke
TEL. : 567-3931

ALFA ROMEO MILANO

Dominick Auto Sport Inc.

'69	M.G.B.	$1,600.
'69	VOLVO 144	$2,000.
'69	MUSTANG 302, F. B. 3 vit.	$2,000.
'69	FIAT 124, déc.	$1,800.
'69	ALFA ROMEO G. T.	$3,000.
'68	ALFA Giuli G.T. 1300	$1,500.
'68	VOLVO 122	$1,300.
'68	VOLVO 122	$ 800.
'68	A.M.X. radio A.M.-F.M.	$1,800.
'66	SUNBEAM Alpine	$500.
	PORCHE 911 S	

680, King Est, Sherbrooke
Tél.: 567-4008

VALIANT 1966, 145 forces, 41,300 milles, 4 portes, radio, automatique. Termes si désiré. Tél.: 562-0237. 64508—28 a.

AUSTIN 1968, 18,000 milles, radio. Pour renseignements signalez: 569-6555. 64460—28 août

PONTIAC Parisienne 1968, 2 portes, hard top, très propre, 25,000 milles. — 563-4131. 64418—28 août

VOLKSWAGEN Deluxe 1970 — Excellente condition, $1,500. — 842-2793, North Hatley. 64224—27 a.

CITROEN DS 19, Pallas, 1968, en très bon état. Après 6h.: 563-3105. 63468

GALAXIE 500, 1966 — 2 portes, h.t., 428 p.c., 4 vitesses, toit rigide. N'ayant jamais servi l'hiver. — De 10 h. a.m. - 4 h. p.m.: 562-6509. 64557—28 a.

TOYOTA 1971 — 108 chevaux, 10,000 milles. — TOYOTA COROLLA, 1970, manuelle, 2 portes. — 569-5420. 64545

VOLKSWAGEN 1969 — En parfait état, mécanique excellente, radio, chaufferette. Prix: $1,350. — Après 4 heures, 567-4176. 64540

FORD LTD 1966 — Très propre, tout équipée, peinture neuve, toit vinyle. — 569-6732 entre 7 h. et 9 h. p.m. 64569 — 28 a.

VOLKSWAGEN 1967 — Excellent état, bons pneus, radio SW, AM. — 565-5505 entre 9 a.m. - 4 p.m., soir: 864-4102, demandez Christiane Sirois. 64552—28 a.

CHEVROLET IMPALA — H. T., 2 portes, toit vinyle, très propre. — 846-2459. 64473—28 a.

PARTICULIER — Maverick 1970, de luxe, automatique, couleur rouge, 21,000 milles. $1,875. — 864-4930. 64566

METEOR MONTCALM 1967 — Décapotable, 34,000 milles, parfait état. S'adresser: 1390, St-Louis. — 567-0446. 64538—28 a.

A VENDRE Austin 850, 1961, avec moteur 1965, en bon état. Signalez: 567-3326. 64464—27 août

CHEVY II 1962, station, mécanique bon état. Bien chaussée. $100. — 955, Pacineau, app. 6. 64480—27 août

1971 VEGA

Automatique, radio, pneus blancs. Prix d'aubaine. Finance et échange acceptés. S'adresser: Dion, Chevrolet, Oldsmobile Inc., 1310, Principale Ouest, Magog. Tél. 843-6571. 64225—26 a.

RAMBLER 1964 — Automatique, 6 cylindres, peinture neuve, moteur 7,000 milles, très propre, tout équipée. — 569-4428. 64572—27 a.

VOLKSWAGEN 1967, 4 pneus neufs, extrêmement propre. Accepterais échange. Aussi stéréo "Bell Howell" à vendre. 567-7772. 64325

EXCELLENTS BUREAUX A LOUER
Edifice Central — 31 ouest, rue King, Sherbrooke.
JUSQU'A 5,000 PIEDS
Au centre des affaires à Sherbrooke. Services d'ascenseur automatique, air climatisé, etc. Espaces de choix.
S'adresser au
Bureau du Sénateur Paul Desruisseaux.
Edifice Central, 31 ouest, rue King—suite 210—Tél.: 563-4412
Après les heures de bureau, téléphonez 563-5177 ou 562-0291
4039



SI VOUS PERDEZ L'OUÏE... OFFRE GRATUITE

Voyez comment l'appareil "TOUT DANS L'OREILLE" de Philips, peut être placé si discrètement dans votre oreille, que même votre famille ne s'apercevra pas que vous le portez. Il est cependant très efficace contre une surdité nerveuse. Faites-vous envoyer la réplique grandeur nature de ce modèle. Faites-le maintenant . . . pour le recevoir gratuitement.

CENTRE AUDITIF
de Sherbrooke,
166 OUEST, RUE KING (PRES BROOKS)
(Case postale 1262, Sherbrooke, Qué.)

POUR CONSULTATIONS SIGNALEZ : 569-2348 ou 569-9781
OU POSTEZ LE COUPON CI-DESSOUS.

Veuillez me faire parvenir gratuitement une réplique exacte d'un appareil auditif Philips se logeant tout entier dans l'oreille (ne fonctionnant pas). **PHILIPS**
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... PROVINCE ..... C - 55053

ATTENTION CULTIVATEURS!
Moissonneuse-batteuse Allis-Chalmers



Chez
LOUIDA PAYEUR INC.
Chemin Ascot — 569-7483 — Sherbrooke
Vous pouvez acheter, échanger
OU MEME seulement LOUER
une moissonneuse-batteuse neuve ou usagée pour faire vos moissons en temps voulu et ainsi:
EPARGNER TEMPS et ARGENT
55975

AUTOS USAGEES

1970	Dodge Swinger, h.t., 2 p.
1970	Toyota Mark II, h.t., 2 p.
1969	Volkswagen, automatique
1969	Toyota Corolla, station-w.
1969	Isuzu Bellett, sedan
1969	Toyota Crown, sedan
1968	Austin 1100, auto.
1968	Fiat 850, décapotable
1968	Pontiac Parisienne, h.t. 2 p.
1968	Buick, h.t., 4 p.
1967	Renault 16
1967	Volkswagen coach
1966	Ford sedan V-8
1966	Fiat 850 coach
1965	Plymouth coach, V-8
1965	Valiant, h.t., 2 p.
1965	Ford sedan, V-8
1965	Buick, h.t., 4 p.
1965	Comet sedan, 6 cyl., aut.

PROULX & COULOMBE AUTO INC.
Dépositaire TOYOTA
1245, Galt Est
Tél.: 563-2474
55681

---

décès — in memoriam — remerciements

BRIEN
DIRECTEURS DE FUNERAILLES
BUREAU D'AFFAIRES :
297 ouest, rue King—Sherbrooke—Tél.: 569-9121

Salons funéraires situés au :
243 nord, BOUL. QUEEN
160, RUE BALL
716, RUE SHORT
1186 sud, RUE BELVEDERE

MAGOG : 280, ST-PATRICE
COATICOOK : 222, RUE CHILD
BROMPTONVILLE : Rue de l'Eglise
C - 40702

DURANLEAU & JALBERT
(1961) LIMITEE
DIRECTEURS DE FUNERAILLES
Jean-Marie Morin, gérant.
355 EST, RUE KING
357 EST, RUE KING
202, RUE BROOKS
365, RUE LONDON
SHERBROOKE — MAGOG
WEEDON — COATICOOK
BROMPTON — ST-ISIDORE
BUREAU D'AFFAIRES:
357 EST, RUE KING
562-5555 ou 569-5557

Mlle C. Gagnon

SHERBROOKE — Mlle Charlotte Gagnon de Jonquières est décédée accidentellement à l'âge de 27 ans le 23 août.

Sa soeur, Huguette, est également décédée dans le même accident à l'âge de 29 ans.

Charlotte Gagnon était gar-



Mlle Charlotte Gagnon

de-bébé- à l'Hôtel-Dieu de Sherbrooke.

Les deux soeurs laissent dans le deuil leurs parents, M. et Mme Omer Gagnon, ainsi qu'une soeur, M. et Mme Jean-Paul Bourbonnais (Carole), et trois frères: Réjean, Louis-Charles et Réal.

Elle laisse également dans le deuil de nombreux amis de Sherbrooke et Jonquières.

ENCAN

Pour M. et Mme Tom Hall, R.R 2, Beebe, Qué., sur la route de Cedarville, près de Tomkins Creek, samedi 28 août 1971, à 10 h. a.m. précises.

Seront vendus: réfrigérateur, poêle électrique portatif avec grill et fourneau, plusieurs petites tables, table à panneau rabattant, table à cartes en acajou, table en arborite avec pieds chromés, 2 tables en fer, chesterfield et 3 chaises, chaise à bras avec siège en osier, banc Deacon, piano Grand carré (en bois de rose), armoire de coin, chaise d'occasion de style Georgien en acajou travaillée au point d'aiguille, chaise de style Victorien en velours vert, 2 chaises à dossier inclinable avec sièges en osier, plusieurs chaises rembourrées, chaise Morris, 3 chaises à oreilles de lapin, chaises en osier, chaise haute, petite chaise d'entrée, bureau en pin, bureau antique en acajou avec miroir, plusieurs petits bureaux, livres, 2 berceaux, voiture pour jumeaux, table en pin avec noeuds et bancs, table de couture, balai mécanique à tapis, manne à linge en osier, 2 boîtes à bois en laiton, bassin de lavage, 2 tables à bassin, 3 chaudrons en fer, cadres, valises, gaufrier en fer, vaisselle, verres, coutellerie, 20 tasses et soucoupes assorties, bol en verre taillé, vase et assiette à céleri, 2 assiettes à hors-d'oeuvres en argent, assiette à muffin avec reproduction Sheffield avec montées en argent, chaudron électrique, percolateur à café, friteuse, grille-pain, bouteilles thermales, assiette murale et plaque en laiton, tondeuse à gazon, tracteur Jacobson avec souffleuse à neige et tondeuse à gazon, pompe et moteur au gaz Fairbanks sur boghei, 2 pompes à ailettes, ensemble de blocs à poulie, treuil 1½ tonne Tyford Super, skis et attelages, grosses clés à plomberie, articles de plomberie et lampe, quantité de peinture, fixtures électriques et accessoires, quincaillerie, petits outils, assortiment de boulons, crochets, charnières, gros clous, autres clous, brouette, équipement de vaporisation, outils de jardin, meubles de jardin, scies à coupe croisée, râteler en bois, balance, crics, haches, lampes à l'huile, bois de lavage et pots, raquettes, girouette, grosse cloche d'église en laiton, et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.
Cause d'encan: propriété vendue.
Condition: Comptant.
Howard Standish, Encanteur
56232 — 25, 26 août

BRODEUR (Mme Adélard) — A Sherbrooke, le 25 août à l'âge de 80 ans, est décédée Mme Adélard Brodeur, née Elena Boucher, demeurant 26 Place Vimont, apt. 1. Les funérailles auront lieu samedi, le 28. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
Gérard Monfette Inc.
33 Bowen sud — Tél.: 563-2272
Guy Monfette, gérant
pour se rendre à l'église Notre-Dame des Bois. Inhumation au cimetière du même endroit. Salon fermé de 5 à 7 heures. L'heure des funérailles sera annoncée demain.

BOISVERT (Mme Vve Emile) — A Sherbrooke, le 25 août à l'âge de 85 ans, est décédée Mme Vve Emile Boisvert, née Maria Blais, demeurant au 440 Galt ouest. Les funérailles auront lieu vendredi le 27. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
Robert et Marc Brien
716 Short — Tél.: 569-9121
à 1 h. 45 pour se rendre à l'église Immaculée-Conception, où le service sera célébré à 2 h. Inhumation au cimetière St-Michel. Salon fermé de 5 h. à 7 h. Elle faisait partie de l'Union de prières des Dames de Ste-Anne et du Tiers-Ordre. 27 a.

Vastes possibilités d'investissements

LONDRES (PC) — Le Québec offre un vaste éventail de possibilités d'investissements aux entreprises britanniques, notamment dans le domaine du textile et du vêtement, déclare une revue commerciale gouvernementale britannique.

COTE (Alfred) — A Asbestos, le 25 août 1971 à l'âge de 77 ans, est décédé M. Alfred Côté, époux de feu Rosalma Gosselin, demeurant au Foyer d'Asbestos Inc. Les funérailles auront lieu samedi le 28 août 1971. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
Réal Desrochers
229 boul. St-Luc —4Asbestos
Tél.: 879-2232
à 1 h. 45 pour se rendre à l'église St-Isaac Jogues où le service sera célébré à 2 heures. Inhumation au cimetière de Danville. 28 a.

LAFOREST (Edouard) — A Magog, le 24 août 1971, à l'âge de 65 ans, est décédé M. Edouard Laforest, époux de Germaine Paquin, demeurant au 144, rue Edouard, à Magog. Les funérailles auront lieu vendredi, le 27 août 1971. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
Robert et Marc Brien
280, rue St-Patrice ouest, Magog
tél.: 843-3700
à 10h.45 pour se rendre à l'église St. Jean Bosco, où le service sera célébré à 11 heures. Inhumation au cimetière St-Patrice. Salons fermés de 5h. à 7h. 27 a

AMBULANCE MONFETTE INC.
Bureau 44, rue Windsor
13 salons funéraires
TEL.: 563-2272
47698

LA TRIBUNE
NUMEROS DE TELEPHONE
Annonces commerciales, service du tirage et autres services :
569-9201
ANNONCES CLASSEES
569-9501
REDACTION
569-9184

BERUBE (Nicole) — A Danville, le 24 août 1971, à l'âge de 19 ans, est décédée accidentellement Mlle Nicole Bérubé, demeurant route rurale no 5, à Danville, fille de M. Edward Bérubé et de Rita Vaillancourt. Les funérailles auront lieu samedi, le 28 août. Le convoi funèbre partira des salons funéraires
Réal Desrocher
145, rue Principale, Danville, tél.: 879-2232
à 9h.45 pour se rendre à l'église Ste-Anne de Danville, où le service sera célébré à 10 heures. Inhumation au cimetière du même endroit. 27 a

CODERE (Mme veuve Louis F.) — A Sherbrooke le 23 août 1971, à l'âge de 84 ans, est décédée Mme veuve Louis F. Codère demeurant au 980, Girard. Les funérailles auront lieu jeudi le 26 courant à 2 heures de l'après-midi en l'église Notre-Dame du Perpétuel-Secours. La dépouille mortelle est exposée au 365, London. Inhumation au cimetière St-Michel. Salon fermé de 5 à 7 heures. — Direction: Gérard Monfette Inc. 64380—26 a.

Mme Vve E. Boisvert

SHERBROOKE — Est décédée à Sherbrooke le 25 août 1971, Mme Vve Emile Boisvert, née Maria Blais, à l'âge de 85 ans. La défunte demeurait à l'hôpital d'Youville, auparavant au 440 rue Galt ouest.



Mme Vve E. Boisvert

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Mme Edouard Laroche (Marthe), Mme Louis Grondin (Gisèle) et Mme Roland Villeneuve (Charlotte).

Mme Boisvert était membre de l'Union de prières, des Dames de Ste-Anne et de la Fraternité du Tiers-Ordre.

CORPORATION MUNICIPALE DE ST-MALO, CTE COMPTON.

AVIS DE DEMANDE DE SOUMISSIONS OUVERTURE CHEMINS D'HIVER

La municipalité de St-Malo, Cté Compton, demande des soumissions pour l'ouverture des chemins d'hiver de la municipalité sur une longueur de 15.56 milles.
Les soumissions devront parvenir par lettres ou être remises au bureau du sec.-trésorier avant 20.30 heures, le 7 septembre 1971. Les soumissions seront ouvertes le soir même.
Nous demandons aux soumissionnaires de bien vouloir indiquer: "SOUMISSIONS CHEMINS D'HIVER".
La municipalité ne s'engage pas nécessairement à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions et cela sans préjudice pour personne.
Pour tous renseignements, veuillez vous adresser à Jean-Paul Roy, sec.-trésorier.
Jean-Paul Roy
55840 — 16 au 2 août

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

Chaque jour, votre quotidien La Tribune groupe sous cette rubrique les offres et les demandes d'emplois contenant les professionnels, les hommes de carrière ou de métier. Ne manquez pas de la consulter régulièrement et d'y faire publier votre propre offre ou demande au besoin. Demandez le service des annonces commerciales en signalant simplement

569-9201

COMMISSION SCOLAIRE D'EAST ANGUS
demande
UN TITULAIRE DE 1ère ANNEE
à Scotstown
Qualifications — Brevet A
— Expérience préférentielle
— Connaissance des méthodes nouvelles
Les candidats doivent adresser leur candidature à :
Commission Scolaire d'East Angus
a/s Raymond Boursier — C.P. 577
East Angus — 832-2445
56171

Woodhouse **INCOMPARABLES SPECIAUX POUR DIVERTISSEMENT AU FOYER**



STÉRÉO AM/FM
Châssis transistorisé comportant 40 dispositifs. Puissant système de 4 haut-parleurs : 2 — 7" & 2 — 2½" Changeur stéréo. Cabinet fini noyer avec compartiment pour ranger les disques. Dimensions : 38" de largeur x 25½" de hauteur x 16" de profondeur.
SPÉCIAL
$229.95
$10 par mois.
par fleetwood

TÉLÉVISEUR COULEUR PORTATIF DE 19"
Syntonisation automatique et contrôle "Color Lok" éliminant les fréquents ajustements du cadran. Il comporte 10 lampes plus 52 dispositifs à semi-conducteurs . . . un haut-parleur de 4" monté à l'avant . . . une antenne bipolaire téléscopique. Cabinet de métal fini noyer. 23" de largeur x 16" de hauteur x 20" de profondeur.
SPÉCIAL
$529.95
$21 par mois



fleetwood

AUCUN DEPOT REQUIS - JUSQU'A 36 MOIS POUR PAYER
DETAILS COMPLETS DU MODE DE FINANCEMENT DISPONIBLES A CHAQUE SUCCURSALE

TV 23"

PHILCO
Châssis doté de 8 lampes et 22 dispositifs à semi-conducteurs. Haut-parleur de 3" x 5". Pas d'attente pour l'image. Cadran de contrôle des canaux lumineux. Cabine fini noyer.
SPECIAL $12 parmois. 279.95

STEREO MODULAIRE AM/FM

symphonic
Récepteur multiplex AM/FM. Prise pour écouteur personnel. Changeur à 4 vitesses avec couvercle en plastique. 2 haut-parleurs séparés dans des boîtes très modernes. Choix de finis.
SPECIAL $8 par mois 199.95

TV 12"

fleetwood
Muni de 6 lampes et de 12 dispositifs à semi-conducteurs. Antenne téléscopique. Haut-parleur monté à l'avant. Ecouteur personnel. Cabinet polystyrène vert pâle et avocat.
SPECIAL $6 par mois. 119.95

De 9 a.m. à 6 p.m. — Jeudi et Vendredi jusqu'à 9 p.m. — Samedi jusqu'à 5 p.m.
Woodhouse 53 Sud, rue BELVEDERE - Tél.: 562-6066
85920

LES MINUTIEUSES *Inglis* 1972

reçoivent un accueil chaleureux chez

FERRONNERIE
Codère LIMITÉE
HARDWARE · SPORT



MINUTIEUSES,

avec toutes les implications que ce mot comporte . . . en rendement, en harmonie de lignes et en teintes, qui feront l'orgueuil de la maîtresse de maison.

LESSIVEUSE et SECHEUSE Liberator



Un prix budgétaire, mais toutes les commodités qui font du lavage un jeu.

Lessiveuse: 1 vitesse d'agitation, 2 vitesses d'essorage, 3 cycles, température adaptée au tissu, réglage du niveau d'eau, rebord anti-éclaboussures. Modèle DO42000.

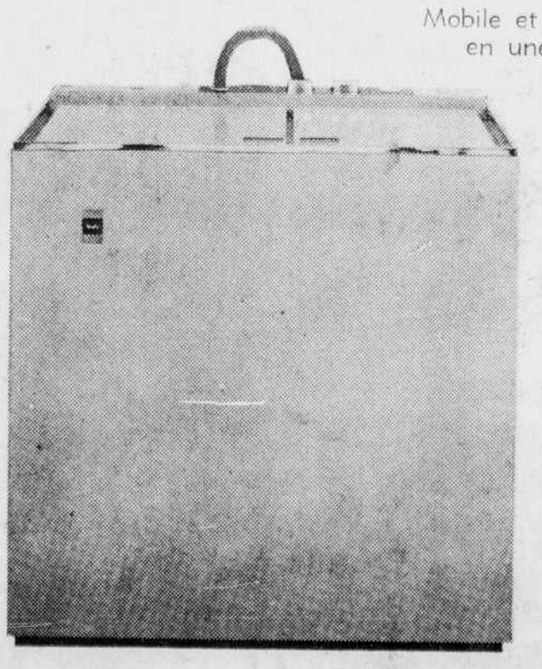
Sécheuse: Réglage de la température selon le tissu, minuterie de cycle, séchage rapide et silencieux. Modèle DO82000

LA PAIRE $450

INCLUANT l'installation normale et le service, d'une durée de 5 ans.

Royal jumelée

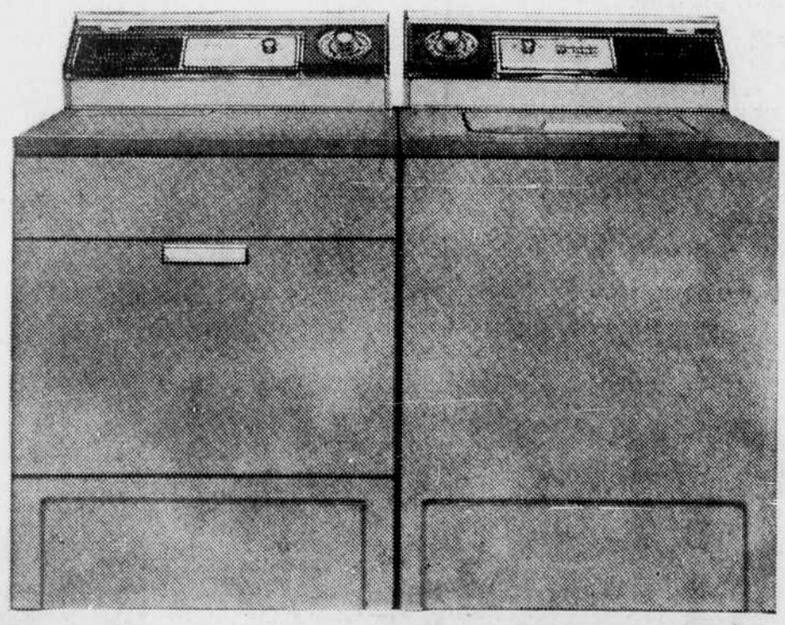
Mobile et compacte, c'est deux machines en une — largeur 32" seulement.



Jusqu'à 12 livres de linge à la fois, essorage centrifuge. Aucune plomberie, ni coût d'installation nécessaires; il suffit de la raccorder au robinet. Après le lavage, le linge est rincé par jets.

L'essoreuse extrait l'eau rapidement. Aucun risque d'emmêlement des tissus délicats. Interrupteur de sûreté. Réglage facile. Dimensions : 32" x 32" x 19" de profondeur.

LESSIVEUSE et SECHEUSE Royal



LE DERNIER CRI . . . l'ensemble Royal possède les caractéristiques et les formes qui le rendent unique en son genre.

LESSIVEUSE : 2 vitesses d'agitation et d'essorage, 5 cycles selon le tissu, 5 réglages de température par boutons-poussoirs, réglage variable du niveau d'eau, filtre à charpie autonettoyeur, distributeur électrique de javel et d'assouplisseur de tissus, signal de fin de cycle, lampe d'intérieur, rebord anti-éclaboussures, minuterie éclairée. Modèle DO48000.

SECHEUSE : Réglage du degré de séchage, bouton de sûreté pour la mise en marche, 2 cycles automatiques et séchage minuté, réglage selon tissu, lampe ultra-violette, lampe d'intérieur, filtre à charpie, etc. Modèle DO88000.

C - 55633

Codère LIMITÉE

30, WELLINGTON NORD, SHERBROOKE — 569-2501

LE SERVICE INGLIS
EST GARANTI PAR LES EXPERTS
DE LA MAISON INGLIS